La Patrie
DU DIMANCHE

Dimanche, 1 décembre 1957

15¢

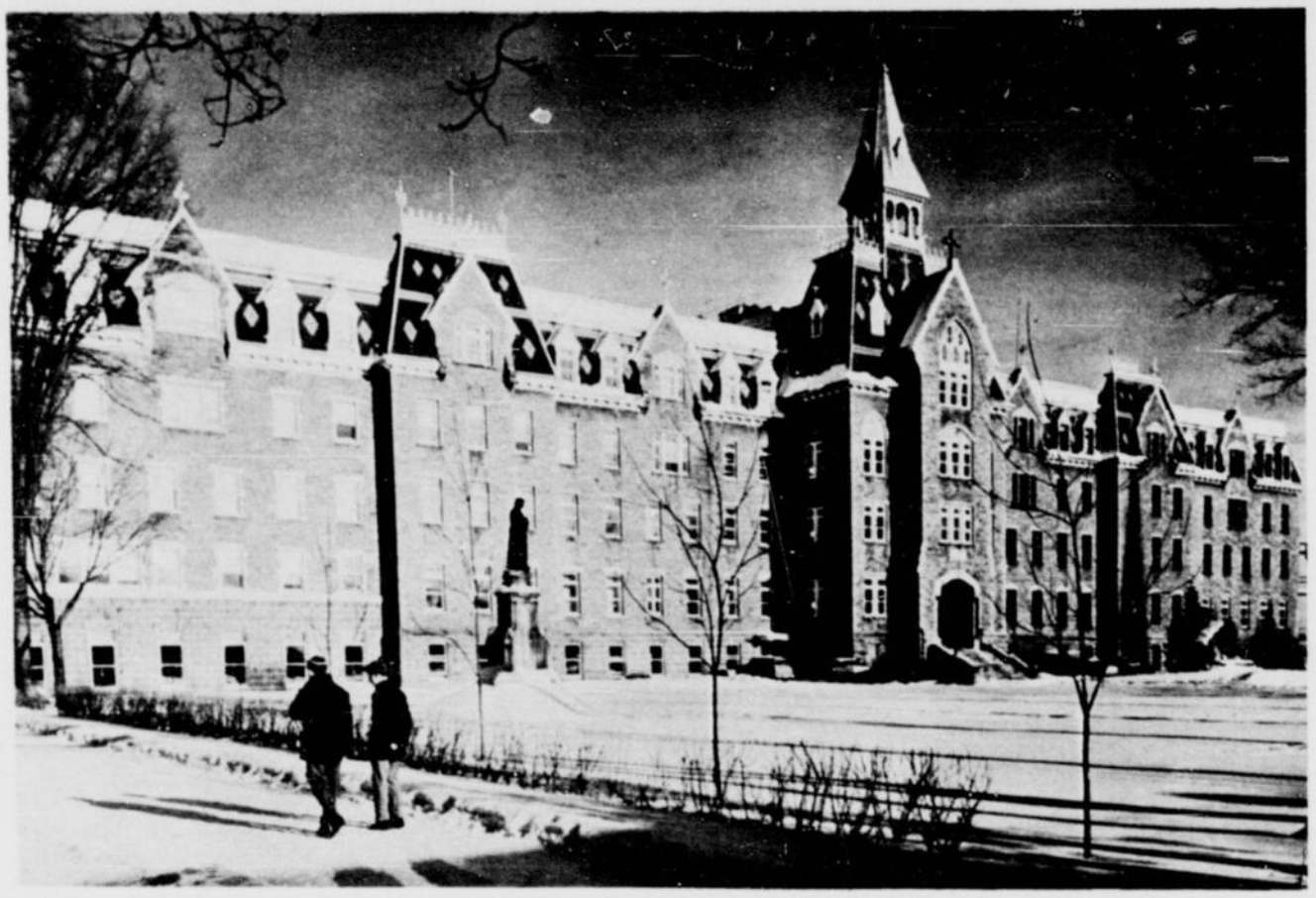
DIGNE D'UNE MÉTROPOLE

La métropole peut s'enorgueillir à bon droit de posséder un palais municipal de grand style, dont l'architecture s'inspire de l'hôtel de ville de Paris. La création d'un parc de stationnement, devant l'immeuble, a eu le bon effet de le dégager, et de le mettre encore plus en relief.

Photo Armour Landry

Une pépinière de grands hommes:

LE COLLÈGE DE STE-THÉRÈSE



LA FAÇADE PRINCIPALE du collège de Ste-Thérèse. L'édifice a été complété en diverses étapes, après le grand incendie de 1881. Sa plus récente aile date de 1953.

Depuis que le "chemin du roi" passe au large de Ste-Thérèse-de-Blainville, que de gens manquent l'occasion de visiter cette coquette petite ville fondée l'année de la Révolution française. Voilà une municipalité où agriculture et industrie font bon ménage, et où l'on peut admirer de remarquables spécimens de vieilles demeures qui font honneur à notre architecture de jadis. L'une des plus intéressantes institutions de Ste-Thérèse est, sans contredit, son collège classique, érigé canoniquement en 1841, mais qui déjà existait depuis plusieurs années, grâce au curé Charles-Joseph Ducharme. Ce collège, longtemps appelé séminaire, s'est révélé une pépinière non seulement de prêtres mais de professionnels qui ont illustré l'histoire canadienne. Le cardinal Paul-Émile Léger est sans doute le plus fameux des anciens élèves de cette maison.

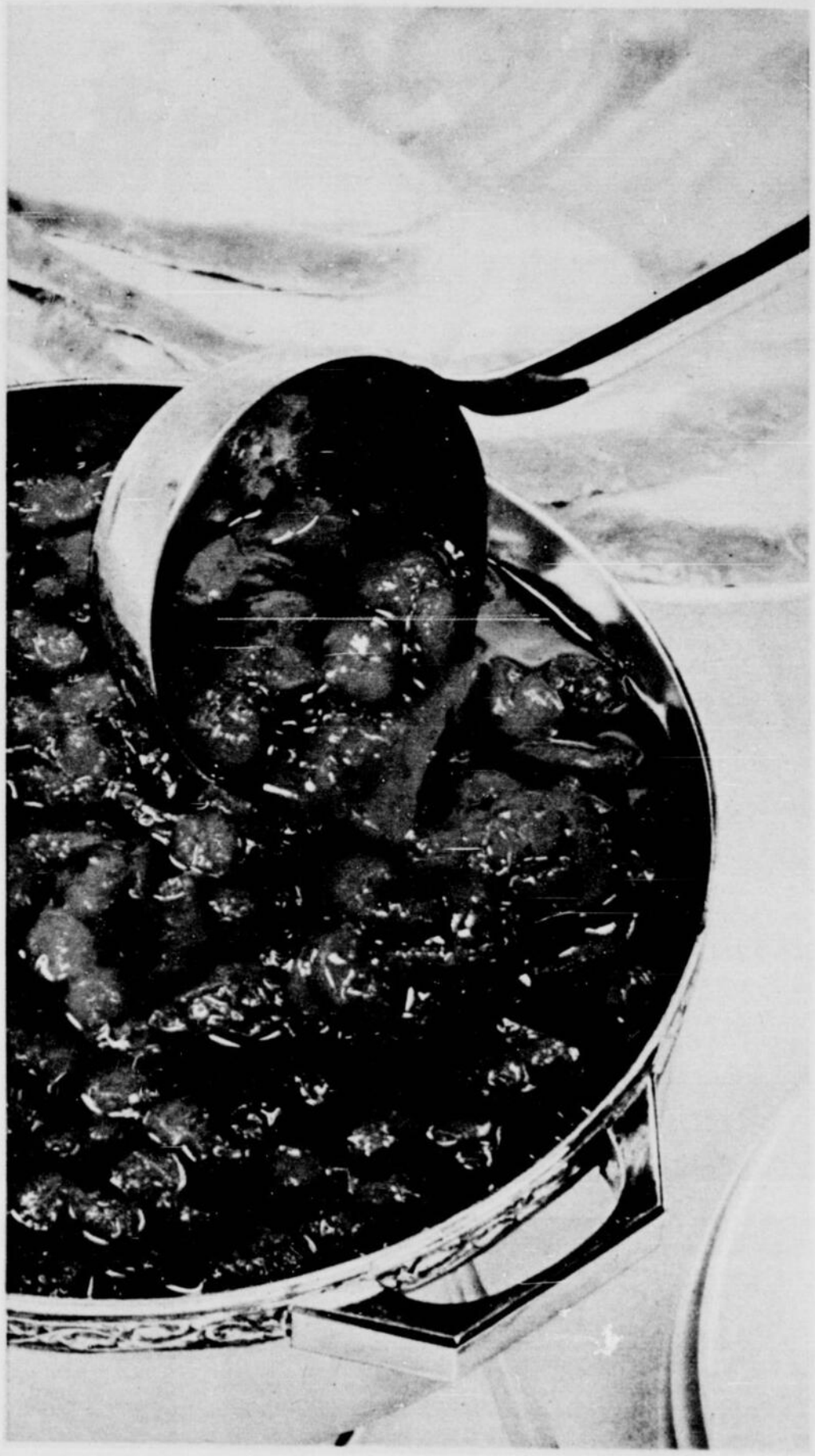
À L'ARRIÈRE du collège, des espaces immenses ont été laissés libres pour les cours de récréation des élèves. On y a aussi bâti une arène devenue le rendez-vous des amateurs de sport. Au centre, le clocher est celui de l'église paroissiale.

LE GYMNASE du collège de Ste-Thérèse est ultra-moderne et témoigne de l'esprit d'avant-garde qui caractérise cette maison d'enseignement classique, où l'on ne s'intéresse pas uniquement à la culture intellectuelle et morale, mais aussi à la formation de solides citoyens.

LA CHAPELLE du collège de Ste-Thérèse, très ornementée, a été récemment rajeunie. Elle date de 1895, et comporte notamment de remarquables statues d'un artiste local, M. J.-Olindo Gratton.

(Photos Cicot).

Arbres de Noël en gelée. Faites glisser la Gelée de Canneberges Ocean Spray en une pièce de la boîte. Coupez en deux, en longueur et façonnez en forme d'arbres de Noël. Pour un grand dîner, il en faut deux boîtes.



Canneberges dans un réchaud. La Sauce aux Canneberges Entières est délicieuse servie chaude pour les collations du soir. Ajoutez du kirsch, des amandes coupées en paillettes ou une c. à t. de gingembre en poudre.

Froide pour le dîner . . . chaude pour le souper . . .

Cette Sauce aux Canneberges est l'esprit même de Noël!

Peut-être la servez-vous dans une assiette comme grand'maman avait coutume de le faire. Ou bien, comme ci-dessus pour lui donner un cachet moderne. De toute façon, rien ne dit "Joyeuses Fêtes!" plus vite que la Sauce aux Canneberges Entières Ocean Spray.

Procurez-vous-en assez pour servir avec la dinde le jour de Noël — et pour plus tard. Sa saveur de fruits accompagne à merveille le jambon le jour de l'an. Ça se mange à la fourchette, idéal pour les buffets pendant la saison des fêtes de Noël! Depuis des générations, les ménagères exigent Ocean Spray, la sauce aux canneberges avec un je ne sais quoi de différent. Chaque baie d'Ocean Spray, cueillie à l'apogée de sa saveur au mois de septembre, a mijoté dans un mélange d'eau et de sucre jusqu'à ce qu'elle soit cuite à point. Avec Ocean Spray sur les rayons de votre épicier, vous êtes assurée de la meilleure sauce aux canneberges qui soit, toute l'année durant.

Pour donner un air de gala à vos repas n'importe quel jour de l'année servez la **SAUCE AUX CANNEBERGES** *Ocean Spray*

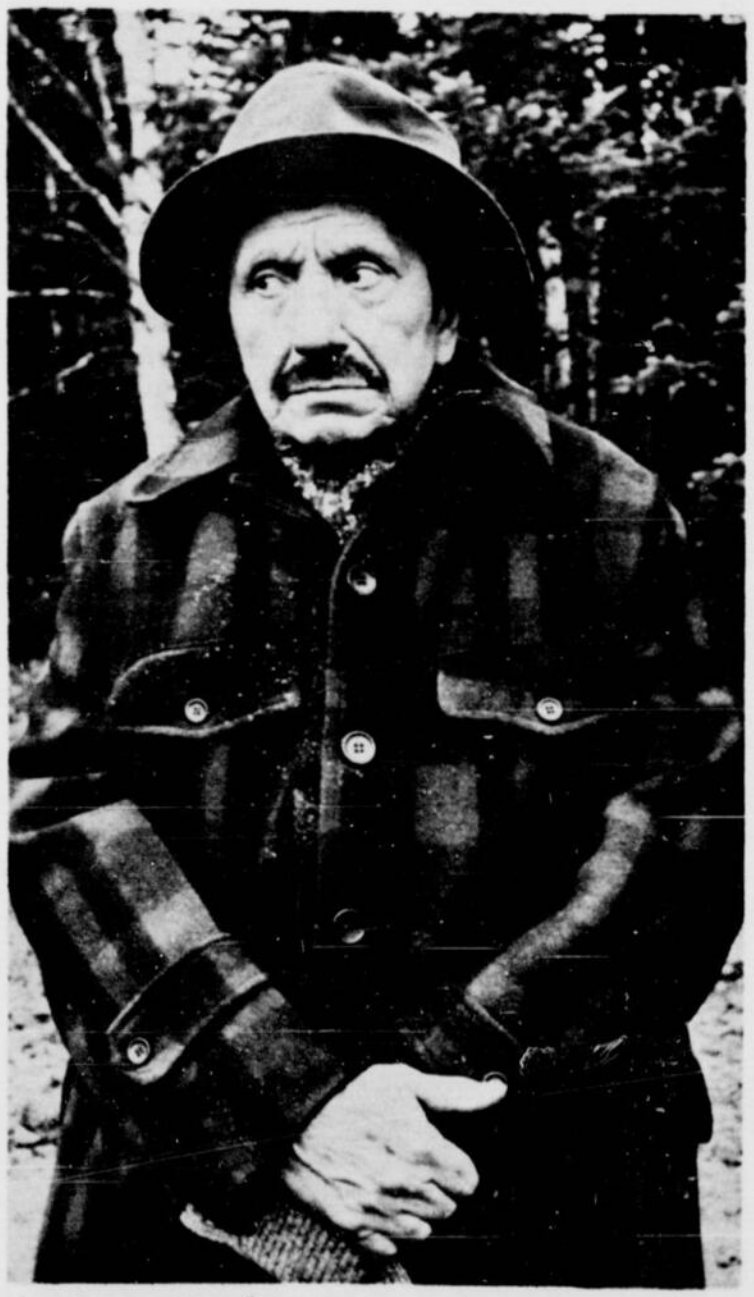
AUX PAYS D'EN HAUT

Qu'on l'aime ou pas, l'adaptation de Séraphin à la télévision a ce mérite de faire revivre par de splendides images la vie de nos gens au tournant du siècle. Et il faut savoir gré au réalisateur Fernand Quirion de se donner du mal pour bien situer cette sordide histoire dans son cadre naturel: les Laurentides. Ses paysages sont magnifiquement choisis, et il reconstitue avec réalisme les divers bâtiments où évoluent ses acteurs, en plein bois, près de ruisseaux chantants.

(Photos Cicot).

LA DONALDA de Radio-Canada (Andrée Champagne) est vraiment à l'image du personnage qu'elle incarne: la jeune fille toute de candeur et de simplicité, qui jette une note de beauté dans une ambiance vile.

ON NE SAURAIT demander plus de réalisme à cette scène où le père Ovide, blessé au pied, reprend son souffle et se fait un feu près du camp de Wabo.



À CAUSE DE SON ÂGE, Hector Charland ne pouvait jouer à la T.V. le rôle de Séraphin fils. Mais en père Évangéliste, il donne comme toujours la pleine mesure de son talent.

CE VIEUX MOULIN de la région de Ste-Adèle fonctionne encore. On ne pouvait souhaiter mieux pour ajouter à l'authenticité des lieux où se passe l'action des Belles histoires des pays d'en haut.

À STE-ADÈLE, voici reconstituée la maison de Séraphin Poudrier. Pour les besoins de certains épisodes, on a ajouté un bas-côté à la maison principale. Mais notez, par la fenêtre supérieure, que ce bas-côté n'a même pas de toit!

EN PLEINE FORÊT a été construit ce camp de bois rond, celui de Wabo, qui ferait certes le bonheur de maints chasseurs.

Chatelaine et son domaine: l'élégance du tricot Chatelaine et son domaine: l'élégance du tricot Chatelaine et son domaine: l'élégance du tricot

Mieux que jolie... charmante, grâce au

parfum prestigieux

de

CAMAY

au cold-cream

Fin et léger comme une soie, le parfum prestigieux de Camay vous entoure de fraicheur, d'un charme délicat. Camay, et la douceur de son frais cold-cream, donne un luxe nouveau à vos soins de beauté.

Vous pouvez choisir votre savon Camay — le rose ou le blanc.

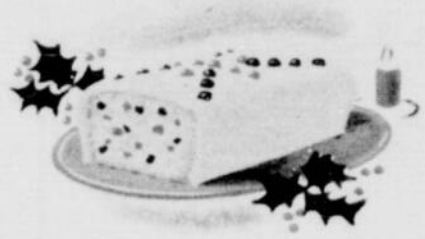
Gardé *frais* dans une enveloppe lamée!

Camay garde sa douce fraicheur sous une châtoyante enveloppe lamée.

Louise Ogilvie

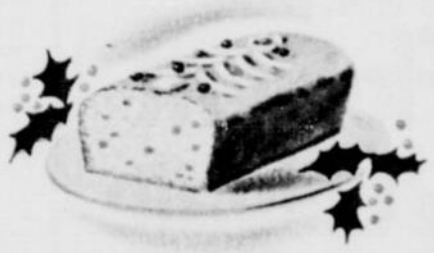
VOUS SUGGÈRE:

Deux façons de décorer vos gâteaux aux fruits et gâteaux aux cerises Ogilvie



GLAÇAGE AUX AMANDES Mélanger une livre de pâte d'amandes avec une livre de sucre à glacer. Ajouter deux blancs d'oeufs battus et un jaune d'oeuf et verser quelques gouttes d'essence d'amande. Pétrir le mélange jusqu'à consistance lisse et en couvrir le gâteau d'une épaisse couche. Décorer de cerises vertes et rouges confites.

FRUITS CONFITS EN FORME DE FLEURS — Utiliser un zeste de citron, lime, d'orange ou ananas confits et des amandes tranchées en deux. Découper le zeste pour former la tige et les feuilles, une cerise pour le centre de la fleur et les amandes pour les pétales. Ou encore former un arbre de Noël, placé sur la longueur d'un gâteau cuit dans un moule à pain, et décorer de cerises vertes et rouges. Sortir le gâteau du four cinq minutes avant la fin de la cuisson, le décorer et étendre un glaçage de sucre et d'eau. Remettre au four pendant cinq minutes.



Pour celles d'entre vous qui préfèrent leur gâteau aux fruits de Noël préparé au vin, voici une recette facile

GÂTEAU AUX FRUITS ET AU PORTO

1 mélange à gâteau aux fruits Ogilvie
1 tasse de 8 onces de porto
1 tasse de noix de coco râpée
1 tasse d'amandes tranchées en deux
1 tasse d'ananas confits hachés
1 tasse de cerises confites hachées

Ajouter au mélange à gâteau aux fruits Ogilvie 5 onces de porto, mélanger et verser lentement le reste du vin tout en brassant. Préparer dans un autre plat les fruits mélangés et les sultanas inclus dans la boîte de mélange et ajouter la noix de coco, les amandes et les cerises et ananas confits. Ajouter ensuite au premier mélange et brasser jusqu'à consistance lisse. Verser dans un moule à pain (9½" x 5" x 3") tapissé d'un papier brun bien graissé et placer au four à feu modéré (300°F.) Faire cuire pendant 2-2½ heures. Attendre une semaine avant de servir.

Une nouvelle tradition de Noël...

Chaque boîte de mélange contient une enveloppe de glassine renfermant des fruits juteux.

Distribution — une maîtresse de maison affairée, entourée de sa famille qui vante ses talents culinaires.

Epoque — préparation du dîner de Noël.

Résolution — tentative de préparer en cette occasion des gâteaux de Noël élaborés au moyen d'un mélange . . . le mélange à gâteau aux fruits Ogilvie et le mélange à gâteau aux cerises Ogilvie.

Verdict — qui l'eût cru! Une telle saveur fruitée, une telle légèreté, une telle réussite! Et tout ceci sans aucun effort!

Voici la nouvelle tradition de Noël — Noël ne serait pas vraiment Noël sans le gâteau aux fruits Ogilvie et le gâteau aux cerises Ogilvie . . . préparés avec *les mélanges qui ressuscitent la saveur des desserts d'autrefois.*

OGILVIE

COMPAGNIE ENTIÈREMENT CANADIENNE

votre phonographe exige

LA PLUS BELLE MUSIQUE AU MONDE

sur

CORAL RECORDS ®

VEDETTES DU DISQUE DANS DES ENREGISTREMENTS DE SUPERBE HAUTE-FIDÉLITÉ

LAWRENCE WELK

Votre marchand de musique vous offre un choix de 21 albums enregistrés par la grande personnalité de la télévision, Lawrence Welk. Cette série sur l'étiquette CORAL met en vedette l'ensemble complet de Lawrence Welk.

TERESA BREWER

Chansons gaies—chansons tristes: toutes merveilleuses lorsqu'interprétées par "Little Miss Dynamite". Voyez chez votre marchand de disques les nouveaux albums enregistrés par Teresa. Vient de paraître: "At Christmas Time", (57144.)

AGRÉABLE À ENTENDRE

Les populaires artistes Steve Allen, George Cates, Dick Jacobs, les McGuire Sisters, Steve Lawrence, Johnny Desmond, vous offrent une grande variété de pièces agréables à écouter et idéales pour la danse.

AMATEURS DE JAZZ

Coral offre un grand choix d'albums de jazz, moderne "Progressif" et "Classiques du Jazz" interprétés par les plus grandes vedettes.

DISQUES MICROSILLONS 12 POUCES HAUTE-FIDÉLITÉ

CORAL RECORDS

T.M.R.

Feuilletez le Catalogue Coral "Colorama" chez votre dépositaire, ou écrivez à: Dépt. CC, The Compo Co., Lachine, Que.

Dans Venise la jolie

ON A SOUVENT BESOIN d'un plus petit que soi, peuvent dire ces Vénitiens qui gagnent leur vie, et confortablement, à vendre des grains que les touristes jettent aux pigeons, sur la place Saint-Marc.

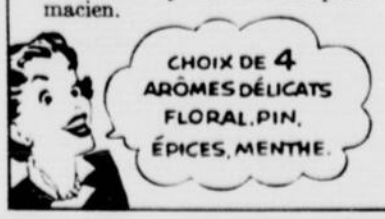
LES TOURISTES prennent la place Saint-Marc, à Venise, pour un centre d'attraction formidable et pour une cible parfaite à leur caméra. Mais, à l'occasion, ce sont eux qui deviennent une cible, quand leur tenue et leur allure sortent de l'ordinaire. C'est ce que semble dire cette photo où l'on s'amuse non pas des pigeons mais du touriste surpris dans une pose pour le moins "candide".

Le nouveau Florient de Colgate

dissipe instantanément les odeurs de tabac

Il imprègne l'atmosphère d'un doux parfum de fleurs

Un seul jet du nouveau désodorisant Florient de Colgate dissipe instantanément les odeurs désagréables de la maison: odeurs de cuisson, de tabac, de la salle de bain, des garde-robes, de la chambre d'enfants, ou de la chambre de malade . . . En vente chez votre épicier ou votre pharmacien.



BISCUITS ÉCOSSAIS (SHORTBREAD)

Primés-Faciles à Faire

Tendres! Riches! Délicieux!

faits avec

LA FÉCULE DE MAÏS BENSON ou CANADA

PETITS SABLÉS

½ tasse de fécule de maïs BENSON ou CANADA
½ tasse de sucre à glacer
1 tasse de farine à tout usage tamisée
1 tasse de beurre ou margarine

TAMISER ensemble la fécule de maïs BENSON ou CANADA, le sucre à glacer et la farine à tout usage, dans un grand bol. (Le beurre doit être à la température de la pièce.)

INCORPORER le beurre ou la margarine aux ingrédients secs, avec une cuillère pour former une pâte lisse.

MODELER en boules d'un pouce de diamètre.

METTRE sur une tôle non graissée, à 1½ pouce de distance.

APLATIR avec une fourchette légèrement enfarinée.

CUIRE au four modéré (300°F.) 20 ou 25 minutes ou jusqu'à ce que les bords soient légèrement dorés.

RENDEMENT: 3 à 4 douzaines.

NOTE: Si la pâte est trop molle, couvrir et refroidir ½ heure.

VARIÉTÉS:

Cerises: Ajouter ½ tasse (1 paquet de 4 onces) de cerises glacées, finement hachées, aux ingrédients secs.

Chocolat: Augmenter la quantité de sucre à glacer à ⅔ de tasse. Ajouter 3 c. à table de cacao aux ingrédients secs.

Coco: Ajouter ⅓ tasse de coco finement haché à la pâte molle; bien mélanger.

Fruits: Ajouter ½ tasse (1 paquet de 4 onces) de fruits confits finement hachés aux ingrédients secs.

Épices et Raisins: Ajouter ½ c. à thé de gingembre et ¼ c. à thé de chacun des ingrédients suivants: muscade, cannelle, quatre-épices, aux ingrédients secs. Lorsque la pâte est molle, ajouter ½ tasse de raisins hachés: mélanger parfaitement.

Essayez cette recette de biscuit "écossais". *Pas besoin de pétrir ni de rouler la pâte.* Pour une texture plus lisse, il est important d'utiliser la fécule de maïs Benson ou Canada.

GRATIS — Obtenez le nouveau dépliant de Jane Ashley: "L'ART DE CUISINER", en écrivant à: The Canada Starch Company Limited, Case postale 129, Montréal, P.Q.

MAMAN!

UN ENFANT MAUSSADE EST UN ENFANT "MALADE"

OUI, maman, quand un enfant est dérangé, fiévreux et de mauvaise humeur, n'a pas envie de jouer . . . ni de manger . . . vous pouvez être sûre que quelque chose ne va pas. Car les enfants sont naturellement gais, insouciants et pleins de vie.

Lorsque ces petits dérangements se produisent, les mamans avisées comptent depuis des années sur CASTORIA pour remettre les choses en ordre. CASTORIA est bon pour votre enfant, et ne fait que du bien. Il débarrasse doucement, mais sûrement, les intestins de l'enfant des déchets toxiques qui s'y sont accumulés, sans coliques ni choc. En peu de temps, votre enfant retrouve sa gaieté.

CASTORIA est employé avec succès depuis des générations. Cependant, CASTORIA est tout ce qu'il y a de plus moderne . . . son excellente qualité et son action douce sont garanties par les plus récentes méthodes scientifiques de fabrication et d'essai. C'est pourquoi CASTORIA est *bon pour votre enfant.*

LES ENFANTS PLEURENT POUR AVOIR DU

CASTORIA

MARQUE DÉPOSÉE

POUR LA DAME DE SON COEUR

SI MADAME PRÉFÈRE les vêtements sobres, les bijoux discrets, Monsieur choisira des parures or ou argent qui égayeront la petite robe aux lignes simples ou le tailleur classique. Des motifs différents sont suggérés ici: trois bracelets dont deux sont ornés de dessins sans prétention et le troisième, à ciselure en pointe, conférant une forme vraiment particulière. À noter la ligne intéressante des broches en forme de feuilles.

L'ÉPOUX plus fortuné se paiera le grand luxe d'offrir cette grappe de diamants camouflant une montre minuscule. Ces pierres précieuses s'allongent en baguettes, en formes rondes ou ovales qui s'unissent les unes aux autres pour parachever une oeuvre vraiment artistique.

Les vôtres ont besoin d'émulsion Scott

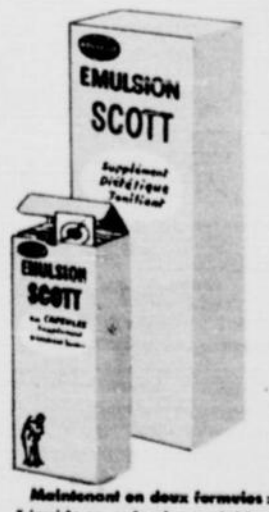
. . . le tonique à l'huile de foie de morue

Cela les aidera à se débarrasser du rhume qu'ils ont . . . les fortifiera contre d'autres rhumes.

Enfin, vous et vos enfants pouvez obtenir les avantages de l'huile de foie de morue, *sans* le goût déplaisant de ce remède de confiance de nos grand-mères.

La nouvelle émulsion Scott est riche en huile de foie de morue, l'une des meilleures sources de vitamines A et D naturelles. Vous avez besoin de ces vitamines pour combattre le rhume dont vous souffrez maintenant . . . et pour vous protéger contre d'autres rhumes. De plus, l'émulsion Scott étant *homogénéisée*, vous profitez immédiatement de toute son action bienfaisante.

Fortifiez-vous contre les rhumes en hiver. Procurez-vous l'émulsion Scott, avec calcium, aujourd'hui à votre pharmacie.



Maintenant en deux formules:
Liquide au goût plus agréable ou nouvelles capsules sans goût

L'émulsion Scott

Le tonique de confiance pour une *mine resplendissante*

L'ÉLUE de votre coeur appréciera toujours un bon parfum joliment disposé dans un livre pliant. Elle pourra, selon son humeur, varier l'arôme délicat qui viendra rehausser sa personnalité.

L'ÉCOSSE PITTORESQUE

ON ACCUSE drolatiquement les Ecossais d'être près de leurs sous, mais une chose dont leur pays est loin d'être avare, c'est de sites de beauté. Dans un climat qui ressemble fort à celui du Canada, on trouve une richesse inouïe de paysages à peine touchés par le progrès. Et c'est une joie d'y visiter tant de castels, de palais, d'abbayes, de tours, d'universités et de forteresses qui souvent retracent leurs origines au Moyen Âge, le tout dans une végétation luxuriante qu'on respecte religieusement. Voici, par exemple, une charmante petite route d'Inverness-shire, près d'un poétique cours d'eau qu'on dirait sans âge.

(Photo British Travel Association).

Êtes vous au courant?

Pour connaitre la "personnalité" de vos amis, devez-vous

☐ *Etudier leur costume* ☐ *Tirer leur horoscope*

Qui croirait que la timide Nicole rêve secrètement d'être une *femme fatale*? Ou encore que le jeune Paul rêve de piloter des turbo-réacteurs, que l'athlète Maurice rêve de devenir un cordon-bleu? Donnez une réception pour découvrir l'ambition secrète de vos amis. Vous étudierez ainsi la personnalité de chacun. Pour une vie confortable aussi à des périodes secrètes, essayez la nouvelle serviette hygiénique Kotex* avec recouvrement Wondersoft*. C'est le nouveau recouvrement à mailles ouvertes qui est léger et doux d'une façon incroyable.

Une jeune fille doit-elle s'excuser —

☐ *Jamais*
☐ *D'une façon prolongée*
☐ *Brièvement*

Oh Oh! Maintenant l'habit de son ami est recouvert de beurre d'arachides. Faites vos excuses sincèrement mais brièvement. Après tout, les accidents surviennent chaque jour. Aux jours problématiques cependant, les accidents peuvent s'éviter lorsque vous adoptez la nouvelle serviette hygiénique avec recouvrement Wondersoft. Le tissé spécial est toujours ouvert et libre et admet rapidement toute humidité (les rebords demeurent secs et n'échauffent pas). Seule la Kotex possède un recouvrement sûr et très doux.

Devez-vous corriger l'apparence de jambes courbées par —

☐ *Une démarche gracieuse* ☐ *L'exercice*
☐ *Des pantalons serrés*

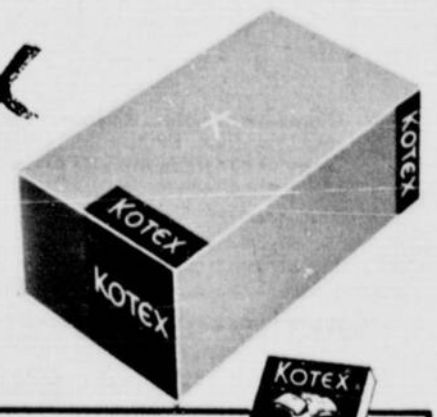
Si la nature s'est permise de courber légèrement vos jambes, l'exercice ne réussira pas à les redresser. Adoptez, une posture gracieuse; évitez des pantalons courts ou les "jeans" étroits. Portez une jupe avec une longueur appropriés pour vous. Quel que soit le genre de vêtement que vous choisissez, la nouvelle Kotex gardera toujours votre secret. Grâce aux bouts pressés, il n'existe aucune ligne révélatrice! De plus, la nouvelle Kotex maintient son ajustage et son confort pendant des heures.

SEULES

les Nouvelles SERVIETTES HYGIÉNIQUES Kotex

VOUS OFFRENT

48 serviettes hygiéniques de format régulier par paquet



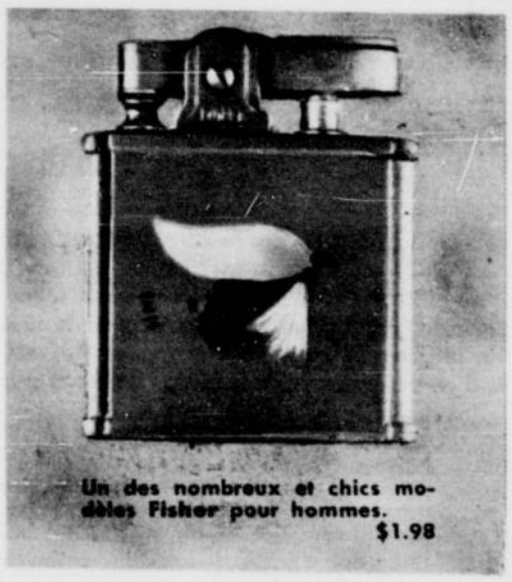
FAITES L'UNE POUR L'AUTRE —
la serviette hygiénique Kotex et la CEINTURE "WONDER-SOFT"*! Fabriquées pour vous donner du confort. D'une douceur sûre, la ceinture enveloppe votre taille délicatement et confortablement. Pourquoi ne pas en acheter deux—pour changer?

*Marques déposées enr g.

Illuminez votre vie !

fisher

BRIQUETS AUTOMATIQUES

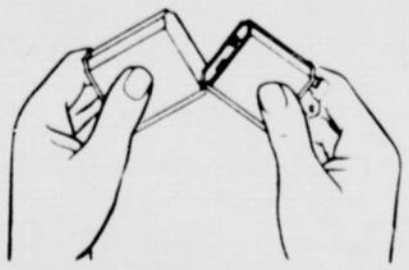


Un des nombreux et chics modèles Fisher pour hommes.
$1.98

Le nouveau Fisher "400" profilé — riche gamme de modèles pour dames et pour hommes dans un chic boîtier plastique moderne.
$2.98

Le motif arabesque, un des ravissants briquets Fisher pour dames.
$1.98

Deux modèles de distinction dans la collection Fisher de briquets de table.
$2.98 et $5.00



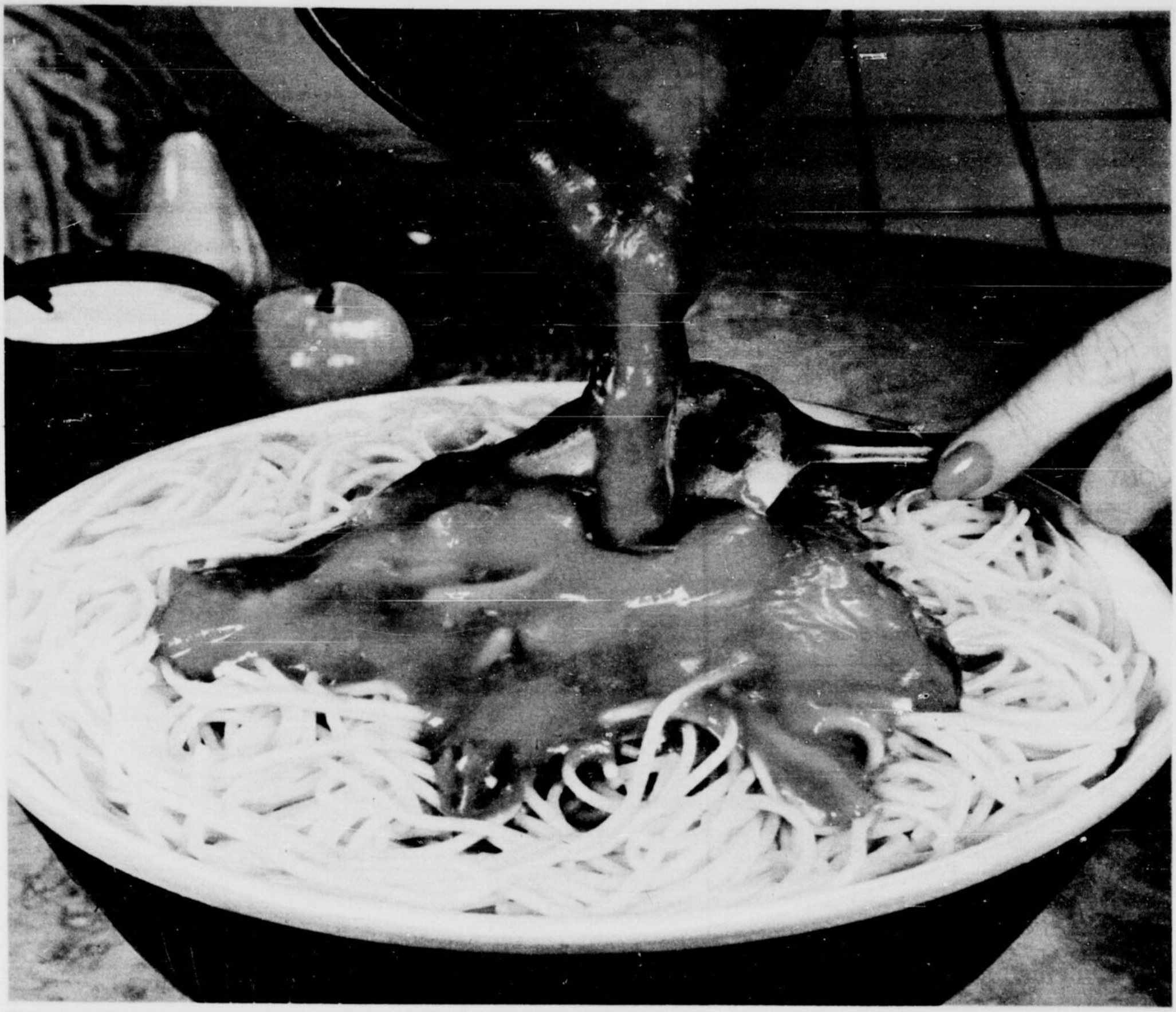
Fameux boîtier double Fisher qui enjolive, facilite le remplissage et conserve mieux l'essence.

Une autre vedette de l'élégant groupe Fisher pour hommes, au fonctionnement sûr par glissement.
$1.98

Qualité et fonctionnement garantis pour **10** ans

à l'étonnant bas prix de seulement **$1.98**

FISHER LIGHTER COMPANY, 6540, ave du Parc, Montréal, P.Q.



Les femmes de l'antique cité de CASTELLO SAN PIETRO préparent encore les sauces à spaghetti de la même façon que leurs ancêtres. Vous pouvez déguster les mêmes sauces chez vous grâce aux produits "CHEF BOY-AR-DEE."

**Marque déposée*

"C'est la sauce qui fait le plat !"

déclare un célèbre chef-cuisinier italien

Les Italiens sont renommés à juste titre pour l'excellence de leur cuisine, et tout particulièrement de leurs fameuses sauces à spaghetti.

Parmi tous les Vatel italiens, Hector Boiardi est un des plus connus. Durant son séjour en Italie et au Ritz de New York, il créa de nombreux chefs-d'oeuvre culinaires, dont ses deux sauces à spaghetti: la sauce à la viande et la sauce aux champignons, en vente sous la marque "CHEF BOY-AR-DEE".

Faites d'un succulent coulis de tomates bien mûres, savamment assaisonné *à l'italienne*, l'une contenant de tendres morceaux de boeuf de choix, et l'autre de savoureux champignons spécialement cultivés, ces deux sauces ajouteront un arôme alléchant et une saveur exquise à tous vos plats: poisson, oeufs, viande, riz, légumes, pommes de terre, spaghetti, nouilles, et autres.

Les sauces à spaghetti "CHEF BOY-AR-DEE" sont toutes prêtes. Il suffit de les chauffer et de les servir. Demandez-les aujourd'hui même à votre épicier. Vous vous féliciterez de l'avoir fait.

Sauce à la viande

Sauce aux champignons

Les chefs-d'oeuvre de la cuisine italienne

Sauces à spaghetti CHEF BOY-AR-DEE*

Parfaitement coupés, confortables et durables, les vêtements de nuit Harvey-Woods sont offerts en plusieurs modèles élégants. Aisément lavés, ils ne requièrent aucun repassage. Vaste choix de couleurs et de tailles.

UNE QUALITÉ DONT ON NE PEUT DOUTER

STERI-SEPTIC

SOUS-VÊTEMENTS
VÊTEMENTS DE NUIT • CHAUSSETTES

L'eau révèle

la vérité au sujet du whisky

L'eau (claire ou gazeuse) est le seul moyen de connaître la vérité au sujet de n'importe quel whisky. Elle n'y ajoute rien, ne lui enlève rien mais elle en fait ressortir tout le bouquet et toute la saveur naturelle.

LA MAISON SEAGRAM 1857-1957 — UN SIÈCLE DE RÉALISATIONS ET DE PROBITÉ

Distillateurs Depuis 1857

Seagram's "83"

Whisky Canadien

Epiderme irrité ?

Indispensable dans toute maison

"VASELINE" est une marque déposée

Nos temples du QUEBEC

Le Canada n'offre sans doute pas la richesse et la variété de styles qu'on trouve dans l'architecture des temples religieux des pays de plus vieille civilisation. Mais on ne peut nier qu'un louable effort a été tenté chez nous pour offrir une remarquable diversité. Surtout en ces dernières années, on a bâti ou restauré des temples avec grand goût et grand succès, comme en témoignent ces quelques photographies de l'artiste Cicot.

L'ÉGLISE **de Ste-Martine, sans être jeune, est d'une remarquable propreté, et la décoration intérieure y a été modernisée avec goût. L'autel à retable est remarquablement travaillé, avec niches et clochetons.**

LACHINE **s'enorgueillit de son église Ste-Françoise-Romaine, où le style moderne est d'une remarquable sobriété. Toutes les lignes, simples, convergent vers le sanctuaire.**

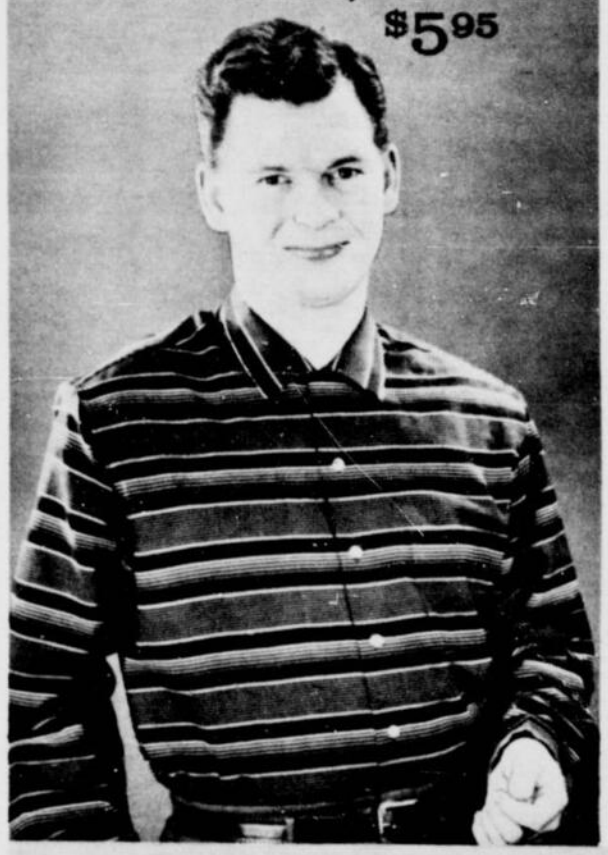
DANS LE COMTÉ de Montcalm, la paroisse de St-Alexis possède une très belle église digne de figurer au nombre de nos reliques artistiques. Voûte, chaire et autel sont ornés de sculptures en bois soigneusement conservées. Les registres paroissiaux ont été inauaurés en 1852.

À STE-ANNE-DU-LAC, l'église a été terminée en 1956, après une attente de près d'un quart de siècle. Avec des matériaux modernes, l'artiste a su tirer bon parti d'une construction ancienne, et on admire l'harmonie du moderne et du traditionnel.

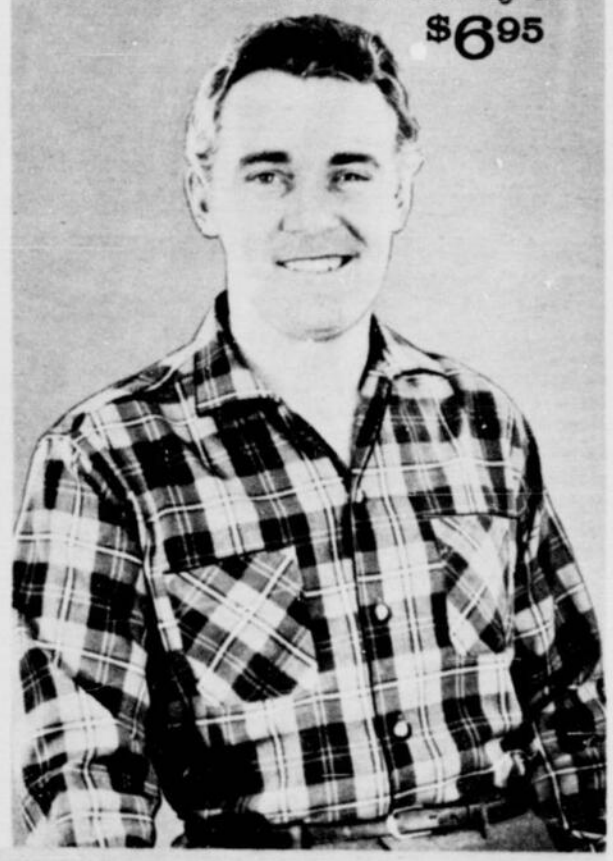
La "Lyra" en coton Galey & Lord
$6.95

La superbe "Acton"
$6.95

La chic "Normandy"
$5.95



La "Caledonia" en tartan Cunningham
$6.95



Vêtements de luxe pour les heures de loisir

Les chemises Bluestone

Les chemises les plus admirées sont les élégantes Bluestone, adroitement conçues en vue du maximum de chic et de confort. D'un caractère idéalement masculin, elles sont faites de tissus à texture de haut ton, d'une richesse insurpassable. Vous constaterez qu'elles sont extrêmement faciles à laver, et qu'elles conservent toutes leurs caractéristiques de luxe en dépit de lavages répétés. Rien d'étonnant que l'homme qui porte une Bluestone tranche parmi les autres.

Exigez les chemises et cravates Bluestone. Ecrivez-nous si vous ne savez pas le nom de votre plus proche fournisseur.

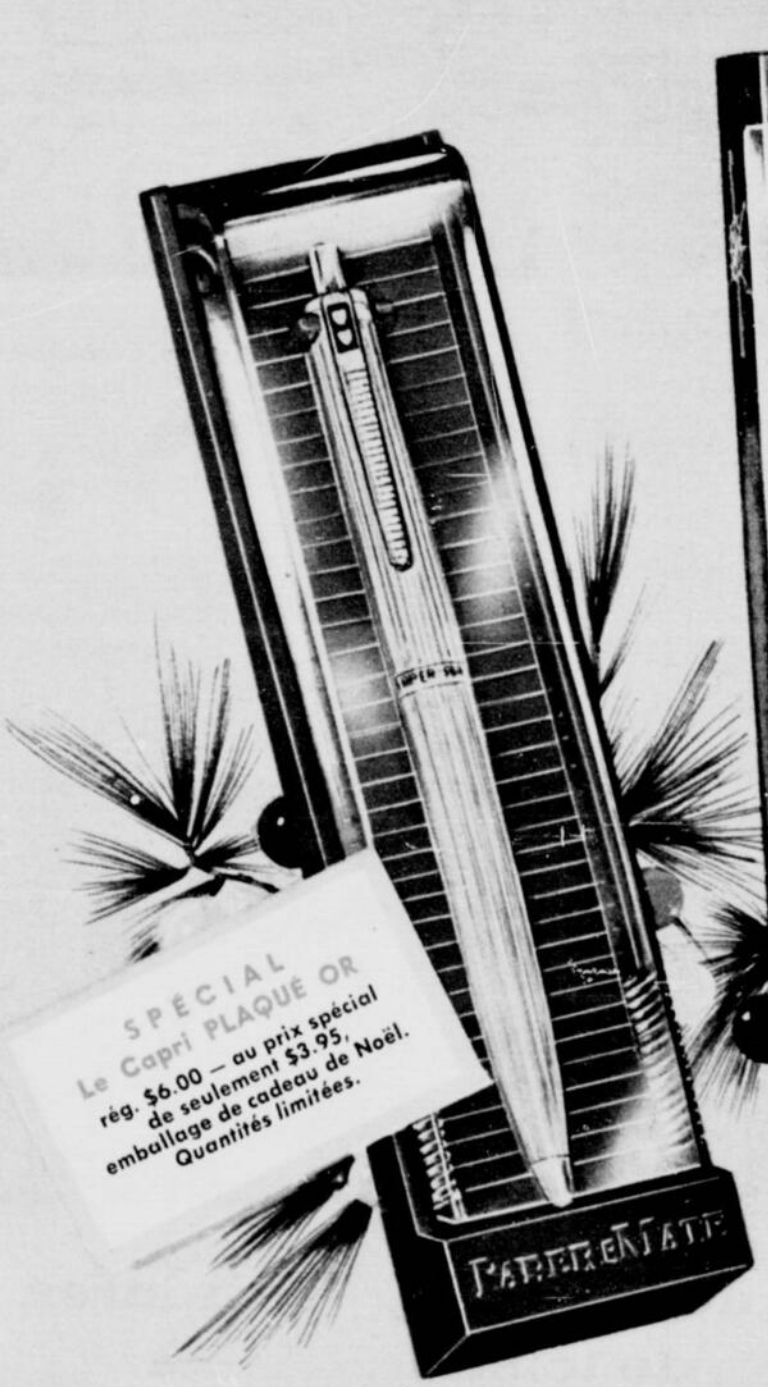
THE BLUESTONE CO.,
525, rue Bonsecours
Montréal, P.Q.

Bluestone
POUR VOTRE PERSONNALITÉ

Toujours désiré — toujours un besoin

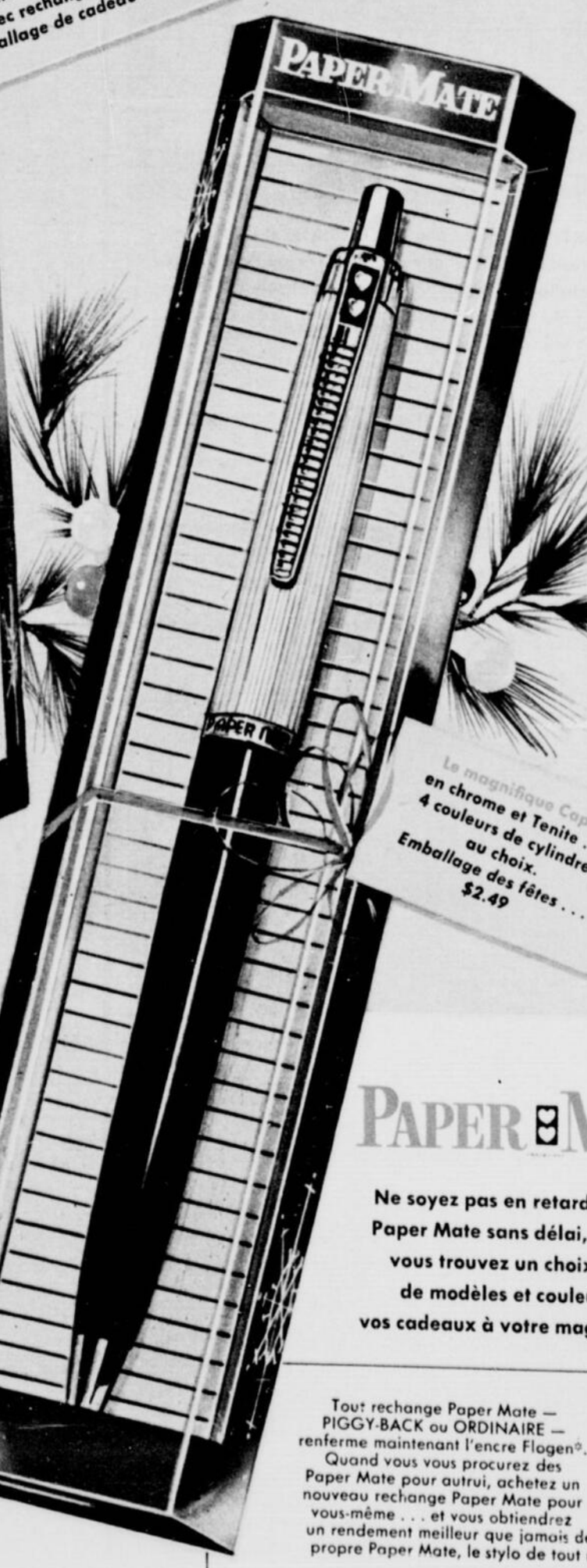
Offrez PAPER MATE
TRADEMARK

LE STYLO LE PLUS APPRÉCIÉ AU CANADA



SPÉCIAL
Le Capri PLAQUÉ OR
rég. $6.00 — au prix spécial
de seulement $3.95,
emballage de cadeau de Noël.
Quantités limitées.

Le célèbre Paper Mate
Deux-Tons,
dans une riche gamme
d'ensembles deux tons . . .
avec rechange Piggy-Back.
Emballage de cadeau . . . $1.98



Le magnifique Capri
en chrome et Tenite . . .
4 couleurs de cylindre,
au choix.
Emballage des fêtes . . .
$2.49

Aussi offert dans le modèle bijou TOUT CHROME, emballage de cadeau . . . $3.95.

Tout Paper Mate renferme la nouvelle encre de formule exclusive avec FLOGEN*

Jamais on n'a eu tant de bonnes raisons d'offrir Paper Mate! Ces attrayants stylos enchantent sur-le-champ . . . et rappellent durant des années votre bonne pensée. Mieux encore, la nouvelle formule d'encre Paper Mate avec Flogen offre une facilité d'écriture et un rendement sûr jusqu'ici impossibles — même avec Paper Mate!

FLOGEN permet d'écrire sur les surfaces difficiles, chèques, photos glacées, même le verre!

FLOGEN assure le débit instantané de l'encre dès que le stylo touche le papier — sans attente!

FLOGEN permet d'écrire à des pressions de 10 lb. à 1,000 lb. au pouce carré.

*FLOGEN — marque déposée de Paper Mate pour son additif contre la coagulation de l'encre.

PAPER MATE

Ne soyez pas en retard — achetez Paper Mate sans délai, tandis que vous trouvez un choix complet de modèles et couleurs pour vos cadeaux à votre magasin favori

Tout rechange Paper Mate — PIGGY-BACK ou ORDINAIRE — renferme maintenant l'encre Flogen*. Quand vous vous procurez des Paper Mate pour autrui, achetez un nouveau rechange Paper Mate pour vous-même . . . et vous obtiendrez un rendement meilleur que jamais de votre propre Paper Mate, le stylo de tout repos.

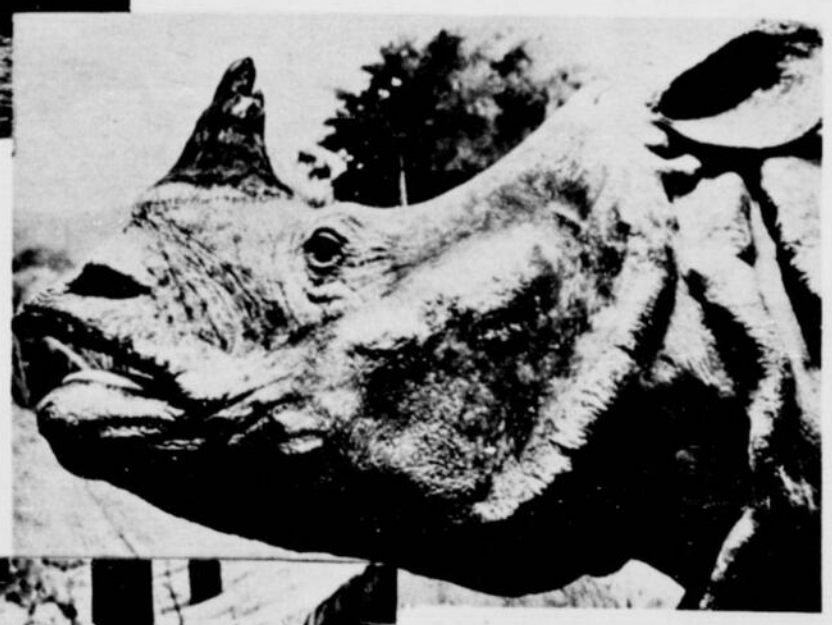
TERREURS des Indes

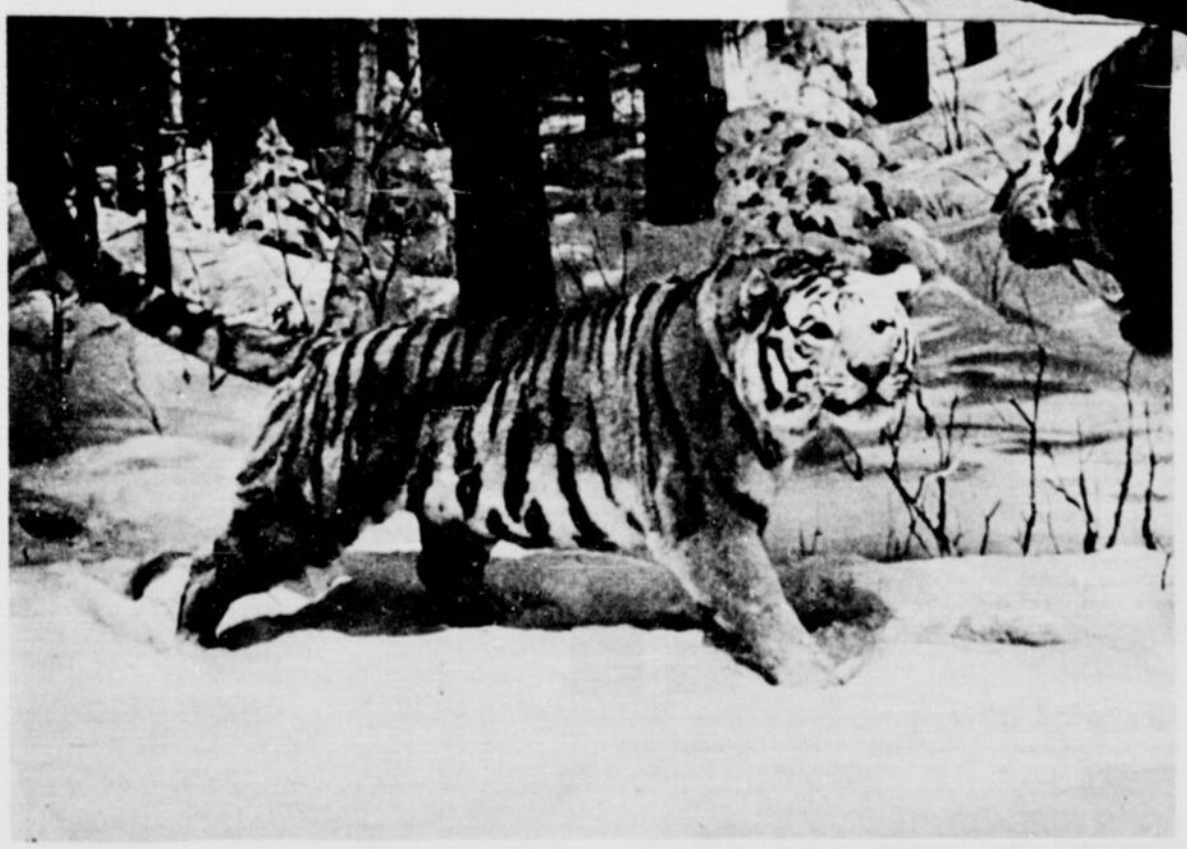
Tout le monde n'a pas l'occasion d'aller en Asie ou en Afrique, pour y connaître la faune. Mais heureusement les musées peuvent y suppléer, et fournir d'intéressantes leçons d'histoire naturelle. Voici quelques spécimens d'animaux sauvages, de grands fauves photographiés dans un musée newyorkais, mais qui donnent l'illusion d'être dans leur habitat naturel, au coeur des Indes.

RIEN D'ÉTONNANT si la fière Albion a pris la tête du lion comme symbole de puissance, dans le bon temps. Quoi de plus majestueux, en effet, que ces grands félins, et qui n'attaquent que s'ils sont poussés par la faim?

LE BUFFLE DES INDES s'apprivoise facilement, et sa femelle fournit du lait aux indigènes. On le trouve surtout dans les marécages des régions chaudes.

CONTRAIREMENT à ses congénères d'Afrique ou de Sumatra, le rhinocéros des Indes n'a qu'une corne sur le nez. Mais cela suffit à la protection de ce mammifère.





ENCORE DANS LE GENRE CHAT, voici le tigre, réputé pour sa férocité. Il est bon grimpeur et bon nageur, et rôde dans les steppes et les jungles.

(Photos British Travel Association).

VOUS SEREZ TOUJOURS À TEMPS AVEC LE

CHRONOMÈTRE PARKER

Un instrument de précision qui vous servira de mémoire. Il sonne automatiquement à l'heure indiquée. S'ajuste pour des périodes allant de 5 minutes à trois heures et 45 minutes.

Il est muni d'un ressort incassable et est contenu dans un boitier chromé, inoxydable.

C'est le cadeau idéal pour toute personne dont le temps est précieux. Le chronomètre Parker est le cadeau par excellence pour quelqu'un qui a déjà tout.

chez Richard Swiss Watch Co. Ltd.,
1255 University, chambre 302,
Montréal, P.Q.

Ne soyez plus dangereusement
ébloui par les phares

portez les verres
"Nighthawk"
MARQUE DÉPOSÉE
AU VOLANT LE SOIR et DEVANT LA TV
lentilles allemandes "Sniperscope"

en vente aux stations de service, pharmacies, magasins d'articles de sport et de cigares, chez Simpson's, etc.
Distributeurs demandés. Ecrire à:

BLUNCO (CANADA) LTD
1961 Queen St. E., Toronto 8, Ont.

TOUJOURS LE FAVORI DES CANADIENS

FIDÈLE À LA VIEILLE FORMULE
DE MME VEUVE H. SEVERY

Tout est emballé et

prêt à partir!

Le problème de l'emballage est déjà à moitié résolu quand vous avez sous la main suffisamment de magnifiques rubans de cellulose SCOTCH-brand spécialement destinés à l'emballage de cadeaux.

Voici un auxiliaire indispensable pour l'emballage des cadeaux. Il scelle proprement les emballages de fantaisie ou les solides emballages extérieurs . . . et les empêche de se défaire pendant le transport.

Avec ces merveilleux rubans, chacun peut emballer ses cadeaux aussi bien qu'un emballeur "professionnel". Chaque rouleau de ruban SASHEEN-brand porte des indications sur la façon de faire le "noeud magique".

Rubans de cellulose

MARQUE DÉPOSÉE

SCOTCH

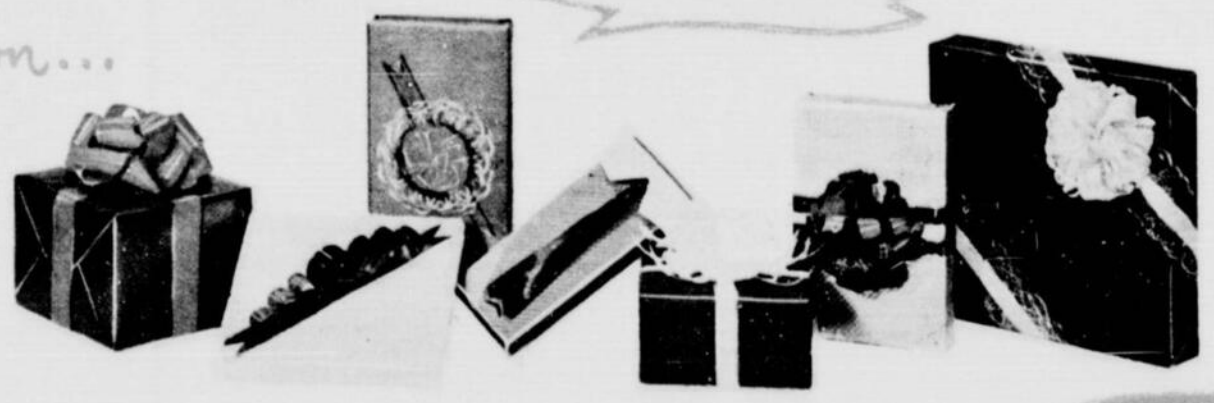
BRAND

La présentation fait partie des cadeaux de Noël. Avec ces ravissants et pratiques rubans décoratifs et rubans adhésifs, le travail devient un véritable plaisir.

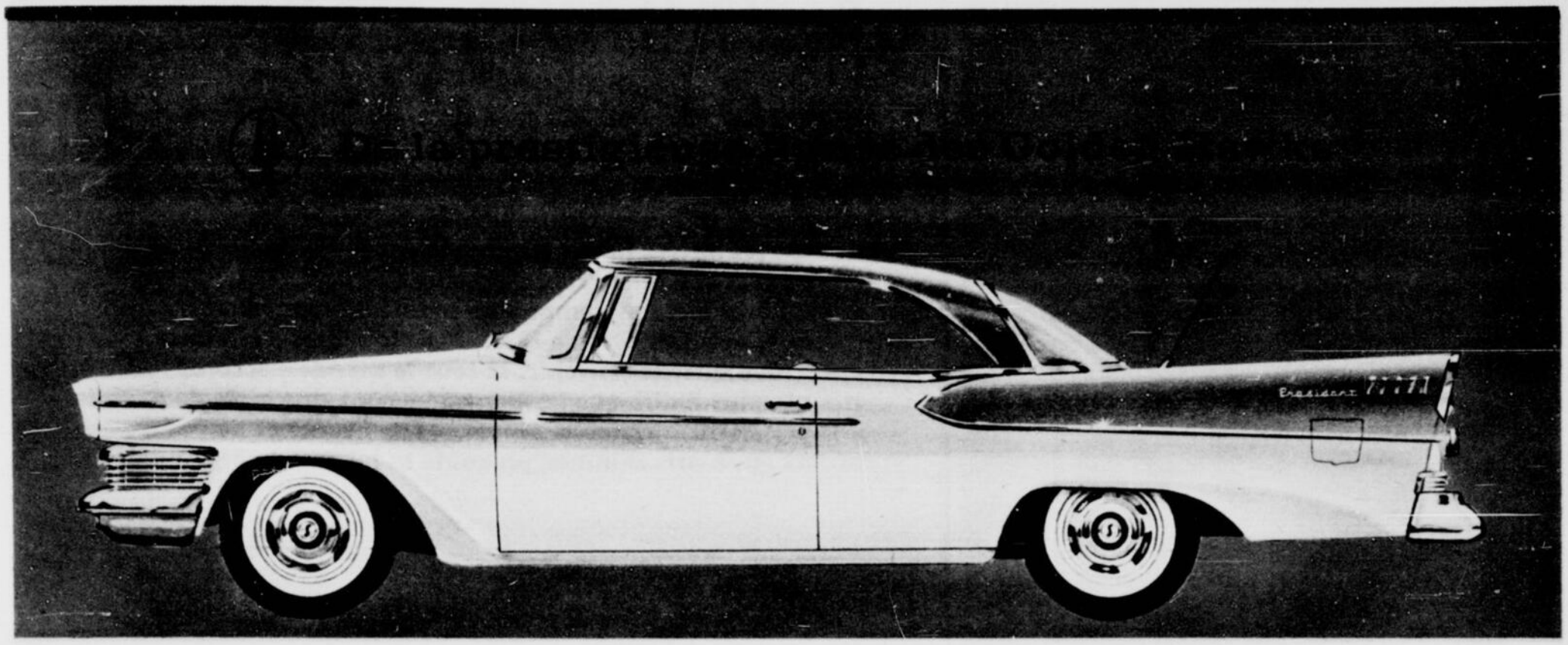
MINNESOTA MINING & MANUFACTURING OF CANADA LIMITED
LONDON, ONTARIO

Donnez libre cours à votre imagination...

Voici quelques exemples qui vous mettront sur la voie . . . Voyez les jolis emballages que vous pouvez créer avec ces superbes rubans adhésifs, noeuds et rubans décoratifs.



stewarts



UN NOUVEAU STYLE D'UNE ÉLÉGANCE ÉBLOUISSANTE caractérise les superbes 'Hardtops' President et Commander de la série '58. Ils se distinguent par des ailerons profilés, une très grande glace arrière, et des nouveaux phares jumelés.

Studebaker

...Cette année, plus formidable que jamais.

Les sedans Commander et Champion: Nouveaux toits surbaissés ne diminuant pas l'espace intérieur; une suspension encore plus raffinée; un différentiel à traction jumelée sur demande.

Imposantes, mais racées comme les Hawks, les nouvelles Studebaker sont littéralement imbattables. Jamais encore la beauté, le luxe, et le rendement n'ont atteint une telle perfection dans l'économie. Encore plus basse et plus longue, très élégante à l'intérieur et à l'extérieur, la Studebaker '58 ajoute une beauté distinctive au prestige de sa qualité... une gamme étendue est adaptée à tous les goûts et à toutes les bourses.

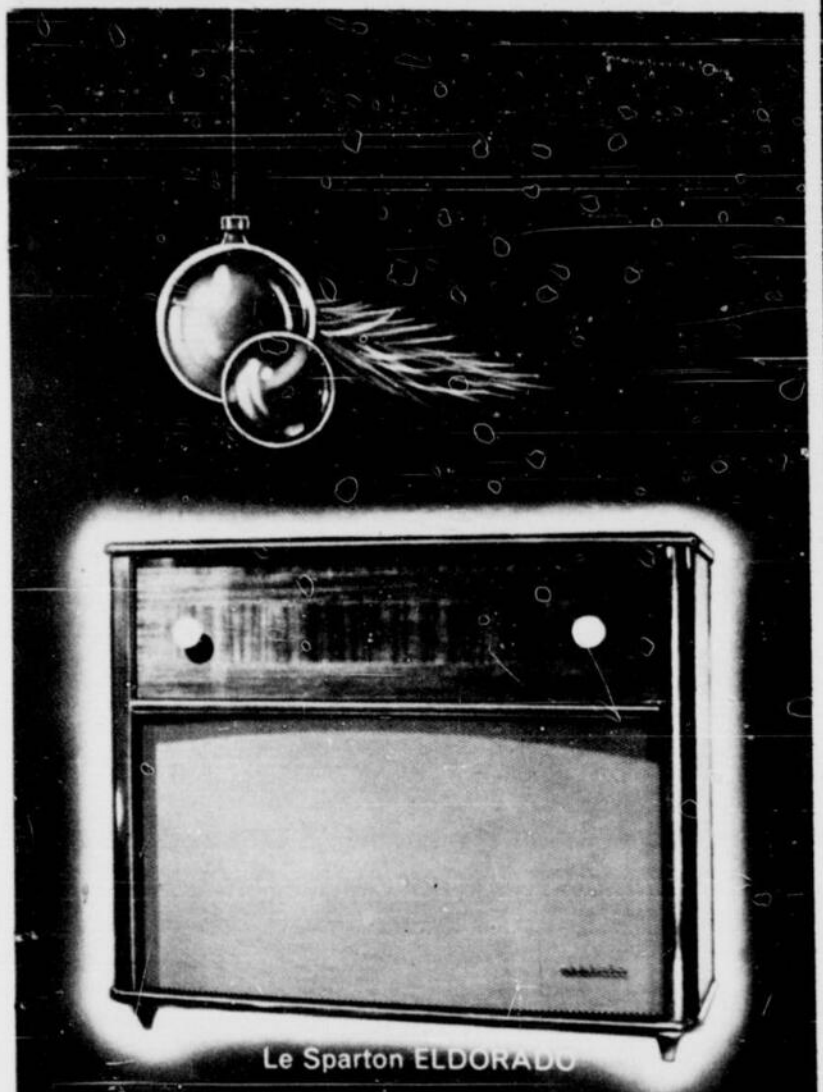
La 'Scotsman' (2-portes, 4-portes, ou station-wagon). Nettement moins chère que toute autre voiture semblable. Jusqu'à 15 milles de plus par gallon. La moins chère, la plus économique des voitures classiques canadiennes.

Les Hawks offrent à toute la famille le plaisir d'une voiture de sport à un prix remarquablement peu élevé. Au choix V-8 ou l'économique 6.

Votre concessionnaire a déjà les Studebaker '58.
Il se fera un plaisir de les mettre à votre disposition pour un essai.

Studebaker-Packard
OF CANADA, LIMITED

Là où la qualité est de tradition.

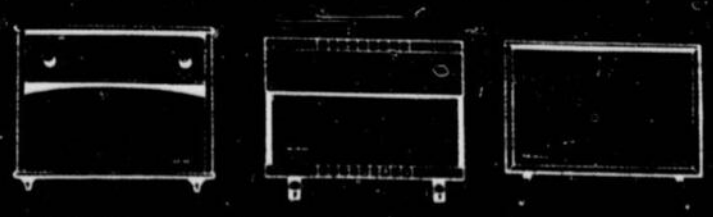


Le Sparton ELDORADO

Pour un cadeau vraiment distingué... offrez un

Hi-Fi Sparton

Le cadeau de Noël tout choisi pour la personne qui recherche avant tout une richesse de ton enchanteresse et une beauté de conception incomparable, c'est un appareil à haute fidélité Sparton. L'ébénisterie des appareils Sparton—en noyer, acajou ou acajou blondi solide—se distingue par des lignes superbes et une exécution soignée. Un rendement magnifique est garanti grâce à un système à haute fidélité véritable, qui comprend 3 haut-parleurs parfaitement équilibrés couvrant toute la gamme des sons; 5 commandes. Débit, 15-18 watts. Change-disque Webcor à 4 vitesses de la plus haute qualité; stylus en diamant. Espace de rangement pour 100 disques. Prises pour haut-parleur externe, syntonisateur FM, enregistreur à ruban ou microphone. Choisissez, pour Noël, un Hi-Fi Sparton . . . le cadeau tout indiqué pour une personne très spéciale parmi ceux qui vous sont chers.

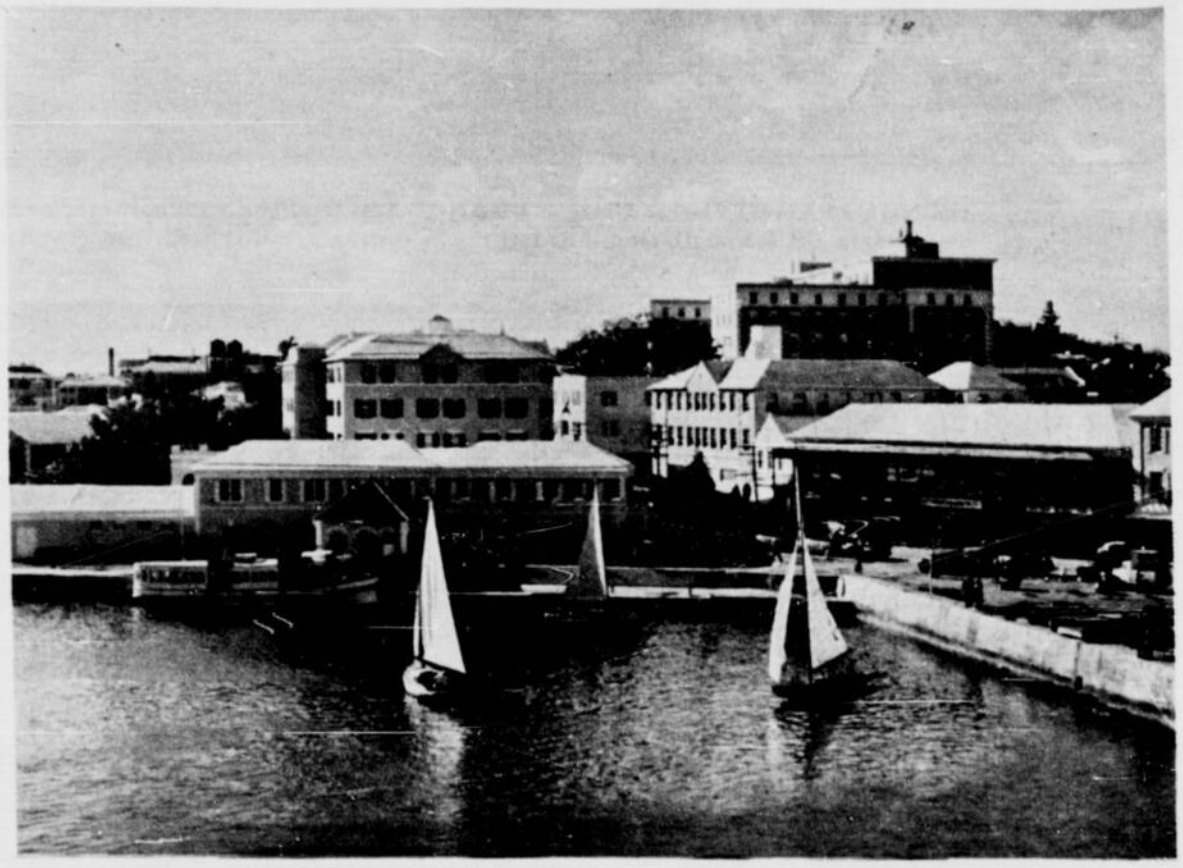


LE BISCAYNE LE CONTINENTAL II LE DAYTONA

SPARTON OF CANADA LIMITED, LONDON, ONT.

Un PARADIS dans l'Atlantique

Pour se rire de la bise, des embarras de la circulation et de tous les autres fléaux engendrés par le rigoureux hiver canadien, rien de mieux que de fuir aux Bermudes. Cet archipel longtemps a eu mauvaise réputation: on y a exilé des patriotes de 1837. Mais le temps a effacé ce douloureux souvenir, et tout le monde s'accorde maintenant à dire que les Bermudes sont une sorte de paradis terrestre, une chaine d'iles de beauté et de confort où, à prix minime, on goûte la joie de vivre.



LA NAVIGATION À VOILE est un sport qu'on pratique tout au long de l'année, aux Bermudes. Au port de Hamilton, pour une bagatelle on vous louera un bateau, à l'heure, à la journée ou pour le temps que vous le désirerez.

LES ROUTES ET SENTIERS, sur les diverses îles de l'archipel, sont tortueux à souhait pour qu'on ne perde pas un coin de beauté. Et le cyclisme y est en grande vogue.

L'UTILE et L'AGRÉABLE

Vous désirez faire des changements dans le décor de votre foyer, en prévision des Fêtes prochaines? Voici quelques intéressantes suggestions offertes par des ensembliers experts. Leur objectif général est d'allier l'utile à l'agréable, mais en ne sacrifiant pas la beauté.

POUR PERDRE le moins d'espace possible dans le vivoir ou le salon, rien de mieux que ces sofas qui s'ajoutent les uns aux autres, par sections.

LA SALLE À MANGER prend un tout autre caractère quand on utilise les nouvelles carpettes de laine, si originales, si inattendues. En voici une toute blanche, avec motifs, qui tranche nettement sur le foncé du plancher en marquetterie ou en tuiles.

Pour un cadeau vraiment distingué... offrez un appareil de

télévision

Sparton

Cette année, plus que jamais, un Téléviseur Sparton est le cadeau qui rendra Noël vraiment mémorable. Il a toute l'élégance d'une console exécutée à la main, de forme basse et élancée . . . en noyer, acajou ou chêne cérusé solide, à fini main naturel. Il a la perfection fonctionnelle et le rendement magnifique d'un châssis spécialement construit, avec un système acoustique Hi-Fi. Cette année, à Noël, offrez un Sparton—ce qu'il y a de mieux en fait de téléviseurs. Faits pour ceux qui méritent ce qu'il y a de mieux.

COMMANDES GROUPÉES EN TÊTE DE FLÈCHE

Une nouvelle conception Sparton! Toutes les commandes pour l'image et le son groupées ensemble sur un Ecusson en Tête de Flèche, à fini doré. Contrôle entièrement automatique de la fidélité de l'image. Nouveau tube-image compact, à Haute Définition.

Radio • Disques • Television • Appareils Hi-Fi • TV Portatifs • Tourne disques

Sparton of Canada Limited, London, Ont.

58-61

UNE BONNE IDÉE POUR LES FÊTES

fruits de mer—hors d'oeuvre hors de pair

Vous pouvez être certaine de plaire à tous vos invités si vous les présentez un plateau de hors d'oeuvre aux fruits de mer. Délicieux et appétissants, ils apportent une note nouvelle et originale—juste ce que tout le monde attendait! Avec le choix extrêmement varié que vous offrent les produits de mer de qualité Clover Leaf, il est facile de créer toutes sortes de hors d'oeuvre à la fois attrayants et savoureux. Gardez plusiers variétés de délicieux fruits de mer Clover Leaf à votre portée durant toute la Saison des Fêtes. British Columbia Packers Limited.

CLOVER LEAF

La marque de produits de mer la plus recherchée au Canada

CINÉMA

Victime de MENSONGES

Parfois un mince fil sépare la haine de l'amour; il suffit d'un soupçon pour tuer le sentiment le plus heureux et le plus confiant. C'est ce qu'illustre un film italien, "La Crucifiée", qu'on verra prochainement à travers le Québec. Dans ce drame sentimental, très mélodramatique et émouvant, une jolie orpheline (Myriam Bru), placée à la sortie du couvent chez une vieille comtesse, doit fuir les assiduités du neveu (Jacques Sernas), vulgaire chenapan. Elle s'éprend plutôt d'un riche propriétaire terrien (Amedeo Nazzari). Mais un affreux mensonge intervient, ou plutôt une série de mensonges, et Myriam finit par se renfermer dans un orphelinat où elle soigne des enfants pour oublier la vilenie des adultes. Heureusement, Amedeo finit par démêler l'écheveau, et il vient la chercher pour faire son bonheur.

UN NUMÉRO de music-hall agrémente ce mélodrame.

DES DÉCORS en grandiose nature ajoutent au réalisme.

JACQUES SERNAS et Tamara Lees, les deux vilains de l'histoire.

CHEZ LA VIEILLE comtesse, l'héroine comprend toute la vilenie de la vie.

CAMUS

COGNAC

1863

HORS D'AGE

"LA GRANDE MARQUE"

Mise en bouteilles d'origine à COGNAC - France

"La batterie établie par un essai sur 2,000,000 de milles"

La batterie Auto-Lite "Sta-ful" a été essayée, vérifiée et prouvée au point de vue de durée et de démarrages faciles et rapides dans les températures les plus froides. Un essai de deux années et sur un parcours de 2,000,000 de milles a démontré les résultats suivants:

- Pas une batterie n'a fait défaut.
- 95% donnèrent un démarrage meilleur en temps froid que ne l'exigent les spécifications d'une batterie neuve.
- Aucune des batteries n'exigea de l'eau plus de 3 fois par an.

On ne peut acheter une meilleure batterie à n'importe quel prix!

N'EXIGE DE L'EAU QUE 3 FOIS PAR AN*

*dans une auto employée normalement

6 OU 12 VOLTS

Chargée à sec . . .
Fraiche au moment de l'achat!

AUTO-LITE FABRIQUE PLUS DE 400 PRODUITS Y COMPRIS DES BOUGIES D'ALLUMAGE, BATTERIES, FILS ET CÂBLES ET SYSTÈMES ÉLECTRIQUES D'AUTOMOBILES . . . VENDUS À TRAVERS TOUT LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS

MAINTENANT

NOUVEAU FLACON
DE 6 ONCES
$1.00*

B R E C K

l'Eclat de la Chevelure

VOUS PRÉSENTE UN NOUVEAU FLACON PRATIQUE DE 6 ONCES ET ANNONCE DE NOUVEAUX PRIX POUR LES FLACONS DE FORMATS RÉGULIERS

FLACON DE
2 ONCES 49¢*

FORMAT DE
FAMILLE 12 ONCES $1.75*

FLACON DE
4 ONCES 75¢*

*PRIX DE DÉTAIL RECOMMANDÉ

Commodité et économie, voilà ce que vous apporte le nouveau shampooing Breck . . . un nouveau format pratique et une nouvelle échelle de prix pour ses formats réguliers. Breck vous offre trois sortes de shampooings: un pour les cheveux secs, un pour les cheveux huileux et un pour les cheveux normaux. Vous n'avez qu'à choisir celui qui vous convient. Dans tous les cas, Breck vous assure une chevelure propre, parfumée, aux reflets chatoyants.

JOHN H BRECK INC • CHIMISTES-MANUFACTURIERS • SPRINGFIELD 3 MASSACHUSETTS
NEW YORK • CHICAGO • SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • OTTAWA CANADA

La Patrie DU DIMANCHE

SECTION MAGAZINE

Dimanche, 1er décembre 1957

ANNÉES DE PENSIONNAT

"Certes, je suis sensible aux critiques, aux blâmes et aux indignations . . .

NOTE DE L'EDITEUR

Nous publierons prochainement un volume de souvenirs de l'écrivain canadien Alain Lepré. Celui-ci, on le sait, est un homme qui s'est toujours exprimé avec beaucoup de simplicité et aussi un tranquille courage. "Mon oeuvre, a-t-il déclaré à maintes reprises, n'est que le témoignage de ma vie. Je n'essaye ni de me grandir ni de me diminuer; je ne désire ni attirer l'attention ni scandaliser. Je crois qu'une confession de bonne foi, faite selon les lumières et les ombres de mon intelligence, peut fournir une contribution intéressante à notre littérature. Cette contribution, je veux l'apporter. Certes, je suis sensible aux critiques, aux blâmes et aux indignations ! J'en souffre parfois cruellement. Mais cette souffrance est mon affaire personnelle. Tout ce qui a de la valeur se paye cher: telle est ma conviction profonde." Ces lignes sont extraites du prologue que Lepré a écrit pour présenter ses Souvenirs. *Ceux qui ont lu les dix ouvrages de Lepré savent qu'il a toujours cherché honnêtement la vérité. Bien entendu, il n'écrit pas pour les enfants, même ceux de cinquante ou soixante ans. Il croit qu'il y a chez les Canadiens français un certain nombre d'adultes — comme on dit en jargon pharmaceutique. C'est à eux exclusivement qu'il propose son prochain livre dont nous donnons ici quelques pages.*

A onze ans, on me jugea bon pour entreprendre des études classiques. Notre vieux médecin de famille qui venait de mourir m'avait toujours tenu au régime des cours privés. Le nouveau médecin recommanda le pensionnat. Je passai donc sans transition d'une grande liberté à une discipline sévère. Je m'acclimatai à ma façon.

Autorités, professeurs et surveillants me considérèrent avec incertitude. Ils ne réussirent jamais à me classer selon leurs normes rudimentaires. Durant les huit années que je passai sous leurs soins, ils ne surent jamais que penser de moi.

Ils demeuraient indécis. Etais-je un bouc ? Ou une brebis ? Ils ne pouvaient concevoir que j'étais un mélange des deux. Ils ne cessaient de me surveiller du coin de l'oeil, de m'épier à tous les tournants. Ils flairaient en moi quelque chose d'indéfinissable, d'insolite: l'écrivain, peut-être ?

On ne réussissait pas à me prendre en faute, à me reprocher un coup **pendable.** Et, pourtant, on pressentait qu'il y avait en moi une menace secrète. Je n'étais pas comme les autres, je causais un malaise. Mais, pour quelles fautes me condamner et m'exécuter ? J'étais fuyant, je ne donnais aucune prise sérieuse.

Je réussissais assez bien et même, en composition française, je me distinguais. Dans la salle d'étude, je travaillais avec conscience. Si j'écrivais et dessinais un peu pour mon plaisir, ce n'était rien de si grave. En récréation, on ne pouvait m'accuser d'isolement et "d'amitié particulière". Je jouais volontiers au baseball et au tennis; l'hiver, j'aimais le patin et le ping-pong. Je n'appartenais nullement à la catégorie de ces élèves qu'on redoute parce qu'ils ont horreur du jeu et cherchent à se dérober à la surveillance. "Les Gardes de la Sainte Vierge" et "Les Eliacins du Sanctuaire" qui se recrutent parmi les élèves modèles ne pouvaient me refuser. On me reprochait assez souvent d'être distrait, rêveur. Mais, aux yeux des Pères, cela était péché véniel. On me rappelait à la réalité avec un indulgent sourire : "Lepré ! Encore dans la lune ?"

On pressentait en moi une résistance secrète, inquiétante. Laquelle ? Moi-même je ne le savais pas clairement. Aujourd'hui, lorsque j'évoque ces lointaines années, je crois que je défendais ma vie intérieure, mon originalité naissante d'écrivain contre le moule dans lequel on voulait me couler.

J'ai résisté, sans bruit mais de façon irréductible, à l'ambiance du pensionnat, à la vie et à la pensée grégaires qu'il s'efforçait de m'imposer. Je trouvais prudent de ne pas attirer l'attention. Je fis tout en mon pouvoir pour qu'on ne s'occupât point de moi. Je n'avais pas d'opinion personnelle dans les discussions et les disputes; je figeais mes traits dans un perpétuel sourire d'approbation.

On disait que j'avais bon caractère ou que je n'avais pas de caractère. Certains, pourtant, se demandaient si j'étais bien celui que je paraissais.

D'instinct, le système d'émulation me répugnait. Je pressentais les souffrances et les amertumes que recélait ce jeu féroce. Mes camarades préférés se disputaient âprement les premières places. J'étudiais à peine, ce qui me permettait de penser : "Si je buchais comme eux, je serais le premier." Consolation dérisoire ! Au fond de moi, une voix chuchotait : "Tu ne serais pas le premier, Lepré ! Vois : ils sont tellement intelligents et courageux ! Eux, ils n'ont pas peur de la lutte !"

Sur divers points, ma résistance céda. Vingt-quatre heures sur vingt-quatre, je baignais dans l'atmosphère du collège. Contre mon instinct et ma volonté, elle m'imbibait, comme l'eau gonfle l'éponge. Je n'avais pas la force d'échapper complètement au milieu.

Ces premières nuits au dortoir ! Mon lit occupait un angle de la vaste salle où deux cents jeunes vies ronflaient, crépitaient, soupiraient, geignaient. La tête dans l'oreiller, je songeais avec terreur au matin qui

Suite à la 32e page

On disait, au pensionnat, que j'avais bon caractère ou que je n'avais pas de caractère...

Par Rex Desmarchais

La vie des LETTRES

COURRIER DES LETTRES

La gloire échoit à Marie Noël, qui jamais ne l'a recherchée

L'humble fille d'Auxerre. — Raymond Escholier la situe à son rang véritable. — Une femme de chair et de sang. — Des erreurs d'interprétation. — Dans le secret d'un être.

par Roger DUHAMEL

Le destin littéraire de Marie Noël offre un aspect exceptionnel. Elle connait la gloire sans l'avoir jamais recherchée, tout en la méritant. Voilà une vieille demoiselle septuagénaire, née le 16 février 1883 sous le nom de Marie-Mélanie Rouget, qui n'a jamais quitté sa ville natale d'Auxerre, qui a toujours vécu à demi recluse à l'ombre du clocher paroissial, et dont s'émeuvent les lettrés du monde entier. Son oeuvre n'est pas abondante : quelques recueils de poèmes réunis l'an dernier en un seul et beau volume, des nouvelles, des contes. Et cependant tout ce qui compte aujourd'hui parmi les écrivains s'accorde à lui rendre un hommage unanime.

Pour beaucoup d'entre nous, la découverte de Marie Noël, il y a quelque vingt-cinq ans, a été et demeure une révélation que le temps n'a pas affadie. Mal connue, les légendes se sont accumulées autour de son personnage. On lui a prêté une biographie qui ne lui appartient pas, dont elle cherche à se débarrasser, si flatteuse qu'elle soit le plus souvent. Pour la faire connaître dans son être intime et attachant, il fallait un homme de goût doublé d'un homme de coeur. C'est la tâche qu'a voulu assumer avec enthousiasme Raymonde Escholier **La Neige qui brûle**, Fayard, Paris 1957). Délaissant les amours de Victor Hugo et de Delacroix, Escholier s'est appliqué, en un gros bouquin de plus de 400 pages, à suivre à la piste la vie, la pensée et l'oeuvre de Marie Noël.

Les circonstances lui ont en quelque sorte imposé le sujet. Le hasard a voulu en effet qu'il fasse la connaissance de l'auteur il y a plus de trente ans. Il a réussi à gagner sa confiance. Peu à peu, Marie Noël, si secrète, si peu encline aux flonflons de la publicité tapageuse, lui a fait des confidences qu'il a su engranger. Son ouvrage copieux et cordial constitue une somme irremplaçable. A côté des informations biographiques et d'une analyse fervente des poèmes qui n'emprunte rien à la froide exégèse des glossateurs sorbonnards, il a pu utiliser de nombreux documents jusqu'à présent inédits, notamment des extraits de journal et une correspondance extrêmement riche. Cette demoiselle de province a reçu des lettres qui flatteraient n'importe quel destinataire.

On parle toujours de la découverte de Marie Noël et c'est justice. Elle n'a pas fait irruption dans les lettres comme un torrent tumultueux ; il a fallu du temps pour que son mince filet cristallin fût remarqué. Et le plus paradoxal, c'est que les catholiques, dont elle est, par sa foi comme par son inspiration, n'ont pas été les premiers à reconnaître la vertu extraordinaire de son chant. Des incroyants que rien en apparence ne rapprochait d'elle ont célébré son génie avant que les membres de sa famille spirituelle fussent touchés de son message. Voilà une preuve additionnelle, s'il en était besoin, de la vérité profonde de son oeuvre.

Il y a une idée fausse à effacer sans retard. A la lecture de ses poèmes, d'aucuns imaginent Marie Noël sous les traits d'une bigote toute confite en pratiques extérieures. Qu'elle soit croyante et pieuse, c'est bien évident, mais elle ne concurrence nullement les saints dans leur niche. Elle a été une femme de chair et de sang, qui a connu la douleur, la révolte, la colère, qui a le trait mordant, qui sait être enjouée et moqueuse. Ce qui ne diminue en rien la pureté de son âme. Malade la plus grande partie de sa vie, il lui est arrivé de trouver malaisément la voie étroite de la résignation. Et elle a souffert de n'avoir pas reçu en partage ce beau visage qui permet d'emprisonner un coeur à jamais.

A une religieuse canadienne qui rédigeait en 1952 une thèse sur son oeuvre, Marie Noël a écrit: **Vous partez à faux, quand vous croyez entendre dans telles de mes chansons l'inspiration mystique. Je fus une jeune fille humaine. Tout simplement. Si je n'ai pas connu l'Amour en fait, j'en ai beaucoup rêvé et j'en ai souffert, de coeur, comme n'importe laquelle de mes semblables, du même âge...** Texte capital et précis, qui dispose de vaines constructions de l'esprit. Il est impossible qu'une fille de vingt ans, même si elle n'est pas d'une radieuse beauté, n'ait pas ressenti en son printemps la morsure d'un amour humain, même s'il demeure enfoui au plus secret de son être.

Le poème qui a fait davantage pour sa renommée, peut-être, s'intitule **Connais-moi.** Sous sa forme limpide, il demeure énigmatique et l'on comprend qu'il ait entraîné des commentateurs à des errements:

Connais-moi, si tu peux, ô
[passant, connais-moi.
Je suis ce que tu crois et suis
[tout le contraire:
La poussière sans nom que ton
[pied foule à terre,
Et l'étoile sans nom qui peut
[guider ta foi...
Connais-moi! connais-moi! Ce
[que j'ai dit, le suis-je?
Ce que j'ai dit est faux — Et
[pourtant c'était vrai!
L'air que j'ai dans le coeur est-il
[triste ou bien gai?
Connais-moi si tu peux. Le
[pourras-tu?... Le puis-je?

Toute tentative de communion n'aboutira qu'à l'échec si nous n'avons entre les mains la clef qui ouvre toutes les serrures des maisons les plus mieux closes:

O passant, quand tu verra[illegible]
Tous mes pleurs et to[illegible] rire,
Quand j'oserais tout te [illegible]
Et quand tu m'écouter[illegible]
Quand tu suivrais à mesure
Tous mes gestes, tous mes pas,
Par le trou de la serrure!...
Tu ne me connaîtrais pas!
Tu le sauras si rien qu'un seul
[instant tu m'aimes!

Le livre de Raymond Escholier est écrit d'une encre chaleureuse. Il a volontiers l'envolée lyrique, ce qui nous repose des écrivains minutieux et subtils à la phrase sèche et rétive. Pour situer Marie Noël dans la tradition généreuse de la chanson française, il écrit ce paragraphe qui a des ailes : **De la Chanson de Roland qu'on chantait aux carrefours comme aux manoirs, des chansons de Charles d'Orléans, exaltant, dans sa prison de Londres, le printemps de France, des couplets de Martial d'Auvergne, célébrant la Pucelle ("Elle était douce, tant moutonne") jusqu'aux stances galantes de Charles VIII et de François Ier, d'Henri IV et de Louis XIII, aux fameux refrains ("Auprès de ma blonde") que chantaient à Fontenoy les gardes françaises, jusqu'à la "Marseillaise" chassant les Prussiens de Valmy, jusqu'au "Chant du Départ" mettant les tyrans au cercueil, jusqu'à Béranger ressuscitant le drapeau tricolore, jusqu'à la "Madelon" que nous fêtions en rentrant des tranchées, jusqu'au terrible "Chant des Maquisards", qu'on fredonnait dans les ténèbres de la clandestinité, la France, la Vieille France, la Jeune France, France la Doulce, la France Eternelle n'est jamais qu'un jardin merveilleux où chante, au milieu des épreuves et des batailles, l'alouette gauloise.**

A quelqu'un qui la louait de son génie, Anna de Noailles, adulée, choyée, entourée, répliquait que la plus grande, ce n'était pas elle, mais bien Marie Noël. On pourrait établir un parallèle entre la bacchante enivrée et celle qui n'oublia pas le Créateur au bénéfice de sa création. Les jardins de Marie Noël sont moins charnels et ouvrent sur une plus vaste perspective, parce qu'infinie. Il n'empêche que ces deux femmes, dans la première moitié de notre siècle, ont toutes deux, à leur façon, fait entendre des voix bouleversantes et dont l'écho ne s'éteindra pas. Chez Raymond Escholier, la poétesse d'Auxerre a trouvé le biographe qui lui était, dirait-on, depuis toujours prédestiné. Il est un témoin, il est un ami. On ne pourra plus désormais s'entretenir de Marie Noël sans se référer à lui.

Notules

La concierge de l'immeuble où habitent les parents de Françoise Sagan suit de très près la carrière littéraire de son ancienne locataire, Kiki. Elle a lu tous les articles publiés sur l'auteur de "Dans un mois, dans un an" et en entretient, dans l'escalier, tous les locataires.

Seulement, à ses yeux, Françoise n'a pas encore atteint le faîte de la gloire littéraire. Et d'un air anxieux, elle demande:

—Croyez-vous qu'elle aura le Goncourt?

* * *

Le travail n'a jamais tué personne, reconnaît Alexandre Breffort, mais pourquoi courir le risque d'être la première victime?

Un bel effort de compréhension

Des Français s'intéressent de plus en plus à nous. Est-ce un bien ? est-ce un mal ? s'interrogerait Diderot. Je pense qu'une meilleure compréhension réciproque est toujours excellente ; elle écarte des préjugés, elle prévient des malentendus. Des revues françaises consacrent des livraisons entières à l'analyse des principaux problèmes relatifs au fait canadien-français. Le plus souvent, elles réclament ces tentatives d'interprétation d'écrivains et de journalistes canadiens d'expression française.

Le numéro d'*Esprit*, paru il y a cinq ans, a beaucoup fait gloser. Les dirigeants de cette publication engagée s'étaient tout naturellement adressés à quelques-uns de nos compatriotes qui se réclament de la même famille spirituelle. Ils ont fourni une image partielle et partiale du Canada français. Ils ont surtout insisté sur ce qui les blessait dans notre comportement collectif, sans suffisamment chercher à comprendre et à expliquer. L'ensemble gardait un ton frondeur, peut-être tonique, sans aucun doute juvénile, encore que la plupart des collaborateurs ont atteint l'âge de la réflexion pondérée.

Dans un climat beaucoup plus serein, la *Chronique sociale de France* a entrepris une enquête analogue. Elle a fait appel à des Canadiens aussi estimables que Jean Bruchési, Jacques Henripin, Claude Ryan, Roland Parenteau, Gérard Lemieux, Fernand Jolicoeur et Pierre de Grandpré. Rompus à des disciplines différentes, ils ont tous essayé de faire saisir les caractéristiques propres de notre nation, sans tomber dans l'aigreur des polémiques stériles et des paradoxes aussi brillants qu'injustes. Leur contribution constitue un document de qualité.

Pour clore ce cahier, Joseph Folliet, à titre de Français ami des Canadiens, tire des conclusions générales d'une rare pertinence. C'est un essai d'une profonde subtilité pour bien mettre en relief les différences essentielles et invincibles entre le Français de France et le Français du Canada. Folliet ne se scandalise nullement à constater que *le Canada français continuera sa dérive loin de la France.* Plus loin, il ajoute *que les Canadiens français ne sont plus des Français transplantés en Amérique, mais des Américains de langue et de culture françaises. Le plan initial vit de sa vie propre dans une terre neuve.*

Il n'y a rien là que de très normal. Notre attachement à une grande tradition n'en est pas affaibli, mais il évite d'emprunter la forme stérilisante d'une servitude. C'est pourquoi il est tellement ridicule de transporter ici des querelles dont nous n'avons que faire, dans un vocabulaire qui nous est étranger. Très sagace, tout en demeurant d'une modération exemplaire, Folliet souligne : *C'est l'erreur de certains idéologues canadiens ou de certains Français importés au Canada de transporter là-bas ces échauffourées à retardement, par exemple l'opposition entre la droite et la gauche ; la masse du public canadien ne s'y trompe guère, comme l'indique son indifférence à ces joutes superflues.* Tant de problèmes nous sollicitent, qu'il importe à nous, et à nous seuls, de régler ! Pourquoi nous chercher à l'étranger des sources de chamailles ?

Folliet s'étonne du pessimisme sombre de quelques-uns de nos meilleurs historiens actuels. C'est un esprit trop ouvert pour chérir paresseusement les mythes du passé, mais ne pourrions-nous pas mettre quelque mesure dans ces condamnations ? Il écrit : *Ces appréhensions, ces réactions se comprennent ; elles ont leur utilité ; sera-t-il permis à un observateur amical de noter qu'il les trouve, à leur tour, parfois excessives ? Qu'il y ait des stades à dépasser et des mythes à dégonfler, c'est clair. Non moins clair qu'il faut rendre justice aux faits et aux hommes du passé, ne serait-ce qu'en les sauvant de l'oubli ou en les jugeant dans leur contexte historique.* Où l'esprit de justice rejoint le simple bon sens.

Tout le texte de Folliet est de cette encre drue et sympathique. Rarement aura-t-on vu un Français envisager notre situation et en pénétrer les éléments parfois les plus contradictoires. Il comprend par l'esprit et par le coeur. Qu'il en soit remercié.

Roger Duhamel

SUR LES TRACES DE MARGUERITE BOURGEOYS

Le quartier Saint-Sulpice

Ecrit spécialement pour la "Patrie" par LEO-PAUL DESROSIERS, de l'Académie canadienne-française

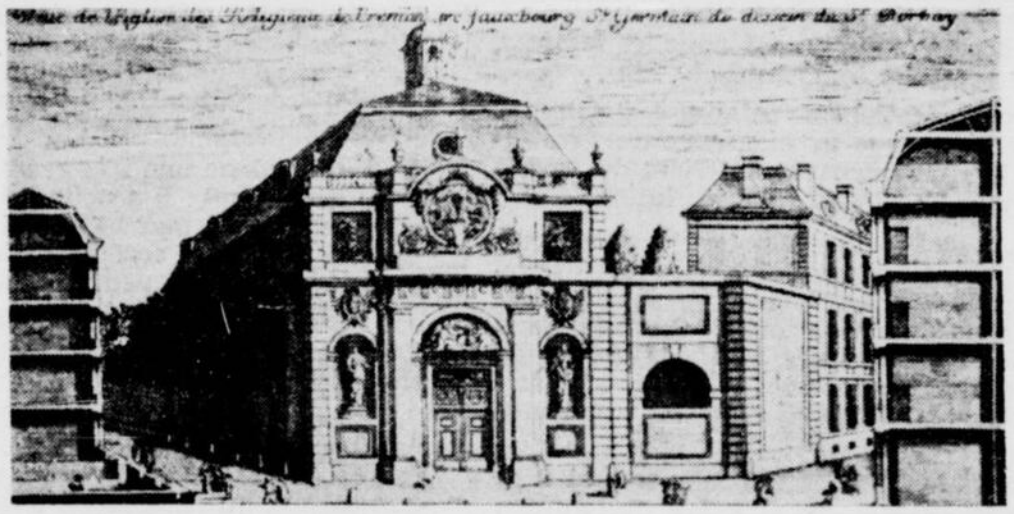
Qui ne connaît la phrase lapidaire de Marguerite lors de son second voyage en France : "...J'arrive à Paris sans argent, sans hardes et sans connaissances" ? Son peu de bagages perdu, elle a quitté Québec avec dix sols, franchi rapidement l'Atlantique, rattrapé la route du sud-ouest qui de Bordeaux remonte vers le centre. Et "le soir fort tard", peu avant Noël, le coche la dépose aux quartiers-généraux de l'Ordre de St-Sulpice qui sont maintenant les quartiers-généraux de l'entreprise de Ville-Marie. Si la lune éclaire un peu, la voyageuse peut distinguer quelques travées fantomatiques du choeur d'une immense église en construction. Pas de large place en avant comme aujourd'hui et la monumentale fontaine où s'assoieront quatre grands prédicateurs chrétiens, n'existe pas encore. Le Séminaire encombre le porche. Marguerite tire le cordon, elle obtient une adresse et dans une chambre des alentours, elle peut enfin se reposer dans le comble du dénuement et de la solitude.

Le lendemain, elle se lève de bonne heure et court à l'église, probablement l'ancienne, pour accomplir ses dévotions. Qui ne connaît les inconsolables et noirs matins des mois de décembre à Paris ? Le soleil a pris congé, il ne se lève plus, un peu de terne lumière s'insinue à peine parmi les nuages blafards, une brise humide sourd de la nuit glaciale. Bientôt Marguerite distingue un prêtre qui franchit le portail pour porter le Viatique à un malade. Comme on faisait en ce temps-là, il chemine sous un dais, le bedeau l'accompagne, il est précédé des porte-flambeaux, du porte-encensoir, du porte-sonnette, les passants s'agenouillent, se signent ou emboîtent le pas. Suivant son impulsion du moment, la femme qui n'est encombrée ni de bagages ni d'argent, imite ces derniers et la voilà à l'aventure dans un quartier qu'elle ne connaît pas.

Déjà la procession tourne à droite, vers l'ouest, et s'engage dans une rue aux hauts immeubles qui décrit une large courbe ; elle foule les anciennes terres de l'Abbaye-St-Germain-des-Prés. Autrefois, un sentier conduisait les moines à leur Vieux Colombier ; au nord, un second conduisait au Four. Les artères qui suivent le même parcours ont conservé ces noms et le premier deviendra célèbre beaucoup plus tard pour un tout petit théâtre qui se couvrira de gloire.

Au bout de cinq minutes, le petit groupe aux cierges fumeux, à l'aigre clochette, débouche au carrefour biscornu de la Croix-Rouge. Un siècle plus tôt il existait déjà ; immondices et ordures s'y entassaient si bien qu'il fallut plusieurs arrêts royaux pour imposer un nettoyage. Une invraisemblable série de rues tortueuses s'y jettent toujours : rue de Sèvres, du Vieux-Colombier, du Dragon, de Grenelle, des Saints-Pères, du Cherche-Midi, ou plutôt du Chasse-Midi comme on disait autrefois ; on peut même y ajouter les rues de Babylone, de la Chaise et quoi encore ? Avec le temps, cette minuscule place irrégulière est devenue un tourbillon où voitures et camions se mettent à girer et à bouillir comme en un chaudron ; il faut un long temps pour s'y reconnaître et le piéton inexpérimenté, comme s'il était retenu dans un réseau de fils électriques dont il subirait les décharges, saute d'un côté, saute de l'autre, pour éviter l'accident. Lieu idéal pour une barricade que ces acrimonieux Parisiens aiment à construire ; les Communards ne s'en privèrent pas en 1871 et ce fut toute une affaire que de les en déloger. Bientôt un immense boulevard aérerait ce quartier populaire.

Dans la pénombre de cette aube hargneuse, Marguerite aperçoit à gauche une jolie chapelle neuve qui occupe la pointe aiguë d'un triangle formé par les rues de Sèvres, du Cherche-Midi, et là-bas, du boulevard Raspail, là où s'élève l'immense et luxueux hôtel LUTETIA. Quelle est l'inspiration qui la pousse vers cette porte ? Le fait que ce temple est dédié à l'Immaculée-Conception et au Saint-Sacrement ? Que l'on trouve à droite en entrant une chapelle à la Vierge ? Que vêtus de blanc, des religieux officient ? Marguerite se confesse, communie, entend la Messe. Elle éprouve tant de consolations dans ce matin désespérant qu'elle reviendra continuellement ici durant son long voyage à Paris.



Vue de la première chapelle des Prémontrés de la Croix-Rouge. (Gravure de Jean Marot.)

Comment rien reconstituer de ce paysage ancien ? On a beau arpenter les trottoirs, pénétrer par les portes cochères, on ne trouve rien qui parle à l'imagination sauf d'anciens immeubles et ce noeud de rues tortueuses qui sourdent directement du Moyen-Age. De l'autre trottoir de la rue de Sèvres, on entrevoit peut-être d'antiques lucarnes. Mais soudain s'ouvre au nord un court impasse et c'est un grand souvenir littéraire qui jaillit ici: en ce lieu s'élevait au temps de Marguerite la célèbre Abbaye-aux-Bois de Bernardines; quand elle sera désaffectée après la Révolution, Madame de Récamier y tiendra son célèbre salon. Chateaubriand viendra l'y visiter. Au fond, se balançent encore au-dessus d'un mur des branches d'arbres dénudés.

Et l'on erre sans consolation dans ce jour de décembre morose. Des librairies offrent leurs vitrines. On s'arrête, on lit machinalement. Tout à coup un titre se dégage: "UN LOGIS DE J. K. HUYSMANS", et, en sous-titre: "Les Prémontrés de la Croix-Rouge". Deux minutes plus tard, vos mains feuillettent le mince volume. Mais oui, c'est bien cela. Voici une gravure représentant l'exquise chapelle qui a conquis le coeur de Marguerite par une matinée semblable à celle-ci; voici l'histoire, en ce coin de la capitale, du fameux ordre des Prémontrés qui l'avait construite en même temps que son monastère; voici enfin des dessins, des plans représentant les transformations successives de ce triangle de terre que frôlent sans fin les Canadiens qui vont à Paris car il est situé non loin de l'Institut Catholique, des Missions Etrangères, de la Fraternité Sacerdotale, de la chapelle où l'on prie le mieux dans l'univers, celle de la rue du Bac où la Sainte-Vierge apparut à Catherine Labouré, de l'hôtel Lutetia toujours débordant de voyageurs.

Grâce à Huysmans, il est possible de reconstituer l'ancien milieu où allait et venait notre Marguerite de Ville-Marie. La première construction s'appela La Taverne; elle devint tout de suite La Thuillerye. En 1595, elle héberga Messire René Chartier, médecin des filles d'Henri IV, de Louis XIII et professeur de médecine. Entre autres ouvrages, il publia une monumentale édition en treize volumes des oeuvres d'Hippocrate et de Gallien. C'est des héritiers de cet écrivain que les Prémontrés Réformés, qui suivaient une règle très austère, achetèrent le terrain. Anne d'Autriche et Louis XIV se déclarent tout de suite les fondateurs du monastère. Aussitôt est construite en 1662 la chapelle que Marguerite fréquentera en 1670. L'architecte était François d'Orbay; il dessina les plans de plusieurs édifices du temps; mentionnons l'hôtel des Comédiens Français, puis la chapelle et le monastère des Capucins qui occupaient l'emplacement de la rue la mieux connue dans l'univers, la rue de la Paix. Le boulevard le plus célèbre de Paris, celui des Capucines passe tout à côté, et il ne tire pas son nom d'une fleur mais d'une communauté religieuse.

Malgré les voitures tourbillonnant au carrefour de la Croix-Rouge, il est facile de l'imaginer, cette Chapelle, dans la pointe formée par les rues du Cherche-Midi et de Sèvres. Son existence fut brève. En 1719, elle fut démolie. Elle fut ensuite reconstruite à l'arrière. De hauts immeubles de sept, huit étages qui existent encore vinrent border l'angle qu'elle occupait. Celui qui s'élève sur l'emplacement exact de cette première chapelle a gardé son antique fronton triangulaire : une pharmacie s'est emparée de la plus grande partie du rez-de-chaussée ; dans l'autre, s'est logé un bar ; la longue pièce dans laquelle celui-ci s'étend, était autrefois un passage qui conduisait à la seconde église des Prémontrés. Dans l'intérieur du triangle, entre les maisons de rapport, se dressait aussi le monastère qui avait son entrée particulière au numéro 11 de la rue de Sèvres, dans l'ombre même du Lutetia. Longtemps après que la Révolution eut sécularisé ces lieux, Huysmans passa ici son enfance et presque toute sa vie d'écrivain actif, soit trente-cinq ans. Une excellente photographie le représente dans sa bibliothèque, à son bureau de travail. Amis et admirateurs du grand écrivain ont évoqué à tour de rôle les bâtiments des Prémontrés et leur longue histoire ; d'autres ont suivi pas à pas quelques locataires illustres qui ont trouvé logement dans les immeubles qui leur ont appartenu. Aussi la bibliographie relative à cet illustre triangle est-elle abondante à souhait.

Mais qui en a parlé, soit directement, soit indirectement, de façon plus émouvante que Huysmans lui-même ? "Que de fois, écrira-t-il, le soir, sur mon balcon, regardant le vieux cloître dont les tuiles se persillent de vertes mousses, j'ai songé à ces religieux dont l'existence fut très pénible, mais aussi très douce ..." Il décrira ces "couloirs, larges à faire charger des escadrons de cavalerie. Toutes les portes des cellules s'ouvrent sur ces allées Extrêmement hautes de plafond et carrelées, elles sont terriblement froides". Huysmans s'aventura jusque dans ces "superbes caves, taillées en ogive, pareilles à des nefs d'église".

Et c'est une joie tendre et un peu mélancolique que d'entendre le grand auteur nous révéler les lieux dont s'était éprise deux cents ans avant lui et d'un premier et profond regard, une femme arrivée la veille du Canada lointain, qui s'en allait au grand hasard de Dieu sans encombrement de bagages, d'argent ou d'amis, mais pouvait deviner dans le quartier inconnu les réservoirs de sainteté, de contemplation, les asiles de paix et d'intense dévotion. Plût au ciel que l'on eut raconté cette extraordinaire histoire à Huysmans ; elle l'aurait certainement ému et il aurait pu parler de la confiance en Dieu de cette Marguerite et de son abandon à la volonté divine avec la grandeur et même la sublimité qui auraient convenu à un tel sujet.

Des températures formidables pour la fusion des atomes !

LONDRES. — "Zeta" est un monstrueux four en forme d'anneau qui doit permettre aux savants du Centre atomique de Harwell (Grande-Bretagne) de chercher le moyen de domestiquer l'énergie formidable, mais trop brutale, de la bombe à hydrogène. Une des manières de provoquer la "fusion" d'atomes, libératrice d'énergie, est de les porter à des températures formidables.

"Zeta" (zero energy thermal accelerator) est capable de battre tous les records de température avec 10,000,000 de degrés centigrades. Mais même cette température extraordinaire est insuffisante pour provoquer la fusion sur une grande échelle : une très faible proportion d'atomes ainsi chauffés (c'est-à-dire accélérés) donneront des collisions fructueuses. Il faudrait, selon les atomistes de Harwell, des températures 10 fois plus fortes. Cependant, ils espèrent déjà tirer de "Zeta" d'utiles renseignements.

Danger des longs parcours pour le chauffeur: l'engourdissement

DETROIT. — Tous ceux qui ont conduit une voiture sur des routes faciles pendant assez longtemps connaissent l'engourdissement que provoque le ronron régulier du moteur, la monotonie du ruban d'asphalte qui se déroule inlassablement sous le capot. Cette demi-somnolence est un des principaux dangers des longs parcours, car elle entraîne une diminution de l'"état d'alerte" du système nerveux : les réflexes deviennent moins rapides. Ce danger a été mesuré, à l'hôpital Harper de Détroit, grâce à un électro-encéphalographe : l'appareil, qui enregistre l'activité du cerveau, est branché sur un sujet au volant d'une voiture en marche simulée : bruit du moteur, des pneus, défilement de la route, imitent aussi exactement que possible les conditions de conduite réelle. Les premiers résultats de cette étude montrent que la chute d'attention survient au bout d'une heure et demie environ.

L'évolution sociale au JAPON

De notre correspondant particulier, Luc CHAMARCHAN

Depuis le début de ce siècle le Japon n'a cessé de prendre une place de plus en plus importante parmi les nations civilisées. Cependant ses progrès ont été avant tout économiques et l'évolution sociale n'a pas correspondu à celle de l'industrie et du commerce. Grâce au maintien de salaires excessivement bas des fortunes colossales ont pu être édifiées mais le standing de vie de la population est resté très en-dessous de celui des autres grandes nations industrielles. Il est possible d'ailleurs qu'il était indispensable de passer par là pour permettre au Japon de se tailler une place sur les marchés mondiaux. Nul n'ignore, en effet, que si le Japon a pu conquérir cette place, il le doit principalement aux bas salaires.

Cependant au lendemain de la deuxième guerre mondiale, le travail japonais a commencé à s'organiser et, rapidement, quelques puissants syndicats ont été constitués. Aujourd'hui la lutte sociale est engagée à fond. Les ouvriers ont beaucoup de revendications à faire valoir : salaires, heures de travail, notamment pour les femmes, droit pour les fonctionnaires de défendre leurs intérêts, etc...

Ce sont, bien entendu, les revendications de salaires qui viennent au premier plan et on doit reconnaître que les exigences des travailleurs ne sont pas exorbitantes. Dernièrement les ouvriers du textile se sont mis en grève pour recevoir une légère augmentation.

Jusqu'ici l'agitation sociale avait été assez faible; elle commence à se développer. Depuis le début d'octobre une série de grèves tournantes a commencé dans les mines ; elle s'est poursuivie ensuite chez les dockers ; puis une grève de 48 heures a été déclenchée dans quatre des plus grandes aciéries. On annonce que des grèves de 24 heures vont être déclenchées dans 14 puissantes entreprises métallurgiques ; elles doivent être suivies par d'autres dans les transports privés et dans les chemins de fer.

Le syndicat des cheminots est fort de 350,000 membres et il se prépare à un effort décisif sans d'ailleurs émettre des prétentions exagérées.

La plus grosse question qui se pose en ce moment est la reconnaissance au droit de grève chez les fonctionnaires à laquelle se refuse jusqu'à présent le gouvernement. Cette affaire va certainement donner lieu à une épreuve de force. En attendant qu'elle se produise, les employés de l'Etat font de l'obstruction en se maintenant soigneusement dans les limites du règlement comme les postiers qui se refusent à toutes heures supplémentaires.

On s'attend cependant à ce que la lutte soit déclenchée d'un moment à l'autre. Elle sera menée par le "SOKYO", puissante confédération qui compte plus de trois millions et demi de membres. On estime que cette épreuve sera lourde de conséquences car si le "SOKYO" était vaincu, l'espèce de domination qu'il exerce actuellement sur les forces organisées du travail japonais s'en trouverait sérieusement ébranlée et le développement du syndicalisme en serait paralysé pour un temps indéterminé. Par contre si le "SOKYO" remporte la victoire, il peut compter sur un afflux massif d'adhérents qui en ferait une redoutable puissance.

Sans doute, à l'heure actuelle il représente déjà une grande force mais il n'a pas encore eu l'occasion d'en faire une démonstration pour ainsi dire complète. Dans la bataille qu'il va engager contre le gouvernement Kishi, il doit jouer le tout pour le tout et doit avoir la volonté de ne capituler à aucun prix sous peine de provoquer un véritable écroulement du syndicalisme, ce qui ne manquerait pas d'avoir d'énormes répercussions dans tout l'Extrême-Orient.

C'est donc une très grosse partie qui va s'engager. Le "SOKYO" a un gros atout : il a pour lui la grande majorité de l'opinion publique. Aussi se demande-t-on si le gouvernement ne se montrera pas conciliant et s'il acceptera de courir les risques d'une lutte dans laquelle il n'a que peu d'espoir de vaincre.

Mais il en est au Japon comme ailleurs ; on n'accepte d'apporter une modification profonde dans les coutumes que lorsqu'on se trouve en présence d'une nécessité absolue.

Les gouvernants de Tokyo n'ignorent cependant pas que le pays se trouve à un tournant. Son prodigieux développement économique devait inévitablement provoquer des revendications des travailleurs qui entendent avoir leur part dans les bénéfices.

Si les industriels et le gouvernement ne s'attachent pas énergiquement au problème de la distribution de la richesse et ne s'occupent pas de réaliser la réforme par paliers, ils doivent s'attendre à une intensification des luttes sociales dont on ne sait où elles pourraient aboutir, étant donné que l'exemple de la Chine populaire influence nécessairement les masses japonaises.

L'agriculture soviétique a-t-elle, elle aussi, ses armes secrètes?...

Spécial à la "Patrie" par Jean DUROC

Les révolutions successives imposées à l'agriculture soviétique ne paraissent pas encore avoir mis les moujiks sur les chemins de la prospérité. On a fait grand bruit, il y a quelques années, des modifications apportées dans les directions des kolkhozes de l'URSS. Les autorités soviétiques estimant que les présidents issus de la paysannerie locale ne pouvaient faire face aux responsabilités de ces lourdes machines administratives que sont les kolkhozes, décidèrent de les remplacer par des spécialistes, des techniciens, que l'on fit venir des grandes cités. Un chiffre permet de mesurer l'étendue de cette réforme : on peut estimer à 30,000 le nombre des spécialistes qui prirent ainsi, plus ou moins volontairement, le chemin des campagnes.

La propagande soviétique orchestra ce déplacement avec son zèle habituel. On cria tellement au miracle qu'on aurait pu se demander comment les kolkhoses avaient pu fonctionner jusque là.

L'euphorie fut de courte durée. ; de récents articles parus dans la presse de l'URSS ne cachent pas l'étendue des erreurs qui ont été ainsi commises. On peut lire, en effet, dans un récent numéro du "Novy Mir", ce mea-culpa d'un dirigeant kolkhozien :

"Nous avons fait bien des bêtises en remplaçant les présidents d'autrefois. Dans certains cas les nouveaux dirigeants obtiennent des résultats bien moins bons que leurs prédécesseurs".

Et ce responsable de réclamer qu'on mette à la tête des kolkhozes, non des citadins, mais "des gens qui aiment la terre, qui ne peuvent pas vivre sans la terre".

D'autres articles soulignent les erreurs qui ont été commises ; certaines fermes d'Etat ont pour accroître leurs livraisons, sur lesquelles les dirigeants sont jugés, livré en vrac céréales de consommation et semences sélectionnées. Et comme celles-ci leur étaient nécessaires quelques semaines plus tard, ces mêmes kolkhozes en réclamèrent à l'Etat. Les bureaucrates avaient pu rédiger des rapports triomphants ; des milliers de quintaux de grains avaient fait un va-et-vient parfois lointain, sans utilité aucune.

Ces changements de direction ne sont d'ailleurs pas les seules erreurs commises par les Russes.

Ces dernières années, M. Krouchtchev avait recommandé la production du maïs comme une sorte de panacée qui devait sauver l'élevage. Les kolkhoziens furent invités à en semer partout. Ceux qui donnèrent l'ordre ne se préoccupèrent même pas de savoir si le maïs pouvait convenir à certaines terres où ils l'imposaient. Mieux, la date d'ensemencement fut fixée par le Ministère de l'Agriculture.

C'est ainsi qu'en certaines terres, les grains, semés trop tôt, furent détruits par le gel. Du temps, du travail avaient été perdus. On essaya d'en consoler ceux qui en furent les victimes en leur apprenant, peu après, que, de toute façon, la variété de maïs qu'on leur avait fournie n'aurait jamais pu mûrir sous le climat sibérien.

De nouveaux déboires furent imposés aux kolkhozes de l'Est, lorsque les autorités ordonnèrent de compléter les semailles traditionnelles d'automne par des semailles de printemps. Les superficies furent ainsi considérablement augmentées. Mais comme nul n'avait prévu un renforcement suffisant des moyens de récolte, une grande partie de celles-ci fut gaspillée.

Le responsable d'un kolkhoze, le président Sakolov, eut à ce propos ce mot que rapporte un auteur soviétique : "Des gens sont mis en prison pour avoir gaspillé quelques "pouds" de céréales qui durent être abandonnés. Nous nous demandons parfois à quoi bon sortir les tracteurs, jeter la semence, faire couler des fleuves d'essence, si les céréales une fois-là, on doit les laisser s'égrener et se perdre..."

On conçoit qu'avec de tels résultats l'URSS soit loin d'atteindre la production de 180 millions de tonnes de céréales qui constitue l'objectif du plan quinquennal. Cette année, au milieu de ce plan, les Soviets produiront 110 millions de tonnes.

C'est dans ces conditions qu'on vient de lancer la deuxième offensive du blé. Pour cela on envisage d'accentuer le défrichement des terres vierges ; 36 millions d'hectares de celles-ci ont été mis en culture ces dernières années. La nouvelle offensive, lancée par Belyaew, un nouveau venu dans la direction du parti, après le dernier coup de force, entend que 15 nouveaux millions d'hectares soient défrichés au cours des deux ou trois prochaines années : "La seule politique agraire juste, proclame Belyaew, réside dans l'augmentation des surfaces arables".

Il est assez significatif que Khrouchtchev, qui avait lancé la première campagne pour l'extension des terres cultivables, s'appuie maintenant sur un de ses subordonnés pour réaliser ce nouveau programme. Khrouchtchev s'est réservé une arme secrète pour cette bataille de la production ; une sorte de "vache miracle", qu'aurait obtenue Lyssenko, le fameux biologiste soviétique.

Protégé de Staline, Lyssenko avait été limogé en février 1954. Khrouchtchev qui l'avait condamné alors, vient de le réhabiliter, sans doute pour prix de sa découverte.

Quelle est donc cette "vache miracle" ?

Lyssenko a révélé qu'il s'agit d'un croisement entre le lourd bétail de Kostroma avec la race jerseyaise. Les qualités du produit seraient extraordinaires. Les vaches Kostroma-Jersey mangeraient moins, donneraient un lait plus crémeux et aussi plus de viande. C'est du moins ce que prétend Lyssenko.

Le savant soviétique affirme que ces vaches, qui ne pèsent que 600 kilos, donnent, bon an mal an, 4,000 à 6,000 litres de lait contenant 6% de matière grasse, tout en se contentant d'un nombre dérisoire d'unités fourragères. C'est, on le voit, un miracle, dont le secret serait le suivant : Lyssenko aurait réussi à exercer une influence sur les gènes héréditaires de l'embryon en utilisant des méthodes d'affouragement révolutionnaires pendant la période de gestation.

Qu'en est-il de tout cela ? On ne sait.

Ce que l'on connait, par contre, ce sont les chiffres déjà publiés en URSS sur les résultats escomptés : les vaches miracle donneraient, dès cette année, 54% de plus de beurre, dès l'année prochaine 40% de plus de lait, et, en 1960-61, 216% de plus de viande.

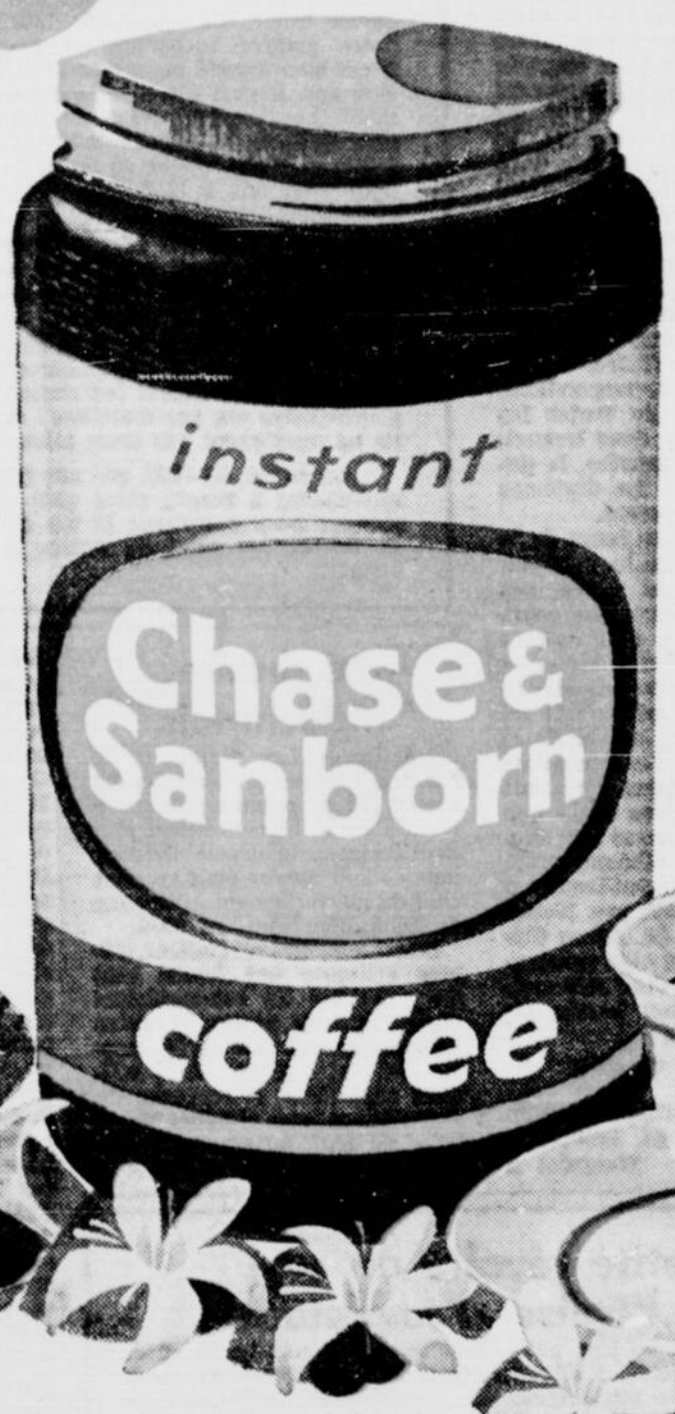
Les experts occidentaux sont, faut-il le dire, sceptiques sur ces estimations mirobolantes.

L'avenir nous dira si les vaches-miracle de Lyssenko sont le prétexte d'une opération de propagande ou s'il s'agit de l'équivalent du "spoutnik" dans le domaine agricole.

Contre les insomnies

MOSCOU. — La première partie d'un appareil électrique, dit "Elktroson", vient d'être, selon la radio de Moscou, achevé dans un établissement russe. Il s'agit d'un appareil destiné à procurer le sommeil; il remplacera avantageusement somnifères et anesthésiques. Un courant électrique à haute fréquence appliqué au système nerveux, procurera au patient un sommeil profond et de longue durée. Un seul risque: si le courant est trop fort, il ne se réveillera pas; un seul inconvénient: l'appareil coûtera très cher.

Et maintenant, dégustez un café vraiment frais



Il est frais, vraiment frais, parce que nous le faisons avec un café qui vient tout juste d'être infusé, afin d'en capter toute la riche saveur au moment même où elle est à son apogée!

Et il reste frais! D'une tasse à l'autre jusqu'au fond du pot, vous trouverez le nouveau Café Instantané Chase & Sanborn *toujours* savoureux parce qu'il est toujours frais.

Offrez-vous ce véritable régal. Choisissez le pot avec la petite fenêtre — le Café Instantané Chase & Sanborn.

Fleurs et fruits du caféier, tels qu'ils poussent sur la branche.

Un autre excellent produit de
STANDARD BRANDS LIMITED

Aussi frais que le café fraîchement infusé!

La tête bien faite

Propos sur l'éducation par le Dr Louis-Philippe AUDET

L'éducation est une oeuvre d'amour

L'éducation de nos enfants est avant tout une oeuvre d'amour. Tant de sacrifices, en effet, sont exigés des parents et des maîtres qui ont mission de surveiller, jour après jour, l'épanouissement de cette âme qui s'ouvre à la vie, à toutes les joies sans doute, mais aussi à tous ses problèmes et à toutes ses responsabilités. Pour reprendre chaque matin cette tâche avec enthousiasme et patience, il faut avoir chevillé au plus profond de son coeur un amour souverain de l'enfant, un amour qui a sans cesse devant les yeux les répercussions ultimes des gestes et des attitudes qui créeront, chez le jeune être qui pousse, des habitudes qui marqueront pour le bien et pour le mal toute l'existence. Nous avons dit, l'autre jour, que l'amour doit se manifester d'abord par la jeunesse d'âme ; mais il y a plus, car cette affection doit être désintéressée et universelle.

AMOUR DESINTERESSE

"Quand Dieu créa le coeur de l'homme, dit Bossuet, **il y mit premièrement la bonté,** mais ajoute un auteur contemporain, **Satan s'est approché à son tour et il a soufflé l'égoïsme."** Au-vice n'est plus opposé à notre fonction d'éducateurs-nés que celui-là ; donner et se donner, c'est toute la vie du père et de la mère de famille, conscients de leurs devoirs et de leurs responsabilités. Ceux qui ont eu l'avantage de visiter la pinacothèque de Bruxelles ont pu admirer, dans la collection des tableaux hollandais, un sujet qui, dans sa simplicité, communique une émotion poignante : un homme debout, considère avec une attention méditative, une lampe qui brûle sur une table ; ce n'est rien de bien sensationnel à la vérité, mais on lit au bas de la toile ces simples mots : **"Aliis inserviendo consumor,** utile à autrui, je me consume".

LA VIE POUR LES AUTRES

La vie pour les autres, telle est notre vie ; une existence tout entière consacrée au bonheur et à l'avenir de nos chers enfants, une existence qui va s'user au jour le jour, qui va se sacrifier sans espoir de retour ; tel est le programme austère et simple du père et de la mère de famille. Rien n'est donc plus mortifiant que cette abnégation de tous les jours et de tous les instants. Qui pourra jamais faire le compte de tous les sacrifices, de tous les renoncements que comporte l'éducation d'une famille ? Que de sorties à supprimer, que de voyages à rayer du programme parce que l'enfant est là qui nous retient à la maison...

A moins que l'on n'adopte une autre ligne de conduite, désastreuse celle-là et qui fermera à tout jamais les âmes neuves abandonnées dans le froid silence de leur grand lit. "Qui dira jamais écrit Maurice Clavière, dans l'un de ses romans, qui dira jamais la détresse de ces enfants que, pour courir au ballon, abandonne à la solitude de la nuit, après leur avoir prodigué des baisers hâtifs... Pour ces petites âmes, tout relâchement dans l'amour maternel est un supplice ; pour elles, les maisons sont vides et pleines d'épouvante, où la présence adorée ne se trouve pas. Elles restent muettes de peur au fond des lits solitaires ou dans les chambres silencieuses et cependant quelque chose en elles crie désespérément. C'est une longue plainte qui vous appelle, ô petites mamans insouciantes, parce que les pauvres têtes fragiles ont froid de se poser sur des oreillers vides et qu'il leur faut, pour se sentir rassurées, l'étreinte de vos bras et la chaleur de vos seins. Les coeurs des enfants sont faciles à briser, ils ont de grandes soifs de tendresse et lorsqu'ils n'ont pas été suffisamment apaisés, il leur reste toujours, au cours mouvementé de la vie, une indéfinissable amertume, un désenchantement douloureux, que rien, jamais, ne guérit."

QUAND ON AIME.. .

L'amour paternel et maternel doit être désintéressé. L'enfant nous semble parfois un petit être pénible et gênant dont les allures contrastent singulièrement avec celles des grandes personnes ; il est bruyant alors que nous réclamerions le calme ; il est turbulent alors que nos nerfs sont excédés ; il nous impose sa présence, alors que nous souhaiterions la solitude ; il nous retient près de lui par un malaise, par un caprice ou simplement parce qu'il ne doit pas être abandonné à lui-même, alors que nous aspirerions à disposer librement de nos moments. Mais cette longue théorie de renoncements et de sacrifices compte-t-elle vraiment dans la balance, **quand on aime ?**

PROBLEMES DU COURRIER

Le courrier

En voyant les lettres s'accumuler sur mon bureau, je crois utile de faire appel, encore une fois, à l'indulgence de mes correspondants. J'ai déjà souligné, voilà plusieurs semaines, que ces textes qui paraissent dans la section Magazine, de la **Patrie du dimanche,** doivent être préparés au moins trois semaines à l'avance. C'est dire que j'écris aujourd'hui — 26 octobre — une chronique qui sera publiée le 1er décembre. Cela signifie également que j'ai devant moi des lettres qui datent de la mi-octobre : j'espère donc que les partisans de **"La Tête bien faite"** sauront pratiquer la vertu de patience et de compréhension. Il y aura une réponse pour tous les problèmes, même pour ce lecteur sympathique du Nouveau-Brunswick et qui désire se diriger vers la chiropratique...

OU MENE LE B.A. ?

"Je poursuis actuellement mon cours classique et je suis en Belles-Lettres, latin-grec. Je me demande quelles sont les ouvertures pour une jeune fille, après le baccalauréat ? La faculté de pharmacie me tente beaucoup, mais je change souvent d'avis sur mon orientation, étant donné que ces études sont longues.

J'apprécierais beaucoup une énumération des facultés auxquelles je pourrais m'inscrire, avec la durée des études pour chacune. Je suis une lectrice assidue de votre courrier, car je le trouve intéressant et d'actualité. Je vous remercie d'avance."

Plume de moineau

Je veux tout d'abord recommander à "Plume de moineau" d'avoir plus de persévérance et d'esprit de suite que son ami, "dont elle collectionne peut-être les plumes ?" J'espère sincèrement qu'elle fera le nécessaire pour terminer son cours classique, puisqu'il ne lui reste plus que trois années, si l'on excepte évidemment la classe de Belles-Lettres.

Quelles sont les carrières ou professions qui s'ouvrent, au terme du cours classique ? Elle n'a qu'à écrire au secrétaire général de l'université de Montréal pour lui demander le prospectus et elle verra que toutes les facultés, sauf bien entendu celle de Théologie, s'ouvrent devant la bachelière. Pour ma part, j'ai publié, en 1952, le premier tome d'une série intitulée LE SYSTEME SCOLAIRE DE LA PROVINCE DE QUEBEC ($2.00) ; dans ce premier volume (six sont déjà publiés), on trouve une description exhaustive de notre organisation scolaire. Au chapitre de l'enseignement universitaire, par exemple, cette correspondante trouvera la liste de toutes les écoles ou facultés dans lesquelles elle pourra s'inscrire, la durée des cours et les diplômes auxquels ils préparent.

Elle trouve que les cours de la faculté de Pharmacie sont un peu longs : je ne pense pas qu'elle puisse trouver des cours universitaires qui couvrent moins d'une période minimum de trois ou quatre ans. Il ne faut pas oublier qu'il s'agit ici de l'enseignement universitaire et supérieur où "le temps ne respecte pas ce que l'on fait sans lui." Rappelons enfin que le Service des bourses aux étudiants (a/s M. Edmond Tanguay), 39, rue Saint-Louis, à Québec ou 35 ouest, rue Notre-Dame à Montréal (M. Alban Clément) accorde une aide substantielle à tous ces étudiants universitaires qui ont besoin de secours financiers.

Adressez vos questions ou commentaires à :

Dr Louis-Philippe AUDET
B.P. 54, Station B
Montréal 2

Capital SANTÉ

COLLABORATION SPÉCIALE À LA "PATRIE" par le Dr. Adrien PLOUFFE

Ne pas oublier qu'on a des dents

Vous vous plaignez de votre digestion, mais vous oubliez que vous avez des dents et vous ne mastiquez pas vos aliments! Si vous ne vous amendez pas, votre appareil digestif marchera au ralenti. Et si vous continuez, vous finirez par ne plus digérer du tout ! Les dents servent à la mastication et la mastication aide l'estomac à digérer les aliments. Il suffit d'y penser, mais c'est un art que vous ne pratiquez pas. Reprenez la bonne habitude de couper, broyer, triturer ce que vous mangez et vous constaterez que votre gaster remplit ses fonctions plus normalement. Essayez et vous verrez que l'hygiéniste a raison. Mais, vous donnerez-vous seulement la peine d'essayer ?

C'est surtout aux gourmands invétérés et aux goinfres brevetés que la question doit être posée. Ces chevaliers de la bonne fourchette, de la trop bonne fourchette ne prennent pas le temps de mastiquer ! La gloutonnerie leur fait oublier qu'ils ont des dents ! C'est un oubli regrettable et, trop souvent, les intéressés s'en rendent compte après des années d'abus, alors qu'ils ont "l'estomac défoncé", suivant la savoureuse expression canadienne. Rien ne va plus, tout leur système digestif est démantibulé, ce n'est plus qu'une pauvre machine aux rouages détraqués.

On reste rêveur devant l'inconscience de l'homme. Si nos gens avaient le bon esprit de réfléchir, ils pourraient entrevoir l'éclaircie du salut, mais ils ne pensent pas, alors comment, pourraient-ils méditer sur leurs propres inconséquences ?

Encore hier, on me citait le cas d'un homme fort intelligent qui n'avait aucune retenue à table. Manger, c'était toute sa vie. Toute sa vie ! Et il vient de succomber à une attaque de gastrite aiguë. Vingt fois, son médecin était accouru et il l'avait sauvé. Et vingt fois, après quelques jours de répit, notre goinfre recommençait ses prouesses gastronomiques ! Il est bien avancé maintenant ! Il aurait pu vivre encore vingt-cinq ans. Il s'est tué lui-même avec une inconscience déconcertante. Les contemporains de Sénèque creusaient leur tombe avec leurs dents. Nos contemporains les gourmangeurs font de même et à une époque où les principes de l'alimentation rationnelle sont mis à la portée de l'homme par les disciples de Pasteur.

Quand donc nos braves compatriotes vont-ils comprendre qu'ils doivent réagir contre leur goinfrerie ? Quand vont-ils se remettre à un régime de vie plus simple, plus sain, mieux ordonné — plus intelligent ?

Pourtant, ils entendent la clochette d'alarme, mais ils font la sourde oreille à l'avertissement qui pourrait les sauver ! Pourtant, ils entendent les conseils des hygiénistes, mais leur gourmandise n'a pas d'oreilles ! Et ces gloutons, les pauvres ! ils ne mastiquent pas leurs aliments !

Au moins, en 1957, que nos jeunes gens et nos jeunes filles apprennent à réagir, alors qu'il en est temps encore. Il faut manger pour entretenir la vie cellulaire, mais on doit éviter de manger au point de mettre sa santé et son existence en danger.

Le drame indochinois

PARIS — Les Mémoires de l'ancien Premier français Joseph Laniel seront publiés prochainement à Paris. Ils concernent particulièrement le drame indochinois — leur auteur était en effet chef du gouvernement à l'époque de Dien Bien Phu, en 1954.

D'intéressantes révélations, d'âpres critiques qui feront sans doute l'objet de commentaires et de démentis comme il arrive toujours en cas semblable, remplissent cet ouvrage. Aux officiers supérieurs, il reproche de s'être tenus trop éloignés de la ligne de feu ; au gouvernement américain, qui avait offert à la France l'intervention de ses bombardiers, de s'être dérobé au dernier moment quand le gouvernement, après un dramatique conseil, lança un appel pathétique à Washington. Le 4 avril 1954, selon l'ex-Premier, le général Ely, venant des Etats-Unis où il avait conféré avec Foster Dulles, arrivait à Paris et se rendait immédiatement à la Présidence du Conseil. La bataille de Dien Bien Phu était alors à son point crucial et selon le général, il était possible d'obtenir l'appui de l'aviation lourde américaine, si on le demandait, pour anéantir les concentrations Viet-Minh autour du poste que le courage de ses défenseurs ne parvint pas à sauver. A une heure du matin, l'ambassadeur des Etats-Unis fut convoqué à l'hôtel Matignon. Mais à la requête du Premier, le gouvernement américain répondit qu'un accord préalable entre la France et les autres pays était indispensable et que le Congrès devait être consulté.

En des temps plus calmes, un livre comme celui de M. Laniel aurait provoqué de violentes discussions; toutefois, la gravité des problèmes au milieu desquels la France se débat aujourd'hui, risque d'en atténuer considérablement la portée.

Petite révolte au sein de l'Eglise d'Angleterre

LONDRES. — Une petite révolte est en cours au sein de l'Eglise d'Angleterre; elle est dirigée contre l'archevêque de Canterbury et a son origine dans une récente réclaration du Primat au cours de laquelle il assura que les membres du clergé célébrant le mariage de personnes divorcées "agissaient au péril de leur âme". Trente-neuf ecclésiastiques, dont plusieurs chanoines, ont répondu au prélat par une lettre collective: ils s'opposent à la déclaration de leur supérieur qui laisserait croire à l'existence d'une autorité spirituelle infaillible dans l'Eglise anglicane. Et si l'on veut, en effet, remonter aux sources de l'anglicanisme, on est bien obligé d'admettre le raisonnement plein de logique des protestataires qui peuvent toujours alléguer le cas de Cranmer, premier Primat de l'Eglise d'Angleterre qui entérina d'un coeur léger le schisme d'Henry VIII la répudiation de Catherine d'Aragon et le remariage du terrible souverain avec Anne Boleyn. Selon le rédacteur du journal "Church of England Newspaper" un des organes de l'Eglise anglicane, la moitié du clergé se rangerait aux côtés des dissidents.

SOLUTION
CARDA
FOIE - REINS - VESSIE - DIGESTION
Dans toutes les pharmacies

49 raisons qui font de votre Pharmacie REXALL le magasin idéal pour y faire vos achats de Noël

PROFITEZ DE CES AUBAINES DE NOËL

BALANCE REX-WAY
Très stable, cadran à verre grossissant. Dessus de vinyle durable, en relief, non-glissant. Blanc, bleu ou rose. En boite. Rég. $9.95, maintenant, seulement.... $7.49

NÉCESSAIRE DE BROSSE, PEIGNE ET MIROIR
Fini attrayant. Joli motif floral, orné de bronze d'orfèvrerie. En bleu ou rose, dans une jolie boite-cadeau doublée de rayonne. Economisez $1.61. Rég. $6.50, maintenant, seulement....$4.89

BELLE POUPÉE
Hauteur: 17". Cheveux en saran, en queue de cheval, bien plantés, peuvent être frisés. Yeux animés, crie lorsqu'on la serre. En boite. Economisez $1.54. Prix régulier, $5.98, seulement.....$4.44

Meilleurs voeux de bonne santé
le meilleur cadeau de tous
SUPER PLENAMINS REXALL

Un comprimé de Super Plenamins par jour aide à maintenir votre résistance normale à l'infection par les temps froids de l'hiver. Chaque comprimé renferme 9 vitamines importantes dont la B_{12}, le foie et 12 minéraux importants: calcium, phosphore, fer et iode. Aucun autre produit vitaminique ne vous donne plus pour votre argent que les **Super Plenamins Rexall.** Satisfaction garantie ou votre argent remis.
72 comprimés..... $4.79
36 comprimés..... $2.59
144 comprimés..... $7.95

JOYEUX NOËL DE LUI À ELLE

EAU DE COLOGNE "FAIR WARNING"
Nouvel arôme persistant qui l'enchantera le jour de Noël. Presentée dans un flacon attrayant, très élégant. Emballage fantaisie. 2⅛ onces.....$1.75

BÂTON DE BAIN

Nouveau, différent—elle en sera ravie. Contient une bouteille d'eau de Cologne à l'arôme enchanteur et nouveau dans le haut et dans la partie inférieure, de la poudre de toilette assortie. Choix de trois arômes: "Fair Warning", "Plymouth Garden" ou "Tish Tish".....$2.00

MINAUDIÈRE À DESSIN NAUTIQUE
Voici un beau cadeau qui lui plaira certainement. Boîtier rond. Jolie dessin "Clipper"..... $7.00
Autres à partir de... $1.75

PORTEFEUILLE "TROUSSE DE BEAUTÉ"
Ultra-chic; pour dames. En véritable cuir. Contient une minaudière en métal et un étui à rouge à lèvres. Noir ou blanc. Dans une boite cadeau.....$7.50

COFFRET EN CÈDRE ET PAPETERIE
Coffret attrayant. Contient 24 feuilles, fini vélin et enveloppes assorties. 6" x 7½".....$2.50
Autres assortiments de.....$1.85 à $3.75

ENSEMBLES DE POUDRE DE BAIN ET COLOGNE—Boite-cadeau contient 4½ onces de poudre de toilette et ½ once d'eau de Cologne: "Plymouth Garden", "Tish Tish" ou "Fair Warning".....$3.00
EAU DE COLOGNE AEROSOL SPRINGWOOD — Bel arôme persisant. En boite.....$2.50
ROUGE À LÈVRES TIFFANY—Six nouvelles teintes seyantes qui ne manqueront pas de plaire. Genre Calypso. Chacun.....$1.50
BÂTON DE COLOGNE "CRISTAL" TIFFANY — Arôme persistant. En boite $1.25
ENSEMBLE TIFFANY—Cologne aerosol Tiffany et Savon Tiffany.....$3.25
POUDRE DE BAIN TIFFANY.....$2.00
NÉCESSAIRE À ONGLES "VANI-CURE" — Contient: pince à épiler, 2 paires de ciseaux à ongles, lime, repousse-cuticule, cure-ongles, 2 contenants pour lotion à ongles dans un étui avec miroir $2.75
Autres nécessaires de.....$1.75 à $5.00

JOYEUX NOËL D'ELLE À LUI

PAPIER À LETTRES LORD BALTIMORE
Grande variété d'attrayantes boites de papier à lettres avec enveloppes assorties. Idéal comme cadeau de Noël. A partir de.....$1.00

TROUSSES DE VOYAGE ET TROUSSES DE TOILETTE
Grand choix de trousses pratiques pour les voyages et de trousses avec accessoires pour le rasage et la toilette. De..... $1.78 à $16.75

ENSEMBLE À RASER STAG
Lotion "après rasage", crème à barbe aerosol et tonique en crème pour les cheveux, le choix des hommes actifs..... $3.75
Autres ensembles Stag pour la rasage. De $2.10 à $8.50

PORTEFEUILLES EN VÉRITABLE CUIR
Variété de modèles pour dames et messieurs. Véritable cuir. Choix de couleurs. $2.50, $3.50 et $5.00

BOUTONS DE MANCHETTES ET ÉPINGLES À CRAVATE
Attrayants ensembles de boutons de manchettes et épingles à cravate, or et argent. Variété de dessins. En boite..... $2.75

ENSEMBLE À RASER BACHELOR—Un cadeau qui ne manquera pas de lui plaire. Contient poudre de talc "après rasage" et crème à barbe à blaireau $1.35
BLAIREAUX CULMAK—De...75¢ à $17.00
ENSEMBLE À RASER LANGLOIS À LA LAVANDE — Ensemble contenant crème à barbe et poudre de talc. Cadeau idéal $1.39
ENSEMBLE À RASER STAG—Lotion "après rasage" et crème à barbe à blaireau. $2.10
ENSEMBLES À RASER BACHELOR—Pour les hommes à la page. De.....$1.00 à $5.00

JOYEUX ET HEUREUX NOËL AUX ENFANTS

NÉCESSAIRES À COUTURE, À BRODERIE ET À TRICOTER
Choix de nécessaires à couture, à broderie et à tricoter pour plaire aux fillettes.. 39¢, 49¢ et 98¢

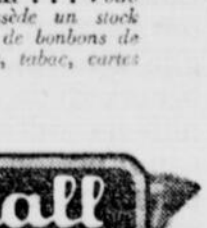
POUPÉES POUR ENCHANTER LES FILLETTES
Grand choix de poupées vêtues d'une façon attrayante, en vinyle. Toutes ont des cheveux bien plantés, des yeux animés. De..... $1.98 à $7.98

LIVRES À MUSIQUE
Educatifs—amusants pour les enfants. Boite à musique à manivelle—musique pour accompagner l'histoire dans le livre.....$1.49

JOUETS EN PELUCHE
Jouets moelleux comprenant pandas, tigre, vache, chien de chasse, chien "pyjama", caniche, chien écossais, singe. Certains de plaire. De..$1.98 à $6.98

ENSEMBLE DE PLUME ET PORTE-MINE PARKER "PARDNERS"
Contient plume à bille "Jotter" et porte-mine à graphite liquide. Variété de couleurs.....$5.95

SUPER PLENAMINS "JUNIOR" REXALL



Pour enfants de 6 à 12 ans, les Super Plenamins "Junior" fournissent 9 vitamines importantes, calcium, phosphore et fer, réunis en un seul comprimé quotidien. Facile à avaler.
72 comprimés.... $3.29
36 comprimés.... $1.79
144 comprimés.... $5.49

AUTRES IDÉES POUR NOËL

ENSEMBLE DE VERRES—Ensemble de huit verres de 11 onces avec dessin attrayant en noir d'ébène et or. En boite..... $2.25
MONTRES-BRACELETS TIMEX—Montres-bracelets élégants pour dames et messieurs. Modèles réguliers ou à l'épreuve de l'eau et des chocs. Garanties pour 1 an. De..... $8.95 à $12.95
COUSSINS ÉLECTRIQUES "ELECTREX"—En boite. Garantis pour 1, 2 ou 3 ans. $6.50, $7.95, $9.95
COUVERTURE ÉLECTRIQUE DE LUXE—72" x 84". Pour lit double. Bordure en satin-rayonne, contrôle automatique, cadran en lucite. Garantie pour deux ans. Rose ou bleu. En boite. $29.95
NÉCESSAIRE DE MANUCURE—Etui en cuir maroquin doublé de suède et avec fermeture-éclair. Contient: ciseaux à ongles, pince à ongles, lime, pince à épiler, couteau à cuticule, repousse cuticule et bâton d'oranger $4.50
Autres trousses de..... 79¢ à $6.00
SAVON TIFFANY—2 pains de savon-crème à la lanoline. Emballage fantaisie..... $1.10
SAVON SPRINGWOOD—Un pain de savon délicatement parfumé. Emballage fantaisie... 60¢
ÉTUI EN CUIR DE PORC OU CUIR MAROQUIN—Contient: minaudière carrée, dorée, étui à cigarettes, carré, doré, étui à rouge à lèvres doré..$13.50
BOÎTES À POUDRE MUSICALES—Variété de modèles attrayants. En boite. De..... $4.50 à $9.75
BOÎTE À BIJOUX MUSICALE—Très jolie. Plateau sectionné, serrure et clef..... $5.75
ENSEMBLES DE BROSSE, PEIGNE ET MIROIR—Tout métal. Ensembles de 3 et 5 pièces. Cadeau de Noël idéal. De..... $6.95 à $28.50
"PERFUME MIST" AEROSOL—Applicateur vaporisateur contrôlé. Choix d'arômes: "Fair Warning", "Tish Tish" ou "Plymouth Garden"... $2.00
COLOGNES AEROSOL—Arômes nouveaux: "Tish Tish", "Fair Warning" et "Plymouth Garden". Flacon-vaporisateur. 2 onces..... $2.50

À NE PAS OUBLIER . . . *Votre pharmacien Rexall possède un stock complet de jolies boites de bonbons de Noël, cigarettes, cigares, tabac, cartes de Noël et décorations.*

MEILLEURS VOEUX DE BONNE SANTE DE LA PART DE VOTRE PHARMACIEN REXALL — Rexall

Suite de la 25e page de

Années de pensionnat

venait, à la cloche brutale qui m'arracherait à la douceur rassurante des draps. Après une nuit insomnieuse, il faudrait retrouver les autres pour une journée à n'en plus finir. Ils se presseraient contre moi, écrasants. Dans cette foule aux innombrables visages, je commençais seulement à en distinguer quelques-uns : Marceau, Lebel, Déradin, Lefrêne. Je me sentais attiré vers ces garçons. Mais, timide et susceptible, je les admirais de loin, n'osant solliciter leur amitié. Je les choisissais dans mon coeur mais n'allais pas vers eux.

Au-dessus de tous, je plaçais Arnaud, le séduisant Jacques Arnaud.

Il se trouvait mon voisin de dortoir. Ah ! il dormait bien, lui! J'entendais sa respiration paisible et égale tandis que la pensée de la prochaine journée qu'il me faudrait affronter m'épouvantait. Interminablement, je sanglotais à petit bruit dans le creux de l'oreiller.

Une nuit, je sentis une main qui se posait sur mes cheveux et une voix qui chuchotait à mon oreille: "Tu as du chagrin ? Tu t'ennuies, hein ? N'aies pas peur! C'est moi, Arnaud. Fais-moi une place près de toi. Quand tu dormiras, je retournerai dans mon lit. Aucun danger. Le surveillant ronfle." ... Arnaud m'entourait de ses bras. Je m'endormis rapidement. Il me rejoignit ainsi quelques fois. Lorsqu'il s'aperçut que je m'endormais sans pleurer, il ne vint plus. Il avait eu pitié de ma solitude et de ma détresse. Il avait voulu me consoler. Il fut bientôt mon meilleur ami. Je ne lui pardonnais pas sa pitié et j'imaginai une vengeance écoeurante.

A quelque temps de là, une nuit, je fis mine de pleurer. Le surveillant surprit Arnaud au moment où il se glissait dans mon lit. Je jouai la surprise et l'effroi. Or, c'est moi qui avais prévenu le surveillant. J'avais m e n t i froidement, prétendant qu'Arnaud me proposait des choses révoltantes.

Les autorités de l'institution ne plaisantaient pas sur la moralité. Arnaud fut puni sévèrement. Cependant, pour des raisons mystérieuses, il ne fut pas chassé. On fut discret, comme on me l'avait promis, et mon *ami* ne soupçonna jamais mon rôle dans l'histoire du dortoir.

Jacques Arnaud est le fils aîné du riche sénateur l'Honorable Cyprien Arnaud. Son grand-père paternel, l'Honorable Blaise Arnaud a été un personnage marquant du monde politique canadien. Depuis plus d'un demi-siècle, cette famille jouit de la considération qui s'attache à la fortune et à la haute fonction politique. La famille d'Arnaud est exactement le contraire de la mienne.

Du jour où j'ai vu Arnaud, aux toutes premières heures de ma vie de collégien, il m'a inspiré, selon le mot de Duhamel: "une admiration t o u t empoisonnée d'envie". Il appartient à la race des privilégiés qui ont tout pour eux: la beauté, la force, l'esprit, l'aisance et, encore, l'éclat du nom et de la fortune. Sûrs d'eux-mêmes, calmes et élégants toujours, ils semblent réussir avec une gracieuse facilité tout ce qu'ils entreprennent. On s'honore de leur amitié et du moindre signe de leur bienveillance. Du seul fait qu'ils existent de tels hommes donnent de l'intérêt à la médiocrité générale de la condition humaine. On ne sait si on les aime ou si on les hait. Ils inspirent un mélange d'amour et de haine qui échappe à l'analyse.

J'avoue que je n'ai jamais pu juger avec sang-froid Jacques Arnaud. Il m'a ébloui. Sans doute me suis-je exagéré et ses qualités et ses défauts. Il a été mon idée fixe. J'ai vécu devant son image toujours présente à mon esprit. Soit que je tente maladroitement de l'imiter ou que je m'oppose à lui avec violence, il est toujours là. Il pèse d'un poids écrasant sur ma vie. Si j'écris ces lignes, ce n'est pas dans l'espoir chimérique de me libérer de son emprise; c'est pour qu'il sache enfin, une bonne fois, quelle passion confuse et violente il m'inspire.

Les jours de congé, Arnaud m'invitait chez lui.

Les Arnaud habitaient une vaste maison de pierre perchée sur une butte de Westmount. Arbres majestueux, longues pelouses en pente, opulents massifs d'arbustes, savantes arabesque de fleurs formaient un imposant décor. De la terrasse, le regard dominait une partie de la ville.

Combien de pièces spacieuses comptait cette maison qui me paraissait à la fois un palais et un château? Les meubles de style, les tapis de haute laine et les lourdes tentures, les tableaux signés et les bibelots précieux s'harmonisaient pour composer un ensemble où la richesse et le luxe s'estompaient tout en demeurant discrètement sensibles.

Arnaud ne connaissait pas son bonheur. Il circulait, libre et désinvolte, parmi les trésors de la demeure familiale. Il trouvait tout naturel de manger dans la porcelaine de Limoges, de boire dans le verre taillé et de manier à table de l'argenterie lourde. Concevait-il que les gens ne s'attablent pas toujours devant une nappe de toile damassée ?... Dans cette maison de grands bourgeois, je me sentais gauche et gêné. J'avais peur de parler, de faire un mouvement ou un geste. Je me guindais dans une attitude de "distinction" ridicule. Arnaud souriait, haussait un peu les épaules, essayait de me mettre à l'aise. **J'imaginais** qu'il était pour moi plein de mépris sante condescendance. "Il veut m'éblouir. Je lui sers à prendre mieux conscience de ses avantages". Ces sentiments que je prêtais à Arnaud me plongeaient dans l'amertume. Plus tard, lorsque, comme il disait, il s'est **penché** sur les pauvres et les ouvriers, qu'il a flirté avec des idées vaguement socialistes, je n'ai jamais cru à sa sincérité. J'éprouve autant d'horreur que de haine pour ces beaux "amis du peuple" qui vivent dans des châteaux, font la grande vie et ne sauraient se passer de domestiques. Qu'ils se vautrent dans leur richesse et leur luxe mais qu'ils aient du moins la décence de ne pas proclamer qu'ils aiment les pauvres, qu'ils envient leur sort misérable ! Certes, ma vie ne manque pas de pensées, de sentiments et d'actes dégoûtants ! Mais Arnaud et ses pareils me paraissent encore plus dégoûtants que moi, car, eux, ils n'ont pas l'excuse de la misère et de la faiblesse ... Je reviens à ma prime adolescence.

Dans la chambre d'Arnaud, sur un socle, une exquise baigneuse en marbre de Carare répandait dans la pièce la douce clarté de sa blancheur laiteuse. Arnaud tenait fort à ce bibelot qu'il avait acheté lui-même. A

Arnaud appartenait à la race des privilégiés et ne connaissait pas son bonheur.

cet achat, il avait dépensé tout l'argent reçu en cadeau pour son quinzième anniversaire. J'avais décidé que cette baigneuse mourrait jeune. Un jour, Arnaud voulut me donner dans sa chambre une leçon d'escrime.

Du fleuret, je fis un moulinet ridicule (et soigneusement calculé). Frappée rudement, la statuette vola sur un calorifère et tomba, écornée, sur le plancher. En relevant l'infortunée baigneuse, Arnaud marmonnait des injures. Aucun doute, il était gonflé de chagrin et de colère, désespéré. Pourtant, je me montrai si confus et malheureux qu'il finit par sourire et me consoler : "Ne t'en fais pas, Alain ! Ce n'est pas si grave ! Au fond, ma mère trouvait ce bibelot un peu indécent." Cependant, je savais qu'Arnaud était furieux et, surtout, qu'il avait beaucoup de peine. J'avais touché ma cible.

★ ★ ★

Chaque fois que je revenais de chez les Arnaud à la maison, j'avais l'impression de **descendre.** En fait, des hauteurs de Westmount au bas quartier populaire où nous habitions, je descendais vraiment. Cette descente matérielle n'était qu'un symbole: j'avais conscience de descendre de classe et de milieu. Et j'étais plein de honte, frémissant d'humiliation. Jacques Arnaud régnait là-haut, dans un palais embelli de verdure et de fleurs. Et moi, Alain Lepré, je végétais dans la rue étroite et sombre d'un quartier lépreux. Un escalier extérieur, semblable à grotesque serpent de fer et de bois, aboutissait aux quatre pièces de notre logis. Un logis qui puait les gens besogneux et de petite condition. Des larmes de rage et de désespoir me brûlaient les yeux. Je me sentais si faible, si démuni! Jamais je ne m'arracherais à ce monde tellement écrasé qu'il ne sent même plus son écrasement. Pour n'avoir pas à inviter Arnaud chez moi, j'ai fait des miracles d'ingéniosité et de calcul. Il n'est jamais venu dans ce que je nommais: "la tanière Lepré".

Propos sur notre français

par PIERRE DAVIAULT

(Ecrit spécialement pour La Patrie)

Parlons encore une fois de la prononciation du français en Acadie. Signalons, d'abord, la chute de **l** final devant consonne dans le pronom **il : i dit.** Il se prononce devant voyelle : Il a, il aime, mais non à la troisième personne du pluriel : **iz aiment, iz ont.** C'était la prononciation correcte du français jusqu'à ce que, au temps de Louis XIV, le grammairien Domergue fît décréter l'emploi obligatoire de **il** sonore dans la langue académique. Mais cette prononciation mit beaucoup de temps à se propager, même dans les milieux cultivés. Du temps de Domergue, Millerand prétendait que prononcer il devant une consonne était une faute propre aux savants provinciaux "peu faits aux usages de la cour". Le peuple n'a pas changé.

Une particularité de la langue acadienne, comme de bien des parlers dialectaux, c'est que, dans les noms en **al** ou **au**, la finale est toujours la même au pluriel comme au singulier. On dit: un **cheval,** des **chevals**, mais un **animau,** des **animaux.** En dépit de Malherbe, le peuple qui parle ainsi respecte strictement la linguistique française. Ce sont les savants qui ont changé tout cela.

Autre particularité. La lettre **c** se prononce comme en France, sauf si l'**u** qui le suit est lui-même suivi d'une autre voyelle, et alors il chuinte. Au lieu de **quai** on aura **tché,** ou plutôt **tchè;** au lieu de **queue,** on prononcera **tcheu. Qui, quille, quinze, quitter** deviennent **tchi, tchille, tchinze, tchitter.** Mais le son reste dur si la voyelle est un **o** ou la diphtongue **oi,** ou encore si elle est suivie d'un **r** ou d'un **n**: On dit quolibet, quoi, quenouille, querelle Mais **tchestion, tchémander** et **tcheuqfois** pour question, quémander et quelquefois.

Les Acadiens disent **légère** au lieu de léger et, au féminin, **légearte**: une femme légearte. Cette dernière expression s'entend aussi dans le parler populaire de Québec. Les Acadiens disent venir, finir, mais les verbes quérir, moisir et courir font, chez eux, **qu'ri, moisi** et **couri.** Les substantifs se prononcent comme en France, mais plaisir fait **plaisi.** On dit **toujou, su, leu** pour toujours, sur, leur. D'autre part, soldat se dit **soldart** et verrue, **verrure.** Tout cela est de l'archaïsme.

Comme dans la très vieille langue on évite les groupements de consonnes et l'on dit, par exemple, **estatue.** Le **t** se prononce beaucoup, en finale : mot, mis pour silence, **motus,** se prononce mot'. "Je lui ai parlé, mais mot', pas de réponse !" On parle de même dans Québec et c'est encore une survivance du vieux français. En Acadie, on dit **sot'** pour sot, au masculin comme au féminin. Froid et endroit deviennent **frette** et **endrette.**

Le **v**, devant le son oi, conserve le double **v** qu'on entendait dans l'ancienne langue. Voile, voiture et avoine se diront **ouêle, ouéture, aouène.**

A propos de la lettre **w**, signalons des curiosités. Les Canadiens comme les Acadiens appellent **wawaron** certaine grosse grenouille par une onomatopée imitant le cri de ce batracien. Or, les Acadiens ont, de plus, créé l'onomatopée **wawarri,** signifiant vacarme étourdissant. En outre, ils ont le verbe **se wêtrer** qui signifie se reposer, faire un somme, se mettre à l'abri pour dormir. Ce verbe vient peut-être de **vautrer** mais il a peut-être également été influencé par le mot **ouache** qui, désigne, au Canada, l'abri où l'ours se retire pour dormir tout l'hiver.

Encore au sujet de la lettre **w**, rappelons que les anciens missionnaires français d'Amérique, voulant rendre le son **oua** ou **oué,** très répandu dans les dialectes indigènes, se trouvèrent embarrassés. Ils ne voulaient pas se servir du **w** anglais, qui est protestant ! Ils imaginèrent d'employer le signe numéral 8, avec lequel ils obtenaient le même résultat vocal. On attribue la paternité de ce 8 au récollet Chrétien Leclerc. Ce signe est, depuis, très employé dans la littérature spéciale qui a trait aux Indiens. Ailleurs, on emploie le **w** anglais...

Cynisme

DES MOINES. — Un homme qui, en état d'ivresse, s'était rendu coupable d'infraction au code de la route, avait été condamné à écrire 2500 fois : "Je ne boirai plus d'alcool. Je ne boirai plus .." Le lendemain, il était arrêté de nouveau pour le même motif : "Si j'ai recommencé à boire, a-t-il déclaré, c'est afin de me donner du courage pour faire ma punition."

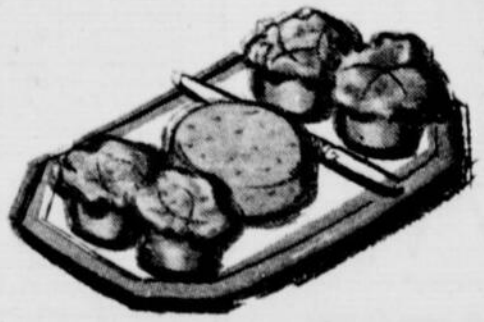
La "Saveur Magique" de PARIS PÂTÉ rehausse glorieusement vos plats de tous les jours!

PARIS PÂTÉ confirme vos talents de cuisinière hors pair

Servez très bientôt ce MACARONI À LA PARISIENNE et préparez-vous aux félicitations. Cuisez les coudes de macaroni à la façon habituelle. Égouttez et mélangez avec une boîte (7 on.) de Paris Pâté, du persil et des échalotes au goût. Salez et poivrez et servez très chaud, tel quel ou avec du fromage ou une sauce aux tomates HMMM! . . . Quel délicieux régal! Et vous pouvez le servir froid. Versez simplement dans un moule à pain beurré et placez au réfrigérateur une heure avant de servir. Tranchez ensuite comme un pain de viande.

UNE AUTRE SUGGESTION...

Les piments farcis au Paris Pâté sont délicieux! Mettre en crème, ½ lb de fromage cottage, 1 boîte (7 on.) de Paris Pâté, 1 échalote émincée, ¼ c. à thé de graines de céleri, 1 c. à table de mayonnaise.



...ET UNE AUTRE!

A l'heure du thé, servez une assiette de bons petits "muffins" faits à la maison, avec une boîte de Paris Pâté. Vous ne sauriez croire combien Paris Pâté peut ajouter de saveur et d'attrait. D'ailleurs, vos amies vous le confirmeront.

PARIS PÂTÉ VOUS REND LA CUISINE FACILE ET AGRÉABLE

La musique sur DISQUES

Maria Callas est éblouissante dans la Somnambule de Bellini. Mitropoulos réalise une Fantastique très virile. Quatre oeuvres sont groupées sur un même microsillon : Finlandia, les Préludes, l'Après-midi d'un faune et le boléro. Réginald Kell reprend à la clarinette des airs connus. Un disque canadien de portée commerciale. Enfin, Reinhold Glière, dans sa troisième symphonie, nous transporte dans un monde héroïque.

BELLINI : La Somnambule, opéra en deux actes. Interprété par Maria Callas, Fiorenza Cossoto, Eugenia Ratti, Nicola Zaccaria, Nicola Monti, Giuseppe Moresi et Franco Ricciardi. L'Orchestre et le Chœur de La Scala sont dirigés par Antonino Votto. Trois 12" Angel 3568-5s L.

De Bellini, compositeur italien qui vécut à l'époque de Rossini et de Donizetti, il nous reste trois opéras : Norma, Les Puritains et La Somnambule. Trois opéras qui sont d'ailleurs tombés dans un oubli momentané, après avoir connu leur heure de gloire. Cette désaffection est attribuable à la difficulté que les directeurs de maisons d'opéra éprouvent à trouver des interprètes capables de rendre justice aux grands rôles écrits par Bellini. Jenny Lind, Tetrazzini, Galli-Curci, la Malibran ont été de célèbres interprètes de Bellini. Pendant plusieurs années, il fut impossible de les remplacer.

Enfin, Maria Callas vint. Cette prodigieuse prima donna a fait revivre la musique de Bellini sur les scènes de Milan, de New-York et de Chicago. Ses interprétations ont soulevé un enthousiasme délirant dans le public. Si bien qu'elle s'est, pour ainsi dire, identifiée à la musique de Bellini. Une autre soprano aurait aujourd'hui du mal à reprendre les rôles qu'elle tient dans Les Puritains ou Norma.

On comprendra dès lors l'importance que prennent, aux yeux des amateurs d'opéra, les enregistrements avec la Callas, des opéras de Bellini réalisés par la firme Angel. On éprouve le sentiment que ces enregistrements sont de véritables documents sonores qui serviront de référence à quiconque voudra étudier Bellini.

Après nous avoir donné Les Puritains et Norma, la firme Angel nous offre maintenant La Somnambule. C'est le plus léger et le plus "facile" des trois opéras de Bellini. (Le Pirate, autre opéra de Bellini, semble définitivement oublié).

L'argument de La Somnambule est assez mince. La valeur dramatique de l'oeuvre est discutable. Mais la musique est charmante et gracieuse. Les mélodies coulantes succèdent aux mélodies coulantes. On n'est pas plus italien que cela.

L'interprétation de Callas est éblouissante. La musique de Bellini permet à cette artiste de déployer, avec une maîtrise parfois déconcertante, toute la souplesse de sa technique, toute l'agilité de sa voix, tout un répertoire de nuances et de colorations vocales. Les autres interprètes sont excellents. Nicola Monti, Eugenia Ratti, Nicola Zaccaria, en particulier, méritent nos éloges. La direction d'Antonio Votto est de belle qualité. La prise de son a été parfaitement bien réussie. Grâce à Angel et à Maria Callas, le "Chopin de l'opéra" sera honoré comme il le mérite par les discophiles.

Marcel BLOUIN

BERLIOZ : Symphonie fantastique, op. 14. Par l'Orchestre Philharmonique de New-York sous la direction de Dimitri Mitropoulos. Un 12" Columbia ML-5188.

La dixième version de la "Fantastique" mérite qu'on s'y arrête. Pour les deux simples raisons que voici: l'enregistrement est un chef-d'oeuvre de haute-fidélité; l'interprétation est d'une rare

DIMITRI MITROPOULOS

qualité. Mitropoulos a la main heureuse avec les oeuvres de Berlioz. Il sait en dégager toute la délicatesse un peu maladive et toute la puissance dramatique. Sa version de la "Fantastique" est marquée par de violents contrastes, un souci constant du détail, une exposition virile et musclée. Plusieurs chefs se laissent emporter par la partition de Berlioz, particulièrement dans les deux derniers mouvements qu'ils mènent à une allure endiablée. Mitropoulos ne tombe pas dans ce défaut; ses tempos ne sont jamais déchaînés. L'oeuvre ne nous en paraît que plus fantastique... Une très belle réussite.

Marcel BLOUIN

QUATRE FAVORIS : SIBELIUS : Finlandia ; LISZT : Les Préludes. Par la Philharmonique de Berlin ; directions : Rosbaud et Ludwig. DEBUSSY : L'après-midi d'un faune ; RAVEL : Le Boléro. Par l'Orchestre RIAS de Berlin ; directions : Lehmann et Fricsay. Un 12" DECCA DL 9936.

Quatre excellents chefs d'orchestre alternent au pupitre des deux grands orchestres berlinois: la Philharmonique et l'Orchestre RIAS. Ils interprètent un programme ravissant: des oeuvres qui méritent la faveur qu'elles connaissent. Du célèbre poème Finlandia, Rosbaud donne une interprétation noble, mélodieuse et émouvante. Leopold Ludwig prend sa relève à la tête de la Philharmonique de Berlin. Sa conception des Préludes de Liszt met justement l'accent sur le panache: une interprétation vibrante. Fritz Lehmann est très personnel dans l'Après-midi d'un faune. Il est lent et méditatif, mais l'effet plus nordique que méditerranéen n'est pas dépourvu d'un charme indéfinissable. Le flûtiste Aurèle Nicolet est admirable. Fricsay amène bien le crescendo de l'obsédant Boléro. L'orchestre RIAS joue avec brio et discipline. La prise de son est d'une netteté remarquable. Joli cadeau d'anniversaire pour un discophile.

P. SAUCIER

RECITAL REGINALD KELL : (Reginald Kell Clarinet Encores). Hændel : Sicilienne et Gigue ; Adagio ; Allegro ; Corelli : Gigue ; Beethoven-Kreisler : Rondino. Au revers : Ravel : Pièce en forme de Habanera ; Debussy : Petite pièce ; Richardson : Roundelay ; Godard : Berceuse de Jocelyn ; et Jamaican Rhumba d'Arthur Benjamin. Par Reginald KELL, clarinettiste. Brooks SMITH est au piano d'accompagnement. Un 12" DECCA DL 9926.

Reginald Kell est à la clarinette ce que Segovia est à la guitare. Sous son impulsion la clarinette a connu une faveur nouvelle. Le grand artiste anglais a encouragé les compositeurs modernes à écrire pour son instrument. Dans son récital, deux compositions ont été faites à son intention: Roundelay de l'Ecossais Richardson, et la sympathique Rumba de la Jamaïque d'Arthur Benjamin.

Mais le répertoire de l'instrument est plutôt maigrelet. Seule, la Petite pièce de Claude Debussy avait été écrite originalement pour la clarinette. Les autres morceaux sont des transcriptions. La clarinette renouvelle par sa couleur si riche de la musique connue autrement. La plus belle portion du récital est consacrée à Handel. La Gigue de Corelli est jouée avec beaucoup de ferveur et d'expression. Kell est peut-être moins heureux dans le Rondino que Kreisler avait repensé pour le violon. La pièce en forme de Habanéra de Ravel se prête bien aux accents de la clarinette. Au piano, Brooks Smith est nuancé et sensible. L'usinage sonore est excellent.

P. SAUCIER

SURPRISE-PARTIE DES CANADIENS : Concerto d'automne ; Impossible ; Le rythme de la Cha-cha-cha ; la valse rock and roll ; Rigaud ; le ciel ; mon pitou ; c'est pas drôle ; Baba ra tiri ; j'attendrai ; cow-girl du far-ouest ; et Marianne. Par Lilah Levac ; le trio Jon Ré ; Michel Sauro et son ensemble ; Yvan Daniel, les Tune-up Boys et Denise Emond. Un 12" COLUMBIA FL 208.

Il m'est impossible de parler d'Yvan Daniel ou de Denise Emond comme je le ferais de Félix Leclerc, de Lionel Daunais ou de Raymond Lévesque. Ce genre de musique se situe à un autre plan. Tout d'abord, les vedettes de ce microsillon à large diffusion se spécialisent dans les numéros de boîte à musique. Ce ne sont pas des créateurs, mais des spécialistes de l'entertaining dans les boîtes de nuit. La surprise-partie offre les sélections favorites du juke-box canadien-français: mambos et cha cha chas; du rock and roll; un air du far-ouest et des mélodies sentimentales. Au niveau du show-business, voilà un choix commercial efficace. L'entreprise n'a pas de visée artistique. Prise de son homogène.

P. S.

GLIERE : Symphonie no 3, en si mineur, op. 42. Par l'Orchestre Symphonique de Philadelphie, sous la direction d'Eugène Ormandy. Un 12" Columbia, ML-5189.

Cette symphonie du compositeur russe Glière est inspirée d'une vieille ballade de Russie. C'est une oeuvre tout à fait nationale, mais cela ne lui enlève rien de sa puissance et de sa beauté. Le premier mouvement porte le titre: Pèlerins errants. Ilya Murometz; le second: Solovei le Brigand; le troisième: Chez Vladimir Beau Soleil; et le quatrième: Les Prouesses et la pétrification d'Ilya Murometz.

Cette légende antique ressemble étrangement à celle du roi Artus et de ses chevaliers de la table ronde, les poèmes épiques du moyen âge, etc. Glière a su mettre en une musique magistrale les principaux épisodes de la légende.

Eugène Ormandy, avec l'Orchestre Symphonique de Philaphie, nous offre de cette belle oeuvre une exécution parfaite, une puissante interprétation. La prise de son Columbia est brillante.

M. CHEVALIER

Soyez en forme par la CULTURE PHYSIQUE avec NIK KEBEDGY

A propos de style

Plusieurs lecteurs nous ont signalé que dans la flexion sur les jambes (squat), il leur est difficile de garder les talons à terre sans se pencher en avant. Cela d'autant plus que la barre à disques qu'ils portent sur la nuque est plus lourde.

Eh bien, ceci est parfaitement normal, car avec un poids sur la nuque il est impossible de garder le tronc droit comme dans la flexion ordinaire sur les jambes, qui se fait avec les talons levés et collés, les mains aux hanches ou derrière le dos.

Il est évident qu'avec les talons collés à terre, les genoux ne peuvent se porter aussi loin en avant et aussi bas que lorsqu'on fait sa flexion sur la pointe des pieds. Il s'en suit que le centre de gravité étant porté plus en arrière, il faut nécessairement se pencher un peu en avant pour ne pas tomber à la renverse. (Fig)

Mais ici, attention ! "Un peu en avant" ne veut pas dire le tronc près de l'horizontale ni la tête très penchée en avant, car dans ce cas on ne se relève plus seulement avec les muscles des cuisses (les extenseurs, situés sur le devant des cuisses), mais aussi avec les muscles lombaires, ce qui enlève beaucoup du profit attendu pour les jambes.

Si on ne peut fléchir les jambes à fond, c'est-à-dire avec le siège allant jusque près des talons, sans relever le siège en premier à la montée ou sans beaucoup se pencher en avant, cela veut dire ou bien que le poids employé est trop lourd, ou que les chevilles sont trop raides dans le sens antéro-postérieur. Dans le premier cas il faudra enlever un peu de poids jusqu'à ce que les cuisses soient plus fortes; dans le deuxième il faudra travailler la souplesse des chevilles plus à fond, avec des exercices comme l'élévation sur la pointe des pieds sur une marche d'escalier ou sur un support laissant les talons descendre plus bas que la plante des pieds.

Il est entendu que pour muscler et renforcer les cuisses, il faut ajouter de la résistance (de préférence sous forme de poids amovible et réglable), mais cela ne doit jamais entraîner une diminution dans l'amplitude du mouvement ni des risques de perte d'équilibre qui provoquent un mauvais style.

Et rappelons aux dames que bien que la flexion sur une seule jambe soit un exercice très désirable pour leur assurer de bonnes et de belles jambes, rares sont celles qui parviennent à la maîtriser avant bien des années de pratique. L'emploi de la barre à poids réglable leur permet donc un renforcement beaucoup plus graduel et ne risque aucunement de leur donner ces gros muscles dont elles ont si peur !

Si plus de femmes pratiquaient régulièrement le "squat", on verrait moins de grosses cuisses molles, de hanches enrobées de bourrelets et de cellulite !

Car c'est lorsque les muscles travaillent à fond et contre une bonne résistance qu'ils se raffermissent et chassent la graisse menaçante, et non pas lorsqu'on se contente de faire quelques petites flexions qui suffisent parfois à dérouiller au réveil, mais qui ne peuvent aucunement donner aux jambes ce galbe et cette harmonie de formes que seuls de bons muscles peuvent assurer.

Les Patrons de la "Patrie"

PATRON No 4739 — Remarquez cette robe charmante et juvénile. Elle sera une intéressante addition à votre garde-robe des fêtes. Sa coupe chic et discrète convient à toutes les tailles. A noter les revers qui vous permettront de porter un foulard d'une teinte contrastante. Le PATRON No 4739 vous est offert dans les tailles 12, 14, 16, 18, 20; 40. La grandeur 16 requiert 4¾ verges d'un tissu de 39 pouces de largeur.

Pour obtenir les patrons de "La Patrie"

envoyez la somme de 50 cents plus 4 cents pour la taxe,

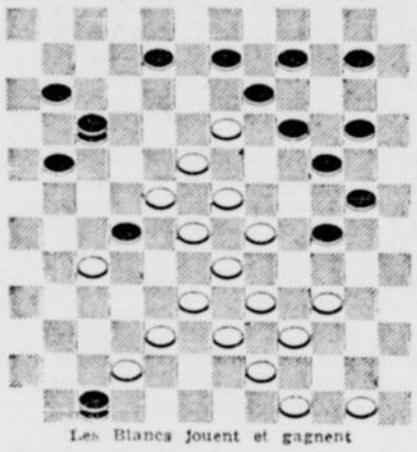
en mentionnant très lisiblement : Nom, adresse, taille et le numéro du patron désiré. Adressez le tout à : Bureau des modes, "La Patrie", 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.

NEUVIEME SERIE
Par NAPOLEON BRUNELLE

Tous les chercheurs ont jusqu'au 30 décembre prochain pour envoyer leurs solutions à M. Nap. Brunelle 1378 (Est) Ste-Catherine, Montréal, P.Q. Cinq autres prix de $5.00 sont aussi offerts dans ce concours primé.

PROBLEME CONCOURS No 1
Par Nap. BRUNELLE, Montréal
Devise: "LOUIS CONCOURS"

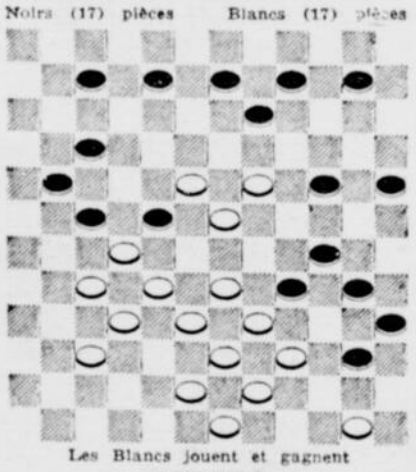
Noirs (15) pièces — Blancs (18) pièces



Les Blancs jouent et gagnent

PROBLEME CONCOURS No 2
Par Nap. BRUNELLE, Montréal
Devise: "DONNONS-Y-CELA"

Noirs (17) pièces — Blancs (17) pièces



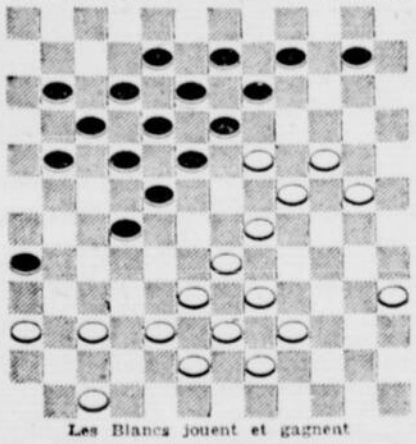
Les Blancs jouent et gagnent

SOLUTIONS DES PROBLEMES DE DIMANCHE DERNIER

Problème Canadien — Par Liguori Boucher, Shawinigan est.
Blancs: 47—40; 30—24; 42—36; 60—53; 54—65; 37—32; 31— 9; 57—50; 63—41; 70—59 gag.
Noirs: 34—47; 17—30; 36—41; 47—60; 41—40; 38—25; 15— 2; 40—57; 2—64.

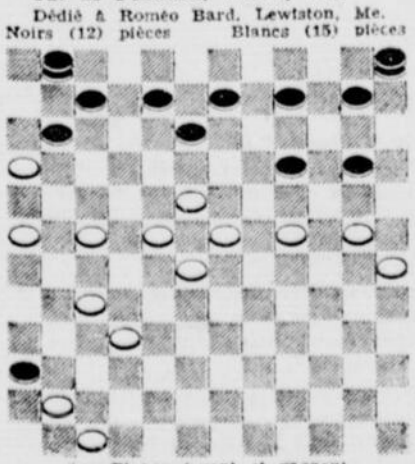
Coup de Partie—Par Delphis Caouette, St-Hyacinthe, P.Q.
Blancs: 59—53; 43—37; 56—50; 46—40; 58—52; 54—48; 39—33; 45—10; 65—26 gag.

COUP DE PARTIE
Par J.-P. DUBOIS, Montréal
Dédié à J.-Conrad Nepveu, Montréal.
Noirs (17) pièces — Blancs (17) pièces



Les Blancs jouent et gagnent

PROBLEME CANADIEN
Par A. POIRIER, Verdun, P.Q.
Dédié à Roméo Bard, Lewiston, Me.
Noirs (12) pièces — Blancs (15) pièces



Les Blancs jouent et gagnent

CE QUE DISENT LES ASTRES

Sur la fin de l'an 1957

Spécial à la "Patrie" par Werner-H. HIRSIG

En février 1956, nous écrivions les lignes suivantes: "Ces configurations permettent de dire que l'on entre dans une phase révolutionnaire des moyens de cultures, des moyens de transports et des méthodes thérapeutiques.

"Dans ces divers domaines, on va inaugurer des méthodes d'exploitation absolument nouvelles, découvrir des possibilités inconnues jusqu'alors, utiliser des forces inemployées et cela ouvrira dans le cadre de l'utilisation de l'énergie atomique des perspectives sans limites; les premiers résultats obtenus feront croire au miracle, mais c'est sur plus de 20 ans seulement que l'on pourra en juger les résultats effectifs.

"C'est dans le domaine des transports et des communications surtout que les succès seront les plus spectaculaires... Quoiqu'il en soit, on peut dire que ce n'est qu'avec 1956 que l'on entre vraiment dans la phase pratique de l'utilisation des forces atomiques sur une vaste échelle; on passe d'une ère à une autre, avec les chances et les risques que cela comporte.

"Les matières synthétiques connaissent un développement inouï durant les 15 prochaines années et l'on revient à une utilisation plus rationnelle et plus intensive des gaz, des forces atmosphériques; le pétrole suscite des luttes plus ardentes, et trouve de nouveaux débouchés".

Il nous paraît bon de les rappeler, au moment où le monde vient de se lancer dans la magnifique et périlleuse aventure des fusées et des satellites, ouvrant une ère absolument nouvelle aux investigations scientifiques. Nous nous rappelons qu'à l'époque où nous avions écrit cet article, ce dernier nous avait valu maints sourires sceptiques: le monde se croyait loin encore des réalisations formelles en fait de voyages sidéraux.

Il aura suffi cependant de moins de 20 mois pour que nos prévisions ne deviennent réalité. Le monde vient d'entrer dans une ère nouvelle. Mais il lui reste cependant à régler tous les vieux et lancinants problèmes de sa situation politique, et là encore nous rappellerons que dans l'étude consacrée, en septembre dernier, à "Demain, la Russie" nous écrivions textuellement:

"... la destinée du gouvernement soviétique est désormais exposée aux revirements les plus imprévus, et que la plus invraisemblable demeurera sans cesse possible d'ici la cruciale échéance de 1962."

On a vu combien la disgrâce de Joukov et de maints autres dirigeants du Kremlin est venue confirmer ces appréciations.

Nous signalions également dans ce même article que le Président Eisenhower et le gouvernement américain auraient à traverser un dur automne, ce qui s'est vérifié également sur les plans les plus divers; puisque leurs ennuis se sont appelés: ségrégation, fièvre boursière, perte de prestige momentané du fait du lancement du satellite russe, etc.

Mais notre propos n'est pas de considérer le passé, mais de scruter l'avenir, et à ce propos de signaler une fois encore ce que nous disions ici même en septembre (Raisons de craindre, raisons d'espérer) au sujet du thème de Khroutchev "Cet autre colosse aux pieds d'argile est né alors que Mars et Uranus formaient une quadrature exacte, dissonance qui le place, à tout moment sous le signe de dramatiques chocs en retour. Il ne s'entourera jamais de trop grandes précautions contre l'imprévu et cela sera particulièrement vrai chaque fois que les effets de cette configuration Mars/Uranus seront virtualisés dans son thème. A cet égard, surveillons les échéances suivantes juillet, août, novembre et décembre, mais **surtout les mois d'avril et d'août 1958".** L'avenir proche ou plus loin nous dira ce que valent ces précisions.

LA LUNAISON DU 21 DECEMBRE

La conjonction des luminaires a lieu au dernier degré du signe du Sagittaire et s'apprête à franchir le seuil du Capricorne: son influence est active de la mi-décembre jusqu'en fin janvier et elle s'inscrit encore dans l'orbe de la conjonction Soleil/-Saturne du 9 décembre, configuration importante retransmettant les effets nocifs des parallèles Soleil/Saturne et Saturne/-Pluton et Soleil/Pluton de la fin novembre. Ces explications techniques prouvent que la situation politique internationale est loin encore de sortir de son impasse.

On en trouve une confirmation nouvelle dans le fait que tous les aspects planétaires les plus marquants de ce mois se révèlent particulièrement actifs aux localisations géographiques faisant l'objet des préoccupations diplomatiques des derniers mois:

l'Egypte, Suez, l'Iran, la Turquie, tout le Proche Orient, tous les pays de l'Europe, et, par répercussion, les USA. La situation reste tendue à l'extrême, mais comme "en attente". On sent confusément une menace suspendue au-dessus de nos têtes, immobile, en arrêt, présente, mais pas immédiatement active sans doute, à tel point qu'on finira par s'y habituer, comme on le ferait d'un mal chronique, tellement constant qu'on ne le craint guère. Pourtant il est là, malfaisant, et sur le plan politique, on s'en rendra compte plus nettement en janvier déjà.

Cela tendrait à signifier que du 18 au 26 décembre approximativement le monde pourrait connaître une certaine trêve, une levée de boucliers contre l'angoisse et la menace, un rassemblement des bonnes volontés dans un effort d'apaisement: les conférences, les réunions des Grands pourront faire illusion: du travail effectif sera fait, bien sûr, mais il se pourra comparer à une broderie raffinée exécutée sur un habit plein de trous: ça l'embellit, certes, mais ce n'est guère utile, et personne ne sera long à s'en rendre compte.

Un bref voyage panoramique à travers le monde nous montre qu'au seuil de l'année nouvelle, l'Espagne aura à se débattre dans de sérieuses difficultés économiques, aux retentissements politiques.

A Rome et à Berlin, des circonstances imprévues pourront susciter là aussi de l'agitation sociale.

L'Angleterre connaîtra une fin d'année difficile et peut s'attendre à de nouvelles atteintes à son prestige national, colonial et international.

Il en sera de même pour la France qui connaîtra de nouvelles difficultés gouvernementales et qui verra s'aggraver ses douloureux problèmes coloniaux.

Au Caire, on est enclin à parader, à se croire plus fort qu'on ne l'est réellement, et, pour le prouver, à commettre des imprudences qui pourront réserver des surprises au monde jusqu'en fin février 1958, surtout du côté — ou à propos — de Suez.

La Turquie pourrait se heurter à la défection d'amis ou d'alliés, de protecteurs.

Mais le pays qui est le plus touché est sans nul doute l'Iran: que se trame-t-il à Téhéran, ou contre Téhéran? Depuis de longs mois déjà ce pays est très fortement touché par toutes les configurations planétaires les plus lourdes: cela suggère des risques sérieux pour cette contrée du monde, dans un avenir proche.

Il est certain qu'à travers tout le monde, décembre constituera un mois d'entraves politico-sociales: restrictions économiques provoquant le mécontentement populaire. La disparition de personnalités mondiales de tout premier plan pourra ajouter au marasme comme si une sorte de fatalité — toute problématique d'ailleurs — planait sur les efforts de l'Humanité.

QUE SE PASSE-T-IL A MOSCOU?

La fin novembre est cruellement marquée dans le thème de M. Khrouchtchev: si le nouveau dictateur soviétique devait prendre alors des mesures nouvelles de répression contre ses adversaires ou ses collatéraux, il engagerait très dangereusement son propre avenir et préparerait des événements dramatiques qui se retourneraient bientôt contre lui: fin novembre, décembre 1957, puis du printemps à l'automne 1958, autant d'étapes sérieusement dangereuses de son proche destin.

Nous ne le répéterons jamais assez: quels que soient les succès soviétiques — et 1958 pourra être une année spécialement importante à cet égard, surtout à l'automne — il n'en demeure pas moins vrai qu'il s'agit d'un régime politique exposé à être anéanti en 1962, quels que soient encore les tours de passe-passe qui feront apparaître puis disparaître les maîtres du pouvoir soviétique en un fantasmagorique ballet réglé par des rivalités farouches.

LA LOI et la Jurisprudence

L'automobiliste qui se place dans le passage d'un autre est-il nécessairement responsable de la collision qui survient alors?

C'est la nuit: environ une heure après minuit. Le mois de janvier. Il fait froid. Le pavé est glacé et, naturellement, glissant.

Un automobiliste procède sur la route. Un autre véhicule est stationné sur le côté droit de la route. L'automobiliste entreprend de le doubler. Il achevait sa manoeuvre, quand un autre automobiliste se présente devant lui. Le premier automobiliste ne l'avait pas vu parce que le second venait de franchir une courbe et qu'il y avait un exhaussement de la chaussée à cet endroit. L'arrière du véhicule du premier automobiliste se trouvait encore dans le chemin du second quand la rencontre eut lieu. Une collision se produisit. Le second automobiliste poursuivit le premier pour lui réclamer des dommages.

Le premier automobiliste conteste l'action du second. Il y a donc procès. La preuve, en Cour, démontra que le second automobiliste, c'est-à-dire le demandeur, conduisait à une vitesse excessive vu les circonstances de temps et de lieu. Il avait sûrement été imprudent de tourner la courbe aussi vite sur un pavé glissant.

Dans les circonstances, le second automobiliste a-t-il le droit ou non de réclamer des dommages au premier?

Les deux automobilistes sont également en faute. Aussi le premier automobiliste, soit le défendeur, n'a-t-il été condamné qu'à la moitié des dommages encourus par le second automobiliste.

AVIS

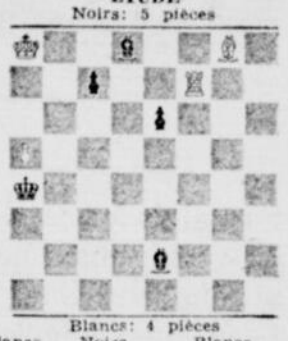
Les adeptes de ce jeu sont priés d'adresser leur correspondance au chroniqueur, à 4749 Boul. St-Hubert, Montréal 34, P.Q.

PENSEE

Une simple conversation à table avec un homme sage vaut l'étude d'un mois dans les livres.

PROVERBE CHINOIS

"ETUDE"
Noirs: 5 pièces



Blancs: 4 pièces

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
1—T-2F	F-5F	5—T-2C+	R-3F
2—P-6T	FxP	6—T-8C	R-2D
3—T-2T+	R-1C	7—TxF	TxT
4—R-7T	F-1F	8—FxP Mat	

PROBLEME No 1593
Par M. V. Rosado
Dédié à M. Pierre Doré
Noirs: 6 pièces

Blancs: 7 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 2 mouvements

PROBLEME No 1594
Par M. S. Kipping
Dédié à M. Pierre Chabot
Noirs: 5 pièces

Blancs: 11 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements

PROBLEME No 1595
Par M. B. Beers
Dédié à M. André Lemieux
Noirs: 8 pièces

Blancs: 9 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 2 mouvements

PROBLEME No 1596
Par M. N. Nelson
Dédié à M. Emile Lefebvre
Noirs: 9 pièces

Blancs: 11 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 2 mouvements

SOLUTIONS

Problème No 1589—La clef des Blancs: D-7FD
Problème No 1590—La clef des Blancs: P-7R
Problème No 1591—La clef des Blancs: C7FD-8R
Problème No 1592—La clef des Blancs: D-6FR.

AVENTURES DE CHASSE

Des marigots du Tchad aux rues chaudes de New-Bell

SOIRS BLEUS AU PARADIS DES OISEAUX

Ce sera la dernière fois aujourd'hui que j'accompagnerai mes amis à une chasse en brousse. Avec bien des regrets, je vais quitter cette région très rude mais qui, de la capitale du Tchad au lac du même nom, offre peut-être les visions africaines les plus attachantes et les plus diverses qui soient. Comment oublier aussi, l'hospitalité de ceux rencontrés en cette partie du monde, ces coureurs de savane inconnus huit jours auparavant et qui vous laissent la clé de contact de leur voiture ou celle de leur case tout comme un citadin vous offre une cigarette. Généralement c'était aussitôt après la sieste, dès que le soleil était un peu moins écrasant, que nous partions.

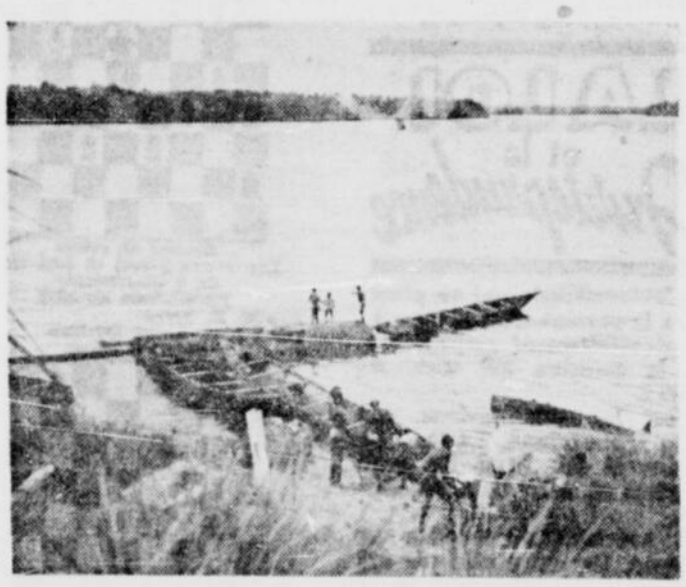
Après un trajet d'une quarantaine de kilomètres, dans la plaine ou le long du fleuve, nous laissions la voiture près d'un petit village facilement repérable et continuions à pied, à travers la savane.

LE NOIR SIFFLEUR QUI SAIT APPELER LE CANARD

Devant moi progressaient mes compagnons dont les shorts découvraient les jambes bronzées aux muscles façonnés par bien d'autres marches sur ce sol desséché.

Allant pieds nus avec son grand bâton, il y avait toujours deux bonnes carabines car plus on bien appeler le canard et n'avait pas son pareil pour déceler au loin un phacochère (sorte de sanglier) ou une formation d'oies sauvages.

Outre les fusils de chasse, notre petit groupe



Le Wouri à Douala en face de la presqu'île de Bonateri.

avait toujours deux vonnes carabines car plus on approche du lac plus on risque de tomber sur quelque crocodile.

Les gens du coin disent qu'ils se sauvent à notre approche, mais personnellement je craignais toujours que dans l'affolement de leur fuite ils se trompent de côté.

En brousse, les fauves n'attaquent pas l'homme, en principe, mais m'avait dit Pech, le directeur d'une entreprise de Fort Lamy qui nous accompagnait souvent, on risque quand même de se trouver face à face à une quelconque panthère qui, blessée un jour par un mauvais chasseur, estime maintenant que la meilleure défense est l'attaque.

APRES LE PASSAGE DES HOMMES

Alors que résonne toujours dans vos oreilles quelque réminiscence du bruit obsédant des tam tam, que vous avez encore en vous la vision d'immensités couvertes d'arbres uniformément arrondis, de buissons secs, de villages faits de huttes rondes au milieu desquelles les femmes pilent le millet soudain vous pénétrez dans un autre monde.

Vous ne quittez pas un continent, mais vous découvrez une nouvelle Afrique verte et fraîche, avec ses pâturages ses frondaisons, ses troupeaux.

C'est imprévu comme un chemin creux dans le bocage et cela sent la ferme berrichonne avec sa boue séchée et son herbe sombre parsemée de bouses de vaches.

Laissant mes amis poursuivre sans grande chance un de ces phacochères à l'air compassé qui trottent la queue dressée vers le ciel en semblant de très loin narguer leurs poursuivants, j'aimais à m'asseoir au bord de l'eau.

Ecoutant décroître les pas des chasseurs et quelquefois les détonations de leurs fusils, je voyais et j'entendais peu à peu, le marigot revivre autour de moi.

Une fois apaisé le grand émoi causé par le passage des hommes armés et bruyants, la rhapsodie soyeuse et pépiante de ce paradis des oiseaux bien vite, reprenait son rythme et m'enveloppait.

Les stupides pintades étaient rejointes par les pique-boeufs, les aigrettes et les sarcelles; des grues couronnées reprenaient tranquillement leur pêche interrompue.

Surgi de je ne sais quelle cachette un pélican me fixait de son oeil rond et à bonne distance un couple de marabouts solennels et grotesques semblaient encore emplis de méfiance.

Dans le ciel qui, peu à peu, virait au gris acier, passaient des groupes serrés de canards siffleurs volant vers l'immense lac du Tchad, ses îles, ses îlots perfides et ses berges peu accessibles aux chasseurs.

QUAND RENAIT LA PEUR ATAVIQUE

C'était l'heure voluptueuse qui voyait les peureuses antilopes attentives aux présences insolites, venir se désaltérer dans l'eau apaisante.

Les petits bergers noirs conduisaient leurs troupeaux aux pattes crottées vers les villages de paillotes dont la "zériba" d'épineux protège aussi bien les bêtes que les hommes de l'incertitude nocturne.

Le soir bleu s'étirait paresseusement les chasseurs revenaient portant un "phaco" sur leurs épaules ou bien n'en portant pas mais ramenant toujours une soif merveilleuse et une bienfaisante fatigue.

Ensuite dans le "Land Rover" qui nous conduisait vers la case confortable de l'un des participants nous chantonnions heureux et rompus, chacun pensant à la douche et à l'énorme whisky soda qui l'attendait.

Vieux routier du paus le conducteur contournait à 80 kms à l'heure buissons et arbustes.

A la limite du rayon des phares, de temps en temps apparaissaient deux billes incandescentes suspendues près du sol. Un félin, un petit fauve quelconque avait un instant été hypnotisé par le monstre aux yeux de feu, qui bruyamment violait sa nuit lumineuse.

Mais nous ne faisions que passer et lui allait reprendre sa marche souple sur le sol de ce que l'on pourrait encore appeler une autre Afrique, celle qui nait chaque soir dès que s'estompent les formes et que sur le bord des fleuves et des pièces d'eau, vibrant d'une vie inquiétante, les papyrus se confondent avec les hautes herbes.

Attentif aux bruits nés hors de leur enclos, le bétail se serre flanc contre flanc et l'homme noir est repris par sa peur atavique.

Sur les plus hautes branches de leurs arbres les singes restent cois, biches et antilopes sont sur le qui-vive.

DISTRACTION D'ENFANT : JOUER AVEC UN BEBE PANTHERE

De la cuisine s'échappent de bonnes vieilles odeurs familières et cela est bien agréable au coeur de l'homme qui vient de courir la brousse pendant des heures.

Evidemment il y a quelques variantes et si le petit dernier ne se déguise pas en "Davy Crockett" comme il pourrait être tenté de le faire en Europe, par contre il joue innocemment avec un bébé panthère ou un guépard hargneux ramenés par son père.

Une différence notable dans le comportement est aussi celle du vieux chien de la maison. Il grogne dans son coin car il a horreur de l'odeur du fauve et se sent frusté par les attentions dont bénéficient des félins, qui si on les gardait trop longtemps, deviendraient dangereux pour les enfants de la maison que lui ne songe qu'à protéger.

JOYEUSES CHASSES ET TRISTES CHASSEURS

Jusqu'alors quand on parlait de grandes chasses en Afrique, on songeait tout particulièrement au Kenya. Les agences spécialisées, aux U.S.A. ou en Europe, pour satisfaire le milliardaire désirant s'offrir une "safari" de plusieurs millions de francs savaient pouvoir l'expédier dans cette colonie britannique sans risque de déception.

Mais depuis que les Mau-Mau ont su démontrer qu'ils coupaient les têtes des blancs avec un plaisir égal, quelle que soit leur nationalité, cette forme de tourisme a vu son activité considérablement ralentie dans ce pays.

Il est probable que le Tchad qui possède une faune aussi riche en gros gibier que l'Afrique orientale va voir à son tour déferler ces fortunés amateurs d'émotions fortes.

La première grande safari organisée récemment entre Fort Archambault et Fort Lamy par le général américain Lemay et Arthur Godfrey, de la Télévision américaine va stimuler cette invasion.

Henri R. Coty, le chasseur de la "Mission Détresse", parachuté à Batouri, converse sur l'aérodrome de Douala avec un des membres de l'équipage du Nord 2501 qui va le ramener à Paris.

Inutile de dire que cette chasse montée comme une véritable opération guerrière avec avions et hélicoptères n'a pas fini d'alimenter les conversations dans les cases de la région.

Lors de mon passage cela donnait lieu à des controverses passionnées et les chasseurs professionnels qui pourtant vont en tirer profit n'étaient pas les derniers à appréhender la venue de ces traqueurs de gros gibiers pour qui ne compte que le trophée qu'ils emporteront avec eux.

UN NOBLE COMBAT

Le côté sportif des grandes chasses africaines est captivant et il faut avoir parcouru tous les sens en éveil, une vingtaine de kilomètres en savane par quarante degrés pour réaliser la valeur de l'effort fourni par le chasseur au cours de poursuites durant parfois plusieurs jours.

Le traqueur professionnel du Tchad est un homme dur mais loyal qui observe non seulement les règles imposées par l'administration mais aussi et surtout celles de l'honneur.

Quand on vient le chercher pour tuer un hippopotame ou un éléphant qu'un dent cariée ou les fourmis ont rendu fou, il doit abattre la bête avec une seule balle s'il veut garder sa réputation.

——— Suite à la 37e page

Un grand reportage spécial à la "Patrie" par Henri PAJAUD

EN AFRIQUE NOIRE

La chasse reste noble tant que les deux êtres opposés risquent pareillement leur existence, mais cela est rare.

Une des chasses parmi les plus dangereuses est celle faite au buffle et on comprend que l'homme qui peut être amené à foudroyer à vingt mètres une masse d'une demi-tonne fonçant sur lui ne tienne pas à être confondu avec les massacreurs de gazelles, de bébés-éléphants ou d'inoffensives girafes.

Combien d'occasionnels tueurs de groses pièces qui, en Europe ou en Amérique parlent complaisamment de leurs prises avec attestations photographiques à l'appui rougiraient si devant leur auditoire, un véritable chasseur africain les mettait en accusation.

IL Y AVAIT UN JOUR UN BRAVE HIPPOPOTAME

Ainsi, sur la rive du Chari, à l'entrée de Fort Lamy, il était une fois un brave hippopotame que tout le monde connaissait bien.

On le nommait Prosper et le gros familier des berges dorées du grand fleuve, malgré sa lourdeur ne renversait jamais aucune pirogue et ne piétinait pas trop les cultures proches.

Selon le mouvement du soleil, il allait d'un bord à l'autre chercher plus ou moins de chaleur.

La vie aurait pu continuer encore longtemps ainsi, insouciante et confortable, si pour le malheur de Prosper un triste jour n'était arrivé de France, je crois, un vilain monsieur qui, lui aussi, se prenait pour un chasseur.

Nanti de l'indispensable carabine anglaise à lunette et d'un Leica, il était bien décidé à faire du gros gibier.

Comme il ne se risquait pas trop loin de la ville, le premier animal conséquent qu'il rencontra fut le pauvre Prosper.

Sans hésiter, il tira sur l'innocent mastodonte qui, blessé devint furieux et se mit à saccager toutes les cases qu'il rencontrait sur son chemin.

Il fallut faire appel à un authentique chasseur pour l'abattre alors qu'il semait la panique chez les riverains.

Notre amateur récolta une amende de trente mille francs CFA mais se consola en se faisant photograhier victorieusement auprès de sa volumineuse victime.

LE PARI DU MILLIARDAIRE DU TEXAS

Un des faits divers qui tout récemment a soulevé la plus grande émotion parmi tous ceux qui, en Afrique, estiment que la chasse doit avoir son code de l'honneur, fut celui qui fit état des exploits d'un riche américain, M. N... venu tout exprès du Texas pour tuer un éléphant à coup de flèches.

Pour réaliser ce coup d'éclat, simple conséquence d'un pari, il était arrivé au Congo Belge avec son arc spécial en acier et de lourdes flèches de près d'un mètre de long, fabriquées à son intention.

A peine débarqué de son avion, il est parti en brousse, non sans s'être assuré au préalable de la présence à ses côtés d'un chasseur professionnel, éprouvé et muni d'une bonne carabine à balles explosives.

Il gagna très vite son pari en tuant aisément un jeune éléphant dont il filma l'agonie.

Mis en goût par ce rapide succès, l'opulent parieur suivit alors la piste d'un autre éléphant adulte celui-là et, au cours d'une poursuite de neuf heures, il planta quinze flèches dans le corps de la malheureuse bête.

Quand, enfin, l'éléphant s'effondra, il avait sur des kilomètres arrosé de mousse sanglante les broussailles traversées.

La presse du Congo s'est fait l'écho de la réprobation soulevée par de tels procédés et a demandé qu'une réglementation soit imposée.

Si la chasse à l'arc d'acier est un sport réservé à certains milliardaires, malheureusement la cruauté et la lâcheté se rencontrent à tous les niveaux.

Les nobles dégénérés qui en meutes excitées par le son du cor, traquent un cerf aux abois, sont aussi écoeurants que ceux qui, dans les plaines africaines forcent les gazelles avec leurs véhicules. Quand, affolé pendant des kilomètres, le coeur de la pauvre bête lache enfin et qu'en tombant sur le flanc ses grands embués implorent en vain son tortionnaire, on est obligé de penser que le fauve n'est pas toujours un quadrupède.

Et c'est peut-être pourquoi je suis de ceux qui ne rient pas des vaudous quand ils disent qu'à travers les yeux d'une biche blessée, Dieu nous regarde et nous juge.

RENCONTRE AVEC LES "BOMBARD" DE LA BROUSSE

C'est presque toujours à l'aube que l'on dit au revoir aux cités africaines. Cela donne à ces départs une atmosphère particulière faite de grisaille et de bruits feutrés.

Le soleil n'est pas encore levé quand sur la piste de Fort Lamy encore mal réveillé je me dirige vers la grosse masse du "Nord" autour duquel des ombres s'agitent.

Les lampadaires placés au fronton des hangars se reflètent sur l'aluminium de la carlingue.

Je reconnais la voix gouailleuse du mécanicien. L'appareil avec lequel je vais redescendre vers le Sud et l'Atlantique est piloté par Le Sain. Je suis heureux de le retrouver, car c'est dans ce transport que j'ai été baptisé en passant la "ligne" pour la première fois, cela compte après tout.

Encore une fois nous verrons le jour se lever sur la savane; mais, cette fois, ce sera sur celle du Cameroun.

Les cours d'eau maintenant sont plus nombreux et bordés de fraîches galeries forestières.

AU PAYS DES FOULBES

A peine deux heures de vol sont nécessaires pour joindre N'Gaoundéré. Ses immenses pâturages et ses énormes troupeaux de boeufs à bosse. Sur ces plateaux herbeux situés à plus de mille mètres d'altitude vivent les Foulbés musulmans et les noirs fétichistes, race fière qui a su résister de tous temps aux esclavagismes et aux surenchères religieuses.

En venant du Tchad surchauffé, l'escale en cette région aérée et fraîche est agréable.

Mais, plus que moi, je gage qu'il est certaines personnes qui vont apprécier à leur juste valeur ces vertes collines d'Afrique, ce sont les membres d'une expédition "survie" qui est attendue en provenance de Batouri.

Le choix de ce lieu situé à la lisière de la forêt équatoriale et de la savane a donné lieu à bien des contestations sur la valeur de la mission, et c'est dommage car le but poursuivi est de nos jours d'une importance que l'on pourrait presque qualifier de tragique.

Quand le docteur Bombard à bord de "l'Hérétique" réalisa sa courageuse expérience on se souvient de l'intérêt mondial qu'elle suscita.

Ce n'était pas seulement le risque sportif représenté par l'aventure qui passionnait tous ceux qui suivirent le long trajet du frêle esquif et de son passager solitaire.

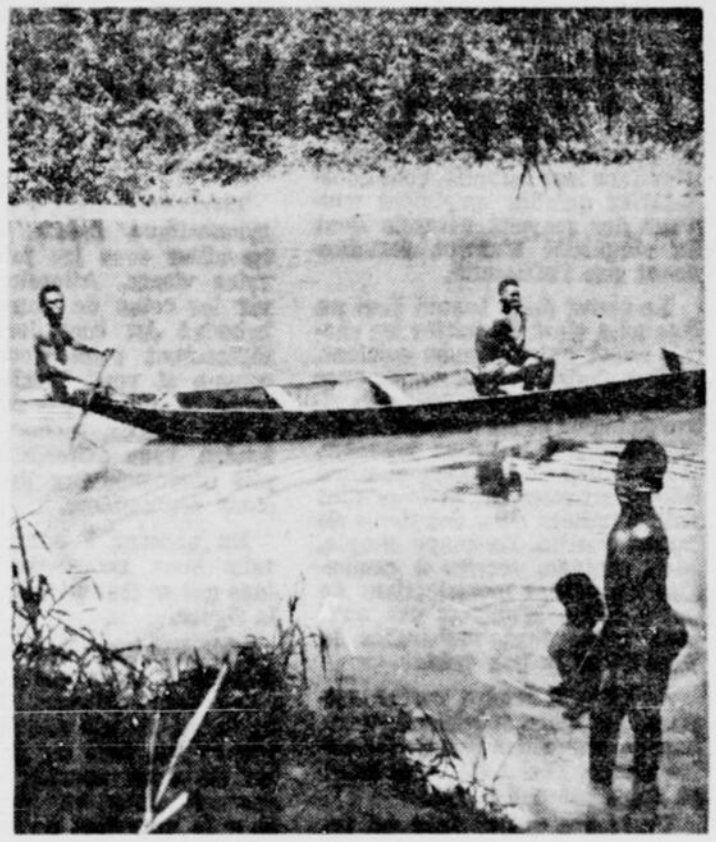
A la hardiesse de l'exploit s'ajoutait l'attrait un peu morbide qui depuis des siècles auréole les drames de la mer.

Bombard a su gagner cette dangereuse partie et il ne fait aucun doute que ses observations contribueront à donner de l'espoir à ceux que l'adversité livre sur l'eau à la merci des éléments.

De nos jours, il est d'autres naufrages qui peuvent également jeter certains hommes au coeur d'immensités hostiles où ils se trouvent aussi seuls et désemparés qu'ils pourraient l'être au milieu de l'Océan.

Tous ceux qui sont amenés à survoler aussi bien les zones désertiques que les insondables forêts de l'Afrique Centrale peuvent être amenés à penser à tout ce que leur avenir aurait d'aléatoire si un accident les obligeait à atterrir dans une de ces régions inhumaines.

La mission africaine de l'armée de l'air française, ainsi que les servitudes du trafic imposées à



Hommes et femmes se baignant dans la rivière.

Air France et à l'U.A.T. font que ces appareils sillonnent quotidiennement et en tous sens des espaces dont les zones scabreuses s'étendent parfois sur plusieurs milliers de kilomètres.

C'est pour cette raison que, comparable au bateau-laboratoire, qui maintenant va être armé par le docteur Bombard afin de poursuivre avec des moyens techniques considérables son oeuvre de pionnier, une école de survivance en brousse a été créée par le commandement de l'Air en A.E.F.

Mis en place à Pointe Noire, cet organisme a des moyens modestes si on les compare à ceux dont disposent les Américains dans le Colorado et la Sierra Nevada, mais la foi et l'expérience de ses animateurs a déjà permis de faire d'immenses progrès dans un domaine pratiquement inconnu.

LA MORT DE 40 HOMMES

Pour illustrer ces observations il n'est que de songer au pénible drame qui s'est déroulé il y a

——— Suite à la 55e page

Les gardiens de voiture ne sont pas le privilège des villes. Ce village a les siens qui veillent sur la voiture des chasseurs.

Ce marigot plein de douceur fait penser à un paysage français et offre le reflet d'une Afrique peu connue.

L'automne de la vie est aussi une belle saison!

(par Lyse ROSSIGNOL)

"L'automne est aussi quelque chose qui commence" disait Paul Claudel. Vous qui dépassez la quarantaine, ne dites jamais: "A mon âge, à quoi bon!" Persuadez-vous que vous êtes, au contraire, en pleine possession de vos facultés et souvent en pleine beauté.

Si vous savez soigner votre épiderme avec intelligence, vous lutterez contre l'outrage des ans et conserverez votre jeunesse encore longtemps. Si vous observez les étoiles du cinéma ou de la télévision vous vous rendrez à l'évidence qu'elles sont nombreuses celles à qui l'on donne encore trente ans même si elles ont dépassé la cinquantaine. Vous avouerez même qu'elles paraissent encore plus jolies dans leur maturité que dans leur jeunesse!

Ne croyez pas qu'elles ont recours à des secrets compliqués et onéreux. Si vous les connaissiez dans leur intimité, vous constateriez qu'elles emploient souvent des moyens naturels dont la simplicité n'exclut certainement pas l'efficacité.

Le secret de la beauté dans un âge mûr, c'est de quitter les choses avant qu'elles nous quittent. Sachez choisir vos vêtements avec discernement. Laissez les jupes virevoletantes et les corsages ornés de falbalas à la prime jeunesse. Ayez moins de toilettes, si votre budget est restreint, mais qu'elles soient taillées dans des tissus de bonne qualité. La coupe simple, mais soignée, servira à camoufler les petites imperfections de votre taille. N'oubliez pas qu'il faut, avant tout, rechercher la sobriété et le bon goût.

En plus, il faudra porter une attention toute spéciale à votre beauté. Surveillez l'ovale de votre visage, l'éclat de votre teint et l'apparition des rides.

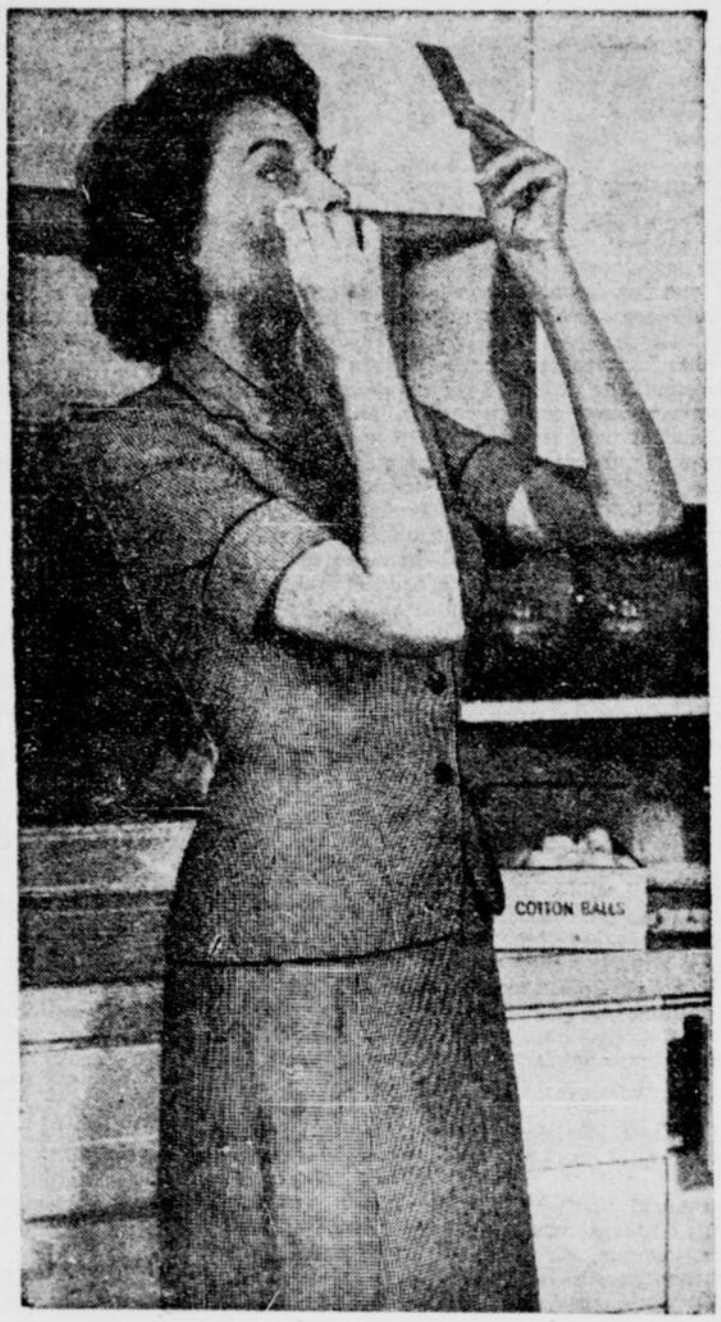
Un visage qui se fane est un visage où le sang circule mal et dont les muscles ont perdu leur tonicité. Ces derniers sont responsables de la pureté de l'ovale et s'ils se relâchent, la peau cesse d'être tendue et les premiers affaissements des chairs apparaissent vers la bouche et de chaque côté du menton. En même temps on constate des plis transversaux du cou et la naissance d'un double menton.

Le massage facial donne des résultats surprenants. Les peaux flasques, flétries, conséquences d'une vitalité épidermique amoindrie, reprendront sous l'action du massage le rayonnement de votre jeunesse. Il est préférable de pratiquer ces massages le soir avant le sommeil. La fatigue journalière crispe les traits et l'épiderme a besoin de soins spéciaux à la fin de la journée. Après vous être parfaitement nettoyé la peau avec une crème onctueuse, enduisez votre visage d'une couche de crème hydratante et par un mouvement d'effleurage étalez-la bien sur toute la figure. A l'aide de votre pouce et de l'index pincez légèrement le menton et les joues, ensuite, effectuez le pianotage, avec le bout de vos doigts, sur toute la surface du visage, en partant du bas pour continuer jusqu'aux tempes. Gonflez légèrement vos joues en effectuant le pianotage.

Livrez-vous aussi à une petite gymnastique faciale qui fera travailler tous les muscles de votre visage. Attention de tenir les coins de votre bouche baissés! Au contraire, relevez légèrement cette bouche tout comme si vous souriiez gentiment. Ne plissez pas votre front à tout propos, sachez vous détendre, vous éviterez ainsi des plis provoqués par des expressions coutumières.

En pensant à ces petits détails vous retarderez les sillons qui se tracent trop vite sur la figure.

L'alimentation contribue largement à conserver l'éclat de votre teint. Mangez beaucoup de fruits, de légumes frais; buvez du lait tous les jours. Evitez de vous coucher tard, le sommeil joue un grand rôle pour la carnation de votre épiderme. C'est là un grand secret de jeunesse de beaucoup de femmes. Aucune crème de beauté ne vous apportera le bénéfice d'un repos régulier. Durant la journée, sachez prendre quelques minutes pour vous détendre, en relâchant vos nerfs vous relâcherez aussi vos muscles. Lorsque vous vous sentez crispée et tendue accordez-vous 10 minutes de repos. Lavez-vous à l'eau fraîche, détendez-vous dans la pénombre et faites le vide dans votre cerveau.



Lorsque vous accomplissez vos besognes coutumières, prenez quelques minutes pour vous rafraîchir avec une serviette ou un tampon imbibé d'eau froide. Ces moments de répit feront des merveilles lorsque vous vous sentez fatiguée.

L'entretien de votre beauté et de votre jeunesse n'exigera ni soins coûteux ni techniques compliquées si vous savez prendre la vie avec joie, même si elle n'est pas toujours clémente à votre égard. Eliminez de votre vie les motifs d'énervement et cherchez, au contraire, à penser aux douceurs et aux joies qui vous attendent. La joie de vivre, l'optimisme, la bonté et surtout la grandeur d'âme sont autant d'atouts qui contribueront à vous conserver belle et jeune aussi longtemps que vous garderez cet état d'âme.

La note gaie. Les fleurs font aussi bonne figure dans la décoration intérieure. Cette photo illustre un ensemble de feuillage d'automne contenu dans un vase de fibre de verre.

Pour récupérer votre force et votre énergie, allongez-vous dans l'ombre, une compresse humide sur les yeux. Détendez-vous complètement et pensez uniquement aux beaux moments de la vie.

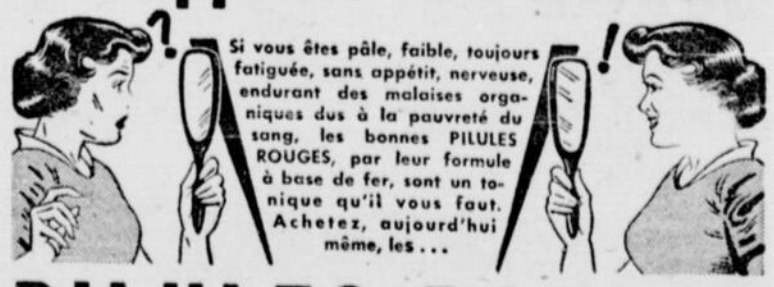
RHUMES DE CERVEAU
LA GRIPPE
Très vite soulagés avec ANTALGINE
Dégage le rhume
Eclaircit la tête
Abaisse la fièvre
112 En vente partout

ANTALGINE

Les rides sèches sont effacées plus vite

Cet air "vieilli" disparaît . . . car la Dry Skin Cream Pond's adoucit votre peau et rend votre teint rayonnant de fraîcheur
avec cette crème riche en lanoline
L'action humidifiante spéciale de la Dry Skin Cream Pond's agit *vite* . . . remédie à la peau sèche et "tendue" . . . la rend satinée, *jeune*. C'est parce que la Dry Skin Cream Pond's
fait pénétrer profondément cette humidité vitale!
La Dry Skin Cream Pond's est riche en lanoline homogénéisée qui pénètre plus *profondément* . . . agit *dans* la peau. Ni fluide, ni liquide, la Dry Skin Cream Pond's est une crème riche, que l'on peut faire pénétrer, et qui assouplit et adoucit *vraiment* l'épiderme.
Quatre formats:
25¢ 49¢
85¢ $1.35

Dry Skin Cream
POND'S
Si efficace—plus de femmes la préfèrent à tout autre produit pour peau sèche

Si l'appétit fait défaut

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez, aujourd'hui même, les . . .
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Tonique à base de fer préparé contre l'anémie.
Cie Chimique Franco-Américaine Limitée
6-57

Laddie Northridge, Christian Dior et John Frederics ne craignent pas d'utiliser les riches plumages d'oiseaux dans leurs créations les plus originales, comme les plus sobres. Ces trois chapeaux parlent par eux-mêmes.

Ravissantes les plumes d'oiseaux !

La parure des oiseaux est, sans contredit, la plus belle de toutes et celle qui orne le mieux vos chapeaux d'automne et d'hiver. Qu'elle soit en lame de couteau, en aigrette, en pompon ou en panache, elle ajoute beaucoup de grâce à votre coiffure, adoucit le profil et donne cet air plus "habillé" à la toque la plus modeste qui soit. Son rôle est très étendu et toutes les élégantes semblent apprécier ces riches plumages, sans bien savoir à qui s'adressent ces remerciements. A l'oiseau ? A la modiste ? Aux petites mains de l'atelier qui travaillent si gentiment ces plumes soyeuses ?

Il existe, paraît-il, trois sortes de plumes : les pennes, baptisées plumes rigides ; les plumules, souples et douces ; les filiformes, habituellement réduites à une longue tige mince. Toutefois, pour les besoins de la cause, la mode s'accommode fort bien de deux catégories de plumes : celles qui portent leur nom véritable et toutes les autres, qui doivent le dissimuler. Car les artisans qui font de la parure des oiseaux les plus jolis chefs-d'oeuvre, nous assurent ceci ; une plume de poule, maniée par des doigts experts, se transforme en un duvet pouvant facilement passer pour du cygne. Et la sarcelle ne compte plus, elle non plus, ses pseudonymes. Il faut dire que deux raisons majeures obligent les créateurs de mode à la dissimulation. La première est le coût élevé de certains plumages, dont l'aigrette, pour n'en nommer qu'une. En second lieu, certains pays comme l'Angleterre et les Etats-Unis, par exemple, interdisent l'utilisation de plumes d'oiseaux non domestiqués.

Mais que nous importe la véritable identité de l'oiseau si gentiment posé sur son chapeau; tout ce qu'on lui demande, c'est d'être beau et intrigant. Que son corps dodu n'en soit pas un, mais simplement une forme d'ouate sur laquelle on aura collé une infinité de délicates plumes blanches, noires, marron ou grises... tant pis pour l'oiseau et tant mieux pour nous ! Si sa tête est couronnée d'un diadème frisoté, nous le trouverons encore plus mignon et oublierons volontiers que chacune des petites plumes, qui composent ce diadème, a été retroussée au fer chaud pour mieux lui donner ce galbe vraiment naturel.

Enfin, que ces plumes soient celles d'un coq, d'une poule, d'un faisan ou d'une sarcelle ; ce qui compte, en définitive, c'est qu'elles apportent, à notre toilette du jour ou du soir, tantôt un accent dramatique, tantôt une douceur presque féerique, grâce au degré artistique prononcé de ceux-là qui accomplissent quotidiennement ce travail monotone, nécessitant une patience angélique et un doigté peu ordinaire.

Grand merci à ceux et celles qui contribuent, d'une façon aussi charmante, à rendre la femme plus belle et plus féminine.

Suzanne PIUZE

Lady Hamilton revit, sous les doigts habiles de Mr. John, chapelier de New-York, dont la réputation n'est plus à faire. Taillé dans du riche velours givré violet, ce ravissant chapeau est rendu plus romantique encore grâce aux plumes Prince de Galles qui lui confèrent charme et distinction.

Conseil pratique

Quand vous lavez un chiffon à épousseter, additionnez l'eau de rinçage d'une cuillérée à thé d'huile de lin naturelle ou bien de deux cuillérées à table de kérosène. Puis, étendez le chiffon pour sécher. Résultat: un linge absolument dépourvu de mousse.

ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE
est prêt à agir en 2 secondes !

ARRÊTE VITE LE MAL DE TÊTE!

VOUS NE POUVEZ RIEN ACHETER DE MIEUX—MÊME EN PAYANT DEUX FOIS PLUS CHER!

ASPIRIN est vraiment un produit sensationnel! Avec une rapidité presque incroyable, ASPIRIN soulage maux de tête, douleurs névritiques et névralgiques, maux de dos, malaises et douleurs dus aux rhumes, aux rhumatismes, à l'arthrite et à de nombreuses autres affections. Comme des millions de personnes le savent, vous pouvez prendre ASPIRIN *n'importe quand.* Plus de gens en prennent de préférence à tout autre analgésique— SANS DÉRANGEMENT D'ESTOMAC!

C'est ENTIÈREMENT un analgésique!

CHAMPLAIN paroisse de cultivateurs et de navigateurs

La paroisse de Champlain, qui se mire gracieusement dans le fleuve occupe par sa beauté et son histoire une place si importante qu'elle retient les visiteurs. A l'instar de votre humble serviteur, ils sont anxieux de la connaître davantage. Le nom de cette paroisse comme celui du comté auquel elle appartient et celui de la charmante rivière aux eaux silencieuses qui arrose les champs avant d'aller se jeter dans le fleuve géant, n'évoque-t-il pas la noble figure de l'illustre fondateur de la Nouvelle France ? Champlain, l'une des plus anciennes paroisses du Canada a une histoire captivante. C'était en 1603. Samuel de Champlain après avoir traversé l'Atlantique et mouillé à Tadoussac, débarqua à Québec. Passionné de nouvelles aventures, le hardi marin entreprit de remonter le fleuve St-Laurent, sur une petite barque avec quelques compagnons et un aborigène qui avait déjà, plusieurs fois, exploré les régions éloignées de Québec. Sur son parcours, il nomma la rivière Batiseau qui arrose ce patelin en l'honneur du chef sauvage dont il s'était fait un ami. Continuant sa route, Champlain découvrit une autre rivière et lui donna son nom. Le pays qu'elle arrose était alors une belle plaine couverte de forêts épaisses, sises sur les bords du grand fleuve et coupée par de nombreux cours d'eau.

Savez-vous que la seigneurie Champlain qui date de 1684 fut concédée au Sieur Etienne Bizart de la Touche ? Ayant été au nombre des cents colons envoyés en 1666 dans la région, il devint, par la suite, le fondateur de Champlain et ce en 1684. Ses descendants en ligne directe comme seigneurs de Champlain sont Etienne, Joseph et Jean-Baptiste. Ce dernier à Québec, le 10 septembre 1763, devant Pinguet et Berthelot d'Artigny, notaire, vend à Pierre Dupéré, marchand, ses droits sur la seigneurie avec l'assentiment de sa femme : Charlotte Darche. Cette seigneurie passa en 1768 aux mains de Joseph Drapeau pour devenir ensuite la propriété d'un dénommé Mathew Bell.

Vers 1800, il construisit un grand moulin à scie sur la rivière Champlain. Les billots étaient sciés là et ensuite les planches et madriers étaient descendus par cogeux et flottés sur la rivière Champlain jusqu'au fleuve où ils étaient chargés dans des bateaux conduits à Québec d'où ils étaient exportés. Le dernier seigneur de Champlain fut William Wickleed. Soucieux de perpétuer la mémoire du Père de la Nouvelle-France, il fit placer en son honneur, une plaque commémorative dans l'église de Champlain. Elle se lit comme suit : "In memoriam Samuel Champlain, Vir Bonus Fortis Christianus, Gentis-Canadensis Conditor, Verus Generisque Humani Decus Insigne. Natus A.A. 1567. Advenit 1603 Obeit 1635."

SON SITE ET SES EGLISES

Ce qui nous frappe maintenant lorsque nous pénétrons dans le village de Champlain, c'est son site enchanteur. N'est-il pas l'un des plus jolis endroits de villégiature de la région des Trois-Rivières ? Pour l'ombrage, la verdure et l'air pur, on trouve difficilement une campagne qui soit mieux partagée. A deux pas du village, le fleuve offre aux baigneurs ses ondes pures comme le cristal. Sur un fond de sable, disposée en pente douce, on peut se livrer impunément aux caresses des flots limpides. Les brûlants rayons du soleil de juillet et d'août ne sont pas à craindre. Les citoyens de ce paisible village ont planté beaucoup d'arbres. Honneur à eux ! On en voit le long de la route et sur les propriétés privées. Celles-ci sont entourées de beaux rejetons de nos forêts surtout les érables. Des maisons disparaissent presque complètement sous leur feuillage. Et lorsque la brise "fraîchit", le fleuve envoie au village des bouffés d'air chargées de bienfaisante humidité.

Erigée canoniquement en 1684, la paroisse de Champlain qui, dès 1669, avait eu en la personne de l'abbé Nicolas Goblet un prêtre faisant les fonctions de curé, reçut, pour la première fois, le 26 mai de cette année la visite de Monseigneur de Laval qui fit le voyage en goellette de Québec à Champlain, seul moyen de communication ! Au cours de sa visite pastorale, il confirma 14 personnes. Y étant revenu le 3 juin 1681, il confirma alors 46 personnes. Depuis sa fondation, Champlain a eu quatre églises. La deuxième construite en pierre vers 1700 faillit s'écrouler. De quelle façon ? Au printemps de 1799, à l'époque de la débâcle une batture mouvante formée d'une glace de trois pieds d'épaisseur, s'étant détachée du sud commença à virer vers le nord. La pointe atteignit la côte un peu plus haut que l'église : la glace s'amoncela à une hauteur prodigieuse sur une hauteur de 150 à 200 pieds. Selon toutes les apparences, l'église devait être broyée comme un fétu. Devant le danger, le curé agenouillé sur le perron implora la Sainte Vierge à laquelle il avait dédié son sanctuaire. Cette bonne mère du Ciel, l'écouta puisque les glaces poussées par les forces irrésistibles du courant s'arrêtèrent à quelques pas de l'église sans l'endommager. Que dire de la troisième église en pierre ? Construite à deux milles plus bas que l'église actuelle sur le bord du fleuve, elle tomba à l'eau à la suite du déboulement des terres, arrivé en 1800.

L'église actuelle date de 879. C'est une des plus belles de la région de la Mauricie. Le site sur lequel elle est construite est des plus pittoresques. Sur l'autre rive, l'oeil perçoit les blanches maisonnettes de Gentilly et de Saint-Pierre-les-Becquets. Les vapeurs transatlantiques rasant la côte, par le caprice du chenal, embellissent la perspective et animent le tableau.

Vue du fleuve, l'église de Champlain est imposante. Son magnifique portail s'élève majestueusement à quelques centaines de pieds de la rive et lance à une hauteur considérable les deux clochers qui le couronnent. La statue de Notre-Dame-de-Lourdes, en couleurs dans le gris de la pierre de taille paraît toute mignonne dans la vaste niche du centre.

L'intérieur de cette église de style roman mérite d'être visité. On voit entre des splendides colonnes qui séparent les trois voûtes une série de tableaux splendides. L'église étant sous le patronage de Marie (la Visitation) l'ensemble du décor, autour de la voûte est un précis de la vie de la Sainte Vierge: La nativité de Marie, la Présentation, l'Annonciation, la Visitation, la Naissance de l'enfant-Jésus, la Fuite en Egypte et le couronnement de la Vierge dans le ciel. Au-dessus du maître-autel, on admire un tableau à l'huile de Coypel, peintre du XVIIème siècle, représentant la Visitation.

Des deux côtés de l'autel sont les quatre sacrificateurs, Melchisédech, Abraham, Moïse et Aaron. A droite des longs pans, les femmes bibliques: Anne, Judith, Esther et Rachel, et à gauche, les prophètes: Isaïe, Jérémie, Daniel et Ezéchiel. Puis entre les tableaux reviennent comme un refrain d'amour céleste quelques versets de litanies. Enfin, au sommet de la voûte, au milieu de la peinture en grisaille, on distingue le tableau de la création et celui de la chute d'Adam et au-dessus du jubé de l'orgue, David jouant de la harpe.

Fiers de leur temple magnifique et respectueux du prêtre, (le curé Josaphat Baril, est aimé comme ses quelque soixantes prédécesseurs) les gens de Champlain ont conservé plusieurs coutumes chrétiennes telles que celle d'ériger des croix du chemin, celle d'allumer la chandelle bénite lorsque le tonnerre gronde et que l'éclair brille, celle d'embrasser le nouveau-né seulement à son retour du baptême, celle de faire bénir une maison neuve, celle de la criée des âmes, celle pour le cultivateur de faire le signe de la croix avant de commencer son ouvrage, celle de tracer avec la main le signe de la croix sur la miche avant d'entamer un pain, celle de placer une branche de sapin bénite le dimanche des Rameaux dans les chambres et bâtiments et quoi encore !

Au nombre des usages ruraux, ayant été longtemps en honneur à Champlain mentionnons celui de broyage et de treillage du lin, celui du "bis" pour construire une maison, celui de l'épluchette de blé-d'inde, sans oublier celui de "choyer" les quêteux. Savez-vous que Champlain a eu un quêteux aussi populaire que "jambe de bois" dans les Belles Histoires des Pays d'En Haut qui sont souvent ternes ? Ayant ses jambes, il était manchot et voyageait avec son chien. Il s'appelait Dauphinais, Quêteur-voyageur, intelligent, c'était la "gazette vivante" puisqu'il allait jusqu'aux Etats-Unis, visitait les centres canadiens, dénichant un compatriote comme pas un et rapportait fidèlement la réponse à la lettre qu'il avait remise à l'intéressé ne fût-ce qu'un an plus tard. L'honnêteté était aussi l'apanache des habitants de Champlain qui empruntaient des centaines de dollars sur bouches: "Parlez-en pas", "Ferme ta G..." était la seule recommandation. Mais le temps arrivé, ils remboursaient intégralement. Croyez-le ou non, il n'y avait pas seulement de la "vertu" dans Champlain. On y rencontrait des défauts mignons, entre autres, celui des procès. A certaines époques, l'on se serait cru dans la Beauce tant les procès abondaient ! ! ! Comme dans mon pays natal, l'on plaidait sous le moindre prétexte de chicane ou d'injustice. Cela faisait "la richesse" des avocats des Trois-Rivières comme celle des avocats du pays des "jarrets noirs". Le procès le plus savoureux consigné dans les annales de Champlain fut celui du seigneur Pezord. Voulant de l'encens pendant les offices, il poursuivit son curé parce qu'il ne lui en avait pas donné lors d'une messe solennelle. Une autre fois, l'un de ses fils s'étant livré à des actes de violence sur la personne de J.-B. Pottier, greffier des Trois-Rivières, fut condamné à payer à ce dernier deux cent livres en guise de réparation. Chose curieuse, le greffier Pottier d'assailli devint assaillant, et à son tour, il fut condamné pour voies de fait sur la personne de Noël Carpentier et sa femme Jean Toussaint.

Par ailleurs, une coutume encore chère aux gens de Champlain est celle de la pêche au petit poisson des chenaux qui arrive avec les réjouissances du jour de l'An. Que de monde, ce poisson délicieux régale durant plusieurs semaines ! A Champlain comme à la Pérade, on pêche jour et nuit. Installés dans les cabanes dont plusieurs sont pourvues d'un bon poêle et même d'un appareil de T.V., les pêcheurs s'en donnent à coeur joie. On vient même, en avion, des Etats-Unis.

Les préparatifs se font cinq ou six semaines à l'avance. Quand les habitants invitent la parenté, une partie de pêche fait partie du programme. Au repas de famille, petit poisson est inscrit au menu. Si jamais au début de l'hiver, vous passez par Champlain ou la Pérade, vous verrez sur la rivière ou le fleuve une pléiade de cabanes où les pêcheurs y couchent, y mangent et sortent tant qu'ils en veulent des petits poissons du trou percé dans la glace.

Et l'agriculture ! Elle progresse sûrement. D'après le recensement de 1951, n'y a-t-il pas 91 exploitants de ferme ? La superficie agricole occupée n'est-elle pas de 12,054 acres ? La terre défrichée ne comprend-t-elle pas 7,172 acres dont 4,707 en culture ? La valeur des fermes ne se chiffre-t-elle pas à $1,563,935. Au chapitre du cheptel, on trouve 152 chevaux, 1,479 bêtes à corne, 196 moutons et 216 porcs. Le tout forme une valeur de $314,446. Chapeau bas devant l'un des meilleurs cultivateurs, M. Ernest Bourbeau ! ! ! Il s'est distingué comme lauréat de la médaille d'argent au concours du mérite agricole de 1953. Sur sa terre de 132 arpents dont 65 en culture, il a fait un travail énorme d'assainissement par l'arrondissement des planches et le creusage des fosses, il a épandu 300 tonnes de pierre à chaux, en 13 ans et 30 tonnes d'engrais chimique en 5 ans. Eleveur de 100 poules pondeuses, 30 porcs, de 25 vaches laitières Holstein, il possède une riche maison entourée de gazon soigneusement rasé et ombragée de grands ormes très commodément aménagés à l'intérieur. Ce cultivateur vit heureux avec sa famille composée de 10 enfants dont 5 filles et 5 fils. Fait aussi sa marque comme éleveur de 4,000 dindes, M. J.-C. Paquette. Il a l'appui de son épouse. Les dindes sont élevées sur porches et dans des locaux fréquemment nettoyés. Ne s'approche par qui veut de la dindonnerie. Trois énormes chiens Danois montent la garde non pour éloigner les voleurs mais empêcher les visiteurs étrangers de venir y apporter des maladies par les pieds. Les dindes sont mises sur le marché pour le jour de la fête de l'Action de grâces. Les prix sont meilleurs à cette époque parce qu'il n'y a pas d'encombrement sur le marché comme à l'époque de Noël et du jour de l'An. Sur cette ferme, on élève cent pigeons dont la chair est excellente. Somme toute M. et Mme Paquette trouvent la vie belle en campagne, dans leur maison, située face au fleuve et enjolivée d'arbres et d'un parterre fleuri.

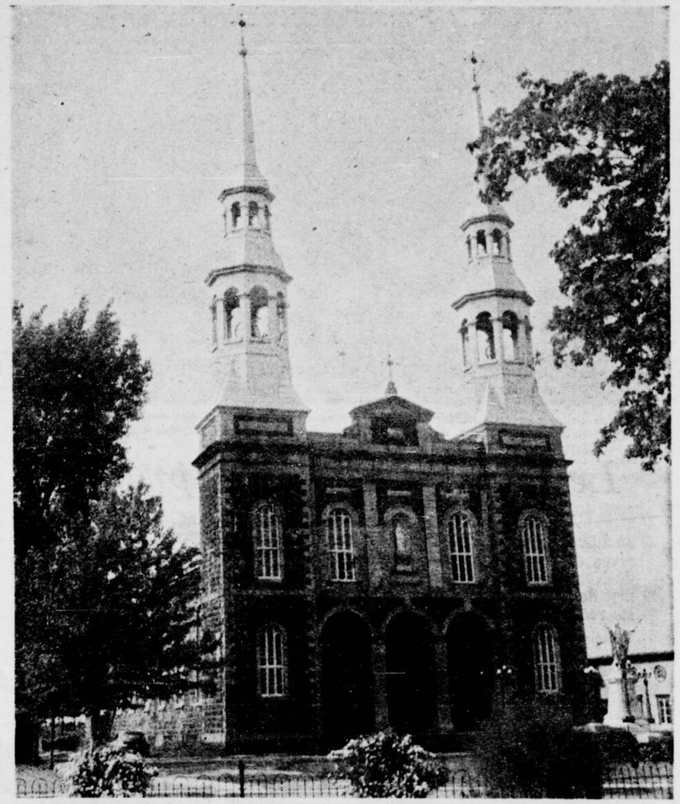
Il serait difficile de s'imaginer Champlain sans ses marins. N'y a-t-on pas construit, jadis, de solides barques et de gentilles goélettes ? Aujourd'hui, plusieurs sillonnent encore les eaux de l'immense fleuve. Les vaisseaux sortis du "petit chantier maritime" portaient, des noms bien typiques, savoir "la Caroline", "la Maria Immaculata", "le Supérieur", "La Joséphine", "la Reine des Anges", "la Reine Victoria", et "la Marie-Louise". Avant d'être lancés sur les flots bleus, ces vaisseaux étaient baptisés ! C'était une cérémonie touchante ! Placé en face des voiliers tournés vers le fleuve, le curé récitait les prières devant l'équipage et les paroissiens agenouillés. Affables, bien plantés et gais, les quelques soixante navigateurs de Champlain voguent sur toutes les mers du monde. Nommons entre autres comme pilotes: Antonio Leblanc, Zéphirin-Marcel Montgrain, Henri-Paul Marchand, Gilles Pintal, Paul Bailly, Georges Chartier; comme capitaines: Paul Moraunelle, Robert Marchand, Constant Sauvageau; comme ingénieurs: Paul Marchand, Napoléon Marchand, sans oublier une trentaine de matelots.

Patrie des Marchand, des Pintal, des Lamothe, des Cossette, des Massicotte, des Gélinas, des Montgrain, des Leblanc, des Dubord (L'Hon. Eugène Dubord, conseiller législatif fut l'un de ses fils illustres) des Leblanc et des Lacoursière, Champlain a battu la marche dans le domaine de l'éducation. Déjà en 1676, il y avait une école dirigée par les Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame. Aujourd'hui, il y a le couvent du Bon-Pasteur et celui des Filles de Jésus où les jeunes filles au sortir de leurs cours sont en état de se placer à la tête d'une école et encore mieux à la tête d'un foyer. Et le sexe fort ! Lui aussi a reçu une solide éducation au collège . . . . . .

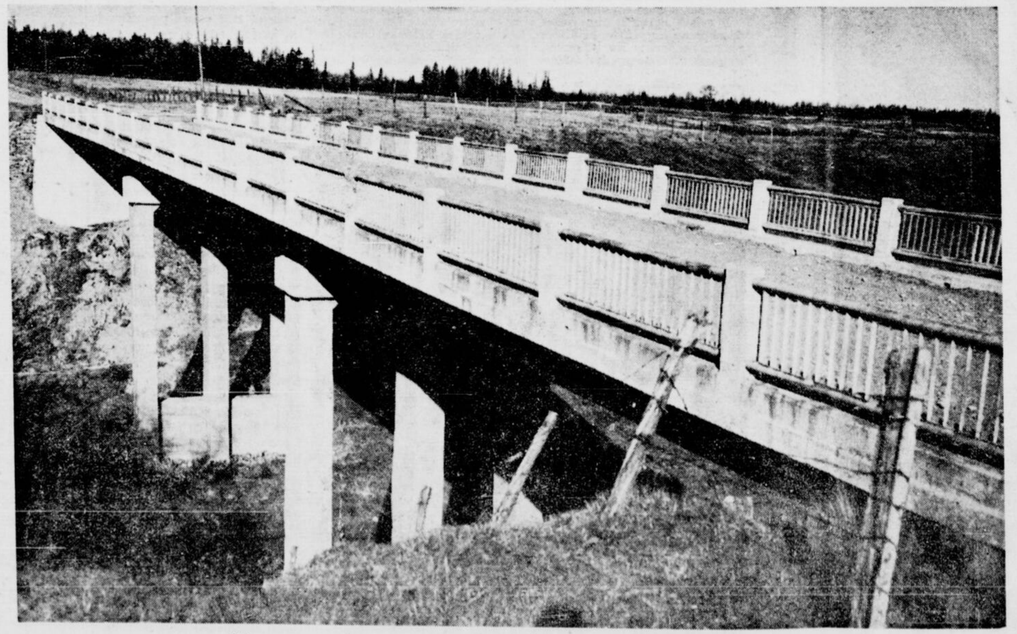
Parmi les citoyens qui font leur marque dans la société, l'on remarque des notaires, des médecins, des avocats, des juges, des prêtres, des religieux et même des agronomes émérités. Ceux-ci sont digne de mention. Et j'ai nommé MM. Jean Pintal, M. Pintal, Henri Dubord et Adélard Leblanc. Ces hommes qui "prétendent avoir choisi la meilleure part" de dévouement, sinon de salaire, prouvent qu'ils ont compris que la haute éducation n'est pas nécessairement en divorce avec l'Agriculture et qu'elle se plaît au contraire, à en rehausser les formes et les avantages.

Voilà tout ce que l'on découvre de beau et de bien en visitant Champlain qui a comme maire du village M. Alphonse Chartier, et comme maire de la paroisse M. A. Grandmont.

Et comme bouquet, répétons les vers du poète qui s'adopte merveilleusement à ce potelin qui nous a ravi ! ! ! "Vivre au bord du grand fleuve et cultiver la terre, Avoir de la gaieté, le germe salutaire, Agir selon le droit, Conserver des aïeux l'excellent caractère, le courage et la foi, Ne vous semble-t-il pas que c'est toute la loi ?"



L'église paroissiale (datant de 1879) de Champlain



Un pont pittoresque dans le comté de Champlain

Par Henri LACOURSIERE, B.S.A.

De vrais amateurs

NEW-YORK. — Mme Avery, une barmaid américaine de 48 ans va se remarier pour la quinzième fois. Huitième épouse de son treizième mari, ils totalisent à deux vingt-cinq mariages. Et ce n'est pas fini.

Pour les deux sexes

WASHINGTON. — Deux savants américains ont fait parcourir 1560 pieds à dix hommes et dix femmes munis d'un même masque contrôlant la quantité d'oxygène brûlée. Ils ont constaté que les besoins des premiers étaient de 14% supérieurs à ceux des secondes. Ils en ont déduit que la femme était un appareil à consommation limitée.

Désirez-vous une originalité succulente? Servez du thé au citron que vous remuerez avec un bâton de cannelle. Accompagnez ce breuvage de biscuits préparés à la maison.

Le temps des fêtes approche...

A chacun ses goûts, peut-on dire en considérant le culte de la variété et du caprice qui fait partie de nos coutumes canadiennes. A cet effet, l'arrivée de nombreux néo-Canadiens venant de Hongrie, de Pologne, d'Italie, de Norvège, du Danemark et de plusieurs autres pays d'Europe, nous permet de nous livrer à de nouvelles recherches culinaires, en nous basant sur les recettes qu'ils nous apportent de leur mère-patrie.

Si comme la plupart des maîtresses de maison, vous êtes déjà à préparer la pâtisserie de Noël au début de décembre, la recette de biscuits au cardamone moulu (votre épicier peut vous en procurer) sera un nouveau régal parmi votre pâtisserie.

Pour les enfants et les adultes qui aiment la saveur de réglisse, ajoutez ¼ cuiller à thé (ou plus si vous voulez) de graine d'anis moulue aux biscuits que vous faites. Pressez-en même quelques graines entières sur le dessus avant de les mettre au four. Pour commencer un repas des Fêtes, essayez donc les tomates émincées... c'est délicieux et différent.

TOMATES EMINCEES

7 grosses tomates
1 petit oignon râpé
1½ cuiller à thé de sel
¼ cuiller à thé de poivre fraîchement moulu
5 cuillers à table de mayonnaise
1 cuiller à table comble de persil haché
1 cuiller à thé de cari en poudre

Ebouillanter, peler et hacher les tomates, ajouter l'oignon, le sel et le poivre. Refroidir dans un plat à congeler jusqu'à ce que se soit froid mais non gelé. Mélanger complètement la mayonnaise, le persil et le cari. Servir le mélange de tomate dans des tasses à bouillon refroidies, en ajoutant 2 cuillers à thé de mayonnaise avec cari sur chacune. Donne 4 ou 5 portions.

BISCUITS SUEDOIS AU BEURRE

Temp. 375°F.
(Délicieux avec des desserts légers)

3 tasses de farine
2 tasses de beurre
10 cuillers à table de crème
Enrobage:
¾ de tasse de sucre
¼ de tasse de cannelle

Mélanger la farine, le beurre et la crème pour obtenir une pâte onctueuse. Rouler la pâte à ⅛ pouce d'épais. La couper en cercles avec un gros ou un petit coupoir ou en employant deux gobelets. Cuire au four sur une tôle à biscuits non graissée jusqu'à ce que les biscuits soient dorés. Enlever les biscuits de la tôle et les tremper dans le mélange à enrober.

BISCUITS NORVEGIENS AU CARDAMONE

Temp. 375°F. Durée: 8 à 10 min.

3 jaunes d'oeufs cuits dur, râpés
1 tasse de beurre
1 tasse de sucre
La pelure râpée d'un citron
2 cuillers à table de sherry à cuisson
1 cuiller à thé de graine de cardamone moulue
3 tasses de farine

Crémer le beurre, ajouter le sucre. Bien mélanger, ajouter les jaunes d'oeufs et la pelure de citron râpés. Tamiser le cardamone et la farine ensemble, les ajouter graduellement. (La pâte doit être assez consistante pour se rouler facilement.) La rouler sur une planche légèrement enfarinée. La découper avec des coupoirs fantaisie. Cuire au four sur une tôle à biscuits non graissée. Fait 6 douzaines de biscuits.

POMMES MERINGUEES

6 pommes moyennes
1½ tasse de sauce cossetarde
2 blancs d'oeufs
3 cuil. à table de sucre
gelée de pomme

Enlever le coeur des pommes. En piquer la pelure, les placer dans une casserole, cuire à four modéré, 350°F. Lorsque les pommes sont tendres enlever du four, recouvrir de la sauce cossetarde. Disposer dessus la méringue faite des blancs d'oeufs et du sucre. Garnir avec une cuillerée de gelée. Pocher à four modérément lent, (325°F.,) jusqu'à ce que la méringue soit dorée, environ 10 minutes. Servir chaud ou froid. Quantité: six services.

Voici comment cuire poulet ou poule à ragoût

Pour obtenir de la viande à trancher, à mettre en salade ou en sauce: Placez un poulet entier ou découpé dans une cocotte. Ajoutez ½ à une tasse d'eau et ½ à ¾ de cuil. à thé de sel pour chaque livre. (La quantité dépend de la quantité de bouillon désirée). Faites mijoter jusqu'à ce que les plus gros morceaux soient juste tendres à la fourchette, soit de 2½ à 4 heures.

Enlevez la volaille. Refroidir le poulet et le bouillon rapidement. Couvrez et mettez au réfrigérateur si vous ne servez pas immédiatement. Selon le goût, on pourra ajouter 3 ou 4 grains de poivre, une petite carotte, un branche de céleri et un petit oignon qui donneront au poulet un fumet particulier.

GINGER CRISP
UN AUTRE SUCCÈS PEEK FREAN!
Voici un régal...

● Le Peek Frean's GINGER CRISP avec sa fine saveur de gingembre.
● Il n'est ni trop fort en goût, ni trop dur—juste à point pour ceux qui aiment un biscuit savoureux et bien aromatisé.
● Servi à l'heure du thé ou bien pour accompagner le lunch, le GINGER CRISP gagnera immédiatement les suffrages de toute la famille.

Gardez quelques paquets de Peek Frean's GINGER CRISP sur les rayons de votre dépense

PAQUET DE 8 ONCES 25¢

FABRIQUÉ PAR
PEEK FREAN'S
Fabricants de BISCUITS Renommés
DEPUIS 100 ANS—1857-1957

M. Peek et M. Frean 641-PF

Voici LA PLUS SAVOUREUSE DES SAUCES!

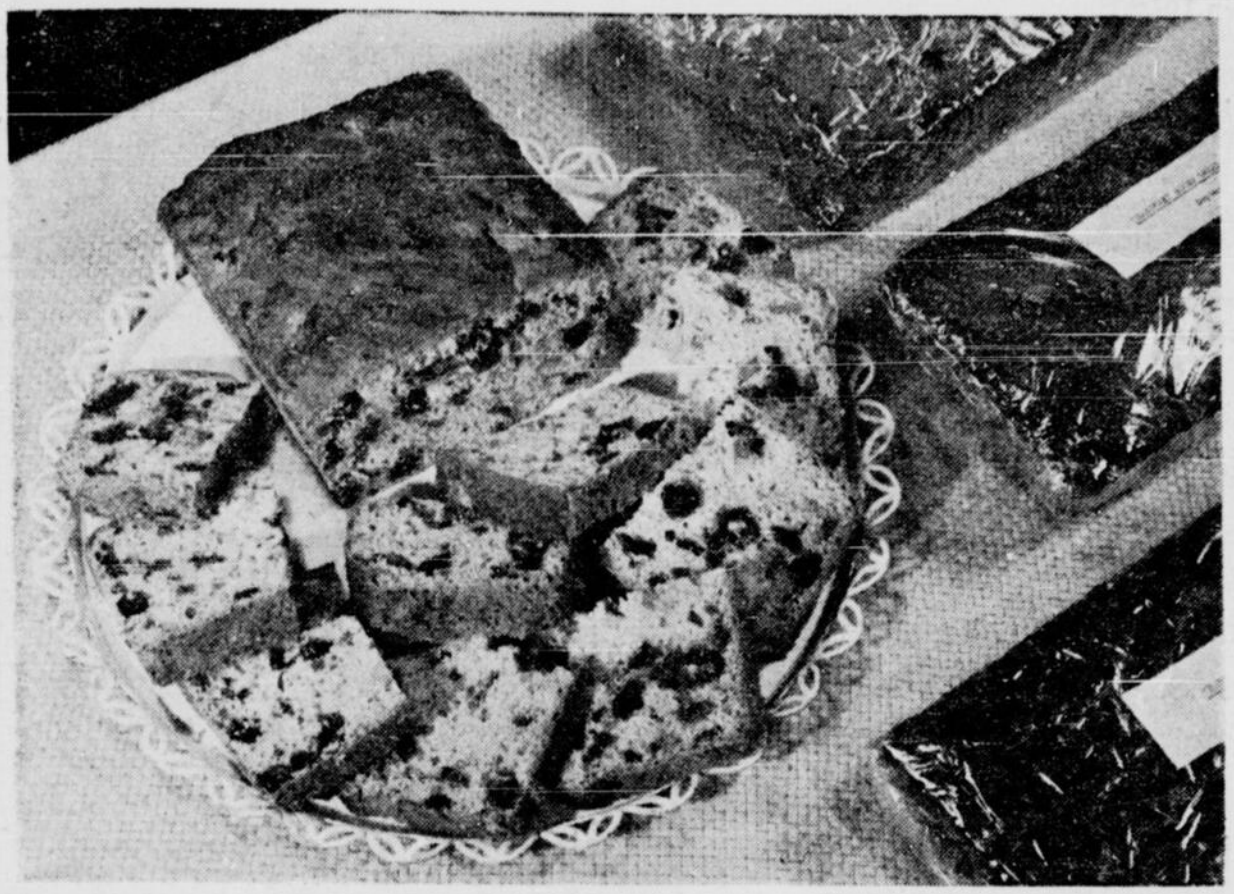
French's

S'apprête en 10 minutes!
(DURANT LA CUISSON DE VOTRE SPAGHETTI)

FINIS LES ENNUIS! LES À-PEU-PRÈS!
LES PRÉPARATIONS QUI MIJOTENT
TOUTE LA JOURNÉE!

À EMPLOYER AVEC PURÉE DE TOMATES

French's LE SYMBOLE DE LA FINE SAVEUR
RECKITT & COLMAN (CANADA) LIMITED, MONTRÉAL



Succulent gâteau de Noël

3⅓ tasses de farine à gâteau tamisée
1 c. à thé de poudre à pâte d'effet double
1 c. à thé de sel
1 c. à thé de cannelle
½ c. à thé de clous de girofle
½ c. à thé de macis
1 tasse de beurre ou de shortening
1 tasse de sucre
6 oeufs (bien battus)
4½ tasses de raisins
4½ tasses de groseilles
1 tasse de pelures mélangées finement hachées
½ tasse de jus de raisin
½ tasse de mélasse légère
¼ tasse d'amandes blanchies
¼ tasse de cerises glacées

Mesurer la farine tamisée. La tamiser de nouveau avec la poudre à pâte, le sel et les épices. Crémer le beurre, ajouter le sucre, crémer jusqu'à ce que se soit léger et floconneux, ajouter les oeufs. Bien battre. Ajouter les fruits, la pelure, le jus de raisin et la mélasse. Mélanger. Ajouter la farine graduellement, en battant après chaque addition. Verser dans un grand moule à gâteau des anges, graissé, doublé de papier épais et graissé de nouveau. Disposer toutes les cerises et les amandes sur le haut de la pâte. Cuire au four (250° F.) durant 4 heures à 4½ heures.

Savoureux desserts aux pommes

SUPREME AUX POMMES

3 petites pommes
1 tasse de farine à tout usage OU 1 tasse et 2 cuil. à table de farine à pâtisserie, tamisées
2 cuil. à thé de poudre à pâte
2 cuil. à table de sucre
½ cuil. à thé de sel
1 oeuf
½ tasse de lait
2 cuil. à table de gras fondu

Peler et enlever le coeur des pommes. Les couper en deux verticalement. Mélanger et tamiser la farine, la poudre à pâte, le sucre et le sel. Battre l'oeuf et le lait dans un bol. Ajouter les ingrédients tout à la fois, brasser juste assez pour mélanger. **Ne pas trop mélanger.** Ajouter le gras fondu. Placer la pâte dans six moules à muffins. Placer une moitié de pomme dans chaque moule. Mettre dans la cavité le sucre brun, saupoudrer légèrement d'épices mélangées et de noisettes de beurre. Cuire à four modérément chaud, (375°F.), jusqu'à ce que les pommes soient tendres et la pâte cuite, environ 30 à 40 minutes. Servir avec crème ou sauce à pouding. Quantité: six services.

TARTE AUX POMMES AVEC CROUTE AU FROMAGE

Recouvrir le fond d'une assiette à tarte avec une abaisse ; y déposer des tranches minces de pommes en allouant environ 2 cuillerées à table de sucre pour chaque pomme, saupoudrer chaque rangée de sucre mélangé avec un peu de cannelle ou de muscade. Recouvrir de noisettes de beurre. Répéter ce procédé jusqu'à ce que l'assiette soit remplie. Rouler ½ tasse de fromage râpé dans l'abaisse de dessus de la tarte. Couvrir les pommes de cette abaisse. Cuire à four très chaud, (425°F.), 15 minutes. Réduire la chaleur à 350°F., cuire 20 à 30 minutes de plus ou jusqu'à ce que les pommes soient tendres.

POUDING AUX POMMES A LA VAPEUR

3 à 4 tasses de pommes pelées et tranchées mince
¼ à ⅓ tasse de sucre
1 tasse de farine à tout usage OU 1 tasse et 2 cuillerées à table de farine à pâtisserie, tamisées
2 cuil. à thé de paudre à pâte
½ cuil. à thé de sel
2 cuil. à table de gras
½ tasse de lait

Placer les pommes tranchées dans 6 moules individuels graissés. Saupoudrer de sucre. Mélanger et tamiser la farine, la poudre à pâte et le sel. Incorporer le gras et ajouter le lait. Etendre la pâte sur les pommes en remplissant les moules au ⅔ seulement. Couvrir de papier ciré ou de parchemin, laissant dépasser d'au moins un pouce. Ficeler le papier alentour. Cuire à la vapeur, environ 35 minutes. Renverser sur un plat et servir avec une sauce aux pommes caramelisée ou de la crème. Quantité: six services.

SKAR
"retouche"
les surfaces ÉMAILLÉES
obtenez en
GRATIS
avec
JUBILEE
la cire JOHNSON pour la cuisine

UNE SAUCE SANS SUPPLÉMENT DE MATIÈRES GRASSES
OXO

Ecraser un cube OXO et mélanger à une cuillerée à thé de farine. Ajouter une tasse d'eau froide. Laisser mijoter pendant 5 minutes.

EFFICACE!
Débouche rapidement même quand l'eau ne s'infiltre pas. Maintient les tuyaux hygiéniques. Chez votre épicier.
CURE TUYAUX
GILLETT

Propos culinaires

BUCHE DE NOEL

3 jaunes d'oeufs
1 c. à soupe de jus de citron
1 tasse de farine
1 tasse de sucre de fruits
3 blancs d'oeufs
1 c. à thé de poudre à pâte

Battez les jaunes d'oeufs. Ajoutez la moitié du sucre graduellement. Joignez ensuite le jus de citron. Montez les blancs d'oeufs en neige ferme, puis ajoutez-leur le reste du sucre. Mêlez cette meringue, par cuillerées, à la première préparation. Tamisez la farine, trois fois avec la poudre à pâte. Incorporez sans trop brasser au mélange. Faites cuire dans une lèchefrite recouverte d'un panier beurré, à four modéré, pendant 15 minutes. Retirez ensuite le gâteau, renversez-le immédiatement sur un linge humide, puis enlevez le papier. Etendez une couche mince de gelée sur toute la surface. Coupez ensuite le gâteau en trois sections, puis divisez en petites "bûches", ou gardez la bûche en entier et recouvrez de glace moka aux blancs d'oeufs. Décorez de petites roses en bonbons et de feuilles vertes, également en bonbons.

BISCUITS AUX FRUITS

⅓ tasse de beurre
¾ tasse de sucre
1 oeuf
1 tasse de crème
3 tasses de farine
Essence et vanille
2 c. à t. de poudre à pâte
1 tasse de dattes hachées
1 tasse de raisins hachés

Mode de préparation : Défaire le beurre en crème, ajouter le sucre, l'oeuf battu. Tamiser la farine 2 fois avec la poudre à pâte et mélanger (pâte ferme mais non dure). Former une abaisse carrée, ⅛ pouce d'épaisseur. Sur la moitié de cette pâte, déposer les dattes et les raisins hachés. Couvrir du reste de l'abaisse. Presser un peu avec la main ; donner la forme voulue.

FESTIVAL AU TAPIOCA

1 boîte de mélange pour pouding au tapioca à la vanille
3 tasses de lait
½ boîte de poudre pour gelée aux framboises

Dans une casserole faire cuire le mélange au tapioca en brassant sur un feu moyen jusqu'à ce que le mélange devienne légèrement épais. (Le mélange épaissira en refroidissant). Retirer du feu. Laisser reposer 15 à 20 minutes, battre une ou deux fois. Incorporer la poudre pour gelée. Verser dans des assiettes à dessert. Refroidir. Garnir de crème fouettée et décorer avec un arbre de Noël en papier ou en biscuit.

SEUL,
Gattuso
OFFRE
GRATUITEMENT CET
"OLIVIER"
MINIATURE

Donnez à votre table un air de fête en la décorant de cet "olivier" miniature. Pour servir, sortez du bocal l'olivier chargé de succulentes olives farcies et déposez-le sur un plateau. Vous pourrez l'utiliser de nouveau en l'ornant de petites saucisses de Francfort, bouchées fines ou autres hors-d'oeuvre.
Vous le trouverez dans le nouveau bocal Gattuso à fond concave.

LES VINS
JORDAN
sont connus
de tous les
Canadiens

JORDAN
Challenge
SHERRY

Industrie plusieurs fois centenaire et qui rapporte 45 millions de dollars par année

Les morutiers de l'Atlantique maintiennent fièrement la grande tradition des anciens pêcheurs basques.

Par Jacques COULON

Chaque année, les quelque 500 chalutiers et embarcations diverses dont disposent les morutiers de Terre-Neuve, de la Nouvelle-Ecosse et du Québec, tirent des eaux froides de l'Atlantique plus de 700 millions de livres de ce poisson savoureux, représentant une valeur marchande variant de 40 à 45 millions de dollars suivant les années.

Il y a quelque temps, le ministre des pêcheries maritimes de Terre-Neuve, qui n'est pas un historien académique, déclarait que nous sommes en partie redevables aux immenses bancs de poissons qui s'étendent le long des côtes du Labrador jusqu'au sud de la Nouvelle-Ecosse, d'avoir attiré vers les rivages des provinces maritimes les premiers colonisateurs. Certes, l'idée est parfaitement exacte. Les hommes qui vinrent s'installer dans les havres de Terre-Neuve au commencement du XVIe siècle, cédaient à l'appât du gain. Ils vivaient d'un commerce difficile qui comportait de gros risques, et la concurrence entre marins de différentes nations prenait souvent une tournure orageuse.

Un chroniqueur hollandais, Hakluyt, raconte qu'il visita en 1592, sur un vaisseau britannique, la rade de Placentia et y découvrit 60 navires de pêche basques. Plus tard, en 1610, les pêcheurs français étaient solidement installés dans les abords de St-Jean, près des caps Ste-Marie et Bonavista, et plus tard leurs postions s'affermirent encore.

Revenons au présent. Les pêcheries de morue des provinces maritimes et du Québec sont affaires du XXe siècle. Cinq mille hommes, pêcheurs ou ouvriers des usines de transformation, vivent directement de cette industrie qui exporte aux quatre coins du monde les filets de morues pêchées dans les eaux canadiennes.

Les régions pêchées par les équipages s'étendent tout au long des côtes canadiennes de l'Atlantique. Toutefois, les meilleurs endroits ne se trouvent pas nécessairement à proximité des côtes, bien que certains pêcheurs se soient spécialisés dans l'exploitation des eaux côtières, dans un rayon de 5 milles du rivage. Les grands bancs de Terre-Neuve, ceux de la Nouvelle-Ecosse et du Golfe du St-Laurent, offrent les meilleures possibilités. De grandes quantités de poissons sont également prises par les pêcheurs de la côte et, du Labrador au Cap Canso, des milliers de tonnes de harengs et de maquereaux sont tenues en réserve dans des hangars frigorifiés afin de fournir à l'année longue, aux pêcheurs de morues, les appâts dont ils ont besoin et qu'ils utilisent largement.

La plus grande partie des prises est salée et séchée dans des séchoirs spéciaux où l'on peut traiter jusqu'à 50 tonnes de morue à la fois. Dans les provinces maritimes, 50% des prises commerciales livrées à quai sont salés, 40% sont vendus directement sur les marchés et 10% environ sont fumés ou mis en conserve. Terre-Neuve, qui vient en tête de tous les centres où l'on pêche la morue, avec un tonnage annuel d'environ 425 millions de livres, sale les trois-quarts de sa production dans des usines spéciales où l'on prépare les filets de morue qui seront ensuite vendus d'un bout à l'autre du Canada, aux Etats-Unis, en Europe, etc.

A la fabrique de Job Bros, Saint-Jean, on empaquette les filets de morue qui seront ensuite livrés au commerce.

On pêche la morue à la seine, à la ligne à main à laquelle sont accrochés plusieurs hameçons, et aussi dans des "trappes", qui sont de petits filets cylindriques aisément manoeuvrables à la main. Ce poisson, extrêmement vorace, peut atteindre une taille et un poids respectables. Ainsi, en 1895, on prit sur les côtes du Massachusetts une morue "monstre" de 211 livres, mesurant 6 pieds de long... Plus communément, on considère qu'une morue atteint une jolie taille lorsqu'elle mesure près de 2 pieds et pèse 25 à 50 livres.

Bien que la morue ne soit pas un poisson de surface mais fréquente plus volontiers le fond de la mer, on la rencontre un peu partout dans une profondeur variant jusqu'à 250 à 300 brasses. Son habitat se trouve plutôt à quelques brasses du fond, mais elle remonte fréquemment à la surface pour chasser de menus poissons, de petits crustacés et des seiches. Elle préfère de beaucoup les fonds rocheux, parsemés de cailloux, aux étendues de vase et de boue. Le mouvement des bancs de morues n'est pas très bien compris. Elles vont en bandes, très denses, beaucoup moins cependant que les maquereaux et les harengs dont les bancs ressemblent parfois à de véritables masses compactes. Ces mouvements alternativement vers les rivages et vers les fonds rocailleux du large, semblent être conditionnés essentiellement par la température de l'eau, la présence ou l'absence de nourriture et la recherche d'endroits favorables à la ponte. Des recherches précises, entreprises par le Département des Pêcheries, ont prouvé que les bancs de morues, comme les saumons, effectuent parfois de très grands voyages de migration dont les raisons réelles demeurent secrètes aux biologistes des stations expérimentales. Les migrations dans le golfe du St-Laurent ont lieu chaque année au début du printemps, puis le poisson regagne la haute mer à l'automne. L'expérience prouve que les morues préfèrent une température bien définie qui peut varier avec la saison et le lieu, et les meilleures prises sont faites dans des régions où l'eau n'excède pas la température de 32 à 40 degrés.

Dans la région de Terre-Neuve, la méthode de pêche dite à "la trappe", c'est-à-dire avec de petits filets dont la manoeuvre n'exige que de modestes embarcations, est la plus employée, de même qu'elle se révèle extrêmement productive. C'est aussi la manière la moins coûteuse et, à certains moments, les pêcheurs qui la pratiquent débarquent de telles quantités de poissons que les saloirs et les séchoirs locaux parviennent difficilement à les absorber.

Il faut des bras solides et une robuste constitution pour haler à bord des barques les filets lourdement chargés. C'est vers le milieu de l'été, lorsque la morue fréquente le rivage à la recherche des bancs de capelans, que ces pêcheurs de la côte font leurs meilleures prises.

La morue, vidée et salée, est mise à sécher dans des appareils spéciaux. Il existe un entrepôt assez important de séchage à Percé, et d'autres sur la côte gaspésienne.

Parfois, sur les grands bancs de Terre-Neuve, les lourds filets opérés par des treuils mécaniques déversent en une seule fois plusieurs tonnes de poissons dans les barges de chargement.

Une usine de transformation du poisson à St-Jean où l'on prépare les filets de morue.

La laine se défend

La laine n'occupe pas une place énorme dans la consommation des textiles ; elle n'y entre que pour 12% et, depuis des années, n'a pas réalisé de progrès. Ce qui ne signifie pas que la consommation n'a pas augmenté mais elle s'est accrue dans les mêmes proportions pour les autres textiles de sorte que par rapport au total, la laine reste dans la même position. L'année 1957 est la dixième pendant laquelle on enregistre une augmentation de la production. Celle-ci atteint aujourd'hui 5,095 millions de lbs contre 5,010 millions l'année précédente. L'accroissement est dû surtout à l'Australie où, grâce à l'élimination des lapins pour la propagation de la myxomatose, les pâturages ont été améliorés ; il en est résulté un accroissement du nombre des moutons qui étaient, au 31 mars dernier, au nombre de 151 millions. De son côté, l'Argentine, avec ses 43 millions de têtes a produit 440 millions de lbs de laine contre 419 l'an dernier. Enfin, en Afrique du Sud la production a été de 311 millions de lbs contre 301 l'an dernier.

Quelques productions agricoles

En dehors des céréales, des pommes de terre, des betteraves et autres productions massives, l'agriculture nous en fournit une quantité d'autres qui, pour ne pas être consommés dans les mêmes proportions n'en sont pas moins précieux. Et pourtant, leur production est, dans certains secteurs, en recul ou stationnaire. Ainsi, la production des prunes qui était de 279,400 tonnes en 1935-39 est tombée à 212,000 ; celle des amandes qui était en 1935-39 de 78,400 tonnes est passée à 71,300 en 1956. Par contre les noix sont en légère augmentation. 157,400 tonnes contre 127,000. Les plantes oléagineuses, elles, sont en réel progrès. La production d'huile de coton est passée de 1,390,000 tonnes avant guerre à 2,000,000 en 1956 ; celle d'huile de lin de 1,145,000 tonnes à 1,460,000 ; celle de l'huile de soya de 1,355,000 à 2,500,000 ; celle d'arachides de 1,665,000 à 2,245,000 ; celle d'olive, de 968,000 à 1,075,000, enfin celle de palme de 1,090,000 à 1,330,000.

Langue interplanétaire !

UTRECHT. — Un professeur de mathématiques de l'université locale a inventé une langue interplanétaire propre à mettre les terriens en rapport avec les êtres intelligents des autres mondes, au moyen de la radio. Dans un ouvrage de 300 pages qui sera publié prochainement, le savant professeur fait un long exposé sur ce nouvel idiome appelé "lincos" et pour lequel il a déjà créé un vocabulaire de 150 mots. Cette langue se base sur la mathématique; le langage mathématique étant le plus abstrait de tous ceux déjà existants, il a plus de chance d'être compris par les êtres intelligents des autres planètes.

Toujours à bicyclette

MANTONE. — Arriver à 80 ans, c'est bien. Y arriver à bicyclette, c'est mieux encore. C'est le cas d'un facteur qui depuis soixante-cinq ans fait chaque matin vingt milles en vélo pour porter le courrier dans plusieurs villages. Et un autre record a été battu l'autre jour par l'alerte vieillard qui ne veut pas entendre parler de retraite: son millionième mille.

Est-ce la vérité ?

DUBLIN. — "Vous allez gagner un procès; quelque temps après vous ferez un fabuleux héritage"; c'est ce qu'un romanichel a prédit, en lui tirant les cartes, à un commissaire de police irlandais qui s'est empressé de le dénoncer pour exercice illégal du métier de cartomancien. Il a gagné. Il attend maintenant, plein de sérénité, les événements.

Il y a les enfants !

LONDRES. — Pour divorcer, les Anglais devront dorénavant dire au juge d'instruction ce qu'ils comptent faire de leurs enfants dont le sort était, jusque-là, réglé ensuite. Si l'explication fournie par les parents au magistrat lui semble insuffisante, la séparation ne sera pas prononcée.

Un fleuve unique

MADRID. — Un ambassadeur de France à Madrid au XIXe siècle, disait que le rio Manzanares qui arrose (!!) le capitale espagnole, est un fleuve unique au monde: il a en effet l'avantage d'être navigable à pied, à cheval et en voiture.

Victoire diplomatique

WASHINGTON. — Le nouvel ambassadeur des Etats-Unis à Ceylan vient de remporter une première victoire: son collègue russe a changé sa "Probienda" contre une Buick toute semblable à la sienne.

Juste en temps !

ROME. — Une heure après avoir contracté avec sa commune l'achat d'un bout de terrain au cimetière pour y construire la tombe familiale, un paysan lombard est mort foudroyé par une crise cardiaque.

Reposez-vous et détendez-vous tout en repassant Madame ! Choisissez une nouvelle table construite spécialement pour que vous soyez absolument à l'aise. Cette table vous permettra de vous asseoir confortablement et, comme elle est particulièrement légère vous pourrez la transporter facilement dans votre vivoir ou dans l'appartement où se trouve votre télévision. C'est vraiment ce qu'on appelle joindre l'utile à l'agréable.

La lessive ce n'est pas une bagatelle, Monsieur le Mari!

Pour la plupart des hommes, la lessive hebdomadaire n'offre aucun problème. "Ce n'est pas comme dans le temps de **ma** mère !", entendons-nous dire souvent. Apparemment, il suffit à la famme de jeter le linge dans la lessiveuse, d'y ajouter une tasse du nouveau détergent magique "Machin" et d'aller lire un petit roman d'amour tandis que se fait le travail !

L'Institut Canadien de la Plomberie et du Chauffage tient cependant à informer ces hommes que la lessive n'est pas aussi simple que cela. Des recherches conduites par l'institut, sur le sujet du lavage, révèlent en effet qu'en dépit des développements modernes de la lessiveuse, des nouvelles découvertes sur les détergents et d'innovations dans le séchage et le repassage qui rendent moins pénible la corvée du lundi matin, il reste qu'il faut beaucoup d'organisation pour en tirer pleinement avantage.

Voici, pour les maris qui croient que le premier paiement sur la lessiveuse résout tous les problèmes du jour de la lessive, quelques suggestions formulées par l'institut sur la façon de rendre cette tâche du lavage le moins pénible possible.

La lessive est une petite opération industrielle par elle-même. Or, chacun sait que pour une telle opération, il est préférable que tout le travail se fasse au même endroit. L'idéal, par conséquent, c'est d'avoir une pièce pour la lessive. Dans plusieurs maisons, on pourra l'aménager au sous-sol et y disposer les cuves qui font partie de l'outillage habituel. Ailleurs, une salle de débarras voisine de la cuisine, ou encore un garde-manger converti peuvent offrir la réponse au problème.

L'aménagement de la pièce en question est ensuite ce qu'il y a de plus important. Pour que le travail se fasse sans retard, il faut recourir à un plan de ligne droite ou encore en "U", selon les dimensions et formes de la pièce. Examinons maintenant les différentes étapes de la lessive et aménageons en conséquence.

Tout d'abord, il faut trier le linge. Ce travail exige une grande table, près de l'entrée autant que possible, mais absolument voisine des cuves de lessive, où le linge sera trempé avant le lavage. Cette table devra être suffisamment élevée pour que la ménagère n'ait pas à se pencher.

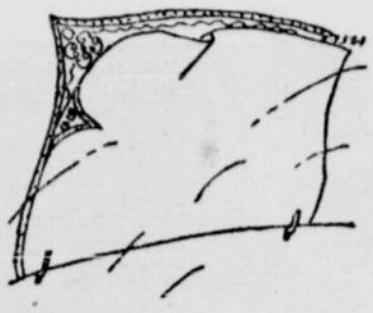
Les cuves viennent après la table et le choix de ces cuves peut contribuer considérablement à réduire la fatigue de la journée du lavage. Dans plusieurs cas, il vaut mieux faire tremper le linge avant de le déposer dans la lessiveuse. Parfois, il est nécessaire de laver à la main certaines parties de vêtements, cols, poignets, etc., avant la lessive de tout le morceau.

Plusieurs ménagères désirent une cuve double, alors que d'autres préfèrent un lavabo et une cuve combinés. Naturellement, un robinet pivotant pour mêler l'eau rend la lessive plus facile parce que l'on obtient l'eau à la température nécessaire, soit dans le lavabo, soit dans la cuve. Un petit boyau d'arrosage spécial, adapté à un robinet, permet également d'arroser là où on le désire et cet appareil retourne automatiquement en place quand on le laisse aller.

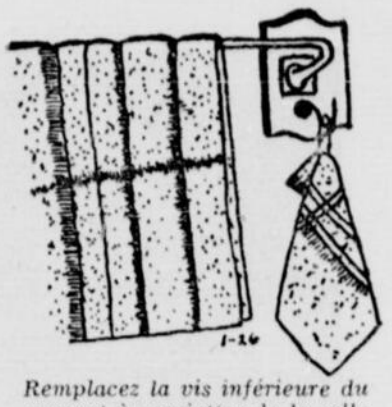
Vient ensuite la machine à laver elle-même. Comme elle s'approvisionne et se vide par le système de plomberie, plus cette lessiveuse sera près des cuves et des tuyaux, mieux cela sera. N'oubliez jamais que si efficaces que soient les lessiveuses modernes dans leur fonctionnement, rien ne peut remplacer l'eau chaude dont elles sont approvisionnées. Il est donc important de vérifier la consommation d'eau chaude de la lessiveuse et de savoir à quelle température le travail s'accomplit le mieux. Ensuite, vous devrez vous demander si votre chauffe-eau répond aux exigences de la lessiveuse. S'il ne peut suffire, vous perdez de l'argent à installer cette machine à moins que vous puissiez en même temps **remplacer** le chauffe-eau. N'oubliez pas, évidemment, que le nouveau chauffe-eau fournit plus d'eau chaude à toutes les autres parties de la maison.

Il reste maintenant à penser au séchage et au repassage. Si vous ne disposez pas de sécheuse rotative, réservez un espace pour le séchage dans la buanderie. Pour le repassage, il y a des ménagères qui préfèrent l'accomplir dans la même pièce que la lessive, alors que d'autres optent pour la cuisine où elles peuvent en même temps surveiller d'autres corvées.

Avec un aménagement de ce genre, la lessive deviendra la moitié moins pénible dans la plupart des foyers. Et le mari qui organise une telle buanderie s'apercevra qu'il peut porter des chemises magnifiquement lavées à la maison et qui lui sont remises... avec le sourire.



Pour obtenir que votre couvre-pied de chenille ne tape pas, au séchage, étendez-le chenille contre chenille. De cette façon, le vent aidant, votre couvre-lit sortira de l'épreuve aussi beau que s'il était neuf.



Remplacez la vis inférieure du support à serviettes de la salle de bain par un crochet. Vous pourrez y suspendre une débarbouillette, qui sera tenue en place au moyen d'un ruban ou d'un anneau.

Le lavage d'une chemise de "Terylene"

Les fibres synthétiques sont une bénédiction pour l'homme qui voyage. Grâce aux tissus sans repassage, les problèmes de buanderie ne le préoccupent pas et ses bagages sont réduits au minimum. Une seule chemise suffit à des semaines de voyage une fois qu'il a appris comment l'entretenir.

Voici la technique recommandée pour laver une chemise de "Terylene" à l'hôtel.

Ne pas employer le savon d'hôtel. Il est bon de toujours avoir avec soi un petit contenant de détergent (un verre de polythène avec couvercle est idéal à cette fin). Faire une mousse abondante à l'aide d'eau modérément chaude et y agiter la chemise.

Les endroits très souillés, comme le col et les poignets, peuvent être étendus sur le rebord du lavabo et frottés de détergent pur. La queue de la chemise servira au frottage.

Rincer à fond, à l'eau chaude pour faire disparaître toute trace de mousse. Retirer la chemise de l'eau sans la tordre ni la presser et secouer le surplus d'eau au-dessus de la baignoire. L'étendre sur un cintre de bois (celui de métal peut rouiller) et boutonner le bouton du haut. Lisser avec les doigts le col et les poignets et suspendre la chemise sur la barre à rideau de douche ou un porte-serviettes, et laisser sécher en égouttant.

Le "Terylene" sèche étonnamment vite, sûrement en une nuit. On peut donc compter que la chemise, impeccable, soit prête à porter le lendemain matin.

Détergent liquide en canettes compressibles

La ménagère pourra bientôt se procurer un bon nombre de produits domestiques dans des contenants qui ressemblent à des boîtes métalliques, mais que l'on presse pour en faire sortir le contenu.

Déjà dans les marchés à provisions, on trouve un détergent liquide en canettes de polythène flexible. Pas de bouchon à dévisser et le liquide ne laisse pas de goutte sur la canelle. Il suffit de décapuchonner le bec et de faire gicler le détergent en pressant la canette !

Les fabricants prétendent qu'une seule pression libère suffisamment de détergent pour nettoyer une poêle à frire graisseuse. Deux ou trois pressions donnent la mousse nécessaire à un plein évier de vaiselle.

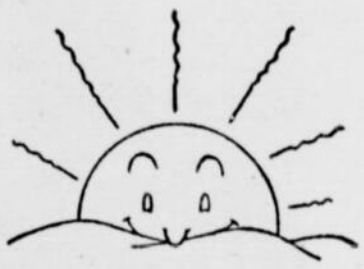
Science et commerce se préoccupent sérieusement des opérations de nettoyage à la cuisine. A quand donc la vaisselle ressemblant aux Limoges et dont on dispose après usage ?

CONSTIPATION

La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin.

Robol 2-56

RADIEUX CE MATIN...



FRUIT-A-TIVES
HIER SOIR!

Faites l'essai de Fruitatives pour le soulagement efficace de la constipation, du mal de dos ou de l'indigestion. Fruitatives renferme un extrait concentré de pommes, oranges, prunes et figues, ainsi que de la vitamine B1. Demandez Fruitatives

EFFICACITÉ ÉPROUVÉE

UN BON TONIQUE

A ce temps de l'année, chaque membre de la famille a besoin d'un "remontant". N'attendez pas de vous sentir faible, fatigué, manquant d'énergie pour devenir anémique. Vous serez une proie facile pour d'autres maladies. Prenez VITALITABS, tonique et supplément alimentaire. Il contient les vitamines essentielles, les protéines, les minéraux, foie de veau, les végétaux et la levure de bière, source de vitamines de provenance naturelle. De nombreuses lettres attestent que c'est le remède de toute la famille.

150 comprimés : $3.85
500 comprimés : $10.00

DEMANDEZ le manuel de médecine familiale. 188 pages de conseils et de renseignements. GRATIS. Un par famille. Ecrivez à Case Postale 65, Station "T", Montréal.

La gentillesse est toujours de mise entre frère et soeur.

la MÈRE et l'enfant

Les enfants vivent en jouant. Avec une facilité extraordinaire, ils transforment tout ce qu'ils voient, entendent, touchent. Tantôt seuls, tantôt accompagnés des personnages légendaires dont ils savent l'histoire, ils font d'innombrables voyages et participent aux expéditions les plus extravagantes de leurs héros préférés. Leur imagination est on ne peut plus fertile, car elle se trouve constamment aiguisée par le monde fictif dans lequel ils vivent. Mais les conciliabules étranges qu'ils tiennent à mi-voix avec leurs beaux fantômes; les menaces qu'ils font à droite et à gauche, sont-ils de nature à les rendre plus compliqués et quelquefois menteurs ? Pas du tout !

Si nos garçons, nos fillettes, aiment s'entourer de mystère, s'ils dénaturent la vérité si souvent qu'ils en viennent à continuer ce jeu dans la vie réelle, c'est par besoin d'indépendance. Ils sont assujettis à l'obéissance et, du matin au soir, doivent accomplir toutes sortes de besognes, au moment précis où on les exige d'eux. A l'école, c'est encore la même chose: il y a le professeur à qui l'on doit rapporter ses moindres faits et gestes et dire toujours la vérité, tandis que le monde imaginaire dans lequel ils évoluent, en jouant, n'a d'autre maître que leur petite personne. Ils peuvent tempêter, donner des commandements, d'une voix brève, aux "plus grands"... et ils sont toujours obéis à la lettre. Ce qui est plus merveilleux encore. Chacun son tour, pensent-ils...

Aussi, faut-il éviter de traiter nos enfants de menteurs et d'exagérés, mais les laisser jouer à leur guise. Ils n'auront plus alors cette "crainte du ridicule" qu'ils éprouvent souvent lorsque surpris au beau milieu de leurs jeux.

D'un autre côté, si vous trouvez que vos petits vont trop loin dans leurs pérégrinations imaginaires, racontez-leurs de belles histoires, afin d'alimenter leur jeune imagination. Voyez cependant à ce qu'ils puissent toujours tirer une bonne morale de vos récits. N'oubliez pas non plus que vous pouvez leur aider à connaître des héros qui ne soient pas légendaires, mais qui ont vécu, souffert et laissé à l'histoire le meilleur d'eux-mêmes. Les lectures instructives sont encore les plus belles et les plus intéressantes. Et Dieu sait qu'il existe des biographies bien faites de saints, de guerriers, de poètes, de musiciens et d'artistes.

Enfin, soyez indulgentes et n'oubliez pas que rien ne vous délasse autant qu'une séance cinématographique et que vous ne voudriez, pour rien au monde, manquer l'un ou l'autre des épisodes de vos romans-fleuves préférés, présentés à la radio ou à la télévision.

Essayez de comprendre mieux vos enfants, qui sont constamment à la recherche d'émotions fortes, et ne peuvent compter que sur leur imagination pour les satisfaire.

SUZANNE PIUZE

Les petites filles adorent faire **"comme maman".**

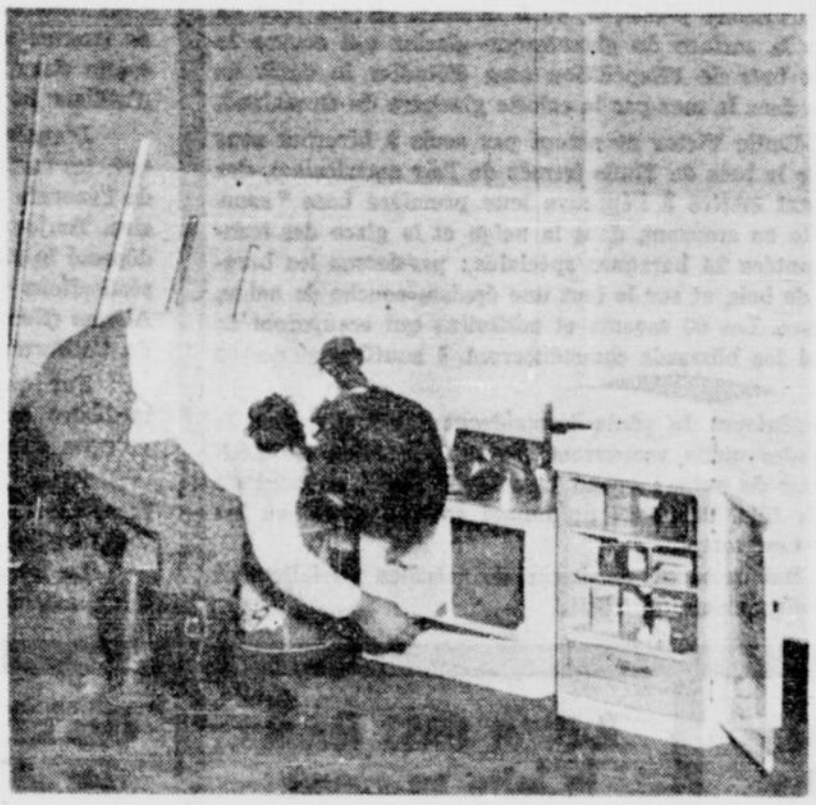
Cultivons leur esprit d'à-propos

S'il est parfois onéreux d'imposer à nos petits l'application et la minutie dans tout ce qui s'appelle "travail", il est cependant intéressant de cultiver, en eux, l'esprit d'à-propos. Il nous appartient de leur donner le goût, l'habitude et la manière à prendre pour "sauver les apparences", et cela sans hypocrisie, mais par adresse loyale et sympathique. Que de gaffes, de peines inutiles, ils pourraient éliminer du tableau quotidien; combien précieux leur deviendraient ces rayons de soleil qu'ils se plairaient à faire luire autour de leur petite personne...

La gymnastique d'improvisation est un exercice utile et salutaire à la vie de chaque enfant, comme elle l'est pour chaque adulte, lorsque bien appliquée. Quel que soit le degré d'instruction, le rang qu'occupe un individu, toujours son esprit d'improvisation pourra l'aider à franchir un pas difficile, à retarder l'échéance d'un problème ardu. En commençant jeunes à réfléchir aux possibilités d'un acte comme à ses impossibilités, en s'habituant à trancher vite et bien certaines questions, en parant aux maladresses présentes en vue de succès futurs, nos enfants se tailleront une place de choix au soleil et verront de beaux chemins s'ouvrir sous leurs pas.

De petits bougres intéressants, ils deviendront des adultes accomplis, pour qui la diplomatie n'est pas un vain mot

SUZANNE PIUZE



Les jouets modernes préparent bien l'enfant à ses futurs devoirs de maîtresse de maison.

Faites-vous aider

Les enfants possédant une bonne santé sont aussi enjoués que de jeunes chats. Ils adorent courir, marcher, remuer, bref ils ne restent jamais longtemps inactifs. Tout les amuse, tout les distrait et ils ne demandent pas mieux que de se rendre utiles... si on sait les prendre, évidemment ! Voici un exemple : Votre petite fille a sept ans; vous devriez lui enseigner à mettre puis enlever la table, à essuyer la vaisselle, à faire son lit et ranger ses vêtements. Ces légers travaux ne peuvent nuire à sa condition physique ni morale. De plus, ces habitudes, lorsque ancrées tôt chez une gamine, restent en dépit des années. Et puisque l'éducation d'une jeune fille commence dès sa plus tendre enfance, les parents auront tout avantage à voir se développer, chez leur **"petite femme de demain"**, ces qualités de bonne ménagère, qui seront appréciées de l'époux et des enfants qui, plus tard, partageront sa vie. Pour ce qui a trait à la propreté, à l'ordre, il est toujours plus facile d'obtenir la collaboration d'une petite fille que celle d'un garçon. La maman peut, sans efforts faire ranger : rubans, mouchoirs, jouets, etc., par la fillette complaisante, et lui éviter, par le fait même, bien des réprimandes.

Les petits gars, eux, adorent jouer dehors et, s'ils sont bien élevés, se rendront utiles en faisant des commissions, en accomplissant, à quelques minutes d'avis, certains messages chez des parents, des amis. Ils pourront aussi aider leur petite soeur à surveiller le bébé, à essuyer la vaisselle et à faire leur lit. On pourra même leur demander de s'occuper du cirage des souliers.

Au service des enfants

Pendant que Maman se reposera, grâce au renard cybernétique qui fera le ménage à sa place, l'enfant s'amusera avec des jouets électro-magnétiques s'inspirant des animaux cybernétiques mis en vedette depuis quelque temps par les créations expérimentales de savants spécialisés dans l'électronique.

Ce jouet évite de lui-même les obstacles, grâce à des inversions de marche automatiques.

Espérons que ce jouet passionnant intéressera autant les enfants que les parents.

Ann.
JE POUVAIS A PEINE MARCHER
Douleurs arthritiques

"J'ai souffert pendant si longtemps de douleurs arthritiques aux jambes que je pouvais à peine marcher. Mon cas semblait désespéré, et pourtant pour m'encourager, mon mari m'avait promis une vacance en Angleterre dès que je pourrais supporter le voyage. Fort heureusement j'entendis parler de DOLCIN et comme tant d'autres j'obtins le soulagement attendu en quelques heures. A ma grande joie, mon état s'améliorait chaque jour. Grâce à DOLCIN je peux maintenant faire le voyage", nous écrit Mme R. K. de Moncton.

Vous pouvez compter sur DOLCIN pour le soulagement rapide et efficace des douleurs de l'arthrite, du rhumatisme, de la sciatique, du lumbago et de la bursite. On le vend sur 5 continents, preuve qu'il soulage vraiment de façon étonnante. Le coût en est minime. Il agit vite. DOLCIN est vendu en comprimés.

FIN DES VERS
AVEC
L'AIL EN SUPPOSITOIRES

Les suppositoires AIL-A-VER, contenant un extrait d'ail parfaitement dosé, débarrassent des vers en trois jours, sans aucun malaise.

Traitement complet: $1.25

Demandez les suppositoires AIL-A-VER aux pharmacies ou au
LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.

tonifiez-vous...

Messieurs, cette fatigue inexplicable qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut souvent être enrayée par un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

NOUVELLES Pilules MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

Si vous portiez des couches vous réclameriez Softie également!

- Softie Diaper Rinse prévient et *guérit même* les rougeurs causées par les couches.
- Rend les couches et tout ce qui appartient à bébé doux, moelleux et frais.
- *Recommandé et utilisé par beaucoup de grands hôpitaux et des spécialistes de la puériculture.*

Votre pharmacien vous renseignera sur SOFTIE

Poumons en plastique à l'usage des étudiants en médecine et spécialistes

LONDRES. — Au "Royal College of Surgeons", un médecin du Nigéria, le docteur Ogpa, a présenté des modèles de poumon en matière plastique qui reproduisent avec une exactitude absolue les méandres de l'organe vivant. La technique du docteur Ogpa consiste à suspendre des poumons fraîchement prélevés sur un cadavre dans un bassin d'eau, afin qu'ils conservent leur forme normale : une solution de matière plastique liquide est ensuite injectée lentement, remplissant graduellement toutes les ramifications. Quand la matière plastique s'est solidifiée, on la débarrasse de son "moule" de tissu pulmonaire en plongeant le tout dans un bain d'acide.

Le modèle "à 3 dimensions" qui reste devrait rendre de grands services aux spécialistes et aux étudiants. Avant longtemps, on fera des pièces de rechange pour l'homme, dont on prolongera la vie indéfiniment. En sera-t-il plus heureux.

La Caravelle française est seule SILENCIEUSE dans son fonctionnement

NEW-YORK. — L'aéroport d'Idlewild, près de New-York, a horreur du bruit : une règle formelle refuse l'atterrissage à tout avion trop bruyant. Le seuil imposé interdisait le terrain à tous les avions commerciaux à réaction, sauf la "Caravelle" française, exceptionnellement silencieuse dans son fonctionnement.

Les "Comet" britanniques, à l'époque où ils volaient, étaient obligés de se poser à presque 100 milles au sud de New-York. Même interdiction pour le Boeing 707.

La visite récente aux Etats-Unis d'un appareil soviétique, le TU-104, n'a rien changé à l'"exclusivité Caravelle". Lors du décollage du Tupolev, qui est actuellement le seul avion de ligne à réaction fonctionnant régulièrement dans le monde, des appareils de mesure d'intensité sonore disposés sur le terrain ont donné un verdict formel : "Trop bruyant !"

Des plats atomisés à 300 volontaires goûteurs d'aliments... irradiées!

FORT LEE. — L'armée américaine a fait appel à 300 volontaires pour servir de "goûteurs" d'aliments irradiés. Les essais auront lieu pendant l'hiver 1957-58 en Virginie.

Deux compagnies mangeront de la viande, des légumes, et des fruits traités par les rayonnements nucléaires, en particulier des rayons gamma. On a déjà constaté expérimentalement l'efficacité de tels rayonnements pour la conservation des aliments, et l'on sait que les aliments traités ne s'imprègnent pas de radioactivité. De sorte que le test des 300 goûteurs est en réalité moins héroïque qu'on ne pourrait le croire.

Les plats "atomisés" feront partie de l'ordinaire, et les soldats ne sauront pas s'ils mangent de la nourriture normale ou traitée.

L'Armée souligne "qu'aucun soldat ne sera obligé de participer à l'expérience contre sa volonté".

Cinq hommes vivront bien au chaud dans une sphère en plastique sous un glacier qui couvre le Groënland

PARIS. — L'Expédition Glaciologique Internationale au Groenland, dirigée par Paul-Emile Victor, quittera la France en avril ou mai 1958 pour aller installer en pleine glace une sphère de matière plastique, où 5 hommes vivront bien au chaud, à 15 ou 18 pieds sous la surface du gigantesque glacier qui couvre le Groenland. Un des principaux buts de l'Expédition sera d'étudier le débit de glace et d'eau douce déversées dans la mer par la calotte glaciaire du Groenland.

Les compagnons de Paul-Emile Victor ne seront pas seuls à hiverner sous la glace : à 320 milles à l'est de la base de Thule (armée de l'air américaine), des spécialistes de l'armée U.S. vont mettre à l'épreuve leur première base "sous-glaciaire". Elle a été construite en creusant, dans la neige et la glace des tranchées profondes, où furent montées 24 baraques spéciales : par-dessus les baraques, on disposa des traverses de bois, et sur le tout une épaisse couche de neige, rapidement transformée en glace. Les 60 savants et militaires qui occuperont la base ne craindront rien quand les blizzards commenceront à souffler au-dessus de leurs têtes.

Autre expérience : les ingénieurs du génie construisent des routes sous la glace, en creusant des tranchées qu'ils recouvrent d'abord de tôles ondulées courbes, recouvertes à leur tour de neige : quand la neige a durci, au bout de quelques jours, ils enlèvent la tôle. Résultat : un tunnel sous la glace, où les camions peuvent circuler par tout temps.

But de ces travaux : l'établissement de bases de missiles parfaitement camouflées en un point stratégiquement important.

Les Américains cherchent à utiliser l'atome pour propulser des fusées et en seraient au stade des expériences

WASHINGTON. — Les fusées actuelles sont fortement limitées dans leur portée par la charge de carburant et de comburant qu'elles peuvent emporter : c'est l'inconvénient majeur qui s'oppose au voyage interplanétaire. L'idéal serait de trouver une source d'énergie considérable, pesant très peu. Une telle source existe dans l'énergie nucléaire, mais jusqu'ici, personne n'a trouvé le moyen d'utiliser la puissance formidable de l'atome pour propulser des fusées.

D'après un rapport récent de la Commission américaine à l'Energie atomique, les savants atomistes américains s'occuperaient sérieusement de l'adaptation de l'énergie nucléaire à la propulsion par moteur-fusée ou tuyère thermopropulsive. Toujours d'après certains membres de la Commission, les travaux auraient dépassé le stade des études préliminaires, et en seraient au stade des premières réalisations expérimentales. Les travaux se poursuivent au Laboratoire de Los Alamos (Nouveau Mexique) et au Laboratoire de Radiations Livermore (Université de Californie).

Par quel biais les savants américains comptent-ils transformer l'énergie nucléaire en poussée propulsive ? La Commission n'en dit rien. Evidemment, puisque, dans les termes mêmes de la commission :

"Des fusées à propulsion atomique pourraient servir à exercer une surveillance constante de la planète, à des fins pacifiques ou militaires... ainsi que pour l'exploration de l'espace."

Le libre échange des informations scientifiques en matière d'astronautique devra attendre une époque où le secret militaire appartiendra au passé.

Contre la calvitie on utilisera la cystéine

LONDRES. — 250 spécialistes se sont réunis ici pour parler de calvitie. La communication la plus remarquée a été celle du Docteur L. M. Ryder, de Leeds, qui a rapporté ses expériences sur la croissance des moustaches de souris et de la laine de mouton.

Ces "poils" sont avides d'un acide aminé, lacystéine, qu'on trouve dans certains aliments. Le Docteur Ryder a injecté à ses souris et ses agneaux de la cystéine "marquée" par un isotope radioactif, ce qui lui permit de suivre l'absorption du produit, grâce à un compteur de Geiger. Les moustaches de souris et la laine d'agneau commencent à "pomper" la cystéine circulant dans le sang 2 minutes après l'injection, et continuent cette absorption pendant 3 semaines.

Commentant ces travaux, le Docteur Geoffrey Bourne a ajouté que d'autres expériences ont prouvé que le cheveu humain, qui contient normalement une forte proportion de cystéine, est capable d'absorber cette substance appliquée sous forme de pommade. La preuve n'est pas faite que le cystéine est capable de rajeunir le cheveu, mais ces recherches pourraient bien aboutir à de vrais progrès dans la lutte contre la calvitie, jusqu'ici sans grand espoir. Les chauves s'en réjouiront !

E.-U. et URSS feront la lutte au cancer

WASHINGTON. — La Commission de l'Energie Atomique des Etats-Unis a autorisé l'expédition en Union Soviétique d'isotopes radioactifs pour les recherches sur le cancer. Dans son 22e rapport au Congrès, la Commission a révélé que "la première demande d'une licence pour exporter des isotopes radioactifs en Union Soviétique a été reçue et approuvée (par la Commission). Il s'agissait d'une petite quantité de carbone-14, destiné à servir aux recherches sur le cancer menées par l'Institut de Biochimie de l'Académie des Sciences de Moscou". Un porte-parole de la Commission a dit ne pas savoir si cet achat d'isotopes indiquait que les laboratoires soviétiques étaient incapables d'en produire.

Cette dernière hypothèse est très peu probable, puisque les travaux scientifiques russes font état depuis longtemps de recherches mettant en jeu des radio-isotopes. Il faudrait plutôt voir dans cet achat une tentative de rapprochement dans le domaine des "atomes pour la paix": devant des ennemis communs aussi implacables que le cancer, les divergences politiques les plus profondes s'effacent. Et c'est tant mieux pour les hommes qui n'entendent parler que de menaces de guerre et de courses à la conquête des astres !

Une substance qui rend les objets invisibles!

LONDRES — Les Anglais, inventeurs du radar, auraient mis au point la "réponse" : une substance qui rend tout objet qu'elle revêt invisible aux ondes radio du radar : au lieu de rebondir et de revenir au récepteur, les ondes sont complètement absorbées. Pour l'opérateur, tout se passe comme si elles n'avaient rencontré aucun obstacle, et aucun "blip" n'apparaît sur l'écran.

La matière en question, qui comprend du caoutchouc mousse et des feuilles de caoutchouc "soudées" à des supports de cuivre et de céramique, a été la plus intéressante nouveauté du meeting aérien de Farnborough. La compagnie Plessey, responsable du nouveau "manteau d'invisibilité", a révélé que des matériaux analogues avaient déjà été essayés sur les bâtiments d'aéroports, pour éliminer les "échos" radar gênants. Suite logique : l'application aux avions militaires et aux engins, qui pourront attaquer sans être repérés; à ce moment, les énormes vitesses qui sont indispensables actuellement pour le facteur "surprise" deviendront inutiles, et on imagine assez bien un dirigeable, volumineux, lent, mais "invisible", arrivant à haute altitude, impunément, au-dessus de sa cible.

Chaîne de montagnes sous le pôle NORD

JUNEAU — Une chaîne de montagnes a été découverte sous l'Océan Arctique, au voisinage du pôle nord. C'est une équipe de savants américains, à la dérive sur une île de glace, qui a repéré ces pics submergés grâce à des échosondeurs. A 700 milles du pôle, entre le pôle et la pointe Borrow, en Alaska, les montagnes sous-marines atteignent une hauteur de 5,100 pieds. La longueur et la largeur de la chaîne n'ont pas encore été déterminées.

Une telle découverte ne semble pas avoir d'importance pratique immédiate : pour l'instant elle contribue à éclaircir le problème de fonds marins à peu près totalement inconnus. Mais les équipes de savants aussi bien américains que russes, dérivant sur des glaces flottantes à travers une des régions les plus inhospitalières du globe, jettent les bases d'une conquête qui devient chaque jour plus nécessaire, au fur et à mesure que la population de la planète s'accroit : celle d'un océan glacé, mais pullulant de vie marine, et donc de nourriture. Et c'est pourquoi ces régions que l'on serait enclin à croire sans importance, sont l'objet des convoitises des grandes nations qui ne négligent rien pour y établir leur droit de domination.

Après une journée SURCHARGÉE : NERFS À VIF, INDIGESTION, MAUX DE TÊTE

"C'est BROMO qui soulage vite!"

Bromo-Seltzer soulage en même temps—et rapidement—les malaises de l'estomac et les maux de tête, grâce à son double effet. Ses ingrédients adoucissants soulagent *l'indigestion* et calment les *nerfs à vif*, tandis que ses ingrédients analgésiques soulagent rapidement et efficacement le mal de tête. Vous aussi, quand vous aurez besoin d'un soulagement rapide, prenez Bromo-Seltzer . . . agréable et pétillant!

Si prépare **VITE!**
Le bouchon commode donne la bonne mesure!

Se dissout **VITE!**
Les granules de Bromo se dissolvent *instantanément!* Pas d'attente ennuyeuse.

Soulage **VITE!**
L'organisme absorbe rapidement les 5 ingrédients médicinaux du Bromo pour vous apporter un prompt soulagement!

PÉTILLANT ET AGRÉABLE

BROMO-SELTZER

57-4F

Les Secrets des Coeurs

Annie répond aux questions qu'on lui pose

Froideur et amour ne sont pas compatibles

Q. — Ma femme, une fidèle lectrice de vos pages ne manque jamais de me faire remarquer les passages de vos courriers qui lui apparaissent avoir été écrits spécialement dans le but de me faire réfléchir à mes défauts. Permettez-moi de vous dire que vous ne ménagez pas les pauvres maris et que le tableau que vous brossez de nos imperfections me semble souvent un peu chargé.

C'est même à se demander si vous n'avez pas tendance à faire retomber tous les torts sur l'homme quand ça va plus ou moins bien dans le ménage.

Vous ne devez pas ignorer pourtant que, même les femmes les plus parfaites ne sont pas des anges. Ainsi pour ce qui me concerne, ayant épousé très jeune une gentille créature dotée des plus appréciables qualités, je deviens irritable et agressif parce que ces mêmes qualités font éclore entre nous mille petits sujets de froissement.

D'abord, ma chère épouse, très accaparée par les besognes ménagères qu'elle accomplit, je l'admets, avec une incomparable minutie, n'accepte que très rarement de m'accompagner lorsque je propose une sortie, une promenade ou un court voyage.

Invariablement, elle trouve un prétexte pour refuser ou pour remettre à plus tard l'exécution de mes projets. Une seule chose l'intéresse en dehors de ses occupations quotidiennes: les programmes de la télévision que je dois suivre en silence qu'ils me plaisent ou non.

Et puis, jamais elle ne m'adresse une parole gentille soit pour me féliciter du choix d'un nouveau complet ou me dire qu'elle a apprécié mon aide pour essuyer la vaisselle ou faire réciter les leçons à nos deux plus jeunes.

Mieux que cela, quand j'apporte à la maison une boîte de chocolats ou un panier de fruits rares acheté dans le but de lui causer une agréable surprise, elle me prie de déposer l'article sur la table sans ajouter un mot aimable.

Je n'attache pas une importance exagérée aux manifestations sentimentales, mais même après onze ans de vie conjugale, il me semble qu'un peu de courtoisie, des attentions gentilles et à l'occasion un doux baiser, rendraient notre existence plus agréable.

JE L'AIME QUAND MEME

R. — Il faut parfois attribuer à certaines lacunes de l'éducation reçue, le fait qu'une épouse au coeur pourtant rempli de tendresse pour son compagnon soit portée à dissimuler ses sentiments sous des apparences sévères et rigides peu favorables à l'épanouissement d'une parfaite félicité conjugale.

Et il y a aussi l'habitude, cette froide mégère, qui après quelques années de ménage, intervient trop souvent entre les époux pour les dissocier.

Cependant, et peut-être allez-vous m'accuser une fois de plus de partialité, je crois que même si votre austère partenaire est de celles qui aiment se cantonner dans une attitude indifférente, rien ne vous excuse de lui engendrer chicane à tout propos et d'adopter un air boudeur. Pourquoi n'avoir pas plutôt avec elle une explication franche et paisible qui vous permettra de dissiper tout malentendu ?

S'aimer toute une vie avec l'ardeur des coeurs de vingt ans n'est pas toujours chose possible, mais la flamme de jadis peut se transformer en un sentiment grave et profond, en un feu durable si l'on prend soin de l'alimenter par des marques d'attention et de tendre attachement.

Le temps devrait, semble-t-il, en ajoutant à vos souvenirs de jeunesse, ceux des peines et des joies vécues ensemble, raviver votre amour au lieu de le faire s'anémier sous l'influence de la monotonie.

Très avisée la jeune épouse qui choisit pour refaire sa beauté les moments de la journée où elle est seule avec Bébé.

Q. — Mon fils aîné doit se fiancer bientôt. Mon mari, moi-même et nos autres enfants seront conviés pour la circonstance à un dîner officiel offert par les parents de la jeune fille. A mon tour, j'aurai à recevoir les membres de cette famille chez moi.

Est-il de rigueur que je les invite aussi à dîner ? Je prévois que la préparation et le service d'un repas chaud m'occasionneront une tâche compliquée étant donné que je ne puis compter sur l'aide de qui que ce soit dans mon entourage ?

Mme Y. J.

R. — Vous pourrez fort bien, si cela vous convient, vous en tenir à une réception ordinaire d'après-midi, thé, buffet froid, etc. ou inviter ces personnes à passer chez vous une soirée au cours de laquelle vous offrirez un goûter élaboré ou de simples rafraîchissements, comme vous l'entendrez. Ce qui comptera en cette occasion comme en toute autre, c'est l'amabilité de votre accueil.

Q. — Un garçon de vingt-six ans, qui me fréquentait depuis quelques mois et a récemment perdu sa situation, m'a emprunté, à plusieurs reprises des sommes d'argent qu'il dit ne pouvoir me rembourser.

Or, on m'apprend qu'il sort avec d'autres jeunes filles et passe une grande partie de son temps à prendre des consommations avec ses amis. Tout cela me cause beaucoup de peine, car je m'étais attachée à lui, et croyais en la sincérité de ses sentiments pour moi. Puis-je espérer le ramener à de meilleures dispositions ? Dois-je me montrer patiente, ou s'il vaut mieux rompre ?

ELIANE

R. — Vous avez certes bien mal placé votre confiance et, je crois que le mieux à faire serait de briser avec ce personnage peu recommandable après l'avoir averti que vous prendrez s'il le faut les moyens de vous faire rembourser les montants que vous avez eu la candeur de lui avancer.

Un garçon de vingt-six ans dont le sens de l'honneur est à ce point déformé ne mérite pas l'amour d'une jeune fille honnête et bien intentionnée, et ces fréquentations, si vous n'avez pas le courage de les rompre immédiatement, vous mèneront probablement à la ruine et à la neurasthénie. Autant souffrir une bonne fois en brisant vos amours, que gâcher irrémédiablement votre vie.

Et il sera prudent de mieux choisir vos amis dans l'avenir, si vous avez l'intention de vous assurer en vous mariant une existence convenable.

Q. — Mon mari, qui était empressé à m'être agréable lorsque nous nous sommes épousés, il y a trois ans, devient irritable et violent. Il s'impatiente à tout propos et m'adresse alors des paroles acerbes qui me vont droit au coeur. Je lui réponds: il s'ensuit une chicane; je fais une crise de larmes; nous nous boudons durant quelques jours; et, ça recommence. Mener une pareille vie devient exaspérant.

Je me demande si son amour pour moi n'existe plus ou s'il y a lieu d'attribuer ces dispositions à un vilain état de santé. Rien n'indique qu'il soit malade, mais je m'inquiète. C'est un homme de conduite honnête et qui n'abuse pas des spiritueux.

HEURES SOMBRES

R. — En ayant avec votre mari une conversation sérieuse, à un moment où il sera très calme, ne pourriez-vous le convaincre de recourir à un examen, et s'il le faut à un traitement médical ? Exprimez-lui vos regrets du changement survenu dans son attitude à votre égard; faites-lui comprendre combien ces colères fréquentes gâchent votre bonheur à tous les deux.

Apparemment, son système nerveux est malade ou simplement très fatigué. Comme tous les nerveux, et même si son affection pour vous n'a pas diminué, il ressent le besoin de faire retomber sur quelqu'un sa mauvaise humeur, et c'est malheureusement vous qui devez, la plupart du temps, subir les effets de cette irritabilité. Si vous pouviez, chaque fois, éviter de lui répondre, sa colère s'apaiserait plus vite.

Q. — Il y a quelques années, sur le conseil de mes parents, j'ai cessé de voir un jeune homme qui me plaisait beaucoup. Je n'avais alors que seize ans. Or, dernièrement, j'ai revu par hasard cet ami. Je sais qu'il voudrait renouer notre amitié, mais comme mes parents s'y opposent encore, je me demande ce que je dois faire. J'ai raison de croire que ce garçon est honnête et respectable.

ISABELLE

R. — Comme vous aurez bientôt vingt ans révolus, il me semble que vos parents peuvent sans hésitation vous permettre de recevoir ce jeune homme et d'accepter quelques sorties en sa compagnie. Cela vous permettra de le comparer aux autres garçons que vous avez rencontrés dans l'intervalle, et de fixer votre choix, s'il y a lieu.

Continuez d'accepter les amabilités des autres jeunes gens, et si les circonstances veulent que vous vous retrouviez en présence de votre inconstant soupirant, vous pourrez en profiter pour lui demander simplement les raisons de sa façon d'agir à votre égard. L'avenir vous apportera probablement d'heureuses surprises qui vous feront oublier ces contrariétés passagères.

Q. — Depuis un an et demi, je suis fréquentée par un jeune homme qui me plaît beaucoup.

L'an dernier, au cours de la saison des Fêtes, j'ai été invitée à un réveillon chez lui. J'ai accepté, mais n'ai pas cru opportun d'apporter un cadeau à sa mère.

Mais comme cette année encore, je serai conviée à une réunion de famille chez ces gens, j'ai l'intention d'apporter ou de faire parvenir des fleurs à la mère de mon ami.

Cela conviendrait-il ? Si oui, devrais-je apporter moi-même ces fleurs ou les faire expédier au cours de la journée précédant la fête ?

DIX-NEUF PRINTEMPS

R. — Nul doute que la mère de votre ami appréciera beaucoup cette délicate attention de votre part. Il vous sera facultatif de faire expédier ces fleurs ou de les apporter vous-mêmes, mais en raison des rigueurs de la saison, il serait prudent je crois, surtout si l'envoi est de proportion quelque peu encombrante, de le faire rendre à destination par les expéditeurs attitrés.

MINIMUM-BRA

SANS DOS, SANS BRETELLE, SANS BROCHE

Vendu par 2 paires pour seulement $3.00

Ajoutez taxe de vente 5%

Hollywood, Paris, New-York, partout dans le monde, Mini-Bra est la brassière parfaite, portée par toutes les femmes à la page. Nouvelle invention merveilleuse, vous donnant le maximum de confort et liberté de mouvement dans toutes vos toilettes et tous vos costumes. Sans dos, sans bretelle, sans broche, cette brassière est l'idéale que vous attendez depuis longtemps pour vos occasions spéciales, elle moule parfaitement. Grandeurs 32 à 42. Acceptons C.O.D.

Lady Jeanne Products Reg'd.
C.P. 222, Station "C", Montréal, P.Q.

PILULES MATERNELLES

CES PILULES augmentent la sécrétion du lait chez la femme et lui permettent de nourrir son enfant plusieurs mois sans avoir ses menstruations. Elles sont efficaces dans le cas de règles douloureuses et irrégulières. Etant composées d'extraits de glandes mammaires, etc., et, ces bonnes pilules favorisent le développement du buste et son perfectionnement chez la femme et la jeune fille. Envoyez $2 en mandat-poste au Dr Jos Comtois, B.D., 20 avenue Pontbriand, Ste-Foy, Québec, P.Q., qui vous les enverra affranchies. 33 jours de traitement. En vente aussi dans toutes les bonnes pharmacies.

MAIGRISSEZ CHEZ VOUS

Les gens gras paraissent toujours plus vieux que leur âge. On les plaisante, on se moque d'eux dans leur dos : ils sont souvent enrhumés et mal portants, car la graisse affaiblit leur résistance. Mais pourquoi rester grasse, alors qu'il est si facile de maigrir et de devenir proportionnée ? . . .

Mme G. Barbe de Montréal a perdu 52 lbs avec la méthode Ben Weider. A perdu 5" sur le buste, 8" sur les hanches, 8" sur le siège, 5" sur les cuisses. Remarquez ces photos avant et après.

GRATIS!

Un exemplaire de "Beauté-Santé", rempli d'articles et photos sur le régime alimentaire, culture physique, soins de beauté, développement du buste, jambes, hanches, etc. Vous recevrez aussi un tableau de poids idéaux et une liste d'aliments avec leur valeur calorique.

Attention, messieurs !
Si vous désirez avoir un corps sain et fort, si vous désirez doubler votre force et améliorer votre santé, envoyez 25c et demandez nos magazines et circulaires pour hommes. Vous ne le regretterez pas.

INSTITUT WEIDER 4466 Coloniale, Montréal
25c pour frais d'expédition.

le Courrier d'Annie

JULES C. DE CASEY, P.Q. :

Les bureaux montréalais du parti Social Démocratique (CCF) sont situés à 1405 rue Bishop. Je vous suggère d'adresser à cet endroit la lettre que vous désirez faire parvenir à madame Thérèse Casgrain.

Permettez-moi de vous faire remarquer que le parti Social Démocratique et celui qui est désigné du nom de Crédit Social sont deux organisations différentes.

Q. — Au début de l'hiver, j'ai l'habitude de préparer des conserves de volaille, que j'utilise pour alimenter ma famille. L'an dernier j'ai mis en conserve de la chair de dinde, bouillie dans l'eau et assaisonnée uniquement de sel et de poivre. Comme le produit que j'ai obtenu était de goût plutôt fade j'aimerais connaître une recette susceptible de donner des résultats plus satisfaisants. Auriez-vous pour cela quelques renseignements à me fournir ?

UNE MENAGERE DE DRUMMONDVILLE

R. — Les expertes de l'Ecole des Sciences Ménagères de Montréal, à qui je me suis adressée pour vous, m'ont fait parvenir la recette suivante que je vous transmets, et que vous serez, je crois heureuse d'expérimenter. On l'utilise généralement pour les conserves de poulet, mais il vous sera loisible de la faire servir à conserver de la dinde. En voici le texte: "Bien nettoyer un poulet, le séparer en morceaux, le désosser, le mettre dans un bocal d'une pinte. Ajouter 2 c. à thé de sel, 2 tranches d'oignon, une rondelle de carotte, quelques feuilles de céleri. Fermer partiellement (si vous utilisez des bocaux de verre) et stériliser 3 heures, surveillant l'ébullition qui doit être soutenue."

N.B. On peut, si on désire un goût différent, faire revenir la viande dans le beurre avant de la mettre dans les bocaux.

Q. — Veuillez me dire si l'étudiante ayant complété la douzième année scientifique est autorisée à revêtir la toge blanche pour la cérémonie de graduation. Dans mon entourage on prétend que le port de cette toge est réservé aux finissantes du cours classique. Est-ce exact ?

MYRIAM DE S...

R. — En nos milieux, les étudiantes qui ont complété la onzième année du cours Lettres-sciences de l'Université de Montréal, portent la toge blanche et la toque universitaire pour la cérémonie de la graduation.

La toge et la toque noires sont réservées aux finissantes du cours classique ou bachelières.

Il est possible que le protocole vestimentaire dans l'endroit où vous étudiez ne soit pas identique à celui des institutions montréalaises. Ce sont les autorités de la maison d'enseignement où vous poursuivez vos études qui sauront vous renseigner sur cette question.

UNE ABONNEE DU NOUVEAU-BRUNSWICK :

Pour faire suite aux renseignements qui vous ont été fournis dans l'un de nos récents courriers concernant la communauté des religieuses Augustines, je vous prie de noter que les treize monastères de cette communauté québécoise viennent d'être groupés en fédération en vertu d'un décret émis par Son Excellence Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada.

Le décret autorise la formation du premier conseil général des Chanoinesses hospitalières de Saint-Augustin, fondatrices de l'hôpital Hôtel-Dieu, à Québec.

La maison-mère de la fédération est le monastère de l'Hôtel-Dieu dans la vieille capitale.

Réalisée avec un satiné s'harmonisant aux teintes de la pièce, la housse de couleur unie voisine bien avec des tentures à grands ramages.

Q. — Je trouve que mon mari se montre souvent d'une rigueur exagérée envers nos trois fils qui, sans être exempts de défauts, ne sont pas intraitables. Loin de là. Souvent nous avons de vives discussions à ce sujet. Mais il ne veut rien entendre et me reproche de manquer de fermeté. Ne devrait-il pas adopter des manières plus conciliantes ?

SANS TREVE

R. — Même si vous différez totalement d'opinion avec votre mari sur la méthode utilisée pour l'éducation de vos fils, il importe avant tout que vous n'en laissiez rien paraître devant ceux-ci. Les discussions sur ce sujet entamées en présence de vos enfants n'auront pas d'autre résultat que de fournir aux jeunes futés des arguments qu'ils s'empresseront d'utiliser pour combattre l'autorité paternelle, et vous aurez tout à y perdre, croyez-moi.

Il semble que votre mari soit l'un de ces hommes qui n'en tiennent que pour l'application de sanctions et oublient d'accorder des récompenses.

Ne pouvez-vous réussir à le convaincre d'ajouter, au système de punitions en vigueur, un programme d'octroi de récompenses, qui vous permettra de compter sur d'excellents résultats et vous évitera les scènes fréquentes qui vous ennuient tellement.

Q. — D'abord, je désire vous féliciter pour la tenue de votre courrier où chaque problème, si futile soit-il, trouve sa réponse.

A mon tour, je viens vous soumettre une question qui, tout en étant d'importance relative, me cause quelque souci.

Il s'agit de la façon de rédiger le menu que j'offrirai à nos invités lorsque je les recevrai à dîner à l'occasion des Fêtes, probablement le dimanche qui suivra Noël.

Notre salle à manger est vaste et la table dont je dispose peut être allongée de façon à accommoder douze personnes.

Je dois vous dire que les membres de nos deux familles et nos amis apprécient beaucoup les repas que je prépare et que l'on s'accorde à vanter mes talents de cuisinière. Alors, pour être agréable à mes invités, je m'ingénie à inventer des menus "surprise" qui obtiennent chaque fois beaucoup de succès.

Voici celui que j'ai préparé pour le dîner projeté et que je vous soumets en vous priant de me dire ce que vous en pensez: "Cocktail des Fêtes", Salade "Fleurs de Noël", "Boeuf Réveillon", "Pommes de terre en neige", "Fruits glacés", "Petits gâteaux des anges", "Frimas aux framboises", "Café guignolée".

LISE DE LONGUEUIL

R. — Très appétissant ce joli menu et bien propre à laisser deviner vos aptitudes pour l'art culinaire et vos brillantes qualités d'hôtesse.

Comme appréciation personnelle, je puis vous dire que je n'y trouve guère à reprendre et que je comprends très bien l'empressement que l'on met à accepter vos invitations. Toutefois, puisque vous me demandez si le menu en question m'apparaît en tous points parfait je me permets de vous faire remarquer d'abord, que, d'après les règles strictes de l'étiquette gastronomique, on n'est pas censé offrir le cocktail à table en guise d'apéritif.

Quand on désire servir cette consommation avant un repas, il sied de l'offrir au vivoir avant de passer à la salle à manger et de l'accompagner de canapés et amuse-bouche du genre des fantaisies servies à l'occasion des réceptions dites "cocktail" qui ont lieu généralement vers la fin de l'après-midi.

L'apéro proprement dit consiste en un vin de bonne qualité vermouth ou autre que l'on sert en des verres de format à peu près identique à celui du verre à cocktail.

Parfois on utilise le mot "cocktail" pour désigner une salade de fruits rehaussée de liqueur fine, un jus de légumes ou de tomate. Si c'est là ce que vous avez l'intention de servir, il n'y aura pas à modifier ce premier item.

Par ailleurs, veuillez noter aussi que les mots rosbif, rôti ou entrecôte, feraient, à mon sens, meilleure figure que le mot boeuf sur un menu particulièrement soigné.

Enfin, il siérait de mentionner les fromages entre le "Frimas aux framboises" et le "Café guignolée".

Q. — A qui dois-je m'adresser pour soumettre au Cercle du Livre de France une oeuvre littéraire de ma composition ?

B. D.

R. — Je vous conseille d'écrire au Cercle du Livre de France Ltée. 40 rue Molière, Montréal en demandant que l'on vous fasse parvenir les règlements qui régissent les concours organisés chaque année par la direction.

Q. — Il est, me dit-on diverses manières d'apprêter le canard pour en faire un plat succulent. Auriez-vous une recette spéciale à me fournir ?

UNE LECTRICE DE L'ESTRIE

R. — Ceux qui aiment le canard domestique ou sauvage n'apprécient rien tant que de le déguster rôti à point et servi sur un plat de riz accompagné d'une succulente sauce brune.

Il entre dans une recette ordinaire pouvant permettre de servir copieusement 4 à 5 personnes, les items suivants: 4 à 5 lbs de canard; 2 c. à thé de sauce aux épices; 2 c. à soupe de gelée de groseille; 3 c. à soupe de farine de maïs; ½ tasse de jus d'orange; 3 onces de champignons en conserve; 6 petits oignons; 1 tasse de riz cru.

Faire cuire le riz jusqu'à ce qu'il soit tendre. Egoutter parfaitement. Pour préparer le canard: enlever la peau du cou, faire bouillir ensemble durant environ 40 minutes, 3 tasses d'eau, la peau du cou, 2 c. à thé de sel, la panne et les débris de l'oiseau. Egoutter le consommé, laisser refroidir et dégraisser.

Dépecer le canard en morceaux individuels, les placer dans un grand bol et les arroser de 2 c. à soupe de sauce aux épices. Faire fondre le ¼ de la panne dans une poêle et y mettre frire les morceaux de canard; retirer et placer dans une casserole couverte avec les oignons et les débris taillés en dés.

La sauce se prépare comme suit: placer dans une poêle le bouillon de canard (2 tasses), le jus d'orange et les champignons avec le jus; épaissir avec la farine de maïs préalablement délayée et laisser cuire à feu modéré jusqu'à ce que la sauce soit légèrement consistante. Ajouter cette sauce au contenu de la casserole. Recouvrir le tout et faire cuire au four à une chaleur de 350° F. jusqu'à ce que le canard soit tendre (45 minutes ou une heure environ). Enlever le couvercle de la casserole et laisser brunir durant une quinzaine de minutes.

Disposer le riz au centre du plat entouré des morceaux de canard, des oignons et des champignons. Servir la sauce séparément.

Q. — Comment procéder pour nettoyer un ancien cadre doré que je possède et que je voudrais utiliser pour encadrer une peinture à l'huile reçue en cadeau ?

L. G.

R. — Vous pouvez utiliser l'une ou l'autre des deux méthodes suivantes selon le genre de nettoyage requis: 1—Après avoir enlevé toute la poussière de la dorure avec une brosse fine, nettoyer avec une éponge souple imbibée d'eau savonneuse très légère. 2—Battre des blancs d'oeufs avec une minime proportion d'eau de javel—le tiers de la quantité de blanc d'oeufs—; nettoyer le cadre avec une brosse douce trempée dans ce mélange; puis appliquer une couche du vernis utilisé par les doreurs. La dorure, reprendra immédiatement sa vivacité. On peut répéter plusieurs fois l'opération.

Q. — Quelle différence y a-t-il entre un sanatorium et un préventorium ?

JEANNE X...

R. — Le sanatorium est un établissement de cure, proprement dit, où toute la thérapeutique est mise en oeuvre: cure alimentaire, cure solaire, cure de plein air, médication, tandis que le préventorium ne s'occupe que du traitement préventif. Le premier est pour les malades déclarés, le second pour les sujets prédisposés à contracter les malades pulmonaires.

Premier CUTLERY COMPANY LTD.
Fournisseurs de coutellerie assorties du Canada depuis 1921
TORONTO, ONTARIO

UN BREUVAGE DÉLICIEUX ET STIMULANT BUVEZ OXO

Sert aussi à préparer des sauces savoureuses et sans supplément de matières grasses. Ecraser un cube OXO et mélanger à une cuillerée à thé de farine. Ajouter une tasse d'eau froide. Amener au point d'ébullition et laisser mijoter pendant 5 minutes.

VOTRE BUSTE sera amélioré à votre SATISFACTION en quelques jours, quels que soient votre âge ou votre cas.

L'HUILE MAMELINE est une recette inoffensive, merveilleuse que vous emploierez en secret : méthode préconisée par les spécialistes en beauté. Discrétion absolue. Prix : $2.00 taxes incl. Mandat postal, C.O.D. acceptés. Essayez notre pommade pour faire allonger les cils. Son emploi vous donnera des yeux plus brillants.

PRIX : $0.50 taxe comprise

PRODUIT MAMELINE ENRG.
C.P. 172 — Station "C"
Montréal — Tél. : LA. 6-6611

SANTÉ de la FEMME

Pour développer sa personnalité, toute femme ou jeune fille, mariée, opérée, au retour de l'âge, doit faire usage des dragées FEMOCRINE. Composées d'extraits de glandes, elles facilitent l'épreuve mensuelle, dissipent les douleurs périodiques, corrigent les irrégularités, chassent la nervosité, aident les opérées et favorisent le développement du buste.

Au retour de l'âge, elles rendent facile et heureuse cette période de transition. Chaque dragée renferme une parcelle de santé. Traitement d'un mois $3.00. Demandez FEMOCRINE aux pharmacies ou au

Laboratoire MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.

Thérèse est TRISTE

DOULEURS MENSTRUELLES

Midol soulage plus rapidement les douleurs menstruelles parce qu'il agit de trois façons — soulage les crampes, calme le mal de tête, chasse le cafard. Maintenant, Thérèse prend Midol au premier signe de douleurs menstruelles.

Thérèse est HEUREUSE GRÂCE À MIDOL

SOLUTION PURE DE GELEE ROYALE

APISERUM de BELVEPER

STABILISEE

IMPORTEE DE FRANCE

Méfiez-vous des produits à base de Gelée Royale non stabilisée. Exigez la marque APISERUM et la DE BELVEPER

Si votre pharmacien ne peut vous la procurer, écrivez à :

APISERUM
170-180 est, rue Dorchester
Montréal, P.Q.
Tél. : AV. 8-2375

Le soir : LA. 5-7380

Une nouveauté vieille de 3,600 ans, le Canal de SUEZ

Commencé par les Pharaons, continué par Darius, roi des Perses, cinq siècles avant l'ère chrétienne, poursuivi par l'empereur Trajan et terminé par le calife Omar, en l'an 640, le canal des deux mers fut utilisé pendant des siècles jusqu'à son ensablement. Ce ne fut qu'au milieu du XIXe siècle qu'un Français, Ferdinand de Lesseps, reprit l'idée d'un canal reliant l'Orient à l'Occident.

Il y a des années que la controverse continue sur le canal de Suez. Depuis l'émancipation de l'Egypte, au lendemain de la première guerre mondiale, on a discuté tant et plus sur la question de savoir si le gouvernement du Caire avait des droits souverains sur le canal et pouvait en disposer comme bon lui semble. Les sociétaires, bien entendu, entendent garder leurs droits sur le canal et les gouvernements intéressés appuient, naturellement ces revendications.

Ce sont les Occidentaux qui ont percé le canal, qui en ont fait une réalité, disent-ils, et pourvu qu'on paye une redevance au gouvernement égyptien, celui-ci n'a rien à dire, puisque ses intérêts sont sauvegardés.

La discussion, de vive est devenue violente, et a fini par aboutir à la crise de 1956, à la nationalisation du canal et à sa reconquête par l'ONU.

Ce qui est fort intéressant et généralement fort peu connu est que le percement du canal des deux mers n'est pas un fait récent, mais remonte au contraire à la plus haute antiquité. Que le canal fonctionne durant des siècles et que seules les guerres civiles qui ravagèrent l'Egypte dans le courant du Moyen Age furent responsables de l'ensablement du canal. Les Mameluks étaient beaucoup trop occupés à se couper mutuellement la gorge pour avoir le temps de penser à la circulation maritime sur le canal. Ils le laissèrent s'ensabler et, la chose faite, furent incapables de rétablir la voie d'eau. Du reste, ils n'y songeaient guère. La politique militaire et les intrigues les occupaient entièrement.

Mais dans la vieille histoire d'Egypte, il n'y a pas eu seulement des militaires qui ne songeaient qu'à monter à cheval, à donner de beaux coups de cimeterre et à posséder des harems contenant jusqu'à 3,000 femmes. Il y eut aussi des rois qui songèrent, avant tout, à l'agriculture, au commerce et à la navigation. Mais il faut remonter bien loin en arrière pour les retrouver.

Il faut remonter à l'an 1,400 avant l'ère chrétienne pour trouver un Pharaon intelligent qui acheva le canal des deux mers, destiné à relier la Mer Rouge à la Méditerranée.

Depuis très longtemps les souverains égyptiens avaient reconnu l'importance du Nil comme voie de navigation. Il était plus facile de descendre plusieurs milliers de milles de la Haute-Egypte jusqu'au Delta, puis de là se rendre en Arabie, qui était un grand marché commercial, que de traverser le désert de Nubie pour atteindre la Mer Rouge, de franchir la mer intérieure et atteindre les côtes d'Arabie. Une fois de plus la ligne droite n'était pas le chemin le plus court d'un point à un autre, tout au moins au point de vue politique et économique.

Mais bien vite, ces brillants ingénieurs qu'étaient les Egyptiens découvrirent que l'on va plus vite par voie d'eau que par voie de terre. En descendant de la Haute-Egypte vers la Méditerranée, on n'atteignait pas la Mer Rouge. Il fallait donc relier ce dernier avec la Méditerranée. Et on la relia.

Mais on emprunta une voie très différente de celle qui fut adoptée par les ingénieurs modernes. La main-d'oeuvre ne devait pas coûter grand'chose et il était plus simple de faire face à un problème de main-d'oeuvre qu'à un problème technique. Et c'est ainsi que les Pharaons creusèrent un canal, ressemblant à une demi-lune, entre le Caire, qui occupe presque exactement l'emplacement de la vieille capitale et un point très près de la Suez moderne. Plus tard, quand le besoin s'en fit sentir, les rois relièrent leur capitale avec la ville d'Alexandrie. C'est-à-dire qu'Alexandrie s'éleva sur un emplacement idéal à l'extrémité du canal qui reliait le Caire à la Méditerranée.

Quand l'Egypte fut conquise par les Perses vers le VIe siècle, le roi Darius qui avait bien vite reconnu l'importance d'un canal entre les deux mers, fit faire des travaux considérables au canal déjà existant et des prolongements utiles. Naturellement, des souverains aussi éclairés que les Ptolémées ne négligèrent rien dans ce domaine, et quand l'Egypte devint une province romaine, toutes les voies de communications furent entretenues avec un soin jaloux. L'empereur Trajan fit faire des travaux considérables et, cinq cents ans plus tard, le calife Omar fit poursuivre des travaux d'amélioration qui permirent l'utilisation continue du canal pendant encore quelques siècles.

Mais, peu à peu les sables envahirent la voie d'eau. On ne travaillait pas aussi bien au Moyen Age que dans l'Antiquité. Et... bientôt, le canal devint inutilisable, sauf pour quelques barques minuscules.

La voie orientale cessa de passer par le canal et devint la fameuse route du désert, route qui devait dominer la vie du pays durant des siècles.

Avant le développement de la vie moderne, l'accroissement du commerce oriental et de la navigation, on devait forcément, un jour ou l'autre, revenir à l'idée de relier les deux mers. On adopterait un tracé répondant mieux aux besoins modernes et, dès la fin du XVIIIe siècle, quelques ingénieurs envisagèrent le projet.

Mais il allait falloir encore laisser écouler une cinquantaine d'années avant que la nécessité s'en fît réellement sentir. La route du Cap avait servi pendant des siècles, elle pouvait servir encore quelques années.

L'industrialisation rapide de l'Europe, à partir de 1800 fit songer à une voie plus rapide et plus économique que celle du Cap et en 1859 les travaux de creusage du canal de Suez furent entrepris. Dix ans plus tard, l'oeuvre était achevée.

L'oeuvre en soi est gigantesque. Mais elle ne l'est pas plus que celle entreprise par les Pharaons, il y a 4,000 ans.

Apprenons la géographie et l'histoire

Chronique de la PHILATÉLIE

[par EMILE FLEURY]

En ce jour de l'Immaculée-Conception, il est tout à fait de mise de présenter des timbres du Vatican, l'endroit de la définition des dogmes catholiques. L'Académie pontificale des sciences est une institution assez vieille : elle daterait du temps de Galilée, mais c'est le pape Pie XI qui lui a donné sa forme présente. Elle est logée dans une villa, un "casino", construit par le pape Pie IV au 16e siècle. Pie XI a ajouté une aile où se tiennent les séances plénières de l'Académie. Nous voyons ce monument sur deux timbres : L'un de 35 lires bleu, et vert, l'autre de 60 lires brun et bleu.

L'Espagne émet souvent des timbres à caractère religieux. En voici trois qui commémorent le premier centenaire de la fête du Sacré-Coeur dans l'Eglise universelle, c'est ce que dit l'inscription. Ce sont trois timbres identiques où l'on voit le Sacré-Coeur qui apparaît à sainte Marguerite-Marie. Les valeurs: 15 c. brun, 80 c. violet et 80 c.. vert.

Pour faire contraste, voyons ces timbres égyptiens qui n'ont rien de religieux. On célèbre le 25e anniversaire de la mort de deux poètes (1932). Ce sont: Ibrahim Hafez (timbre vert), et Ahmed Shawky (timbre brun). Ces deux timbres de 10 mills chacun sont imprimés par paires qui alternent dans chaque feuille. Nous comprendrons cette disposition si nous nous rappelons les timbres récents du Canada sur les sports.

Un autre timbre d'Egypte serait intéressant du point de vue propagande. C'est un timbre violet de 10 m. qui commémore le 75e anniversaire de la révolution arabe de 1882.

La Tchécoslovaquie a trouvé un moyen original et intéressant de célébrer le treizième anniversaire de l'insurrection slovaque ; une série de cinq timbres consacrée au Parc national des Monts Tatra. Nous verrons donc : un chamois (20 h. vert et noir); l'ours (30 h. bleu et brun); les monts Tatra (1.25 k. gris et chamois).

Un autre spécimen de flore, au Liechtenstein maintenant. Nous retrouvons un de nos sapins sur un timbre de 10 r. violet ; nous verrons les églantines sur un timbre de 20 r. carmin ; et nous admirerons un bouleau sur un timbre de 1 fr. vert. Apprenons que ces timbres sont une autre réalisation de Courvoisier.

Regardons encore un peu de verdure en ce mois de décembre. Deux timbres d'Islande pour encourager le reboisement : deux conifères, l'un sur un timbre de 35 aur. vert pâle, l'autre sur un timbre de 70 aur. vert foncé.

Préparons nos vacances de l'été prochain : la France nous invite à les passer chez elle, ou dans sa colonie de la Guadeloupe. C'est le thème de cette série de sept timbres. Voyons d'abord la rivière Sens à la Guadeloupe (8 frs vert et ocre); les six autres valeurs consacrées à la France métropolitaine. Nous connaissons évidemment le Palais de l'Elysée (10 frs gris-violet et bistre) et la cathédrale de Rouen (35 frs carmin et rouge). Nous nous familiariserons de plus avec le château de Beynac-Cazenac (18 frs bleu et brun-rouge), et avec celui de (Valençay (25 frs brun et gris). Nous pourrons aussi faire une cure à Evian-les-Bains (65 frs bleu), ou visiter les ruines antiques à Saint-Remy-en-Provence (50 frs ocre et vert).

Si nous préférons la Yougoslavie à la France, nous pourrons admirer les jolis costumes régionaux de ses différentes provinces. Nous verrons les costumes et les danses du Monténégro, de la Macédoine, de la Croatie, de la Serbie, de l'Herzégovine et de la Slovénie. Les six timbres de la série se présentent en plusieurs couleurs où le brun domine; les valeurs sont comprises entre 10 et 100 d.

Un timbre du Brésil, assez terne comme beaucoup d'émissions de ce pays, nous montre une scène de basket-ball pour commémorer les neuvièmes jeux annuels du printemps.

Quatre timbres péruviens sont bien plus intéressants: ils nous rappellent l'exposition française de Lima en septembre. Nous voyons les armes des villes "jumelées" de Lima et de Bordeaux, la tour Eiffel et la cathédrale de Lima, l'effigie de l'amiral Dupetit-Thouars, et du président du Pérou: Manuel Prado. Ces timbres sont destinés à la poste aérienne.

N.B. — Les timbres illustrés dans cette chronique sont fournis par la Maison Vincent.

TIMBRES

Voulez-vous commencer ou continuer votre collection de timbres à peu de frais ? Une série gratuite est offerte à tous ceux qui demandent nos timbres en approbation (approvals). Toute correspondance en français. Prime avec chaque achat.

PHILATELIE LAURENTIENNE
(Dépt B)
5560 est, boul. Gouin, Montréal-Nord

COLLECTION DE TIMBRES
10 émissions de timbres rares
PLUS BONI DE BONNE VALEUR, LE TOUT SEULEMENT 25¢

1. Em. géante Boy Scout tchèque
2. Série de 5 peintures célèbres
3. Erreur musicale Schumann, Allem.
4. Série olympique complète, Libéria
5. Guerre civ. espagnole, feuille min.
6. Emission florale allemande
7. Série de Musiciens complète
8. Courses cycl. Allemagne, compl.
9. Série Fantôme de Roumanie comp.
10. Em. nouvelle Jour du Timbre comp.

BONUS : Pictoriaux rares et précieux, catalogués à $2 (valant à eux seuls plusieurs fois le prix de cette collection).

TOUS LES TIMBRES CI-HAUT PLUS UN DICTIONNAIRE PHILATELIQUE DE 48 PAGES pour seulement 25¢, afin de vous présenter nos aubaines sur approbation.
STAMPEX Co., Box 47-TAY, White Plains, N.Y., U.S.A.

SUGGESTIONS POUR NOËL

ALBUMS
- "NEW WORLD WIDE" cap. 15,000 timbres relié : $4.35 f.m. $5.95
- "COMPREHENSIVE" cap. 30,000 timbres f. mobiles $10.75
- "MASTER GLOBAL" cap. 56,000 timbres f. mobiles $22.50

Autres modèles en magasin

ARTICLES
- Catalogue Mondial Scott : $12.00 Yvert : $11.50
- Charnières 0.30
- Pinces philatéliques 0.40
- "Comment collectionner les timbres-poste" $1.60
- Loupe $1.00
- Filigranoscope 0.60
- Carte de couleurs 0.75 (Plus port et taxe)

MAISON VINCENT
294 ouest, Ste-Catherine, Montréal 18 — Tél. : UN. 1-1145
L. SEGUIN, prop.

Une héroïne de seize ans

Jeanne Danemarie vient de publier une nouvelle biographie sur Mère Catherine de Saint-Augustin. Le nom du personnage devrait éveiller l'admiration des Canadiens-Français, mais nos grandes figures restent malheureusement dans l'oubli.

Dans un récit alerte et vivant, l'auteur nous fait connaître la précocité extraordinaire de Catherine de Longpré. Orientée dès la plus tendre enfance vers les choses du ciel, elle tente avec une confiance sereine les audaces les plus téméraires. Au cloître à douze ans, elle s'embarque en 1648 pour le Canada avec les

Catherine de Saint-Augustin

premières Hospitalières. Le sourire et la douceur accompagnent tous ses gestes. Mais intérieurement, la jeune moniale est tourmentée par le démon. Dieu lui demande de se faire victime pour la Nouvelle-France. Puisque la volonté de Dieu s'impose à son esprit depuis toujours, Catherine ne refuse rien. Le combat entre Dieu et Satan se poursuit dans son âme, sans jamais troubler la paix des profondeurs. L'auteur, Madame Marthe Ponet-Bordeaux, a su alléger l'austérité de ce problème spirituel par des comparaisons de fierté française et catholique, qui font comprendre la valeur et le mérite d'une âme.

Les biographies des Pères Chaumonot et Hudon nous avaient fait connaître l'héroïque vertu de Mère Catherine. Le nouvel ouvrage répond aux besoins de notre temps, qui réclame encore des héros et des saints. En pacifiant comme en bouleversant le monde, ceux-ci continuent leur protection sur le pays qu'ils ont servi avec tant de générosité. En effet, les faveurs obtenues par l'intercession de Mère Catherine prouvent sa puissance auprès de Dieu. Il n'en tient qu'à nous de hâter par nos prières sa glorification par l'Eglise.

A ce titre, le livre de Danemarie n'est pas simplement un objet de lecture mais un appel à l'activité de la prière. Figure attachante et méconnue, Mère Catherine nous apporte un exemple admirable de courage apostolique dont l'Eglise du Canada a raison de s'honorer.

Marthe Ponet-Bordeaux (Jeanne Danemarie): Catherine de Longpré. Au Canada avec une héroïque missionnaire de seize ans. Préface de Henry Bordeaux. Paris, Bernard Grasset, Editeur, 1957, 223 pp. S'adresser à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Tenue de soirée

LONDRES. — Aux Iles Bermudes la tenue de soirée pour les hommes comporte une veste de smoking... et un short.

Armoiries de la ville de TRACY

D'azur, à une rivière courante en fasce d'argent, accompagnée en chef d'un lion naissant d'or ; à un croissant du deuxième en pointe.

ORNEMENTS EXTERIEURS

L'écu timbré de la couronne murale d'or à cinq tours crenelées. Le tout soutenu par deux branches d'érable de sinople, feuillées de même, tigées et boutonnées d'or, croisées en pointe en sautoir et liées par un ruban de gueules, retenant un listel d'or, chargé de la devise : "Patiendo Vinces".

EXPLICATIONS

. . . **d'azur :** couleur bleue en héraldique. Le mot azur provient de l'arabe-persan, Lazouverd, Lapis-Lazuli. L'azur est représenté en gravure, par des hachures horizontales.

. . . **à une rivière :** la rivière représente la situation géographique de la Ville sur les bords de la rivière Richelieu.

. . . **en fasce :** la fasce est une pièce honorable de premier ordre. Elle part du flanc dextre (gauche) au flanc senestre (droit).

. . . **d'argent :** deuxième métal employé en héraldique. Il est représenté en gravure par le blanc plein.

. . . **accompagnée :** veut dire que la fasce n'est pas le seul meuble dans les Armoiries et qu'il y a d'autres meubles qui chargent l'écu sans toucher à la fasce.

. . . **en chef :** le chef est la partie supérieure de l'écu.

. . . **d'un lion naissant :** le lion est une des plus belles figures en héraldique ; il symbolise le courage et la magnanimité. Le lion peut être issant, contourné, coupé, dragonné, naissant, etc. Dans les Armoiries de la Ville de Tracy, il est naissant. Symbole d'une place jeune, avec une population jeune, saine et courageuse ; laquelle est prête à affronter n'importe quelle difficulté et n'importe quel obstacle dans la vie.

. . . **d'or :** premier métal employé en héraldique. Il est représenté en gravure par un pointillé en quinconces. L'or est le symbole de la générosité, de la loyauté et de la gloire. La gloire est également le rayonnement d'or au milieu duquel, autrefois, les artistes représentaient les saints et les héros.

. . . **à un croissant :** dans les Armoiries de la Ville de Tracy, le croissant d'argent est le meuble principal des Armes de Alexandre de Prouville, Marquis de Tracy (1602-70), Conseiller du Roi, commissaire général de l'armée en Allemagne, lieutenant général dans toute l'Amérique, Maréchal des logis de la maison du Roi ; Commandant de Dunkerque et gouverneur de Bordeaux, France.

Prouville, bourg dans la Somme ; Tracy-le-Mont et Tracy-le-val, bourgs dans l'Oise. La maison de Prouville remonte au Xième siècle ; Bauduin était l'un des douze chevaliers régents du royaume, pendant l'infirmité mentale de Charles VI.

Alexandre de Prouville, marquis de Tracy, né en 1602, seigneur des deux Tracy, dans l'élection de Noyon, fait ses preuves de noblesse qui remonte à 1480. Il devint d'abord conseiller du Roi, puis commissaire général de l'armée en Allemagne. Le 19 novembre 1663, il reçut sa nomination de "lieutenant-général dans toute l'Amérique, méridionale et septentrionale, tant par mer que par terre". Rétablir l'autorité royale méconnue par les gouverneurs ou par l'étranger, installer partout la Compagnie des Indes occidentales et faire respecter ses privilèges, telle était la mission de M. de Tracy.

Il commandait la flotte, composée du Brézé, de l'Aigle d'Or, du Saint-Sébastien de la Sainte-Anne et de trois flûtes, ayant à bord, outre quatre compagnies d'infanterie, 650 colons. On le voit enlever le 16 mai 1664, Cayenne, occupé par les Hollandais. Aux Antilles, M. de Tracy installa des gouverneurs à la Martinique, à la Tortue, à la Guadeloupe, à la Grenade, à Marie-Galante. Sa mission étant terminée, il se dirigea vers la Nouvelle-France. A un mois d'intervalle, il était dans le Golfe Saint-Laurent, et il mouilla l'ancre à Percé (île). On n'arriva à Québec qu'un mois après, le 30 juin 1665. Dans sa campagne aux pays des Iroquois, ses compagnies descendirent le fleuve, arrivèrent aux Trois-Rivières. On choisit trois postes avantageux ; le premier à l'embouchure du Richelieu (fort de ce nom devenu Sorel), le second, (fort St-Louis devenu Chambly), et le troisième (fort Ste-Thérèse), achevé le 15 octobre. On pourrait dire

mille et une choses sur la valeur du Marquis de Tracy, dont la Ville de Tracy porte fièrement le nom, et dont il serait superflu de nier ses grandes qualités morales. Citons en finissant ce qu'écrivait Mère Marie de l'Incarnation à son fils : "Nous allons perdre M. de Tracy. Cette nouvelle Eglise, ainsi que tout le pays, y fera une perte qui ne se peut dire, car il fait ici des expéditions qu'on n'aurait jamais osé entreprendre, ni espérer. Il a gagné tout le monde par ses bonnes oeuvres et par les grands exemples de vertu et de religion, qu'il a donnés à tout le pays. Nous souhaitons que Sa Majesté le voulût renvoyer."

De retour en France, M. de Tracy continua à s'intéresser au développement de la colonie, remettant à Colbert des mémoires concernant sa prospérité future. Peu de temps après, le Roi le nomma Commandant de la place de Dunkerque, et, plus tard, gouverneur du Château-Trompette, près de Bordeaux, où il décéda le 28 avril 1670.

. . . **du deuxième :** de la même couleur ou métal que le deuxième cité dans cette description.

. . . **en pointe :** la pointe est la partie inférieure de l'écu.

ORNEMENTS EXTERIEURS

Tout ce qui se trouve à l'extérieur de l'écu comme la devise, les branches d'érable, etc.

. . . **la devise :** Sentence concise, particulière à une famille, une nation, à une ville, etc., inscrite, sur un ruban au-dessous de l'écu, puis placée sur les Armoiries.

La Devise : "Patiendo Vinces" est celle du Marquis de Tracy. Nous la plaçons donc en honneur de celui duquel la ville prend ou tire son nom.

. . . **couronne murale :** dignité de ville.

o O o

Toutes les recherches, la composition et la réalisation des Armoiries de la Ville de Tracy, ont été exécutées aux bureaux et ateliers du Collège Canadien des Armoiries, à Montréal, Canada.

Idéal et voie séraphiques

Dans un fascicule d'une trentaine de pages, intitulé : "Né du Christ Pauvre et Crucifié", le R. P. Pacifique Emond, O.F.M., présente à la grande famille franciscaine, en un style clair, concis et vigoureux, ardent même, le modèle, l'idéal et la voie séraphiques.

L'auteur passe, dans cette publication la substance d'un tome. Il fait écho à l'orientation donnée récemment par Sa Sainteté le Pape Pie XII au congrès italien du Tiers-Ordre franciscain : "il y a une doctrine franciscaine, avait déclaré le Souverain Pontife, selon laquelle Dieu est amour, vit d'amour, s'incarne et rachète par amour". Ce thème précisément sert de trame à l'auteur du petit traité, pour reconstituer les traits authentiques du Povereilo, pour révéler le sens profond de sa vocation et pour livrer l'essence de sa spiritualité.

ROBUSTE AMOUR

"François", écrit le Père Emond, "est le saint du plus tendre et du plus robuste amour. Toute sa vie proclame que Dieu est amour. Il voit les attributs de Dieu à travers l'amour. Comme François sait que le Dieu-Amour "s'incarne et rachète par amour", il se passionne pour la très sainte Humanité de l'Homme-Dieu, en qui il voit le sommet ineffable de la Création, la raison profonde de la dignité humaine et la cause méritoire de notre prédestination à la gloire. S'il se lie à jamais au Christ pauvre et crucifié de l'Evangile, il a compris avec Jésus qu'être pauvre, c'est libérer l'amour ; être crucifié, c'est donner la plus grande preuve d'amour qui soit : livrer sa vie pour Dieu et pour autrui."

"De cette science et de cet amour du Christ pauvre et crucifié", résume l'auteur, "est né François ; car, pour lui, vivre le saint Evangile de Notre Seigneur Jésus-Christ veut dire : vivre dans la perfection de l'amour." A notre époque où la charité subit un si dur refroidissement, l'opuscule du R. P. Pacifique Emond offre une lecture méditée, opportune et profitable. La vision de l'Alverne livre, comme en une synthèse et comme une invitation, la clef de son bienfaisant mystère : François s'identifiant au Christ pauvre et crucifié, sous les ailes symboliques d'un séraphin d'amour, signale le critique Béraud de Saint-Maurice.

TEMOIGNAGES

La brochure "Né du Christ Pauvre et Crucifié", écrite par le R. P. Pacifique Emond, O.F.M., paraît dans toutes les librairies. "J'attendais depuis longtemps des pages lumineuses et ferventes comme les vôtres, qui diraient les motifs de fond du choix de saint François, comme patron de l'Action catholique", écrit Son Exc. Mgr Percival Caza, évêque coadjuteur de Salaberry de Valleyfield et directeur diocésain de l'Action catholique.

"Que beaucoup de jocistes lisent cet opuscule et que cette lecture les entraîne à mieux connaître et à mieux approfondir la vie de ce prodigieux entraîneur de foules, car nous avons tous besoin de son exemple pour trouver la réponse aux problèmes de notre temps", affirme Mgr Joseph Cardijn, fondateur et aumônier général de la J.O.C. "La grande figure de saint François, patron de l'Action catholique, y apparaît dans un heureux relief et pourra susciter de généreux mouvements d'apostolat", soutient le R. P. Léo Boismenu, S.S.S., directeur de la Revue Eucharistique du Clergé.

VOTRE AUTOMOBILE

par Eugène MILMOE

Des petites choses peuvent affecter la consommation de l'essence

Lorsqu'il s'agit de la consommation de l'essence, bien des ennuis peuvent être évités si certaines causes simples sont d'abord vérifiées. Le chauffeur qui ne comprend pas pourquoi son moteur consomme trop d'essence sauvera du temps et des moments de colère s'il examine le bouchon de son réservoir. Si le trou du centre est encrassé ou bloqué, la pompe à essence ne peut pas fonctionner adéquatement.

Ne commencez pas à déprécier une nouvelle pompe de carburateur parce que le flot n'est ni assez fort ni assez régulier aux vitesses normales. Il peut s'échapper de l'air du filtre de la pompe, ce qui serait la seule cause d'ennui. En le resserrant davantage ou en y ajoutant un nouveau coussinet, tout fonctionnera normalement.

Il est aussi étonnant de constater combien de systèmes d'essence sont dérangés par un filtre d'air encrassé, trop serré ou mal installé.

D. E. demande : Lorsque j'appuie sur l'accélérateur pour augmenter rapidement la vitesse, le moteur semble hésiter. Mon mécanicien croit que le carburateur fonctionne mal et qu'il a besoin d'être ajusté. Croyez-vous qu'il a raison ?

Réponse : C'est assez logique. Une pompe de carburateur défectueuse peut aussi être la cause.

A. O. écrit : Peut-être pourriez-vous communiquer la suggestion suivante à qui de droit : pourquoi ne fabrique-t-on pas des pointes d'ignition avec le pont d'allumage tout prêt ? En d'autres mots, prêtes à être installées sans alignement ou ajustement.

Réponse : Quelques-unes des compagnies importantes offrent ce que vous suggérez depuis déjà quelque temps.

La sécurité n'est pas un hasard. Soyez prudent — Soyez sûr de votre auto.

Marins terriens

WASHINGTON — Il résulte d'une enquête auprès de mille marins américains qu'un tiers seulement d'entre eux sait nager, et que la moitié préfère la terre à la mer.

Le TRÉSOR de la Santé

par le DR. C. A. DEAN

La tuberculose

En dépit de grands progrès obtenus dans le traitement et la prévention, la tuberculose demeure un fléau pour l'humanité, car son incidence est encore trop élevée. Si l'on compare le taux de mortalité actuel à celui d'il y a dix ans, on note un impressionnant succès, mais pas assez pour considérer la lutte finie et gagnée.

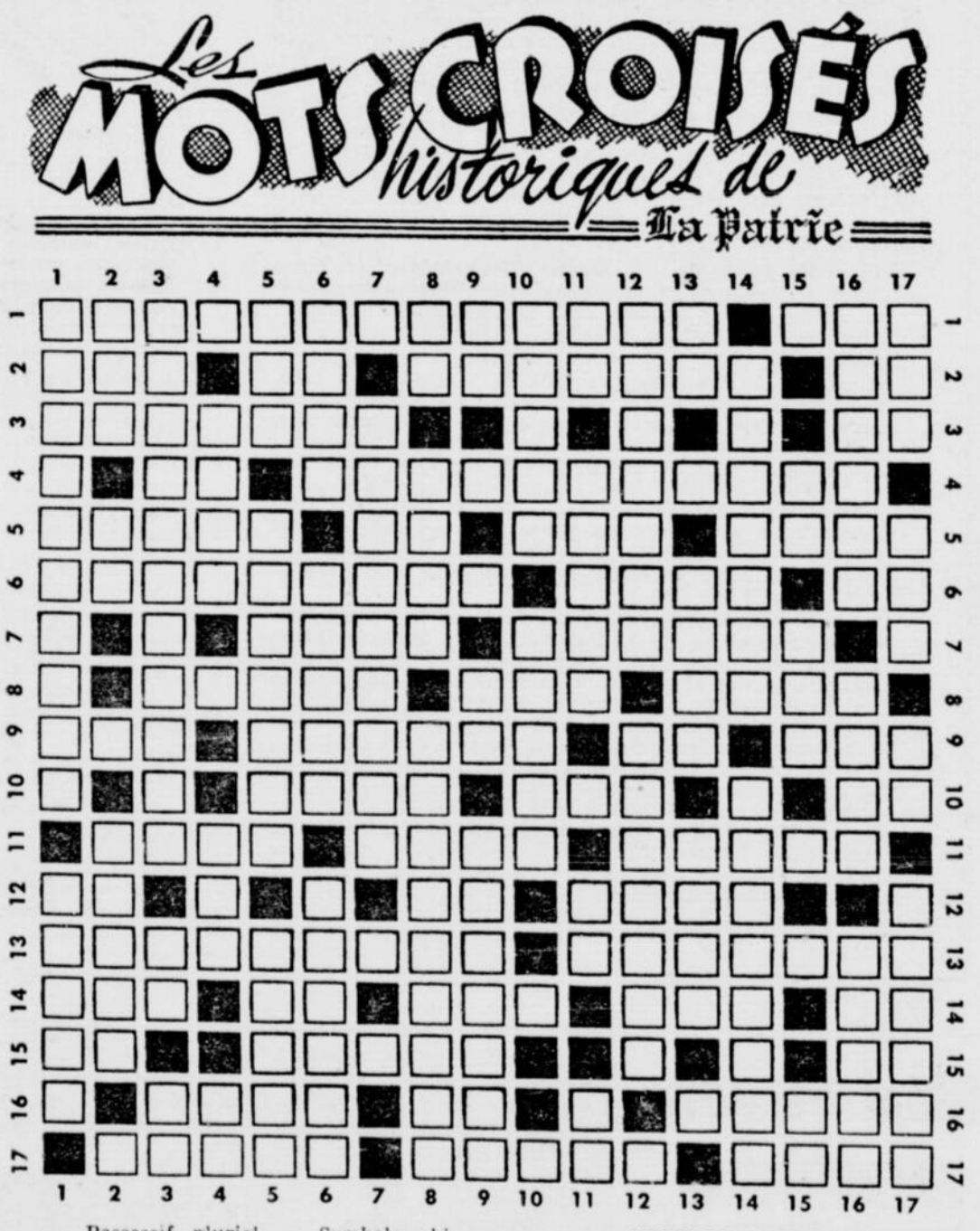
L'instrument principal dont on dispose actuellement pour faire cette lutte est le vaccin BCG (bacille Calmette-Guérin). C'est un vaccin tiré d'un germe ou bacille tuberculeux isolé d'une vache il y a plusieurs années.

En le faisant croître et en le transférant, on lui fait perdre toute infectiosité. Puis on l'utilise en vaccin pour tenter de créer une immunité contre la tuberculose. Ce dernier point soulève depuis des années une polémique au sein des experts médicaux.

C'est dire que des études se poursuivent, en même temps que l'utilisation du vaccin BCG, pour trouver sa valeur exacte. On est généralement d'avis que c'est un vaccin dénué de danger, mais on ne s'entend pas sur son efficacité. Et c'est de ce côté qu'on travaille sans relâche afin qu'un jour l'humanité dispose d'un vaccin garanti contre la tuberculose, surnommée la peste blanche.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé : "La polio", paraîtra dans "La Patrie" du dimanche 8 décembre.

Les MOTS CROISÉS historiques de La Patrie



HORIZONTALEMENT

1—Port de mer de Terre-Neuve, dans la baie de Trinité : lieu d'atterrissement du câble transatlantique — Cap à l'extrémité sud-ouest de Terre-Neuve.

2—L'un des juges d'Israël — Fleuve côtier de France — Ecrivain né à La Pocatière. Milicien et zouave pontifical (1868-70). Auteur de "Souvenirs d'un soldat de Pie IX" (1881), "Légendes canadiennes" (1911) — Chemin de halage.

3—Magistrat, né en Nouvelle-Ecosse. Procureur général de la province de Québec de 1809 à 1825. Juge à la Cour du banc du roi de Montréal de 1825 à 1836 — Fille d'Inachos.

4—Du verbe rire — Seigneur et magistrat, originaire de Montaigu, Vendée. Lieutenant général civil et criminel de Montréal (1706). Sa fille, Charlotte, épousa le dernier gouverneur de la Nouvelle-France.

5—Village ontarien du comté de Wellington — Possessif — Calme, tranquille — Action d'épier.

6—Officier de fortune qui commanda les Insurgés à Prescott en 1837 : fait prisonnier, il mourut des suites de son incarcération en 1838 — Aussi, de même — D'un verbe gai.

7—Jésuite arrivé avec les premiers missionnaires de son ordre à Québec en 1625 : périt de froid au lac St-Pierre, en 1646, en se rendant au fort Richelieu — Passai du dehors au dedans.

8—Qui conduit des ânes — Journaliste, originaire d'Ecosse. Fonda, en 1859, le Family Herald de Montréal — Gouverneur général du Canada de 1921 à 1926.

9—Grande étendue d'eau entourée de terres — Religieux ou pénitent qui vit seul — Pronom personnel — Ancienne forme de oui.

10—Qui existe réellement — Ile du fleuve St-Laurent, à peu de distance du village de Bic — Parcouru des yeux.

11—Dieu de la guerre, chez les Gaulois — Hausse — Compatriote de Champlain et membre de la Compagnie des Cent-Associés. C'est de lui que la Rivière-Ouelle tient son nom.

12—Particule du dialecte provençal — Dieu du soleil, chez les Egyptiens — Associé de la Compagnie du Nord-Ouest. Député de Vaudreuil en 1804 et de Québec en 1810.

13—Avocat, né à Québec. Greffier, en 1826, des terriers du domaine du Roi — Bourg et bureau de poste du comté de Berthier.

14—Monceau d'objets mis les uns sur les autres — Deux voyelles — Espèce de buffle à queue de cheval — Possessif pluriel — Symbole chimique de l'argent.

15—Conjonction — Industriel et homme politique, né à Farnham. Député de Brome à l'Assemblée législative en 1906 — Pronom personnel.

16—Peintre, née à Brockville. Tableaux inspirés par Venise, à la Galerie nationale — Licencié en sciences — Arriver, survenir.

17—Ville d'Espagne, à la frontière du territoire anglais de Gibraltar — De l'Estonie — Ingénieur qui dirigea l'installation du tramway électrique à Montréal, Toronto et Winnipeg

VERTICALEMENT

1—Lieutenant général civil et criminel de Québec, de 1651 à 1656 — Choisir entre plusieurs choses.

2—Agent politique de Louis XV — Article simple — Partie d'un morceau de bois brisé, rompu en long.

3—Chaine de montagnes au nord-est de l'Etat de New-York, dont l'un des pics, le mont Marcy, à 5,400 pieds d'altitude — Le premier en son genre — Interjection qui marque le dégoût.

4—Lieu où l'on bat le grain — Ville d'Allemagne, sur le Danube — Pronom indéfini.

5—Bruit sec — Tribu de la Confédération iroquoise des Cinq-Cantons, peut-être la plus cruelle de toutes — Façonné.

6—Boisson japonaise fabriquée par la fermentation du riz — Lagune maritime des Flandres, desséchée et mise en culture — Municipalité ontarienne du comté de Haldimand.

7—Commandant de la malheureuse expédition du duc d'Anville, en 1746, après la mort de ce dernier à Chibouctou.

8—Métal jaune — Femelle du canard — Nom de l'Ile-du-Cap-Breton, de 1713 à 1758.

9—Non, en anglais — Ancienne note de la gamme — Avocat, journaliste et homme politique, né à St-David d'Yamaska. Député d'Yamaska à la Chambre des Communes de 1879 à 1891.

10—Chef inca du Pérou, décapité par les envahisseurs espagnols. (1541-1571) — Nom donné à la région ténébreuse qui s'étend sous la terre au-dessus de l'Enfer.

11—Article espagnol — Rivière du Québec qui sort du lac Antiquoir (Pontiac) et se jette dans l'Ottawa : cours de 120 milles — Possessif — Conjonction.

12—Avocat né à Québec. Auteur d'une traduction (1864) de l'ouvrage de Bayfield : "Directions de la navigation pour Terre-Neuve, le Labrador, le fleuve et le golfe St-Laurent —Prisonnier politique de Louis Riel en 1869. Sénateur en 1882. Lieutenant-gouverneur du Manitoba de 1886 à 1895.

13—Possessif — Espace que parcourt une planète dans sa révolution autour du soleil — Borne, lisière.

14—République de l'Amérique du Sud, entre le Brésil, l'Argentine et l'Atlantique — Village de la Saskatchewan, siège depuis 1911 d'une abbaye de St-Benoit.

15—Parcouru des yeux — Fille de Cadmus — Abréviation de numéro.

16—Forcer à garder le lit — Homme politique et magistrat, né à Pierreville. Juge à la Cour supérieure en 1879. Auteur de "St-François-du-Lac", "Pierreville" — Espace qui, au milieu du désert, offre une certaine végétation.

17—Commodore en 1813 des forces navales anglaises des Grands Lacs : il s'empara d'Oswego en 1814 — Pièce de bois pour soutenir les tonneaux — Parcouru des yeux — Ecrivain né à Pointe-aux-Trembles (Portneuf). Auteur des Révélations du Crime ou Cambray et ses complices.

Grands vins et petite histoire

Le vin de France naquit, sur son actuel territoire, bien avant que la France n'existât. Et la Gaule peut à bon droit s'enorgueillir du premier cru dont l'existence ait été révélée sur notre sol, celui de la Côte-Rotie à Amplepuis, dans la vallée du Rhône. L'occupation romaine devait, par la suite, faire croître la vigne sur les côteaux de Bourgogne et laisser son nom à l'immortel "Romanée", auquel jaloux de la couronne dionysiasque de Jules César le prince de Conti allait, quelques siècles plus tard, ajouter le sien, "Romanée-Conti".

Au 2e siècle après Jésus-Christ, c'est à son tour l'Alsace qui adopte la vigne, dont elle revêt les pentes orientales des Vosges, marquant au milieu des caps les emplacements de ses clochers futurs, que popularisera l'un de ses fils de prédilection, Hansi, sous ce titre : "Les clochers dans les vignes".

Les siècles passant, il reviendra aux moines de l'abbaye de Citeaux d'annoncer au monde l'apparition du glorieux produit du domaine de leur fermier Bertin : le Champ-Bertin, devenu Chambertin.

Au 10e siècle, ceux de Saint-Germain-des-Près cultivent la plante chère à Bacchus sur les côteaux de Suresnes, qui lui devront leur célébrité.

Et le Moyen-Age voit jaillir des pressoirs le jus de la grappe dont s'emplissent les gobelets d'étain dans l'ombre des tavernes, à l'enseigne d'une couronne de lierre ou d'un bouchon de paille, d'où l'expression : un bouchon pour désigner un simple petit cabaret. Cependant les Croisés ont rapporté de Chypre et de Corinthe les cépages qui deviendront l'honneur du Roussillon.

Un bond de quelques siècles encore. Voici après la légitimation pour le roi Henri du vin de Jurançon, l'intronisation à la cour de son arrière-petit-fils des grands crus de Bordeaux, par les soins du maréchal de Richelieu, qui les révèle à Louis XV. De son côté, la marquise de Pompadour initie le "Bien-Aimé" aux capiteuses fantaisies, aux charmes mousseux d'un nouveau-né, issu de dom Pérignon : le vin de Champagne.

C'est à ce même vin que, cinquante ans plus tard, Danton devait, assurait-il, son énergie et son éloquence.

Si le maréchal de Saxe et plus tard le duc d'Aumale firent présenter les armes au Clos-Vougeot, c'est aux vins blancs de Bordeaux que Napoléon, qui en transportait toujours une petite provision en campagne, demandait l'inspiration la veille de ses grandes batailles.

Metternich, pour sa part, aimait particulièrement les vins de son domaine de Johannisberg dont les premiers ceps furent, dit-on, plantés par Charlemagne.

Jules Janin, sollicité un jour par le Chancelier d'Autriche de lui donner un autographe, écrivit ces mots : "Bon pour cinquante bouteilles de Johannisberg". Elles lui furent livrées.

La mortalité en Pologne

Au cours des vingt dernières années la mortalité polonaise a considérablement diminué. L'amélioration est surtout notable en ce qui concerne la mortalité infantile passée de 45.8 pour 1000 habitants à 21.5. Mais, pour tous les âges l'amélioration, si elle n'est pas aussi frappante, est très appréciable. Pour les individus âgés de 5-9 ans la mortalité est tombée de 3.5 pour 1000 à 1.1 ; pour ceux de 10-14 ans elle est passée de 2.6 pour 1000 en 1931-32 à 0.8 en 1954 ; pour ceux de 15-19 de 4.0 à 1.2 ; pour ceux de 20-24 ans de 5.4 à 1.9 ; pour ceux de 25-29 ans de 5.6 à 2.1 ; pour ceux de 30-34 ans, de 6.1 à 2.4 ; pour ceux de 35-39 ans de 6.8 à 2.0 ; pour ceux de 40-44 ans, de 7.9 à 4.0 ; pour ceux de 45-49 ans de 10.0 à 6.0 ; pour ceux de 50-54 ans de 14.2 à 9.2 ; pour ceux de 55-59 ans de 20.2 à 15.3 ; enfin pour ceux de 60-64 ans de 31.0 à 21.6.

La population de l'URSS

On aurait pu croire que, après les terribles hécatombes qu'elle a connues pendant la guerre, l'URSS aurait eu à faire face, comme l'Allemagne, à un problème de vieillissement de la population. Or, il n'en est rien. Si l'on analyse la population russe actuelle on constate que le pourcentage des vieillards est minime. Voici d'ailleurs la décomposition de la population par âges : de 0-7 ans, 31,595,078 (18.5%) ; de 8-11 ans, 16,476,274 (9.7%) ; de 12-14 ans, 13,386,897 (7.8%) ; de 15-19 ans, 15,197,932, (8.9%) ; de 20-29 ans, 30,903,396 (18.1%) ; de 30-39 ans, 25,521,034 (15%) ; de 40-49 ans, 15,333,341 (9.0%) ; de 50-59 ans, 10,922,162 (6.4%) ; de 60 ans et plus, 11,185,107 (6.6%. On compte 35,871 individus d'âge inconnu. Au total : 170,557,093 qui forment la population de la Russie d'Europe.

Suite de la 37e page de

Aventures de chasse en Afrique noire

seulement quelques mois dans la forêt gabonnaise.

Soit dit en passant, ce drame peut être dédié à ceux qui, tranquillement lisent que l'on a découvert du pétrole ou un quelconque minerai de valeur dans cette région où ils ne risquent parfois que l'argent consacré à l'achat de valeurs boursières.

Une colonne de prospection minière partant d'un point précis et se dirigeant dans une direction déterminée, forte de quarante hommes a, aussi incroyable que cela puisse paraître à notre époque, pu connaître l'angoisse et la mort sans qu'aucun secours lui soit porté. Cela se situait à environ deux cents kilomètres de Mouila.

L'aviation a fait tout ce qui était humainement possible pour venir en aide à ces hommes, mais elle ne peut que survoler le moutonneux et trompeur tapis vert de l'inextricable végétation équatoriale.

Cependant que les appareils d'observation sillonnaient sans relâche et en tous sens la zone de perdition, des êtres mouraient dans les sous-bois opaques et humides sans pouvoir se faire repérer.

AUCUN SYSTEME DE SIGNALISATION

En 1957 rien n'est encore possible pour sauver des hommes en détresse dans la forêt équatoriale et cela essentiellement parce que aucun système de signalisation n'a encore pu être mis au point.

Alors que les moyens de destruction atteignent une ampleur effarante, on peut s'étonner que le défi opposé à l'homme par la nature équatoriale n'ait encore pu être relevé.

J'ai eu la chance de rencontrer à Douala un des spécialistes les plus qualifiés de cette forêt noyée dans laquelle il est un des rares blancs à avoir poursuivi le gorille.

Il est maintenant instructeur à Pointe Noire et son enseignement, riche d'expériences personnelles, est évidemment profitable aux stagiaires à qui il inculque les choses simples mais imprévues. Vraisemblablement, l'expédition "survie" parachutée à Batouri aurait connu des résultats plus satisfaisants si elle avait su bénéficier de ces connaissances qui tiennent tout autant compte de l'esprit que du corps.

EN FORET EQUATORIALE SANS POUVOIR ALLUMER DE FEU A CAUSE DE L'HUMIDITE, LE "NAUFRAGE" DOIT LIVRER UNE LUTTE INEGALE ET SANS ESPOIR DANS LA NUIT.

Ce qui étonne le profane quand on parle de survivance en forêt équatoriale c'est le fait qu'il n'y a pas de chasse à faire dans ces immensités et qu'il est pratiquement impossible de circuler et de manifester sa présence.

Alors qu'il était tombé à peine à 50 kms de Douala, un appareil de transport n'a été malgré les recherches retrouvé qu'un an après et tout à fait par hasard par un traqueur de gorilles.

Dans l'état actuel des choses si un avion est contraint de se poser en forêt, il y a de fortes chances pour qu'il soit englouti aussitôt sans laisser de traces.

IMPOSSIBLE D'UTILISER LE RADAR

Même le radar est inefficace pour le repérage ses ondes se heurtant aux inextricables frondaisons qui, à 70 ou 80 mètres au-dessus du sol, se referment immédiatement sur l'appareil naufragé.

D'autre part, dans l'humidité et l'air raréfié qui traînent sur le sol, il est impossible d'allumer du feu.

En supposant que les passagers d'un avion sinistré soient sortis indemnes du contact avec les cîmes des grands arbres et qu'ils aient pu récupérer le matériel de secours, ils vont se trouver nantis de provisions, de lampes électriques et même d'armes.

Mais à quoi tout cela va-t-il leur servir ?

Pratiquement à rien.

... NI DE "TENIR" PLUS DE 30 HEURES

L'homme qui se trouve précipité dans un tel univers n'est plus qu'un mort en sursis.

Il résistera difficilement à l'effrayante impression d'isolement de menace latente dans la nuit et les marécages de la grande prison verte.

Il est difficile à un homme normal de tenir beaucoup plus de 30 heures dans cette atmosphère.

Dans la pénombre du jour, on peut se passer de la lumière d'une lampe électrique mais la nuit quand on l'allume on est aussitôt le pôle d'attraction des hordes innombrables de minuscules moustiques. Quand excédé on éteint, alors c'est pire.

On reste à l'affût de tous les bruits, on tressaille à tout ce que l'on imagine être un frôlement.

En quelques heures l'adulte retrouve toutes la gamme de craintes nocturnes qui effrayèrent son enfance, ses chaussures sont pleines d'eau, ses vêtements lui collent à la peau.

Il évolue dans le sifflement incessant des insectes, les mains et la figure boursouflées par leurs piqûres.

De quelle utilité peut bien être son arme il ne verra jamais de gibier.

D'ailleurs à quoi cela l'avancerait-il, au bout de deux jours, il n'est même plus capable d'absorber les provisions de secours.

FOLIE ET DELIRE

Il sent la folie monter lentement à l'assaut de son cerveau. Dans un sursaut, il veut lutter, vivre coûte que coûte et si dans l'avion il y avait un coupe coupe (tous n'en ont pas) il s'acharne à quitter le lieu où il est tombé.

Avec tout ce qui lui reste d'énergie il frappe, frappe dans une végétation monstrueuse et le soir quand revient la nuit totale, enveloppante comme un tombeau les mains en sang, il se rend compte qu'il a progressé au plus d'un kilomètre, deux peut-être s'il a des compagnons d'infortune.

La route ou le fleuve chimériquement espérés seront toujours aussi loin.

Réalisant son impuissance, son étouffement inexorable, il ne tardera pas à délirer et alors la fin sera proche.

APPRENDRE A SURVIVRE

L'homme qui me parle de cela avec philosophie connaît bien la question, c'est l'instructeur de l'école de survivance de Pointe Noire.

Il est de passage au Cameroun rentrant d'une expérience faite dans la brousse du Tchad.

Souvent, avec les Pygmées, il a traqué le gorille qui, les reptiles mis à part, est à peu près le seul habitant de la forêt équatoriale.

Il a également chassé longuement en Savane.

Ses connaissances exceptionnelles en la matière l'ont fait désigner pour enseigner aux aviateurs et membres de l'armée susceptibles de se trouver en détresse dans les zones subtropicales, les meilleurs moyen de défense et aussi de détection.

Pour l'instant, s'il n'y a pratiquement aucune possibilité de salut en forêt noyée, il n'en est pas de même en forêt primaire, dans le désert ou en savane.

Les méthodes sont différentes pour chaque région tant pour les recherches que pour les moyens de signaler sa présence et de se sustenter.

A Pointe Noire on apprend à chasser, à pêcher, à faire la différence entre les plantes comestibles et mortelles, on fait connaissance avec la liane à eau ou étudie les climats et les sols.

Mais surtout on essaie d'apprendre à l'homme à savoir dominer son angoisse face à l'hostilité de la nature.

BALLONNETS ET FUSEES FUMIGENES

On expérimente le matériel qui "en principe" devrait se trouver dans chaque appareil susceptible de connaître une panne en survolant des zones inhospitalières ce sont des fusées, des fumigènes, des ballonnets, des émetteurs.

On apprend à se défendre contre les bêtes et les bestioles.

Comme cela a déjà été dit, les moyens de l'école de Pointe Noire sont bien modestes et pourtant ne serait-ce qu'en matière de signalisation son enseignement est appelé non seulement à sauver des vies, mais aussi à économiser une grosse partie des frais énormes nécessités par les repérages.

L'assistance à tout naufragé est obligatoire et par exemple, on a pu voir l'année dernière neuf appareils participer à la recherche d'un petit avion civil en panne dans le Nord du Tchad.

Certains d'entre eux, composés de bi tri et quadrimoteurs effectuèrent jusqu'à 36 heures de vol.

Il va sans dire qu'une signalisation efficace aurait épargné beaucoup d'angoisse, du temps et aussi énormément d'argent.

LES HOMMES DOIVENT-ILS SE VAINCRE AVANT DE LUTTER CONTRE LA NATURE ?

Les drames provoqués par l'isolement forcé de passagers ou d'équipages dans les régions où il est difficile de survivre expliquent pourquoi la mission "Air Détresse" organisée cette année par M. Chapeau, avait suscité l'intérêt de l'état-major de l'Air.

Le but de cette opération consistait à simuler le naufrage aérien de 11 personnes, 9 hommes et 2 femmes et à tenir 25 jours avec des rations réduites et les produits de la chasse et de la pêche tout en notant les réactions physiques et morales de chacun.

Malheureusement il semble que ces "Bombard" de la brousse inhospitalière ont été loin de réussir ce qu'ils avaient projeté parce que pour faire des observations profitables, il aurait fallu que leur soit adjoint un technicien dans le genre de l'instructeur de Pointe Noire.

Ils ignoraient prseque tout de la faune et de la flore africaine et devaient agir avec méfiance au lieu de procéder à des expériences qui auraient pu faire école.

Pour faire un parallèle, le Dr Bombard n'a pas découvert durant sa traversée que l'on pouvait se désaltérer avec le jus de poisson frais ou même avec l'eau de mer, mais il l'a vérifié.

D'autre part, le lieu de l'expérience était à proximité d'un point d'eau et aucune incursion en forêt ne fut faite.

Néanmoins quand, après N'Gaoundéré, j'ai retrouvé à Douala ceux qui avaient participé à cette aventure ils se trouvaient apparemment dans un état physique assez peu brillant.

Mais ce qui était plus grave, il apparaissait que leur moral n'avait pas résisté et que l'unité de l'équipe qu'ils auraient dû former avait vite éclaté.

Le résultat le plus tangible de leur expérience était sans doute la constatation que les inimitiés qui divisent les hommes, même dans l'épreuve commune, sont encore plus difficiles à surmonter parfois que les embûches de la nature la plus hostile.

Copyright by 'Les Documents et Reportages Internationaux' 1957.

LA VIE COURANTE

Pour les bonnes oeuvres

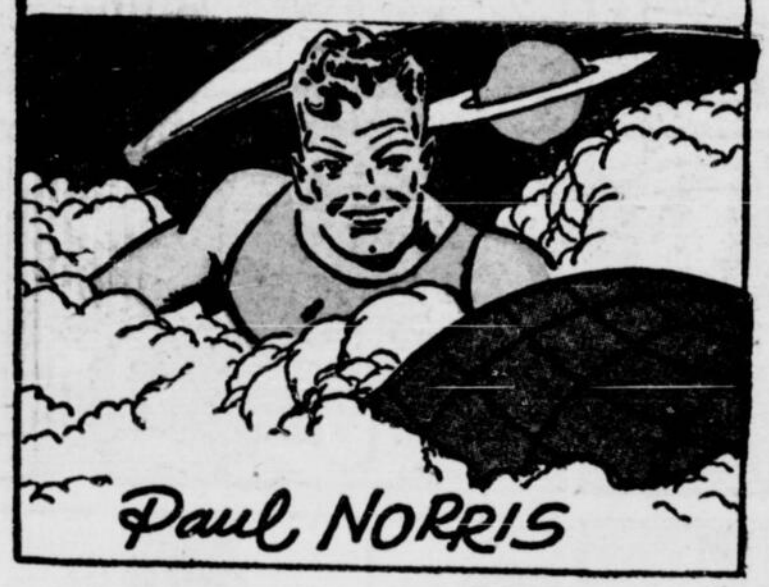
1ère SECTION COMIQUE

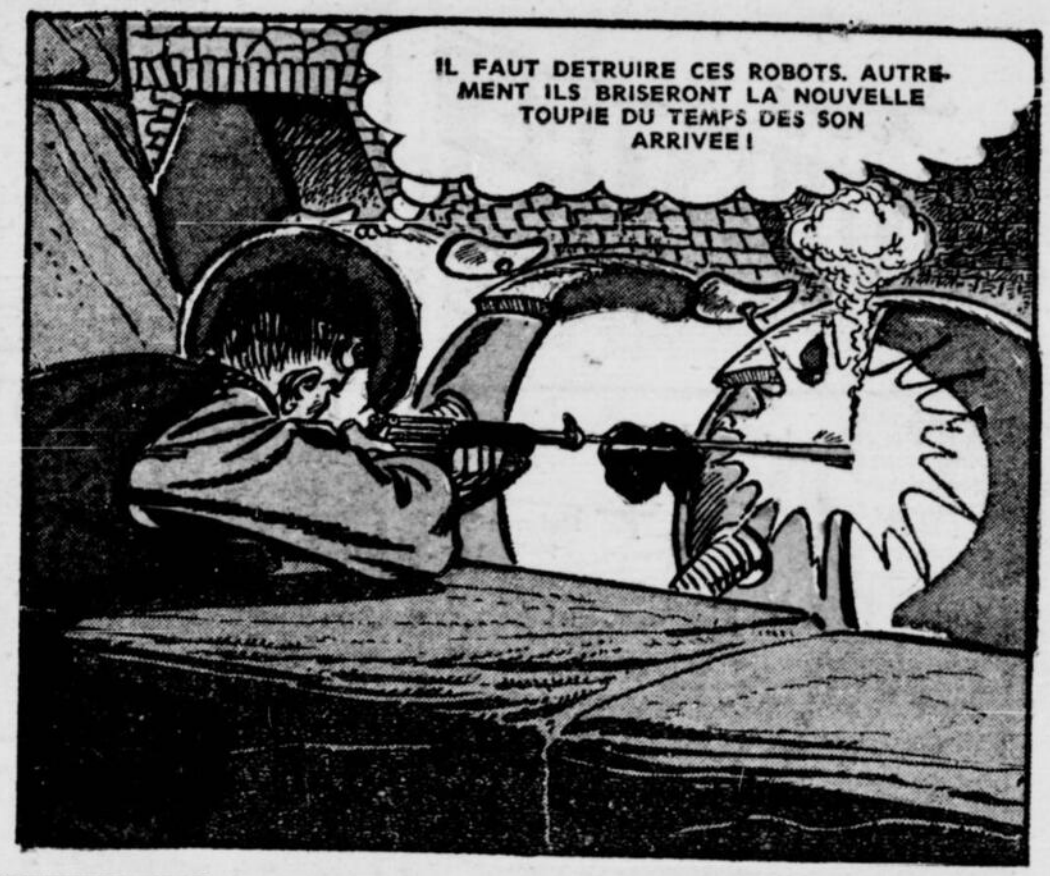
1er décembre 1957

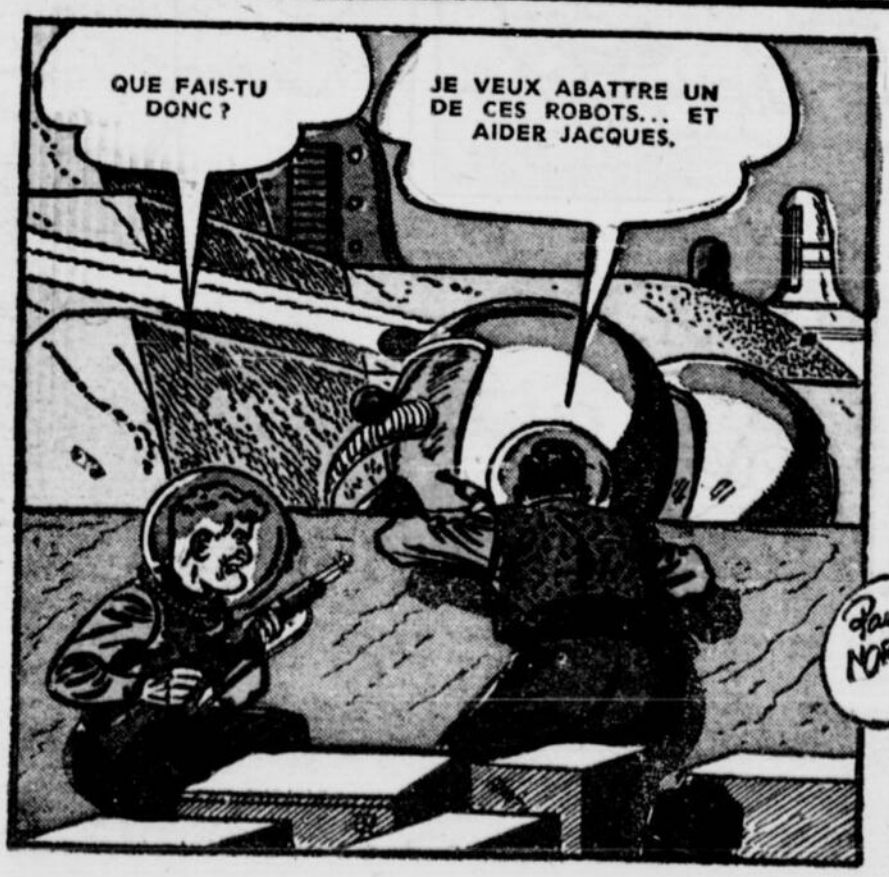
La Patrie
JOURNAL DU DIMANCHE

16 ★ PAGES

JACQUES LE MATAMORE







NOS LOUSTICS

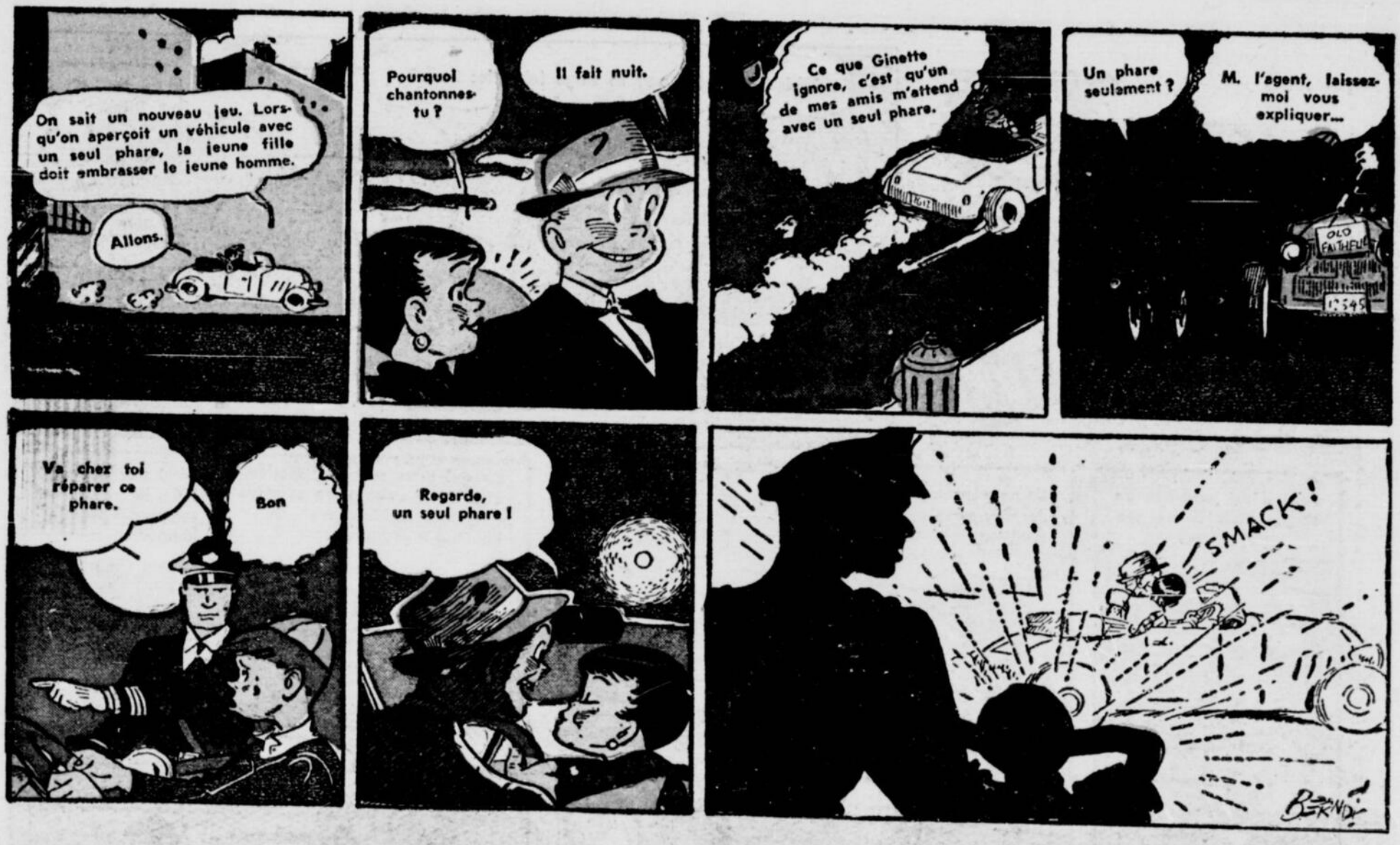
Par J.R. WILLIAMS

JOS. BRAS-DE-FER

LE FANTÔME

par Lee Falk et Wilson McCoy

YVAN LE TERRIBLE



LES JEUNES! GAGNEZ UNE BICYCLETTE RALEIGH — 50 DÉCERNÉES CHAQUE MOIS . . . C'EST FACILE!

TOTO et TITI par JOE MUSIAL

La SOURIS MIQUETTE
WALT DISNEY

L'ONCLE REMUS
WALT DISNEY

Le Prince Vaillant

Selon une vieille coutume, le prince Vaillant et le roi Hap-Atla échangent leurs fils. En route vers leur nouveau foyer, les deux frères d'adoption se prennent d'amitié.

"Mon père, le prince Vaillant, est un grand guerrier... Mais si tu as maman de ton côté, tu n'auras rien à craindre !"

"Même chose chez moi ! Maman est douce et gentille, mais elle mène papa par le bout du doigt. C'est ma soeur qui est terrible !"

"J'ai deux soeurs jumelles qui ne te laisseront aucun repos. Et maman ne pourra t'aider, elle pense qu'elles sont fines ! Mon père ne comprend rien aux enfants, mais le roi n'est pas aussi sévère qu'il en a l'air. Tu aimeras bien Garm, le chasseur. Il est drôle !"

Quand les frères d'adoption se séparent, ils n'ignorent pas grand-chose de leur nouveau foyer. Ils échangent alors des présents. Arn donne son arc favori, et Sven lui offre son couteau et sa ceinture en échange.

Et Sven arrive à Vikingsholm un peu inquiet. Les jumelles le regardent les yeux moqueurs, comme deux petites harpies en présence d'une nouvelle victime.

Et quand Arn rencontre ses parents adoptifs, il aperçoit la petite fille "terrible". Mais elle n'est pas si laide qu'il croyait... de fait, elle est même plutôt jolie !

© 1957 KING FEATURES SYNDICATE, Inc., WORLD RIGHTS RESERVED.

EN SCÈNE

LEONARD STARR

Pendant le spectacle de Mary Perkins, Pete Fletcher arrête au Club des Photographes...

Tu sais bien que je t'adore, Bambino, Bambino...

Ce Fletcher est toujours gai !

On s'ennuyait de lui !

J'aime les nuits de Montréal...

Tu as appris ça en voyage, Pete ?

Encore un couplet !

J'ai un spectacle de T.V. à voir !

De T.V. ?

C'est plus drôle que nous ?

Ma fiancée joue dans "Boss Lady"...

Ta fiancée ?

Tu te maries ?

Salut à un martyr !

Encore une victime !

Cessez vos idioties !

La cérémonie est courte, mais comme dit la chanson...

"Quand on est mort c'est pour longtemps..."

Ta carrière va en souffrir !

Je ne voyagerai plus !

Hein ? Mais c'était ta supériorité !

Que feras-tu ?

Du local, des modes...

Des modes ? Tu vas mourir d'ennui !

C'est elle ?

Oui ! Une beauté, sûr !

Tu ne te suicides pas pour rien !

...Au même moment...

Que dites-vous de notre Mlle Perkins ?

Tout bien considéré, Cardel, elle me plaît. Je lui organiserai un essai de cinéma sans retard !

ROGER COURAGE

LE PETIT LORENZO

TEL PÈRE TEL FILS

RIMETTES

BLONDINETTE

par CHIC YOUNG

Tu sembles inquiet.

Lis cette lettre de mon patron.

On y dit que Mlle Mabelle sera en ville aujourd'hui.

Cela signifie qu'il me faudra l'inviter dîner.

Lorsque ma femme saura que je sors avec une jolie fille, elle me mettra en pièces.

Alice comprendra que cela fait partie de ton travail.

Mais Mlle Mabelle est une beauté égale aux actrices italiennes.

Tu es un lâche.

Si tu es si brave, invite-la à ma place. Je te donnerai cinquante dollars si tu veux sortir avec elle ce soir.

Parfait.

Le pôvre! Il ne sait pas ce qui l'attend.

Cinquante dollars!

Qu'as-tu donc à rire, Albert?

Je pense à ce que Blondinette fera à Lucien lorsqu'elle apprendra qu'il sort avec une jeune fille.

HO! HO! HO! Elle va le massacrer, elle va le guillotiner!

RING

Qui peut sonner?

C'est probablement le coroner qui a besoin de moi pour identifier le cadavre de Lucien.

Albert, j'ai dépensé soixante dollars.

Lucien m'a invitée aussi et nous avons passé une soirée merveilleuse dans un club de nuit.

Pourquoi n'as-tu pas invité toi-même Mlle Labelle? Tu n'aurais pas eu à payer Lucien.

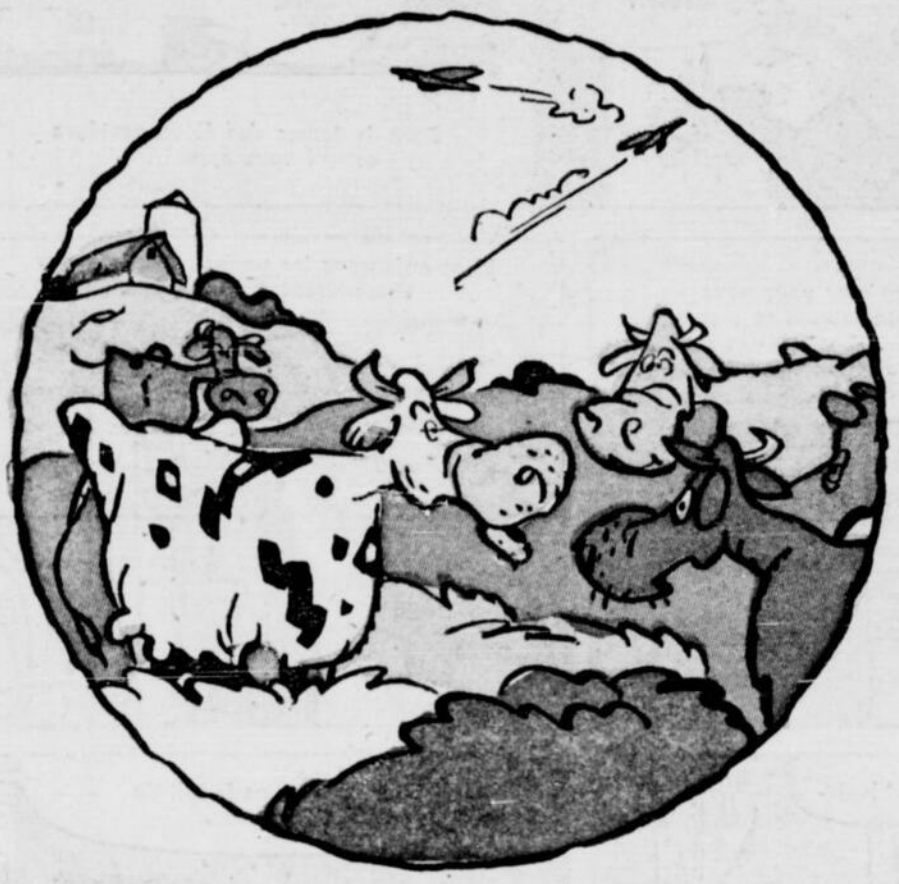
Laisse-moi!

Je vais te donner les dix dollars si tu me permets de coucher sur ton divan.

Bon.

© 1957 King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

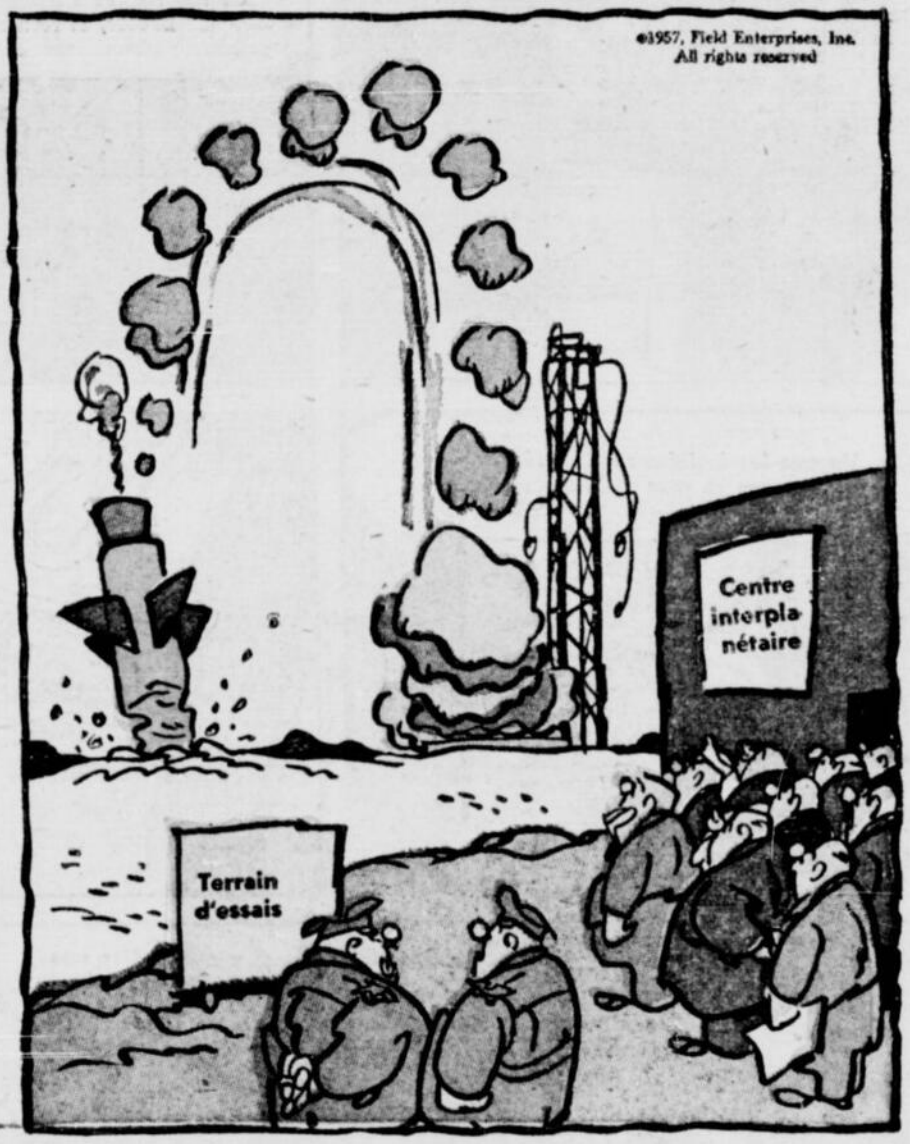
Prenez la VIE EN RIANT



— On se moque de nous depuis des siècles, mais je parie que d'ici trois ans, une vache ira vraiment dans la lune.

— De la façon dont tu dépenses l'argent que je gagne, mes effets personnels sont tout ce que je peux négliger.

— Sois bon pour notre petite fille. De toute façon, assez bon pour qu'elle n'aie pas à revenir chez nous.

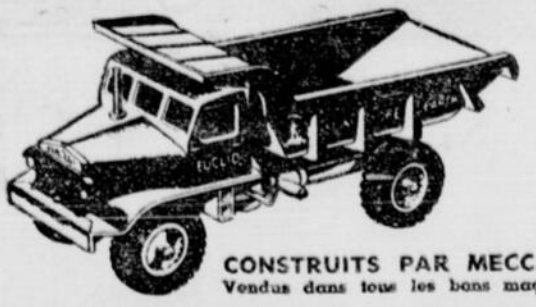


— Comme j'ai dit, notre pays commence toujours lentement.

ILS ADORENT LES JOUETS DINKY!

- Merveilleux pour le bas de Noël—ne coûtent pas cher !
- Quel plaisir ils procurent—dehors ou dans la maison !
- Choix de 160 modèles— tous à l'échelle !
- Tout métal—pratiquement indestructibles !
- Pneus de caoutchouc sur tous modèles—silencieux !

CATALOGUE GRATUIT — des 160 jouets Dinky, en couleurs. Demandez-le chez votre marchand ou écrivez à Meccano Ltd., 675 King Street West, Toronto.



CONSTRUITS PAR MECCANO
Vendus dans tous les bons magasins

Robert L'INTRÉPIDE

ZIZI et FANFAN

LE MAJOR TIC

PHILOMÈNE
JE CROIS QUE TANTE FLORENCE M'APPELLE.

PHILOMENE, PUIS-JE EMPRUNTER CINQUANTE CENTS A TA TIRELIRE POUR PAYER LE PETIT LIVREUR DE JOURNAUX ?
OUI, TANTE FLORENCE.

JE TE LES REMETTRAI DEMAIN.
TRES BIEN.

ELLE ME DEMANDE TOUJOURS DE L'ARGENT ET ELLE OUBLIE DE ME LE REMETTRE.

ET JE N'AIME PAS LUI REFUSER QUELQUE CHOSE.

JE VAIS ESSAYER DE LA DECOURAGER UN PEU.

LE LENDE-MAIN
PHILOMENE, J'AI BESOIN D'ARGENT POUR L'EPICIER, OU EST TA TIRELIRE ?
DANS LA CUISINE.

DANS LA CUISINE ? OU ?
DANS LE REFRIGERATEUR.

Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1957 by United Feature Syndicate, Inc.
JE L'AI REMPLIE D'EAU.
SON CAPITAL EST GELE.

2e SECTION COMIQUE

La Patrie
JOURNAL DU DIMANCHE

8 PAGES

1er décembre 1957

GRAND'MÈRE

PAR CHAS. KUHN

KEVIN
by Mac-Kett COLLINS
Comme Marie et Pierre arrivent, Kevin s'effondre, exténué.

Il faut du secours, Pierre !
Allons à mon moulin !

Le comte Noir rage de voir son complot anéanti.
Qu'est-il arrivé à mes . . . ces hommes ?
J'ai entendu aboyer un chien. Regardez des pistes vers ce moulin !

Noir connaît ce moulin. Il pense y avoir tué Pierre. Et il y a laissé son or et une carte militaire.

Il faut du secours !
Van Arden ! L'homme que j'ai tué ! J'espère qu'il ne me reconnaît pas !

Vite, sergent. De l'aide au gentilhomme !
Pierre Van Arden est propriétaire de ce domaine !

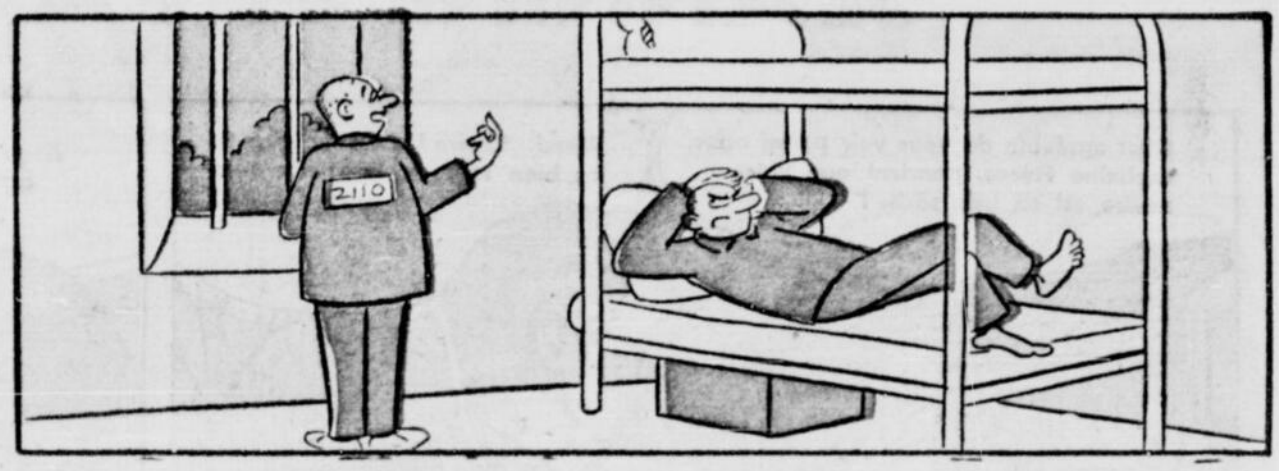
L'or et le plan sont encore dans un coin . . .
Déposez ma cape sur ce banc. On fera un lit à ce malheureux !

Une carte . . . de l'or !
L'honnête sergent DuBois flaire une trahison en voyant les positions de canons.

Seul le comte doit savoir ! Ce Van Arden doit être un traître !

UN MOMENT DE DÉTENTE

— Si papa pouvait cesser de se quereller avec maman !

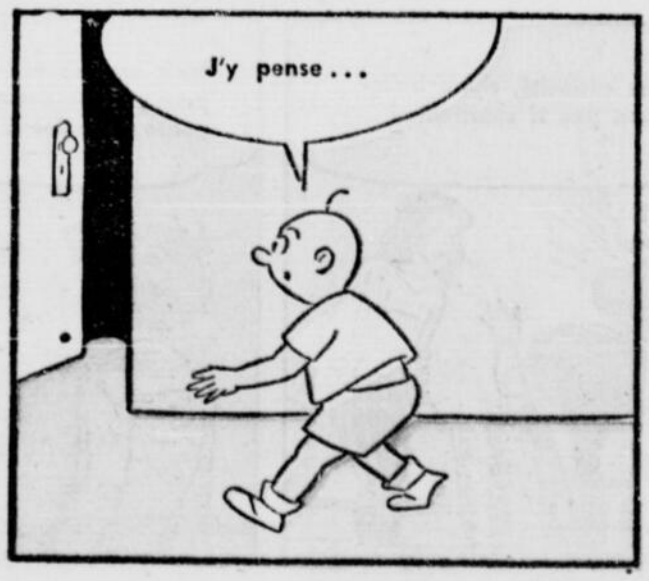


— Jos., as-tu une minute à toi ? . . .

— Vous avez aimé votre séjour ici, monsieur ?

— Je suis entré dans un magasin pour acheter une cravate, et j'ai fait la connaissance du plus gentil des gérants de crédit.

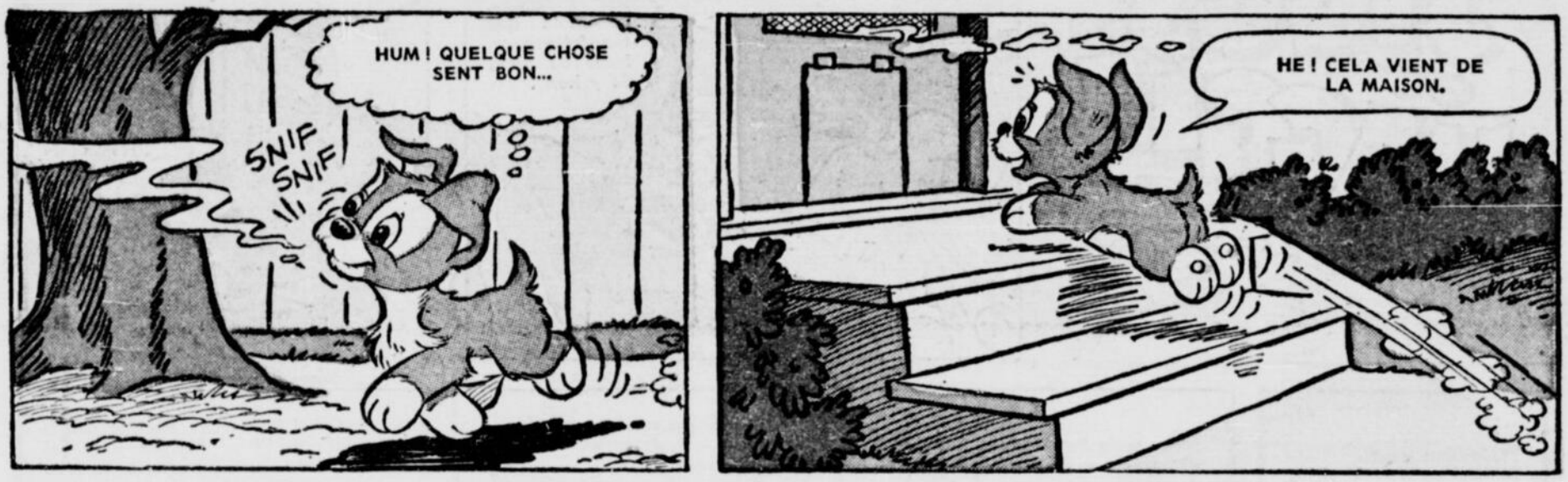
— As-tu vérifié les pneus ?

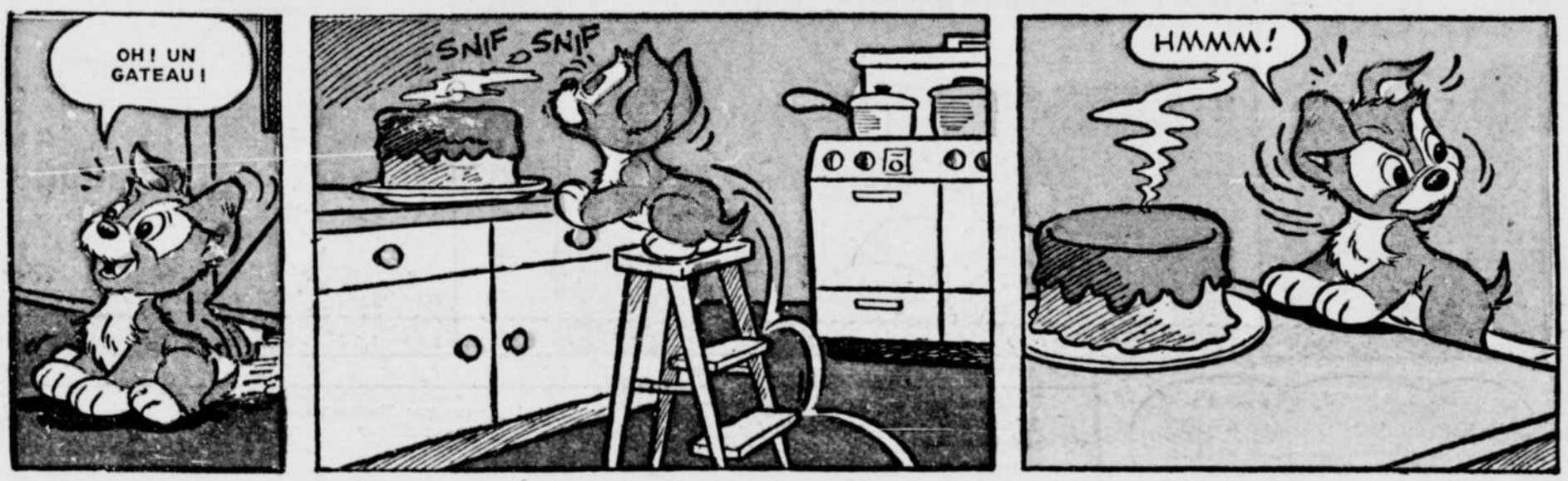


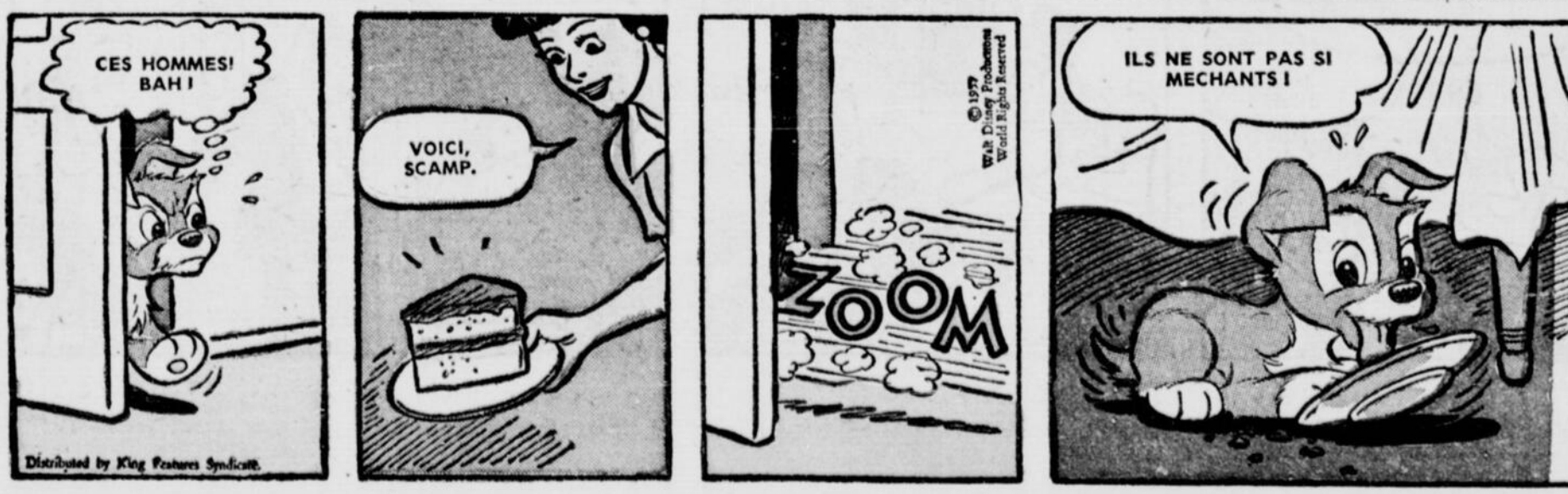
JEANNINE et PATAUD

© 1957, KING FEATURES SYNDICATE, Inc., WORLD RIGHTS RESERVED.

SCAMP par WALT DISNEY







JIGGS et MAGGIE

Tu es effronté de critiquer ma famille. Tu sais que tous sont des citoyens hors de l'ordinaire.

Je ne critiquais pas ta famille. Je disais que ton frère a attrapé 30 jours de prison...

Je suis sûr qu'il n'est pas coupable. C'est un coup monté.

Très bien, c'est quelqu'un d'autre qui a volé l'auto, mais c'est lui qui la conduisait.

Mon cousin Fred est en ville et il viendra nous voir aujourd'hui. Je ne l'ai pas vu depuis le temps de l'école. C'était un écolier brillant...

Je ne me souviens pas de lui. Je crois ne pas le connaître.

Je veux que tu sois gentil pour lui. Tu me le promets ?

Ne sois pas inquiète. J'aurai soin de lui.

C'est sans doute le cousin de Maggie. Je vais le faire entrer et je le recevrai bien. Tout pour faire plaisir à Maggie.

BING BONG

Sois le bienvenu, cher cousin. Tu es ici chez toi. Je vais t'annoncer à Maggie.

Oh ! N'êtes-vous pas l'homme que j'ai engagé pour nettoyer la cave ?

Oui, madame, et j'ai terminé mon travail. Votre mari est vraiment un chic type...

Comment as-tu osé prendre cet individu pour mon cousin ? Il est presque un voyou...

Je suis désolé...

C'est probablement mon cousin cette fois. Va ouvrir.

BING BONG

Bonjour, Maggie. Tu es vraiment chic. Tu te souviens de moi ? Je suis ton cousin Fred !

!

12-1

© 1957, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

LE GARS DE LA MARINE

par TOM SIMS et BILL ZABOLY

Dans les sentiers de la nature

Avec l'arrivée de l'automne, des myriades d'oiseaux s'envolent vers le sud, mais plusieurs pics n'émigrent pas.

L'instinct, cette force qui guide les créatures sauvages, leur joue quelquefois des tours.

Le pic de Californie est connu pour son habitude d'amasser les glands.

Perçant de nombreux trous dans les arbres et les poteaux, cet oiseau énergique place un gland dans chaque cavité.

C'est sans doute dans le but d'amasser de quoi manger pour les longs mois d'hiver.

Toutefois, si les glands sont rares, le pic ramassera des cailloux.

Même s'il ne peut pas manger des cailloux, il ne peut pas résister au besoin de s'approvisionner.

Quelquefois, le pic de Californie laissera tomber des glands dans le tronc d'un arbre où il ne pourra pas les atteindre plus tard. Encore là, le pic agit instinctivement.

La vie des bois

TM © All rights reserved The Hall Syndicate, Inc.

★ La Patrie DU DIMANCHE ★

ÉDITION NATIONALE

23e année — No 48

MONTREAL, 1er DECEMBRE 1957

15¢

Le journal-magazine le plus complet du Canada français

LE CANADA A PERDU 3,000 INGÉNIEURS

et 800 autres hommes de science

□ □ □

Avec nos seuls ingénieurs et hommes de science qui ont émigré aux Etats-Unis, le Canada pourrait mettre sur pied un centre de recherches sur les fusées intercontinentales plus considérable que tout ce qui existe actuellement dans le monde occidental.

Plus de 3,000 ingénieurs et 800 autres savants ont quitté le Canada, de 1951 à 1956, c'est-à-dire d'après les plus récentes statistiques disponibles. Les ingénieurs constituent environ le tiers des diplômés des universités au cours de cette période et 10% de tous les ingénieurs professionnels qui se trouvent actuellement en notre pays.

On trouve ces chiffres officiels dans le rapport annuel du Conseil des Services Techniques, que vient de rendre public le président de cet organisme, le Dr Robert-A. Bryce, Ing.P., qui est également président de Macassa Mines Ltd. Le Conseil est une association sans but lucratif, qui cherche à garder les ingénieurs et les hommes de science au Canada, en s'efforçant de leur trouver des emplois.

LA SITUATION S'AGGRAVE

Cette exportation de notre plus grande richesse naturelle augmente constamment. Elle prendra vraisemblablement encore plus d'ampleur maintenant que les jeunes immigrants acceptés par les Etats-Unis sont moins exposés à être conscrits dans les forces armées américaines, a ajouté le Dr Bryce. Le plan de M. Eisenhower pour l'utilisation de tous les hommes de sciences pour les recherches scientifiques d'intérêt militaire pourrait aussi accélérer l'émigration des cerveaux canadiens.

En 1951, l'équivalent de 11% des diplômés des classes de génie de cette année a émigré aux Etats-Unis. En 1956, la proportion était déjà montée à 46%. En 1955, le nombre des chimistes qui ont quitté le pays a dépassé celui des nouveaux gradués.

Plusieurs de ces hommes, formés à grands frais aux dépens des contribuables, sont des savants voués à la recherche et ayant fait des études post-universitaires. Ils quittent le Canada, parce qu'ils ne peuvent trouver ici des situations convenant à leurs intérêts et aptitudes.

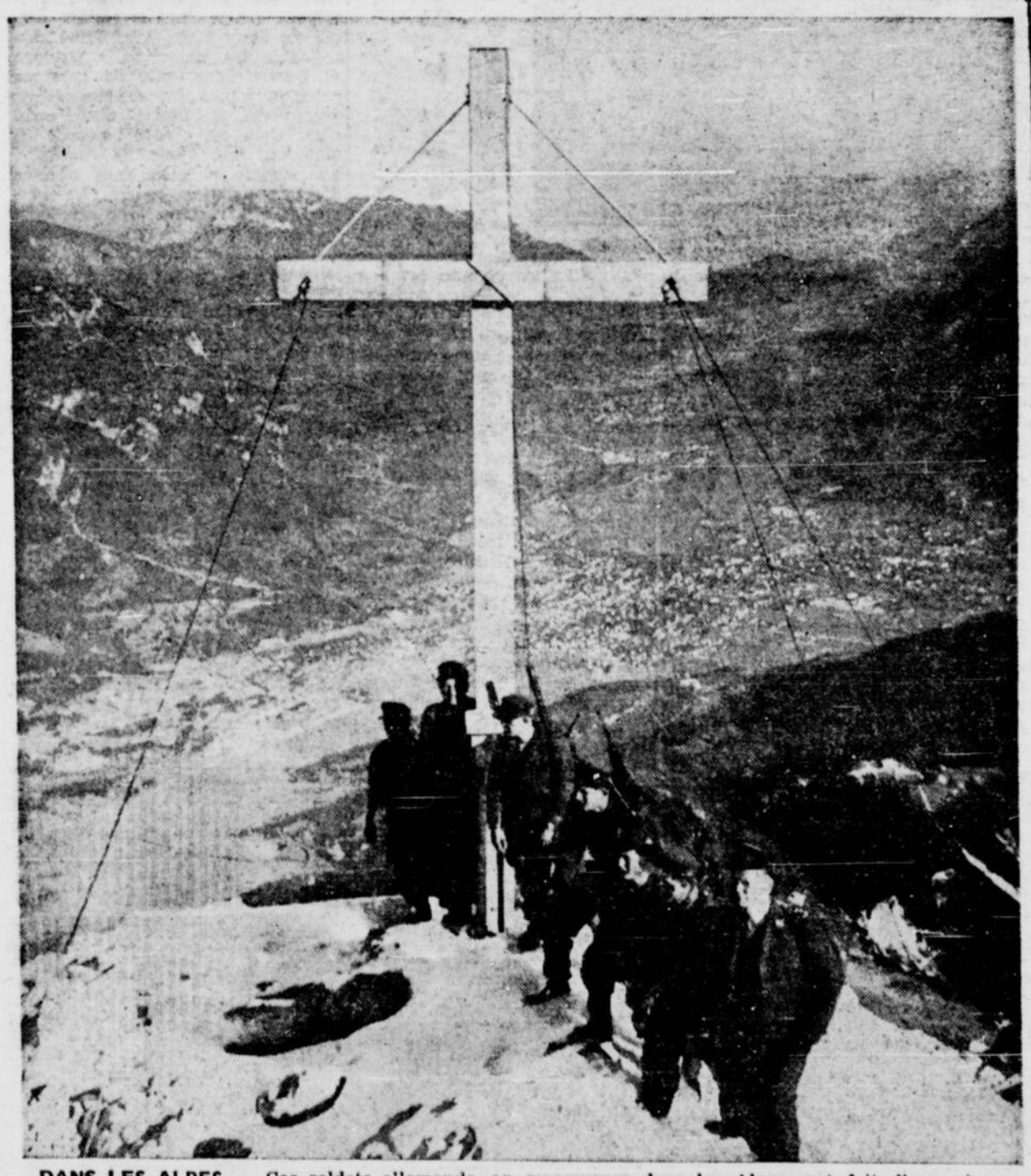
D'autres traversent la frontière, parce qu'ils ambitionnent l'auréole américaine qui s'attache à ceux de nos voisins qui en arrivent à acquérir une renommée internationale. Les salaires plus élevés et l'importance plus grande que nos voisins attachent aux études post-universitaires, contribuent aussi à attirer les Canadiens.

Les hommes de science qui quittent notre pays ne sont pas remplacés par de nouveaux venus, car les ingénieurs américains qui viennent s'établir au Canada occupent surtout des postes importants dans les filiales de grandes sociétés américaines. Les scientistes européens, bien qu'ils aient fréquemment une grande valeur, ne sont pas familiers avec la façon de vivre et la culture de notre pays. Ainsi, l'exode de nos cerveaux représente une perte totale, en savoir-faire, en valeurs culturelles et en argent des contribuables.

Cette perte de la fine fleur de nos talents scientifiques a tellement inquiété des éducateurs et des industriels, tels que le Dr H.-J. Cody et Sir Edward Kemp, qu'ils ont mis sur pied le Conseil des Services Techniques, afin d'aider nos diplômés à entrer au moins en contact avec le monde canadien de l'industrie avant de songer à émigrer.

Depuis 1927, cette société sans but lucratif a trouvé des emplois à plus de 7,000 ingénieurs, chimistes et autres diplômés dans des domaines spécialisés ou techniques. Les entreprises américaines ou britanniques qui ouvrent des filiales au Canada ont également été aidées par le Conseil dans leur recrutement d'administrateurs aux échelons les plus élevés.

Le Conseil est financé par les souscriptions venant de quelque 200 industries.



DANS LES ALPES — Ces soldats allemands, en manœuvres dans les Alpes, ont fait d'une pierre deux coups ; après avoir escaladé et admiré le merveilleux paysage alpin se déroulant à leurs pieds, ils ont redressé et réparé les paratonnerres de la croix érigée à une altitude de 9,000 pieds et dominant la ville de Garmisch.

De Velsen à Princeville : la réussite d'un fermier hollandais

(Lire en page 83)

Dix-neuf femmes s'enferment pour le reste de leurs jours

(par Conrad LANGLOIS)

La porte d'un nouveau cloître vient de se fermer à jamais, séparant définitivement du reste du monde 19 moniales du nouveau Carmel Belle-Croix, à Danville, dans le diocèse de Sherbrooke. En dehors de la partie cloîtrée ou clôturée du monastère vivront également deux carmélites dites tourières, lesquelles peuvent sortir à l'extérieur dans l'intérêt de la communauté, mais sans avoir le droit de voir leurs soeurs cloîtrées autrement qu'à travers une grille fermée.

REFUGIEES DU VIETNAM

Quatorze de ces religieuses sont des Vietnamiennes, chassées de leur pays par les communistes indochinois, tandis que les sept autres sont d'origine canadienne-française, même si six d'entre elles sont également des réfugiées du Vietnam communiste.

Curieux concours de circonstances ou encore merveilleux arrangement des événements de la part de la Providence, la prieure du nouveau Carmel de Danville, Mère Marie du Sauveur (née Rose Brien) est elle-même originaire de Danville, après avoir été carmélite à Montréal, puis à Saïgon, puis à Hanoï, et enfin à Bui-Chu, où elle avait fondé un Carmel, en 1921, avant d'en être chassée par l'avance des communistes en 1954. Alors elle dut refaire le même chemin en sens inverse, retournant d'abord à Hanoï, puis à Saïgon, puis à Montréal et enfin à Danville, sa place natale. Il faut noter, d'ailleurs, que le fait d'être née à cet endroit n'a rien eu à voir avec le choix du site du nouveau monastère. Pendant deux ans, on avait regardé partout, sans succès. Puis, après avoir reçu l'invitation de Son Excellence Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, de s'établir dans son diocèse, les recherches se trouvèrent bientôt restreintes à un nombre limité de paroisses. Le jour de la fête de sainte Anne, patronne de Danville, en juillet 1956, le curé, M. l'abbé Lorenzo Ferland, entendit parler du projet et il s'arrangea aussitôt pour trouver un site et un local convenables.

DANS UNE ECOLE PROTESTANTE

Si les Carmélites vietnamiennes ont été chassées en quelque sorte par les communistes, elles succèdent en un sens aux protestants de Danville, car leur cloître est maintenant installé, rue Academy ou Académie, dans une ancienne école supérieure (high school) protestante, qui avait entre temps servi d'école catholique pendant quelques années. L'immeuble a cependant dû être agrandi et sensiblement remanié, de façon à correspondre aux stipulations sévères et austères du Carmel.

Le Carmel de Danville est le cinquième à être établi au Canada, les quatre autres étant celui de Montréal, qui avait fondé par la suite ceux de Québec et de Trois-Rivières, et celui de Dolbeau, qui a remplacé celui d'Hanoï, tout comme celui de Danville remplace maintenant celui de Bui-Chu. L'autre Carmel canadien, le seul de langue anglaise en notre pays, est celui de Kitchener, en Ontario.

Les sept Canadiennes françaises (dont deux Franco-Américaines de naissance) sont la Prieure, Mère Marie du Sauveur (Rose Brien), originaire de Danville ; la sous-prieure, Mère Marie Elisabeth de la Trinité (Aurore Lesage), originaire de Montréal ; la doyenne, ou plus vieille religieuse du couvent, Soeur Marie du Rosaire (Rose-Alma Archambault), originaire de Saint-Ours sur Richelieu ; Soeur Marie de l'Assomption (Alice Fontaine), originaire de Saint-Lambert de Lévis ; Soeur Marie du Sacré-Coeur (née Georgette Georges) et Soeur Thérèse de Saint-Joseph (née Rosilda Bruneau), toutes deux originaires de la Nouvelle-Angleterre, ainsi que Soeur Ida de l'Annonciation. Les six premières sont venues de Bui-Chu avec les 14 carmélites vietnamiennes, tandis que la septième est une Soeur du Carmel de Montréal, qui a été prêtée à celui de Danville pour quelques années, en vertu d'une permission spéciale. Dix-neuf des vingt carmélites qui étaient venues du Vietnam ont passé trois ans au Carmel de Montréal, où elles ont été fort édifiées par la sainteté, l'esprit de charité et d'hospitalité des carmélites montréalaises. Soeur Marie de l'Assomption, elle, avait été accueillie au Carmel de Trois-Rivières, ayant été temporairement séparée des Soeurs de son propre Carmel, en vertu d'un indult spécial obtenu du Vatican.

LA REGLE DU CARMEL

La règle du Carmel, une des plus sévères qui soient dans les ordres religieux, sauf que les soeurs peuvent parler entre elles pendant les récréations, ce que certaines communautés ne permettent même pas, est surtout caractérisée par la vie contemplative, par l'austérité et par la clôture.

• La remise de la clé •

La contemplation n'est pas facile à définir, mais elle tend à l'union avec Dieu et à une sorte d'identification de plus en plus grande avec Lui. Toutefois, sainte Thérèse d'Avila, quoique très avancée en matière de spiritualité, était d'avis que les carmélites devaient quand même continuer de se considérer comme des êtres terrestres, c'est-à-dire qu'elles ne devaient pas perdre le boire, le manger, le dormir, etc.

L'austérité est très grande, car le renoncement est considéré comme une condition première pour se préparer à la sainteté. Pour les carmélites, cela signifie ne jamais manger de viande, coucher sur un lit fait de planches, sans sommier, n'avoir pour toute décoration dans la cellule qu'une simple croix de bois entre deux images saintes. Il n'y a même pas de meuble, sauf un lit et une chaise, ne, dans nos pays riches, parce que sa valeur marchande est peu élevée. Pour le moment, ce sont les Filles d'Isabelle d'Asbestos, Danville et paroisses environnantes qui se chargent d'approvisionner le nouveau Carmel. L'installation de ce dernier, d'ailleurs, a été rendue possible grâce à la générosité des fidèles du diocèse de Sherbrooke et particulièrement de deux des paroisses du vicariat forain de Danville.

Les règlements de clôture ou de claustration sont très rigoureux. Depuis dimanche soir dernier, alors que le curé de Danville et le reporter de la "Patrie" furent les dernières personnes de l'extérieur à sortir du Carmel, il n'y a plus personne qui puisse y entrer ou en sortir. Les religieuses, surtout, n'en sortiront qu'après leur mort, pour être inhumées dans leur simple robe de bure, pas même de table pour lire, écrire ou étudier, si ce n'est une très petite tablette de bois! Même au banquet de dimanche dernier, les carmélites n'avaient pas le droit de manger de viande, mais pouvaient par exception, en boire le bouillon et consommer des aliments contenant des graisses animales, etc. Mais c'était très exceptionnel en temps ordinaire, tout cela est interdit. Elles mangent, toujours en silence, sur des tables de bois, sans nappe, avec un crâne devant elles. Il leur faut se contenter des dons qu'elles reçoivent. Parfois, elles peuvent n'avoir que des légumes ou seulement du pain. Un ingrédient qui fait souvent défaut, paraît-il, c'est le sel, que personne ne songerait à donner comme cadeau ou aumô-

sans cercueil. La croix de bois, qui se trouve dans la cellule de chacune, sera tout simplement placée au-dessus de leur dépouille mortelle, pour marquer la place dans le cimetière.

Aucune communication personnelle avec l'extérieur n'est possible, sauf par correspondance ou encore par le parloir (seulement une demi-heure par mois), à travers une double grille, d'ailleurs recouverte d'un voile noir. Le voile ne se lève que pour la visite du père et de la mère, des frères et des soeurs, ainsi que des belles-soeurs (mais pas pour les beaux-frères), et pour les neveux et nièces, mais seulement tant qu'ils n'ont pas encore douze ans. Le courrier, les vivres, etc., sont passés à l'intérieur au moyen d'un tour. Le prêtre et la religieuse qui se confesse à lui ne se voient pas, mais communiquent seulement à travers deux grilles dont l'une est recouverte d'un voile noir. Les moniales entendent la messe et assistent aux autres cérémonies religieuses de l'autre côté des grilles et du voile noir qui les séparent de l'autel et de la partie de la chapelle réservée au public. Si quelqu'un doit absolument entrer dans le cloître, fermé de deux clefs, dont l'une reste entre les mains de la prieure et l'autre dans celle de la sous-prieure, toutes les religieuses se recouvrent la figure d'un voile noir. Cela se produit quand un médecin, un dentiste, un plombier, un menuisier, etc., sont obligés d'entrer dans le cloître. Le souverain ou la souveraine du pays (ou son représentant, gouverneur général ou lieutenant-gouverneur), le pape, si jamais il venait au pays et désirait visiter le monastère, les cardinaux et l'évêque du diocèse peuvent entrer dans le cloître, ce qui d'ailleurs n'arrive pas souvent, mais ils doivent être accompagnés, soit de leur suite ou au moins d'un prêtre, s'il s'agit d'un cardinal ou d'un évêque.

En cas de maladie grave, cependant, la religieuse peut faire demander n'importe quel prêtre de son choix, pour l'aider à mettre ordre dans ses affaires de conscience. De plus, n'importe quelle d'entre elles, même en parfaite santé, a le droit d'écrire au Pape, au Cardinal ou à l'Evêque du diocèse, sans que les autorités puissent l'en empêcher.

C'est ainsi que nous avons assisté à la cérémonie de fermeture de ce cloître, où sont enfermées pour toujours dix-neuf saintes femmes.

UNE CELLULE DE CARMELITE ne comprend pas d'autre ameublement que celui-ci. La simple croix de bois blanc qui décore le mur sera placée dans le cimetière, après la mort de la religieuse, pour marquer le lieu de sa sépulture. Le lit se compose de quelques planches placées sur des tréteaux et il n'y a pas de sommier, mais seulement une grossière paillasse. Les couvertures sont toutes de laine, sans drap de coton ni dessous ni dessus, et même la taie d'oreiller est de laine. Les seuls autres meubles sont une chaise et une étroite tablette de bois.

(Photo Roger Janelle—La Patrie)

Belle réussite d'un fermier hollandais

De Velsen à Princeville

C'est en février 1952 que Peter Heermans qui, depuis son adolescence, cultivait la terre à Velsen, près d'Amsterdam, est arrivé au Canada avec sa femme, Elizabeth, et leurs cinq enfants, deux filles et trois garçons, dont les âges s'échelonnaient alors d'un an à dix ans. Aujourd'hui, c'est à Princeville, dans cette région pittoresque de la rive sud du St-Laurent, que le Hollandais continue le travail qu'il aime et connaît bien. Mais il est maintenant établi sur sa propre ferme qu'il a achetée l'an dernier d'un terrien de l'endroit, dont il était l'aide-fermier depuis quatre ans.

Il n'est point besoin de s'attarder longtemps à la demeure des Heermans, située à quelque trois milles du village, pour constater la belle réussite et le bonheur paisible de cette famille hollandaise qui doit, d'un moment à l'autre, recevoir sa citoyenneté canadienne. La maison, qui abrite Peter Heermans, sa femme et leurs enfants, au nombre de six maintenant, puisqu'un petit Canadien, Artie, est venu accroître la famille il y a trois ans, est confortable avec ses deux étages et ses huit pièces bien éclairées. Tout près, il y a la vaste étable où une série de cinquante belles vaches laitières permettent d'expédier chaque jour plus de mille livres de lait à une ferme québecoise, ce qui signifie des revenus mensuels de neuf cents dollars environ. C'est d'ailleurs sur ces revenus stables que Peter Heermans compte pour acquitter en dix ans la somme qu'il doit encore sur la ferme payée $40,000.

Il y a aussi le verger qui produit de belles pommes juteuses que les garçons Heermans vont vendre au village et puis il y a les haies bien tracées où fleurissent, en août et en septembre, des glaïeuls splendides qui font l'admiration des voisins et des acheteurs de la région.

Cette ferme bourdonne non seulement de l'activité constante déployée par Peter Heermans qui est maintenant aidé par son fils, Jean, âgé de seize ans, mais elle vibre aussi de tout l'entrain, de toute la vie joyeuse de ce petit monde d'écoliers: Maria, 13 ans, et Cornélia, 9 ans, élèves de 6ème et 4ème année au Couvent Ste-Marie de Princeville, et Pierre, 15 ans, et Jacques, 7 ans, qui sont respectivement en 8ème et 2ème année au Collège des Frères du Sacré-Coeur du même endroit.

Remarquablement doués, les jeunes Heermans parlent un français aussi correctement que celui de leurs petits camarades canadiens et ce français, où rien ne se devine plus de leur accent natal, ce sont maintenant Pierre, Maria et Cornélia qui l'enseignent à leurs parents. Pierre, d'ailleurs, est non seulement un excellent professeur chez lui mais un des élèves les plus brillants de sa classe. Arrivant toujours bon second dans ses cours, il inspire au Supérieur de l'institution les remarques les plus élogieuses sur son compte, tandis que dans ses grands yeux, bleus comme ceux de son père, et bleus comme le ciel de Hollande, passent déjà des rêves d'avenir.

Dans le rythme paisible de leur vie familiale, les Heermans mènent l'existence de tous les Canadiens autochtones. Bonne cuisinière, Mme Heermans a retenu de son pays d'origine la recette du pain qui fait les délices de son mari et avec lequel elle prépare les goûters de ses enfants qui prennent à l'école leur repas du midi. Le soir, alors que Cornélia, Pierre, Maria et Jacques font leurs devoirs et qu'Artie, le "petit Canadien" joue avec son chien Fido, Peter Heermans parcourt les derniers journaux arrivés de Hollande pendant que sa compagne tricote inlassablement de chauds gilets de laine pour toute la maisonnée.

Même après des années passées dans leur pays d'adoption, les Heermans trouvent encore rigoureux l'hiver canadien mais ils ne l'appréhendent nullement. Sans doute, dans le décor d'automne, le paysage est dénudé, les vaches, au lieu de somnoler dehors, sont installées dans leurs quartiers d'hiver et les ébats des jeunes à l'extérieur sont beaucoup plus courts en raison du soir qui vient très tôt quand décembre approche, mais les saisons n'affectent en rien la félicité sereine de la famille Heermans.

Pour avoir fait confiance, il y a six ans, à la terre canadienne, celle-ci a répondu à leur confiance et aujourd'hui, dans le coeur de tous ces gens qui respirent joyeusement dans un paisible village de la campagne québecoise, les plus grands espoirs de confort et de bonheur sont permis.

LES SOIREES PAISIBLES ET HEUREUSES de la famille Heermans dans le vivoir de leur maison canadienne, dans la campagne de Princeville.

PETER HEERMANS, ancien fermier de Velsen, près d'Amsterdam, est fier du beau troupeau de vaches laitières qui est maintenant le sien. A l'heure de la corvée bi-quotidienne, ses fils, Pierre et Jean, lui prêtent main forte.

Année désastreuse pour l'assurance automobile

Une "grande partie" des quelque $29,000,000 de pertes sur les polices souscrites, encourues par les compagnies d'assurance-incendie, automobile et accidents au Canada l'an dernier, est due au fait que l'année a été désastreuse dans le domaine de l'assurance automobile, a révélé la Fédération des Assureurs au Canada. La Fédération a qualifié l'année écoulée comme étant "de loin la plus mauvaise dans l'histoire de l'assurance automobile au Canada".

La nouvelle des $29,000,000 de pertes figurait dans le rapport annuel présenté au gouvernement fédéral par le surintendant de l'assurance pour le Canada. Le surintendant, à qui toutes les compagnies d'assurance à charte fédérale doivent, aux termes de la loi, remettre leur rapport, a précisé que 67 pour cent, soit 272 des 392 compagnies spécialisées dans l'assurance incendie, automobile et accidents au Canada, ont accusé des pertes en 1956, et que la moyenne des pertes s'est élevée à 5.3 pour cent, au lieu de 1.9 pour cent de bénéfices enregistrés l'année précédente.

Commentant le rapport, la Fédération des assureurs au Canada — qui représente en fait toutes les compagnies opérant dans ces domaines au Canada — a déclaré que l'assurance automobile a été "la bête noire" du monde de l'assurance durant toute l'année 1956. On ne dispose pas encore de statistiques complètes pour 1957, mais la Fédération a ajouté que "tout laisse prévoir que la situation sera pire".

Le montant des réclamations payées au titre de l'assurance automobile en 1956 s'est élevé à $141,000,000, ce qui représente une augmentation-record de $28,000,000 sur 1955. Les primes payées ont aussi augmenté légèrement, mais l'accroissement du revenu reste loin derrière la montée en flèche du coût des réclamations.

Quoique l'assurance automobile soit la cause principale des tristes résultats de l'année 1956, le rapport du surintendant, M. K. R. MacGregor, indique qu'elle n'est pas la seule fautive.

"Les nombreuses catastrophes attribuables à l'incendie, aux inondations et aux ouragans depuis 1950 ont provoqué des réclamations exceptionnellement lourdes durant ces années, ce qui eut des répercussions néfastes sur les comptes de paiement des dommages des compagnies.

"A ces événements qui ont eu des conséquences sérieuses, il faut ajouter des facteurs tels que l'inflation et une concurrence intensive, qui ont aggravé dans une plus large mesure encore la situation financière, des départements de paiement des réclamations des compagnies durant les dernières années."

Le rapport concluait : "La preuve est faite qu'il existe un besoin immédiat pour les compagnies d'effectuer des réajustements qui rétabliront un rapport satisfaisant entre les primes d'une part et les réclamations et dépenses d'autre part."

Une exposition Terre-Cosmos

Sous la présidence du duc de Broglie, de l'Académie française, a été formé un comité spécial pour l'organisation de la première exposition mondiale "Terre et Cosmos, l'Homme à la conquête de l'univers".

Cette manifestation, qui aura lieu au printemps de 1958, retracera la genèse et les étapes successives de la science géophysique et cosmique.

Pour atteindre ce but, ses organisateurs désirent montrer au grand public comment l'homme, après la découverte de la Terre, de l'atmosphère et de notre système solaire, s'élance vers l'avenir.

La géologie, la météorologie, l'astronomie, l'aviation, les fusées, l'électronique, l'énergie atomique, les hautes sphères, les satellites, l'astronautique, et la médecine de l'espace seront la matière principale traitée dans cette exposition.

AU COLLEGE des Frères du Sacré-Coeur de Princeville où ils sont élèves de 8e et de 2e année, Pierre et Jacques Heermans (au premier plan de la photo) font excellent ménage avec leurs camarades canadiens.

Cécile Dionne, Madame Philippe Langlois

Cécile Dionne, une des célèbres quintuplées nées le 28 mai 1934, fille de M. et de Mme Oliva Dionne, a épousé samedi matin, à dix heures, M. Philippe Langlois, de Québec, technicien à Radio-Canada.

La cérémonie nuptiale s'est déroulée dans la petite église du Sacré-Coeur de Corbeil, en présence des membres des deux familles, ainsi que de nombreux invités. C'est le curé de la paroisse qui a béni l'union des deux époux.

Cécile portait une longue robe toute blanche, une création d'un salon de couture de Montréal. A sa sortie de l'église, Mme Philippe Langlois avait jeté sur ses épaules une étole de vison croisé, d'une valeur de $2,000.

Philippe, pour sa part, avait revêtu un "Oxford" gris foncé, avec pantalon rayé.

Une réception au Golden Dragon Ferris, à Nipissing, suivit le mariage.

Les nouveaux époux sont ensuite partis en automobile pour un voyage de noces en Californie qui durera environ trois semaines.

Le mariage de Cécile marquera la troisième séparation des soeurs quintuplées de 23 ans. On se rappelle que la mort d'Emilie jetait le deuil dans cette famille célèbre en 1954.

Vendredi, le 11 octobre, c'était Yvonne qui laissait sa famille pour épouser le jeune Germain Allard, de Montréal.

Depuis quelques années, les quintuplées ne vivaient plus à Corbeil.

Les deux amoureux, dans un moment d'extase

CECILE DIONNE EN L'AN '37

D'humeur radieuse, **CECILE DIONNE** s'amusait ferme de la première neige tombée sur Corbeil, en l'hiver de 1937. Elle était loin de songer, alors, à l'automne de 1957, moment choisi par Eros, le dieu grec de l'Amour, pour son mariage à Philippe Langlois.

PHILIPPE ET CECILE EN '35

PHILIPPE LANGLOIS photographié en compagnie de Cécile, en 1935. Mais, ne vous trompez pas, Cécile est la soeur de Philippe. Cette dernière porte le même prénom que la nouvelle épouse de M. Langlois. Lorsque cette photographie fut prise, Philippe n'avait que trois ans.

Madame, vous avez une chance sur 59,969,536 d'avoir des quintuplés!

(par Marcel BLOUIN)

Toute jeune femme qui attend un enfant se demande si elle aura des jumeaux. Ce souci est même si grand que la plupart des futures mères, à la première consultation médicale, demandent au praticien de leur dire quelles sont leurs "chances" d'avoir des jumeaux. Jusqu'à quel point, avec quelle précision, peut-on répondre à ces futures mères? c'est ce que nous allons voir. Les jumeaux, faut-il le préciser, sont des enfants nés simultanément. Il existe deux types de jumeaux: 1) ceux qui proviennent d'un seul oeuf dont la division en deux parties entraîne la naissance de deux individus; 2) ceux qui proviennent de deux oeufs, fécondés simultanément.

IDENTIQUES ET FRATERNELS

Les premiers, ceux qui proviennent d'un seul oeuf, sont appelés jumeaux identiques. Ils sont toujours du même sexe et ont la même composition héréditaire. Leur ressemblance physique est toujours frappante et leur comportement psychologique a des similitudes renversantes.

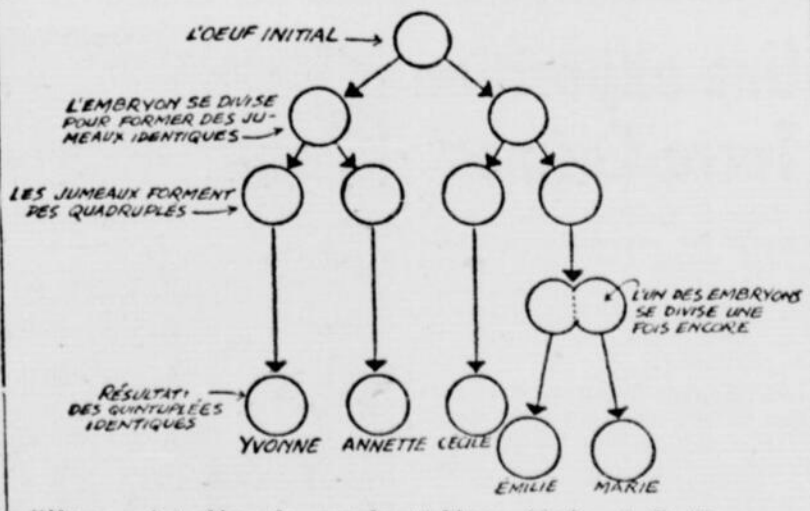
Les autres jumeaux, ceux qui proviennent de deux oeufs, sont appelés jumeaux fraternels. Ils peuvent être de sexes différents, ne se ressemblent pas nécessairement et leur comportement psychologique est plus autonome. Ce sont des frères et soeurs; ils ne portent le nom de jumeaux que parce qu'ils ont vu le jour en même temps.

Les triplés peuvent être conçus de trois façons. Ou bien ils proviennent d'un seul oeuf. Ou bien ils proviennent de deux oeufs dont l'un se divise en deux. Ou bien ils proviennent de trois oeufs différents.

La même règle de pluralité ovulaire ou de division d'une cellule uniovulaire vaut pour les quadruplés et les quintuplés.

LES DIONNE

Le cas des quintuplés nous intéresse particulièrement puisque nous avons, chez nous, les plus célèbres quintuplées du monde: les Dionne. Comment s'est produite la naissance des Dionne? Elle aurait pu résulter, ou bien de cinq oeufs différents, ou bien d'une série de dédoublement d'un seul oeuf initial, phénomène qu'on comprendra mieux en examinant le tableau qui accompagne cet article. La théorie universellement acceptée est que les Dionne proviennent d'un seul oeuf qui s'est dédoublé. Ce sont donc des jumelles identiques.



Comme on peut le voir par le tableau, Marie et Emilie provenaient d'une subdivision ultime et particulière. C'est ce qui explique que les deux ont toujours présenté quelques caractéristiques spéciales qu'on ne retrouvait point chez leurs soeurs. Toutes deux étaient presbytes, toutes deux souffraient d'un léger strabisme, toutes deux avaient une façon spéciale de tenir les objets qu'on ne remarquait pas chez Annette, Yvonne et Cécile.

En outre, Marie et Emilie se "complétaient", si l'on peut dire. Elles présentaient ce que les biologues appellent l'image du miroir, c'est-à-dire qu'à plusieurs points de vue l'une était exactement le contraire de l'autre. Ainsi les cheveux d'Emilie frisaient dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre alors que ceux de Marie frisent dans le sens de l'horloge. Emilie était gauchère et Marie droitière. On pourrait donner plusieurs exemples de ce phénomène.

On comprendra donc facilement les raisons qui ont incliné les médecins à s'inquiéter du sort de Marie, après la mort d'Emilie. Les deux soeurs, les plus fragiles des quintuplées, étaient très près l'une de l'autre et l'on avait raison de craindre pour Marie un sort identique à celui d'Emilie.

Le phénomène Dionne est évidemment rare. Certains statisticiens ont établi que seulement 60 groupes de quintuplés ont vu le jour depuis 500 ans. Les Dionne ont été les premières à survivre. Selon Hellin, la fréquence des quintuplés n'est que de 1 sur 59,969,536 naissances!

LES JUMEAUX NE SONT PAS RARES

Vos chances, madame, d'avoir des quintuplés sont donc plutôt rares. Elles sont plus nombreuses d'avoir des jumeaux. Encore selon Hellin, la fréquence des jumeaux est de 1 sur 88 naissances. L'expérience semble confirmer cette loi établie en 1895. Des études faites en Amérique et en Europe ont établi la fréquence des naissances gémellaires à 1 par 86 naissances simples. La fréquence des triplés est de 1 par 7,744 naissances de la fréquence des quadruplés est de 1 par 681,472. Aux Etats-Unis, on a calculé que les naissances de jumeaux représentent 1.15 pour cent du total des naissances.

La présence de jumeaux dans une famille indique-t-elle que les femmes de cette famille ont plus de chances que d'autres de donner naissance, à leur tour, à des jumeaux? Il faut distinguer. Les données qu'on possède indiquent que la tendance à produire des jumeaux identiques n'est pas héréditaire alors que la tendance à produire des jumeaux fraternels serait transmissible.

"Les chiffres colligés sur la tendance à produire des jumeaux fraternels", dit le Dr Jean Beaudry, professeur à l'Université de Montréal, "indiquent que la probabilité de produire de tels jumeaux n'est que doublée ou triplée lorsqu'une femme appartient à une famille dans laquelle cette tendance est héréditaire. Comme cette probabilité est très basse, une femme qui appartient à une telle famille a plus de 90 pour cent de chances de n'avoir qu'un enfant par accouchement. Même ce dernier caractère, semble fortement influencé par des facteurs autres que l'hérédité, comme l'âge de la mère".

Que conclure de tout ceci? Que la tendance à produire des jumeaux n'est héréditaire que dans un très petit nombre de cas et que les futures mères ne doivent pas trop "compter sur la présence de jumeaux dans la famille". Si toutefois elles désirent ardemment des jumeaux, elles peuvent se dire qu'elles ont tout de même une chance sur quatre-vingt-huit. Ce qui est pas mal!

A New-York, les Blancs augmentent de 5 p.c. et les Noirs de 42 p.c.

NEW-YORK — (U.P.) — La population de la région métropolitaine de New-York qui n'est pas de race blanche a augmenté de 42.5 pour cent depuis 1950 cependant que le nombre des personnes de race blanche s'est accru de seulement 5.2 pour cent. C'est ce que nous apprend un relevé qui a été fait récemment par la Commission de l'Etat de New-York contre la discrimination raciale.

Les noirs, qui représentent environ 97 pour cent du premier groupe, ont vu leur population augmenter de 361,083 personnes. Durant les mêmes sept années, la population de race blanche de la ville de New-York et des quatre comtés environnants a augmenté de 451,009 personnes. Les pourcentages sont calculés sur le fait que la population de race blanche est sept fois plus considérable que celle de race noire.

M. Charles Abrams, président de la Commission, a dit que l'on peut s'attendre que la population noire continuera sa croissance rapide durant de nombreuses années à venir.

La chanson de l'adieu ou le départ pour Paris

(Par Henri DUFRESNE)

C'est le départ. Si vous lisez ces lignes le dimanche 24 novembre, *vigile* de la Sainte-Catherine, – et je compte bien sur votre fidélité à me lire, – souhaitez-moi bon voyage, car je serai en route pour Paris sur les ailes d'Air France, qui m'ont toujours été favorables. Sauf accident et de cela je n'ai nulle crainte. J'aurai, comme toujours quand je voyage, une pensée pour les lecteurs de « La Patrie ». C'est en la compagnie constante de ces lecteurs, de ces amis qui depuis des années ont la patience et le *mérite* de me lire, que je grimperai à quelque 20.000 pieds dans les airs en route directe, sans escale, pour la Ville Lumière. Le grand oiseau mécanique, un *Super Starliner* (ce qu'il y a de plus moderne en fait d'aérobus), me déposera (ou plutôt nous déposera, vous et moi) à l'aéroport d'Orly (banlieue de Paris) un peu après l'aurore. Non seulement ce sera le jour de la Sainte-Catherine, fête des midinettes (et des philosophes) qui défilent en bandes joyeuses et bruyantes sur les boulevards, mais ce sera au temps non moins joyeux où le Père Noël reçoit les petits enfants dans les grands magasins aux vitrines étincelantes de mille feux et rutilantes de jouets neufs. Ce sera donc un Paris gai que je retrouverai, malgré les problèmes graves qui se posent présentement au peuple français. Ce peuple est philosophe et son accueil se fait toujours souriant. Ce qui me rassure surtout pour cette France dont nous sommes issus et que nous aimons de tout notre cœur, c'est sa force, sa puissance de redressement qui fait qu'elle est sauvée alors que l'on croyait tout perdu. Comme en témoigne l'Histoire...

* * *

Ce n'est pas sans mélancolie que je quitte le Canada à la veille des fêtes, car il n'est guère de pays où Noël soit plus joyeux et plus joli en son décor de neige. J'aurais aimé passer le X-Mas avec vous, mes amis, et ne partir qu'après le Jour de l'an, mais la santé a des raisons que le coeur ne connait pas. Puis, j'aurais mauvaise grâce à bouder Paris en ce temps de réjouissances. Paris aussi a sa messe de minuit, ses cantiques de Noël qui sont les nôtres, ses gais réveillons en famille, chez soi ou dans les restaurants où, aux accents d'un orchestre, l'on déguste vins fins et dinde aux marrons ou boudin blanc à la mode de Bretagne. Il arrive parfois qu'un peu de neige, menue comme une dentelle, vienne saupoudrer de blanc le décor écarlate et les ampoules multicolores des devantures. Serai-je alors à Paris ou aurai-je pris déjà la **route du soleil**, c'est-à-dire la route de la Côte d'Azur : Cannes, Nice, Monte-Carlo ? Je crois bien que mon choix se partagera entre Paris et Nice. J'adore Paris, qui depuis longtemps m'a complètement envoûté (délicieux envoûtement !), et mon coeur est également pris par la **mer bleue**, surtout là où elle s'appelle la **Baie des Anges**, face à Nice, la Reine de la Côte d'Azur. Si je ne craignais de peiner mes bons amis du Midi, je dirais que c'est encore Paris qui a mes préférences et où je reviens aux premiers beaux jours de février : chassez le naturel, il revient au galop.

* * *

De Montréal j'aurai oublié jusqu'aux souvenirs des élections et c'est par des touristes d'hiver que j'apprendrai, de temps à autre, si Richard ou Geoffrion ou Béliveau ont compté. J'espère vous envoyer des chroniques intéressantes sur les diverses manifestations de l'activité parisienne. Il y a toujours du nouveau à Paris et cela depuis Clovis. On n'y est pas riche, mais on trouve toujours le moyen d'embellir, de construire, d'ouvrir de nouveaux quartiers, d'innover, avec ordre et mesure en tout, d'organiser des expositions, des spectacles populaires incomparables, des fêtes en musique aux vieux châteaux, et ainsi de suite. Et chaque fois que je revois les grands boulevards j'y trouve des constructions nouvelles. Je n'aurai pas le mauvais goût de faire des comparaisons avec Montréal, surtout au moment où nous avons un nouveau maire. On peut tout de même souhaiter que Ligue et Ralliement conjuguent leurs efforts et initiatives pour embellir la métropole canadienne et faire de Montréal la ville la plus belle du Canada, en s'inspirant de ce qui a été fait et de ce qui se fait encore à Paris. Avec l'hiver à nos portes (à vos portes puisque je ne serai pas ici), je parlerais bien de l'urgence d'un métro, ne serait-ce que pour éviter aux piétons de geler aux coins des rues en attendant les autobus échoués dans la neige, mais on me répondra comme d'habitude : "Où prendre l'argent ?" Je serais tenté de répondre : "Quand on veut on peut" ou encore "Consultez Paris où l'on sait faire des miracles". Mais dans cette ville très chrétienne de Montréal, on ne semble plus croire aux miracles. Et c'est pourquoi votre fille est muette, oh ! pardon ! — peste de Molière ! — je voulais dire : c'est pourquoi votre métro est dans le domaine des choses muettes.

* * *

Le temps est venu maintenant de vous dire "Au revoir !". Cet "Au revoir" me rappelle celui que je vous adressais lors de mon premier voyage au pays de France, peu après la Grande Guerre. Ce qui, par associations d'idées, me rappelle ma première arrivée à Paris. C'était en pleine nuit et ma première promenade dans les rues presque noires (on était en pleines restrictions) de la Ville Lumière. Je logeais alors à l'Hôtel de Louvre, où le général Boulanger allait jadis conter ses peines et formuler ses craintes à celle que, anticipant sur Edouard VIII, il préféra à la dictature. J'ai choisi l'amour ! On le trouva mort, quelque temps après, sur la tombe de celle dont il ne pouvait se passer. A quoi conduit ce jeu dangereux qui s'appelle l'amour ! Le chroniqueur, lui, aime bien ses lecteurs, mais d'un amour plus serein, moins périlleux. Puis il lui serait difficile de se suicider sur toutes leurs tombes. Ainsi ne soit-il pas. Et "Bonjour !" comme on dit à la T.S.F.

(Photo J.-P. Laliberté—La Patrie)

GRATIEN GELINAS, qui assistait à un congrès de ventes à Québec, ces jours derniers, explique à Miss Canada ce que sera son théâtre de la Comédie-Canadienne. A gauche, M. Armand Desrochers, président de la Brasserie Dow.

Miss Canada trouve les Canadiens variés et plaisants à rencontrer

(par Jacques TREPANIER)

QUEBEC. — Mademoiselle Joan May Fitzpatrick, une grande et jolie brunette, typiquement irlandaise avec ses yeux verts, connue aujourd'hui de tous les Canadiens depuis qu'elle a remporté le titre de Miss Canada 1957, trouve qu'il y a beaucoup de diversité au sein de la population de notre pays et que les gens qu'on y rencontre sont généralement bien accueillants.

C'est ce qu'elle a déclaré à Son Honneur le maire Wilfrid Hamel alors qu'elle conversait avec le premier magistrat de la Cité de Québec, à l'Hôtel de Ville où Miss Canada s'était rendue signer le Livre d'Or.

Mlle Fitzpatrick, qui visite actuellement le pays sous les auspices de la Corporation Philco du Canada, a passé trois jours, récemment, dans la Capitale du Québec. Ce furent trois jours bien remplis.

Le dimanche matin, en bonne catholique qu'elle est, Miss Canada entendit la messe dans la basilique de Québec et se rendit même à Ste-Anne-de-Beaupré dans l'après-midi pour passer une bonne demi-heure à visiter le sanctuaire de la thaumaturge.

GRATIEN GELINAS

Au cours de la journée du lundi, en plus d'aller à l'Hôtel de Ville, elle assista à un déjeuner offert par la Brasserie Dow à ses vendeurs régionaux réunis en congrès.

Gratien Gélinas, qui était le conférencier, avait apporté la maquette du théâtre de la Comédie Canadienne. Miss Canada se fit expliquer l'aménagement du théâtre, fut présentée à plusieurs groupes de l'assistance pour ensuite prendre place avec les invités de la table d'honneur.

Son voyage à Québec lui valut aussi de rencontrer la Miss Canada de l'année précédente, Dorothée Moreau, aujourd'hui, Mme G.-A. Dehostos, l'épouse du consul de la république dominicaine à Québec, qui se trouvait au Château Frontenac près duquel elle demeure, rue Ste-Geneviève.

Ajoutons à cela d'autres réceptions et des apparitions à la télévision et nous nous rendons compte que Mlle Fitzpatrick n'avait pas une minute à elle.

Lors de son passage à l'Hôtel de Ville, le maire Hamel lui demanda si cette tournée la fatiguait. Miss Canada n'a que 20 ans et est débordante de santé. Elle répondit que non.

EN EUROPE

Bien au contraire, elle aime les voyages. Elle partira pour l'Europe en avril, mais avant, elle veut bien connaître son propre pays pour pouvoir en parler en connaissance de cause aux gens d'outre-mer. C'est ce qu'elle fait actuellement grâce à la Corporation Philco, qui organise la tournée canadienne.

Miss Canada n'a pas caché son étonnement de la diversité des mentalités dans les différentes provinces du pays. "Les gens de l'Ouest sont différents de ceux de l'Est", dit Mlle Fitzpatrick, citoyenne de Hamilton et native de Windsor. Il y a plus encore, il y a des différences souvent remarquables entre citoyens de villes d'une même province.

Il va sans dire que le sujet de la langue française est venu sur le tapis. Oui, Miss Canada comprend le français quand elle lit et elle a bien l'intention de prendre des cours de conversation française avant d'aller en France.

AU CARNAVAL

"Demeurez une semaine parmi nous et vous retournerez à Hamilton parlant français", lui dit le maire Hamel.

Miss Canada n'est pas demeurée une semaine à Québec, mais il n'est pas dit qu'elle n'y reviendra pas dans une couple de mois pour assister à cet événement unique au monde qu'est la course en canots à glace.

Le maire a officiellement invité Miss Canada à venir passer une grande fin de semaine du Carnaval d'Hiver de Québec, notamment la dernière, alors qu'elle pourra assister à la Parade du Carnaval, à la course en canots à glace, à un feu d'artifice et quoi encore!

A tout événement, Miss Canada est partie de chez nous sans nous dire adieu. C'était plutôt un "Au revoir!"

L'éminent homme d'Etat anglais, **Sir Winston CHURCHILL**, célébrera samedi prochain son 83e anniversaire de naissance.

PHOTO Cinéma

Bienvenue aux lecteurs de la "Patrie" du Dimanche à cette chronique qui vous invite à en faire votre source de renseignements et à lui soumettre vos problèmes de photographie ou de cinématographie.

Dans le présent article, je voudrais indiquer les moyens à prendre pour faire un succès de votre passe-temps favori, sans toutefois causer trop d'accrocs à votre budget.

AGRANDISSEMENTS VS CONTACT

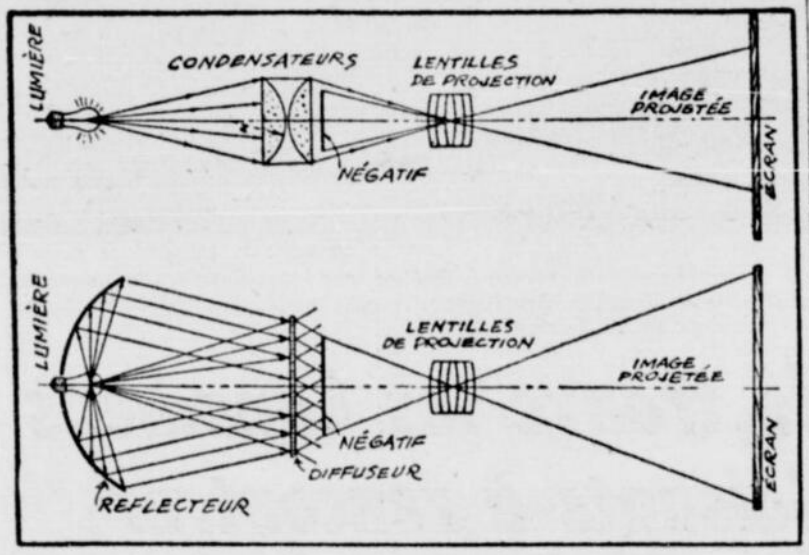
Ici, nous parlerons de la photo contact et de l'agrandissement, car nombre d'amateurs de photographie ont une préférence pour l'un ou l'autre de ces procédés.

Le contact a ses bons côtés ; plusieurs sont d'avis que ce procédé est le meilleur et voici les arguments qu'ils apportent à cet effet : le procédé est simple, la photo ainsi obtenue est plus nette, le papier à photo vient en contact avec la pellicule et il n'y a aucune diffusion. Je vais expliquer ici ce que cela signifie.

Votre pellicule a des dimensions de quatre pouces par cinq pouces et vous voulez en faire une photo contact. La photo sera d'une netteté impeccable mais, pour l'amateur, ce sera coûteux si, dans la pose, il se sert d'un appareil de plus de quatre pouces par cinq pouces. La pellicule coûte beaucoup plus cher et c'est une photo de dimensions ordinaires qu'il obtiendra.

Mais, avec l'agrandissement, il est facile de faire de grandes photos et cela à prix modique.

Qu'est-ce que l'agrandissement ? Il consiste à placer la pellicule dans un appareil muni de lentilles grossissantes. Une projection plus grande que le négatif sera obtenue par une source lumineuse qui éclairera celui-ci. (Voir la photo de l'agrandisseur).



La photo obtenue par l'agrandissement de la pellicule ne sera pas aussi nette que celle obtenue par le contact, car la pellicule est souvent portée à cinq fois sa grandeur. Il est cependant facile pour le photographe de remédier à cela, car il a à sa disposition des révélateurs à grain fin qui l'aideront dans sa tâche.

LE REVELATEUR A GRAIN FIN

Un révélateur à grain fin a pour but de réduire à sa plus simple expression le grain que la pellicule prend au développement — les sels d'argent seront plus ou moins serrés dans cette opération. Il est facile, après cette opération, d'avoir un film ayant un grain presque invisible ; dans un agrandissement, il ne paraîtra presque pas.

Il se vend sur le marché des révélateurs à grain fin et il vous sera facile, en consultant nos annonceurs, de vous en procurer.

J'invite donc tous ceux qui s'intéressent à la photographie ou à la cinématographie à me soumettre leurs problèmes et je me ferai un plaisir de leur répondre par la voix de cette chronique.

Ecrivez à :

Photo-Cinéma,
a/s Roger Janelle,
La Patrie,
180 Ste-Catherine est, Montréal.

"Irma la douce," le plus grand succès de la saison parisienne

PARIS — La scène se passe dans un bar de Montmartre. Un barman chante l'amour et la vie tout en essuyant des verres à Pernod. Dans un coin, invisible pour le public, un orchestre de trois musiciens joue des mélodies sentimentales.

Tel est le décor que l'on peut voir tous les soirs au théâtre Gramont, près du boulevard des Italiens, où "Irma la Douce" s'est taillé la réputation de la meilleure comédie musicale de l'après-guerre. Le spectacle en est à sa seconde année.

Il est l'une des douzaines de pièces qui font régulièrement salle comble, en cette saison florissante pour le théâtre français.

"Irma la Douce" comporte 22 tableaux et un minimum de décors. C'est une comédie d'une gaieté irrésistible, qui fait un heureux contraste avec l'atmosphère politique de Paris, à l'heure actuelle. Dans un article assez représentatif, le critique du journal "Aux Ecoutes" a qualifié le spectacle de "ravissant, charmant, délicieux".

INTRIGUE INGENIEUSE

Il semble que ce soit aussi l'avis de la foule élégante qui fréquente le Gramont. Incidemment, dans ce public bien habillé, on trouve un assez fort pourcentage de femmes portant des toilettes inspirées de la fameuse ligne "sac".

L'intrigue d'Alexandre Breffort est ingénieuse. L'auteur a tiré l'éternel triangle de deux personnages, la prostituée au coeur d'or, brillamment joué par Colette Bernard, et son "gérant", interprété par Michel Roux.

Michel tombe amoureux de Colette et devient jaloux de ses clients. Portant des lunettes et une fausse barbe, il se transforme en client régulier dans l'espoir d'éliminer les autres concurrents. Il y parvient, mais devient alors jaloux de ses propres succès. Puis un inconnu à barbe est repêché dans la Seine et toutes sortes de complications surgissent.

AUTRES SUCCES

Une version anglaise de la pièce sera bientôt donnée à Londres. Les Parisiens se demandent ce que la censure anglaise pensera de certaines répliques. A un moment donné, Irma porte le deuil pour la perte d'un client qui cesse de venir la voir après la mort de sa femme.

Si l'on en juge par la difficulté d'obtenir des billets, "Patate" de Marcel Achard et "La Mamma" d'André Roussin remportent aussi un énorme succès.

On a terminé en fin octobre une longue série de représentations de la version française de "Thé et Sympathie", pièce de Robert Anderson, mettant en vedette Ingrid Bergman. On vient tout juste d'inaugurer à Paris une autre pièce américaine basée sur l'oeuvre de Herman Wouk, "The Caine Mutiny".

Le retour de la compagnie Madeleine Renaud Jean-Louis Barreault constitue un événement important. Expulsés du Marigny il y a deux ans, par sa propriétaire Suzy Volterra, ils se sont finalement nichés au théâtre Sarah Bernhardt, où ils jouent des pièces de Scheade, Kafka et Claudel. Récemment, la célèbre troupe reçut 39 rappels lors d'une représentation donnée à Zurich, en Suisse.

Pulpe à partir du bois feuillu

Un procédé appelé à connaître un certain retentissement dans l'industrie papetière vient d'être mis au point dans un laboratoire de la Faculté des Sciences de Lyon dirigé par M. Voiret.

Les recherches, commencées il y a moins de deux ans, permettent désormais de faire de la pâte à papier avec les bois "feuillus" de toute nature.

La méthode chimico-mécanique est caractérisée par une très grande simplicité.

La pâte à papier obtenue chimiquement par les méthodes pratiquées jusqu'ici coûte fort cher car les bois doivent être triés par essences, subir pendant 5 à 12 heures une cuisson de 120 à 170 degrés, sous une forte pression dans un bain chimique. Les autres procédés purement mécaniques, où l'on râpe les fibres de bois, ne donnent qu'un papier peu solide, auquel on doit adjoindre 20% de pâte à papier obtenue chimiquement.

Selon le nouveau procédé, les bois, d'espèces mélangées, baignent pendant une demi-heure sous faible pression dans un bain chimique à 170 degrés et qui ne colore pas la pâte. La pâte passe ensuite dans un défibreur, qui libère les fibres sans les détériorer. Après passage dans un raffineur, le papier obtenu avec cette pâte est d'une grande solidité et son prix de revient est relativement peu élevé puisque le rendement est de 80 à 85% contre 50% avec les procédés chimiques traditionnels.

Cette découverte va permettre des économies considérables à l'industrie papetière française.

Impôts

La part des impôts personnels sur le revenu payés par les Canadiens pour le versement des allocations familiales est d'environ un dollar sur trois.

ELLE PLEURE RÉELLEMENT

DES LARMES COULENT DE SES YEUX

•

14 pouces DE HAUTEUR TOUT EN VINYL

•

Elle boit, dort, s'assoit, crie et mouille ses couches.

•

Vous pouvez la baigner en entier, même ses cheveux plantés se lavent et se peignent.

•

Bras et jambes mobiles.

VALEUR $9.98 pour $6.98 TAXES INC. **A**

CHIEN à PYJAMA

Très belle garniture de lit

•

Tout en peluche

•

Grosse boucle de satin

•

Durera longtemps

•

Nouveauté à la mode

LONGUEUR 18 pouces

•

Pratique

•

Aimé des petits et des plus grands

•

Leur montre à ranger leurs vêtements

•

Sert de jouet

VALEUR $7.98 pour $4.98 TAXES INC. **B**

GRAND SPÉCIAL

HAUTEUR 36 pces

•

Tissu imprimé de couleurs vives.

•

Elle enchantera petits et grands.

•

Très facile à nettoyer.

•

Amusera pendant des heures et des heures

•

Elle est adorable

VALEUR $7.98 pour $3.98 TAXES INC. **C**

QUANTITE LIMITEE — COMMANDEZ MAINTENANT

J. F. Mailhiot 8445, rue ST-MAURICE ST-HYACINTHE, Québec

ENVOYEZ-MOI LES ITEM MENTIONNES CI-BAS :

..... Item 'A' @ $6.98 ci-joint $.....
..... Item 'B' @ $4.98 ci-joint $.....
..... Item 'C' @ $3.98 ci-joint $.....

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

Imprimez lisiblement s.v.p. PROV. .....

Mme Sarto Fournier, mairesse de Montréal, a décidé de s'adresser sous peu à l'un ou à l'autre des couturiers canadiens pour renouveler sa garde-robe. Habile couturière elle-même, Mme Fournier a jusqu'ici toujours vu personnellement à la confection de ses toilettes du soir comme du jour. Mais ses nouvelles responsabilités, en tant que première dame de Montréal devant limiter ses heures de loisirs, elle devra s'en remettre aux mains expertes de nos couturiers.

Mme Sarto Fournier

M. Diefenbaker

Le musée de cire de Madame Tussaud, à Londres, exhibe une sculpture du nouveau premier ministre du Canada. M. Diefenbaker remplace le t. h. Louis St-Laurent dans les montres de ce musée et les autorités souhaitent (secrètement) que le parti demeure au pouvoir pendant quelques années car il lui en coûte environ $1,000 pour changer de premier ministre. On préférerait que M. Diefenbaker fût chauve car il faudra, tous les six mois, à un prix assez élevé, refaire sa coiffure.

Le nouvel hôtel du Canadien National, dans la métropole, ouvrira officiellement ses portes en 1958. Des cérémonies, sous la présidence de M. Donald Gordon, marqueront, les 16 et 17 avril prochains, cet événement. Les protestations qui ont fait suite au choix du nom de Queen Elisabeth ont provoqué une publicité encore jamais vue au Canada pour un édifice en construction. Déjà, apprend-on, les salles de congrès sont réservées jusqu'en 1959.

M. Donald Gordon

M. Donald Fleming

Le nouveau ministre des Finances, M. Donald Fleming pense déjà à nous. Un approvisionnement de formules de déclaration d'impôt pour 1957 sera envoyé sous peu à tous les maîtres de poste. Ces formules ne doivent cependant pas être distribuées au public avant le 2 janvier. La formule abrégée T1 a été de nouveau imprimée sous forme de dépliant comprenant un guide fiscal à l'usage des employés, ainsi que deux formules abrégées de déclaration d'impôt.

Nos voisins, les Américains, célébreront, jeudi prochain, un mois et 14 jours après nous, le Jour de l'Action de Grâces. A New-York, un défilé d'une longueur de deux milles marquera, en ce jour, la 31e parade annuelle du magasin Macy's. Des chars allégoriques et des figurants habillés en hommes de l'espace (il fallait s'y attendre) défileront, entourés de ballons géants et multicolores. Le maire Robert-F. Wagner prendra place sur l'estrade d'honneur.

M. Robert Wagner

Dominique Michel

Camille Henry, le petit Québecois qui est le "joueur-clé" du jeu de puissance des Rangers de New-York, épousera Dominique Michel, artiste de la télévision locale, après la saison de hockey. "J'aimerais célébrer les noces plus tôt, a déclaré Camille au cours d'un interview récemment, mais je n'ose pas affronter les foudres de Phil Watson". C'est traditionnel dans le monde sportif que les instructeurs voient d'un mauvais oeil le mariage d'un de leurs joueurs durant une saison.

Ginette Letondal tiendra le grand rôle de Jeanne d'Arc dans **L'Alouette** de Jean Anhouil, premier spectacle de la Comédie Canadienne. Cette pièce sera donnée en alternance, en anglais et en français. Ginette Letondal incarnera Jeanne dans les deux versions. La belle comédienne a jusqu'à présent connu un grand succès auprès des auditoires aussi bien anglais que français. Elle s'est mérité les éloges de la presse canadienne, américaine et anglaise.

Ginette LETONDAL

Ecriteau sur une route : Tenez votre droite, le milieu de la voie est réservé pour les collisions.

Touristes à Paris

PARIS. — 1,265,259 touristes étrangers ont visité Paris au cours des neuf premiers mois de 1957, soit 4% de moins qu'au cours de la période correspondante de 1956. Le nombre de touristes venant des Etats-Unis a diminué de 21%, le nombre de touristes britanniques de 9%, par rapport aux résultats des neuf premiers mois de 1956. Par contre, le nombre de touristes autrichiens a augmenté de 48%, celui des touristes portugais de 23%, celui des touristes espagnols de 17% et celui des touristes allemands de 12%.

23F-57

ASSUREZ À VOTRE FAMILLE la possession de sa maison; prenez une assurance-vie qui liquidera entièrement l'hypothèque advenant votre mort.

Téléphonez au **Représentant de la Manufacturers** aujourd'hui même

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

Extra

VOUS APPRECIEREZ
CHOIX IMMENSE
PRIX BAS
FACILITES de PAIEMENT

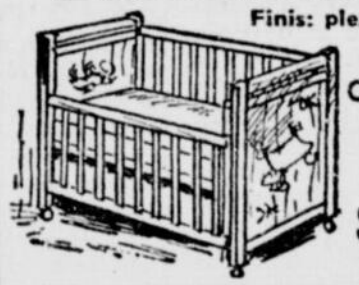
CARROSSES convertibles en poussettes.
Régulier $39.95 $25.90
Spécial .....

CARROSSES Lloyd chromés, convertibles en 6 manières.
Régulier $69.00 $45.90
Spécial .....
(Panier $1.90)

Petits **CARROSSES** convertibles en poussettes ou lits d'auto.
Régulier $38.95 $24.90
Spécial .....

POUSSETTES avec garde-soleil et sac — Pieds et dos réglables pour faire un lit.
Régulier $13.95 $10.90
Spécial .....

BASSINETTES
Finis: plextone ou naturel
30" x 54"
Côté à coulisse
Rég. $39.95
SPECIAL
$19.95



BASSINETTE, 30" x 54" — sommier élévateur. Avec matelas. Spécial $39.90

GARDE-ROBE finiplextone ou naturel. Régulier $69. Spécial $39.90

CHIFFONNIER, 5 tiroirs. Régulier $49.95. Spécial $29.90

LIT juvénile, 33" x 62". Régulier $54.95. Spécial $35.90

PARCS de jeux en bois dur verni — se pliant facilement. Régulier $12.95.
36" x 36" Spécial $7.90

BERCEUSES pour enfants, chromées. Spécial $7.90
En bois $3.90

JOUETS! JOUETS!
Vous serez enchanté de voir notre grande variété de jouets; de tous les goûts... pour toutes les bourses.

BASSINETTES avec matelas.
18" x 36" Spécial $12
20" x 40" Spécial $15
24" x 48" $29

BAINS pour bébés avec base en aluminium. Régulier $21.95. Spécial $14.90
avec tablettes : $22.50

AUTOMOBILES EN METAL
Régulier $19.95
SPECIAL $12.90

SPÉCIAUX

CHAISES HAUTES chromées, (choix de couleurs)
Régulier $16.95
SPECIAL $10.90

CARROSSES pour poupées : Lloyd — Waterloo — Spring — Thistle. Régulier $10.95
Spécial $5.90

BOURRURES
Parc $2.90
Chaise $1.90
Bassinette $2.90

COFFRES à jouets spacieux, mesurant 30" x 16". Régulier $14.95.
Spécial $9.90

MARCHETTES chromées, roulettes sur billes, se plient complètement. Régulier $12.95.
Spécial $6.90

LITS SUPERPOSES avec sommiers et matelas à ressorts. Régulier $109. Spécial $56

TABLES de tennis, 48" x 72", se plient facilement, base en tuyau chromé. Régulier $89.50.
Spécial $52.90

BALANÇOIRES pouvent s'employer comme siège d'auto. Régulier $19.95
Spécial $12.90

Furniture SHOWROOM 7217 ST-HUBERT CR.4-2324

La Patrie
JOURNAL DU DIMANCHE

est imprimée et publiée au No 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, par la Compagnie de Publication « La Patrie » Limitée ; Roland Dubois, secrétaire - trésorier Téléphone : UN. 1 - 2701, échange correspondant avec les différents services. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIFS D'ABONNEMENTS (hors Montréal):
Canada : 1 an $6.50 — 6 mois $3.50
Etats-Unis : 1 an $7.00 — 6 mois $3.50

REPRESENTANTS
TORONTO, Ont. : Basil Brown et Hugh Rose, chambre 101, Edifice McKinnon, 19, rue Melinda ; Téléphone : EMpire 4 - 1016.
ETATS-UNIS : Ralph - R. Mulligan, 141 East, 44th Street, New-York 17, N.-Y. (OXford 7-0821); 75 East, Wacker Drive, Chicago 1, Ill. (FRanklin 2-1946); 8217 Beverly Blvd., Los Angeles 48, Cal. (WEbster 8-3206).
(Membre de la Canadian Press et de l'Audit Bureau of Circulation)

De tous les journaux français dominicaux d'Amérique, la PATRIE DU DIMANCHE est le plus volumineux, le plus répandu et le plus lu.

MONTREAL, 1er DECEMBRE 1957

Mémoire de la Chambre Canadienne

par Conrad LANGLOIS

Le mémoire que la Chambre de Commerce Canadienne vient de soumettre à l'attention des autorités fédérales est remarquable, autant par les suggestions intéressantes qu'il contient que par l'esprit de tolérance et la largeur de vues qui ont inspiré son contenu.

D'un intérêt particulier pour nous, Canadiens français, de la part d'une association d'une telle importance, il faut relever la demande d'un système de traduction simultanée à la Chambre des Communes.

Mais c'est, comme il se doit, dans le domaine économique que le mémoire contient les recommandations les plus précieuses. Au sujet du commerce extérieur, par exemple, la Chambre ne veut pas des obstacles trop sérieux aux importations de produits étrangers, car cela aurait des inconvénients nombreux, comme celui de trop faire monter les prix chargés aux consommateurs, si l'on supprimait la concurrence de l'extérieur et si l'on soustrayait en quelque sorte l'industrie canadienne à l'obligation d'améliorer ses méthodes et de réduire son coût de revient. Cependant, les auteurs du document font remarquer, avec beaucoup de raison, que le gouvernement canadien devrait au moins prendre des mesures rigoureuses pour prévenir le dumping des marchandises de surplus en provenance des autres pays. Il suffirait de faire enquête et de mettre en vigueur les dispositions anti-dumping dès la réception de demandes à ce sujet. Il est bien entendu que nous devons importer beaucoup, si nous voulons exporter nous-mêmes, mais notre pays ne doit pas servir de dépotoir à certaines industries américaines, qu'il s'agisse de textiles ou de quoi que ce soit.

Les remarques concernant les relations industrielles, dans ce mémoire, sont probablement celles qui prêteront le plus à discussion. Il n'est pas sûr que le principe des conventions collectives soit le meilleur. C'est un moyen d'essayer de protéger les droits des deux parties, mais c'est loin d'être parfait. Les contrats de travail ne sauraient se comparer aux contrats ordinaires. Très souvent, même s'il n'y a pas vraiment de conflits graves, il s'agit, en définitive, d'une épreuve de force, dont patrons ou ouvriers sortent victorieux, selon que l'avantage relatif du moment favorise un côté plutôt que l'autre, soit que la main-d'œuvre compétente est trop rare ou trop abondante ou pour toute autre raison. Le fait de rendre les unions ouvrières légalement et financièrement responsables à tout point de vue ne serait probablement pas non plus une véritable solution, car tout cela conduirait parfois à des conflits interminables. Il est bon, cependant, que les questions de ce genre soient étudiées et fassent l'objet d'intelligentes discussions.

Les autres observations au sujet de l'automatisation, de l'emploi des personnes âgées, du niveau élevé des impôts, etc., nous paraissent fort justes.

Le maintien de la prospérité

Le maintien de la prospérité est certainement possible, dans un pays comme le nôtre, dont les ressources naturelles sont à peine effleurées, et qui peut faire vivre facilement une population plusieurs fois plus considérable que celle que nous avons actuellement.

M. N.-R. Crump, président du Pacifique-Canadien, dans une conférence prononcée à New-York, a justement souligné ce double fait d'une expansion industrielle et démographique très rapide. Il prévoit que dans dix ans, nous compterons 21 millions d'habitants au Canada et que les possibilités de placement y seront devenues encore plus considérables que ce que nous avons connu au cours des récentes années de boom. Même en ce moment, alors qu'on parle d'un certain ralentissement des affaires, l'entrée des capitaux et des immigrants des autres pays reste très élevée, car les possibilités dans notre pays sont plus favorables que presque partout ailleurs au monde, ce qui attire l'argent et la main-d'œuvre de l'extérieur.

Mais si l'avenir du Canada reste très brillant, cela ne veut pas nécessairement dire que la prospérité nous viendra automatiquement et que nous n'aurons pas d'efforts particuliers à déployer pour l'obtenir.

Nous devrons travailler, épargner, nous instruire davantage, c'est-à-dire chercher surtout à améliorer notre sort en accroissant le rendement, la productivité et l'efficacité, et non pas tout simplement compter sur les chèques des gouvernements, les augmentations de salaires et les réductions d'heures ou de jours ouvrables pour essayer de vivre de mieux en mieux. Aucun peuple ne peut consommer plus sans produire également de plus en plus. Les capitaux étrangers ont leurs avantages, mais les Canadiens doivent aussi épargner et faire des placements, s'ils veulent rester maîtres de leurs destinées. Il nous faut également devenir de plus en plus compétents, car nous ne saurions aller indéfiniment de l'avant, si nous laissions les étrangers occuper les emplois les mieux rémunérés dans notre propre pays.

Surtout au Canada, la continuation d'une prospérité à long terme, n'excluant pas des hauts et des bas temporaires, est possible, mais cela suppose que nous devrons faire tout notre possible pour mériter de la conserver et même de l'accroître.

La vie catholique

Si nous savions le don de Dieu

Préparons-nous avec une ardeur accrue à Noël : c'est pour cela que le Temps de l'Avent nous est accordé. La si belle fête de l'Immaculée-Conception nous y aidera davantage, car c'est par Marie que l'on va le plus rapidement et le plus facilement au Christ, vie de l'âme. Que sera Noël pour chacun de nous, cette année ? L'esprit de Noël, le vrai, est uniquement dans le Christ, Lumière du monde, qui veut naître en tous les cœurs... Demandons à Marie, en sa belle fête de l'Immaculée-Conception, d'assainir le climat matérialiste de notre époque, si nous ne voulons pas que Dieu nous purifie autrement... Jésus nous demande d'être « Sa bonne odeur » dans notre société contemporaine. D'être fidèles à notre devoir d'état en tout. Il ne nous demande pas de mimer une fausse sainteté, un apostolat mensonger. Il nous demande le témoignage de notre vie d'hommes, un témoignage vivant. « Si tu savais le don de Dieu ! » Noël approche... Quelle sorte d'Avent avons-nous jusqu'ici passé ? Y a-t-il du changement en nous ? Notre cœur est-il plus chaud devant les perspectives d'un Noël plus religieux ? Y aura-t-il plus de bonheur, sur la terre, en ce Noël 1957, parce que nous l'aurons voulu et que nous aurons pris les moyens de consoler le Cœur de l'Enfant-Dieu et de sa Mère ? C'est l'Avent : le portique où nous devons nous purifier. Et Marie est là pour nous aider dans ce grand nettoyage de nous-mêmes, de notre orgueil, de nos vanités si enfantines, de nos impuretés, de nos égoïsmes de tous genres... Allons à Elle, avec une confiance d'enfant... C'est ce qu'Elle veut. N'est-Elle pas Mère avant tout ? Mère de Dieu et Mère des hommes ? Mère du Corps mystique du Christ ? Alors, on ne laisse pas sa mère, sans lui parler, sans lui ouvrir son cœur et ses craintes, et ses angoisses, ses faiblesses... Seule une mère peut comprendre et soulager... Que notre vie change notre milieu !

Roger BRIEN

Comment trouver un bon chef ?

A l'occasion de la démission de M. Farquhar Oliver, comme chef des Libéraux d'Ontario, on rappelle dans quelle détresse était son parti en 1930. Les Conservateurs détenaient 91 sièges, tandis que les Libéraux n'en occupaient que 14, à la Législature. Le redoutable Howard Ferguson paraissait alors invincible. Mais, à l'élection suivante, les Tories furent défaits : 66 Libéraux furent élus : 66 contre 17. Qui avait accompli ce miracle ? Mitchell Hepburn, âgé de 34 ans, qui n'avait jamais été député à la Législature, mais en qui on avait découvert des qualités de chef pendant qu'il siégeait depuis quatre ans à la Chambre des Communes. Les Libéraux d'Ontario sont en quête du nouveau leader ignoré capable de rallier la victoire à leur drapeau. Les sages délibèrent.

★ ★ ★

Il est écrit : Tu ne tueras pas

Réunis à Washington, les évêques catholiques des Etats-Unis ont recommandé à leurs ouailles d'entreprendre une croisade pour conjurer le fléau des crimes que commettent les automobilistes atteints de la folie de la vitesse. Evoquant le commandement de Dieu « **tu ne tueras pas** », les prélats affirment que c'est un **péché grave** de mettre volontairement en danger la vie de ses semblables, en même temps que la sienne. La loi morale est d'accord avec la loi civile pour imposer des sanctions aux automobilistes qui violent le commandement divin. La croisade suggérée par l'Eglise catholique ne devrait-elle pas rallier tous les suffrages ?

La voix du peuple

Opinions de nos lecteurs

L'hiver s'en vient...

Monsieur le Rédacteur,

La saison froide est à nos portes. Nous savons tous que l'arrivée de cette saison ajoute aux dangers de la voirie et menace de multiplier les accidents de la route. Souvent c'est au commencement de l'hiver que la chaussée se glace et devient plus glissante. Mettons en garde les automobilistes imprudents qui tardent à munir leurs voitures de ce qui peut les protéger. Qu'ils n'oublient pas que leurs négligences à ce propos met également en danger les véhicules qu'ils côtoient ou qu'ils croisent. Les tragédies de la route sont trop nombreuses. Que d'innocents sont victimes d'imprudents !

J.-E. L'œil

★ ★ ★

Notre aéroport

M. le directeur de la « Patrie », Montréal,

La métropole du Canada devrait avoir un aéroport digne de son importance. Bien que celui de Dorval ne soit pas très vieux, il est plus que démodé. C'est bien l'un des aéroports les plus pitoyables qui puissent se voir dans le monde. Il y a déjà longtemps que l'on a annoncé sa restauration, et rien n'a encore été fait. J'apprends que le ministère des Transports du Canada vient enfin de passer un contrat avec une importante compagnie de construction pour l'exécution des travaux de restauration qui coûteront environ huit millions et demi de dollars. Ce n'est pas trop tôt. Pour moi, il eût été préférable de construire un aéroport entièrement neuf. Je veux tout de même espérer que les travaux de restauration rendront acceptable celui que nous avons et qui constitue une bien mauvaise réclame pour notre métropole et pour tout notre pays. J'aime à croire que les travaux de restauration seront poussés avec toute la célérité possible et que nous aurons bientôt un aéroport qui sera au moins propre.

Un voyageur aérien

★ ★ ★

Appel à l'esprit civique

Monsieur le Rédacteur de la **Patrie**,

Dans la bataille pour la vie, les règles qui régissent les individus ne doivent-elles pas s'appliquer aussi bien aux groupes ethniques ? Ayons donc un peu plus d'esprit civique. Fiers de nos origines et de nos traditions, agissons-nous toujours de manière à le prouver aux autres éléments qui nous entourent ? Au lieu de nous jalouser les uns les autres et de chercher à abaisser, à diminuer ceux des nôtres qui réussissent, pourquoi n'applaudissons-nous pas plutôt à leurs succès ? Encourageons toutes les institutions qui contribuent à renforcer nos positions dans la communauté canadienne. Il ne suffit pas de se dire patriote pour l'être vraiment. Nos actes seuls peuvent le prouver. Agissons donc en conséquence et nous nous en trouverons bien.

Civis

★ ★ ★

Sus au défaitisme

La Patrie, Montréal.

J'entends des gens qui, sans le savoir, apparemment, sèment le défaitisme autour d'eux en disant que le français est si mal parlé chez nous qu'il devra disparaître avant longtemps. Au lieu de semer ainsi le découragement, que ces gens s'appliquent donc plutôt à payer de bon exemple, en parlant plus correctement. La langue populaire est imparfaite dans tous les pays. N'est-ce pas le devoir des gens qui ont eu l'avantage d'avoir une éducation plus soignée d'en faire preuve dans leur propre langage ? Je suis de ceux qui croient fermement que Sa Majesté la langue française a des droits acquis dans notre pays. J'en suis fier et nous devons tous souhaiter puis faire en sorte qu'elle continue d'y régner toujours.

Francophile

Malaparte est mort catholique

Curzio Malaparte, écrivain italien, d'origine israélite, dont un livre avait été mis à l'index, s'est converti à la religion catholique peu de temps avant sa mort, comme on l'a rappelé à la télévision de son film "Christ interdit". Il s'est fait baptiser au début de juin par le P. Capello, S.J., personnalité marquante de la Curie romaine. Il communia et reçut l'Extrême-Onction des mains du P. Virgilio Rotondi, S.J., l'un des dirigeants du "Mouvement pour un monde meilleur". On apprend, d'autre part, que Malaparte aurait, avant sa mort, demandé au religieux qui l'assistait, de présenter son abjuration au Saint-Office pour les idées exprimées dans La Peau. (I.S.P.).

★ ★ ★

Pour avoir servi la messe depuis 75 ans

M. Dominique Walsh, de Londres, a reçu récemment la médaille « Pro Pontifice et Ecclesia ». Depuis 75 ans, M. Walsh sert quotidiennement la messe dans l'église des Passionistes de la capitale Britannique.

★ ★ ★

Paroles de la Bible

— Une foule de malades et ceux que tourmentaient des esprits impurs venaient à Jésus, parce qu'il émanait de lui une force qui les guérissait tous. (Lc. 6, 17-19). (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

Les mots qui vivent

— Quand la pensée monte dans les sphères élevées, elle cesse d'apercevoir les individus, pour porter ses regards sur l'humanité. Elle trouve les vagues de l'océan trop passagères pour vouloir leur appliquer des noms particuliers.

OCTAVE PIRMEZ.

Rozet et Gascon font revivre les Guitry!

Mon père avait raison, qui a pris l'affiche à l'Orpheum, marqua à l'époque la réconciliation de Sacha Guitry avec son père, le grand acteur Lucien Guitry, après une brouille prolongée. Ils jouèrent donc tous deux dans la pièce, réunis pour la première fois au théâtre après de nombreuses années.

Au Théâtre du Nouveau Monde, c'est François Rozet et Jean Gascon qui joueront respectivement les rôles tenus alors par Lucien et Sacha Guitry. Il s'agit d'ailleurs de personnages multiples puisque, dans **Mon Père avait raison,** il y a trois générations de Bellanger qui évoluent et ce n'est pas le même comédien qui incarne le même personnage, lorsqu'il est jeune et, subséquemment, lorsqu'il est plus vieux. C'est ainsi que Charles Bellanger, le personnage principal de la pièce, est d'abord interprété par Jean Gascon puis, au deuxième et au troisième acte, par François Rozet. Maurice Bellanger, le fils de Charles, sera joué par le jeune Michel Tranchemontagne puis, par Jean Gascon. Et enfin, au premier acte, Adolphe Bellanger, le père de Charles, est joué par François Rozet.

Le rôle de Germaine Bellanger, la femme de Charles, est interprété par Mme Tania Fédor qui joue ici, pour la première fois, avec le Théâtre du Nouveau Monde. Georges Groulx incarne le docteur Mourier, ami intime de Charles, et Rose Rey-Duzil, ainsi qu'André d'Hostel, ses domestiques. Enfin, Loulou, maîtresse de Maurice, est jouée par Denyse Saint-Pierre.

Comme on le voit, c'est encore une distribution très forte que le Théâtre du Nouveau Monde a réunie pour interpréter la deuxième pièce de sa présente saison à l'Orpheum. De plus, la mise en scène en a été confiée à Jean Gascon et Robert Prévost a dessiné un décor très luxueux et très élégant.

Mon Père avait raison sera jouée tous les soirs, à 9 h., dimanche compris. Il y aura relâche le lundi. Les mercredis, 4, 11 et 18 décembre, les étudiants pourront se procurer des billets à prix spéciaux pour assister à cette délicieuse comédie de Guitry.

Gardez vos chemins
LIBRES EN HIVER
Achetez à prix modique une
SOUFFLEUSE À NEIGE "SNO-BLO"
SE FIXANT FACILEMENT A VOTRE TRACTEUR OU A VOTRE JEEP
ECRIVEZ POUR DETAILS

Gardez vos chemins, passages et cours libres tout l'hiver. Ecrivez-nous la marque et le modèle de votre tracteur et nous vous ferons un prix pour ce merveilleux appareil de fixation nouveau et peu coûteux. Des milliers de " Sno-Blo " s'emploient avec succès au Canada. Documentation gratuite sur demande.
S'obtient aussi avec montage à l'arrière pour des jeeps munies de prise de force.
Chutes chargeuses de camions pour corporations et municipalités.
COMPLETS AU DISTRIBUTEUR EXCLUSIF
VENTE • SERVICE • PIÈCES
Thomson Vanier EQUIPMENT CO.
739, RUE DE LA MONTAGNE
MONTREAL — UN. 6-3386

Un Cadeau La Liberté pour toute la famille

La plus belle valeur jamais offerte au Canada!

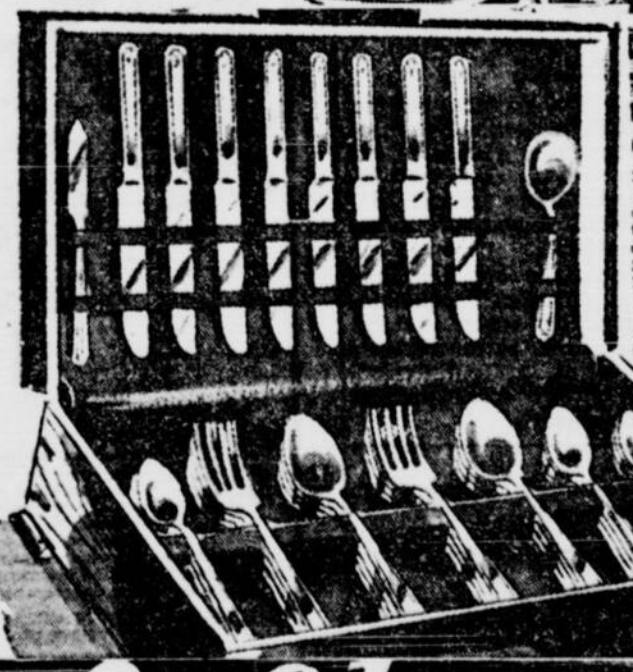
SERVICE DE VAISSELLE POUR 8 PERSONNES:
VAISSELLE, COUTELLERIE, VERRERIE et COUPES A SORBET **135 mcx**
POUR SEULEMENT **$37.95**
Nouveau format "Vogue", décoré or 22 carats

$1 COMPTANT par semaine
ou $5.00 par mois. Taxe provinciale de 2% ou 5% payable sur livraison

SERVICE DE VAISSELLE 53 mcx
Magnifique vaisselle anglaise avec dessin artistique de Lis et bordure d'or 22 carats.
- 8 assiettes à viande
- 8 assiettes à soupe
- 8 assiettes à dessert
- grand plat à viande
- plat à pommes de terre
- 8 tasses
- 8 soucoupes
- 8 assiettes à pain et beurre
- sucrier avec couvercle
- pot à lait

LIVRAISON IMMEDIATE
Cependant à cause de la grande demande anticipée nous demandons 3 semaines pour compléter toutes commandes.

Commandes téléphoniques
WE. 3-8441*



Coutellerie plaquée argent
34 mcx plaqués argent E.P.N.S. — • 8 couteaux • 8 fourchettes • 8 cuillères à dessert • 8 cuillères à thé • 1 couteau à beurre • cuillère à sucre.
Supplément: pour coffret fini noyer: 7.50 ou fini cuirette: 3.50.

Verrerie 32 morceaux de joli verre taillé. — • 8 verres à eau • 8 verres à jus de fruit • 8 verres à vin • 8 gobelets

Coupe à sorbet, 16 mcx
16 MCX (non illustrés). En verre taillé s'appareillant au service de verrerie. — • 8 coupes à sorbet • 8 soucoupes

La Liberté LTÉE
WE. 3-8441*
3735 ouest, rue NOTRE-DAME
MONTREAL
2e arrêt d'autobus à l'ouest d'Atwater
Service de 24 heures par jour
Ouvert le vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m. et le samedi jusqu'à 6 h. p.m.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS DEPUIS 1920

COUPON
VENEZ TELEPHONEZ WE. 3-8441* OU POSTEZ CE
Veuillez me faire parvenir un ensemble "Lis des Bois" tel qu'annoncé à $37.95. Ci-inclus montant total $..... Ci-inclus dépôt de $..... C.O.D. la taxe de 2% ou 5% $..... Je paierai la balance $..... par semaine ou $..... par mois.

Nom .....
Adresse ..... Tél. .....
Ville ..... Comté ..... Prov. .....
J'ai déjà un compte No .....
Nom de la Cie qui vous emploie .....
Adresse de la Cie qui vous emploie .....
Livrez via C.N.R. ☐ C.P.R. ☐ Station .....
Assurez-vous que le coupon soit lisible ou écrivez-nous S.V.P.
La Pa. 1-12-57

le Courrier JUDICIAIRE

par HERVÉ LÉPINE

Est-ce que tuer n'est plus un meurtre et pourquoi n'impose-t-on plus la peine de mort ?

Chaque fois qu'une personne accusée de meurtre est simplement emprisonnée ou tout bonnement acquittée, je suis harcelé de questions au sujet de la peine de mort par des citoyens qui s'inquiètent de la justice au Canada. Au fond, sont-ils pour ou contre la peine de mort, ou veulent-ils que la loi du pays s'applique plus rigoureusement ?

Malgré que les juges et les jurés soient liés par la loi du Canada qui impose la peine capitale dans le cas des gens convaincus de meurtre, les citoyens peuvent être pour ou contre la peine de mort par principe ou par caprice. On ne peut rien y faire ; on ne peut les empêcher d'être ainsi. Ils sont "pour ou contre" selon que l'accusé est jeune ou vieux, de sexe masculin ou féminin, célibataire ou marié, beau ou laid. Si on dit aux sentimentaux, que c'est la loi du pays qui exige la peine de mort, ils demandent immédiatement que cette loi soit changée.

Je connais quatre catégories de "contre la peine de mort": ceux qui craignent l'erreur judiciaire si facile à commettre ; ceux qui considèrent cette pratique comme un reliquat de barbarie ; ceux qui soutiennent que le châtiment par la mort n'appartient qu'à Dieu ; ceux qui souffrent de sentimentalité.

L'hon. juge Wilfrid Lazure qui préside la Cour du banc de la Reine classe les "contre" en deux catégories lorsqu'il s'agit de former les jurys qui donneront un verdict dans les causes de meurtres : ceux qui le sont par cas de conscience et ne peuvent même pas se rendre au désir de la loi et les autres qui sont contre la peine de mort par principe personnel sans toutefois vouloir empêcher la loi de s'appliquer telle qu'elle existe. Ceux qui sont contre la peine de mort par cas de conscience ne peuvent pas servir leur pays comme jurés dans une cause de meurtre.

La mère et son fils

La majorité des "contre" la peine de mort se recrute parmi les intellectuels et les professionnels qui invoquent les reliquats de barbarie. Chez le peuple on veut encore que les meurtriers soient pendus, électrocutés ou asphyxiés. C'est pourquoi des exclamations de toutes sortes fusent lorsqu'une personne accusée de meurtre s'en tire avec un homicide involontaire ou encore mieux avec un acquittement. Le dernier de ces cas est celui de Pauline Beauchamp accusée du meurtre de son bébé de deux ans, Michel. Le jury l'a acquittée de meurtre et reconnue seulement coupable de négligence criminelle avec recommandation à "une grande clémence" de la part du tribunal. Elle fut libérée de prison et confiée à une dame charitable.

Résumons les faits. Pauline Beauchamp est une fille-mère de 21 ans. Le 17 mai dernier, à 6 h. du matin, elle noie son bébé dans la baignoire après avoir terminé la toilette de l'enfant. Elle appelle ensuite la police et est incarcérée jusqu'à cette semaine. Les jurés décident qu'il n'y a pas eu meurtre, même si la jeune mère découragée a tué son enfant. La Cour qui aurait pu envoyer la fille-mère en prison pour la vie ou pour quelques années, a préféré la laisser en liberté surveillée pour quelques mois. C'était le droit du juge Lazure d'agir ainsi. Et ceci faisait dire à Me Raymond Daoust, avocat de Pauline Beauchamp : "Voilà la preuve la plus éclatante d'une justice saine et humaine. La justice est faite pour les pauvres et pour les riches. Je savais dans mon for intérieur que cette fille n'était pas coupable au sens de la loi et j'ai juré sur mon serment d'avocat, de la sauver. Je sais que cette jeune fille se réhabilitera et connaîtra enfin le vrai et seul chemin qu'elle doit suivre, le bon. Les véritables responsables de cette histoire malheureuse ne sont pas devant les tribunaux. Cependant ce sont eux qui devraient être châtiés."

Il y a bien le père de l'enfant, mais il y a aussi les parents de la fille qui n'ont pas su lui donner une bonne éducation et qui la chassèrent de la maison pour éviter le doigt des hypocrites.

La loi de notre pays punit par la mort ceux qui se sont rendus coupables de meurtre. Mais qu'est-ce que le meurtre ? Tuer son semblable ? Non. Le meurtre, l'assassinat, c'est tuer avec préméditation et intention coupable en toute connaissance de cause et avec possession totale de ses facultés. La folie permanente ou momentanée, la légitime défense, la provocation, peut pousser quelqu'un à tuer sans qu'il y ait meurtre. La peur, le découragement, les passions violentes, l'intoxication, la maladie, peuvent occasionner la folie momentanée.

C'est cela administrer la justice, c'est examiner à la loupe les faits qui ont accompagné le geste qui semble criminel. Si l'accusé est déclaré coupable de meurtre, le juge n'a pas à décider de la sentence. Il est lié par la loi actuelle du pays qui lui commande d'imposer la peine de mort. J'ai même entendu quelques présidents de jury déclarer des accusés coupables de meurtre avec recommandation à la clémence du tribunal. Comment voulez-vous qu'un juge puisse être clément lorsqu'il est tenu de prononcer une sentence de mort " par le cou jusqu'à ce que mort s'ensuive"?

J'entends souvent des gens qui disent : "On ne pend plus les meurtriers ; ils s'en sauvent presque tous et de plus en plus avec des verdicts d'homicide involontaire (négligence criminelle dans le nouveau code). Cette réflexion n'est pas dénuée d'esprit d'observation, mais il y a l'habileté des avocats à choisir les jurés, jeunes ou vieux, selon le cas. L'idée de la peine capitale est peut-être moins solide dans l'esprit des jurés. Les facteurs boisson, passion, folie sont peut-être mieux admis au palier de l'irresponsabilité.

Dans le cas de Pauline Beauchamp, dont la jeunesse fut vraiment un échec, les jurés n'ont pas admis le meurtre. Me Daoust, très habile, a impressionné les jurés avec l'amour de Pauline pour son bébé et son héroïsme à garder son enfant avec elle malgré tout. Mais elle aurait mieux fait de le donner en adoption. Il serait encore vivant. C'est un problème que j'étudierai avec vous dans une prochaine chronique.

La santé des dents

Q.—Est-il vrai que des dents infectées ou souffrant d'abcès peuvent provoquer des troubles organiques très graves affectant la santé générale ?

R.—Mais oui, ce n'est que trop vrai. Des dents infectées ou abcédées sont très souvent la cause réelle des affections organiques les plus sérieuses. Malheureusement, la plupart des gens ne conçoivent vraiment qu'ils ont une dent infectée ou abcédée qu'alors que cela leur fait grand mal ou s'accompagne d'une fluxion, — entrainant ou non de la fièvre. Telle n'est cependant pas l'exacte vérité. Il y a deux types de dents infectées ou abcédées,—qui sont l'abcès aigu et l'abcès chronique. L'abcès aigu est généralement caractérisé par cinq symptômes d'inflammation bien définis : une vive rougeur, de l'enflure, de la fièvre, de la douleur et l'impossibilité absolue de se servir de la ou des dents concernées. Ces indications précises préviennent formellement le patient de son mal dans lequel il reconnait un abcès, — et l'obligent à faire immédiatement quelque chose pour y remédier. Mais il arrive aussi que ces symptômes n'existent pas ou qu'ils soient si légers qu'on ne puisse que très difficilement les reconnaître comme tels. Cela se produit dans le cas de l'abcès dentaire chronique, qui représente très certainement la plus dangereuse menace pour la santé générale. Le grand danger inhérent à cette source d'infection, — plus périlleuse encore d'être dissimulée, — ne sera cependant éliminé que par un traitement immédiat et réussi de la dent malade, si la chose est encore possible, — ou, si le mal est malheureusement trop grave et trop ancien, par l'extraction, si regrettable mais alors indispensable, de la dent abcédée.

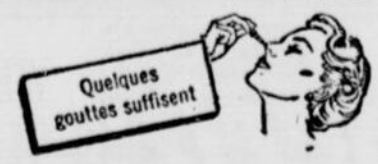
La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Incorporée, 4440 Boulevard Pie IX, Montréal 36, est heureuse de répondre gratuitement, par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées sur la santé des dents et des gencives des enfants et des grandes personnes. Elle offre, gratuitement également, d'envoyer sur simple demande, aux futures et aux jeunes mamans, des brochures illustrées traitant de leur alimentation rationnelle dans l'attente d'un bébé et des soins spéciaux alimentaires et dentaires à prendre par elles et à donner à leurs enfants pour sauvegarder leur propre dentition et assurer de bonnes dents à ces dernières. Bien donner son nom et adresse postale exacte et complète.

Production française d'automobiles

PARIS. — Pour les huit premiers mois de 1957, la production française d'automobiles s'est élevée à 583,676 véhicules, dont 462,857 voitures particulières (contre 531,672 et 426,013 pendant la même période de 1956).

Les exportations ont représenté un total de 165,927 véhicules toutes catégories contre 121,246 pendant les mois correspondants de 1956 (dont, respectivement, 116,421 et 82,817 à destination des pays étrangers).

Soulage vite
les malaises causés par le
rhume de cerveau



Lorsque vous avez le rhume de cerveau, rien ne vaut Vicks Va-tro-nol pour enrayer l'enchifrènement et les éternuements. Quelques gouttes dans chaque narine dégagent rapidement votre nez. Vous respirez enfin librement. Et l'action bienfaisante de Va-tro-nol se continue pendant des heures.

VICKS VA-TRO-NOL GOUTTES NASALES

ENJOLIVEZ VOTRE MAISON POUR NOEL
(COMMANDEZ MAINTENANT POUR LIVRAISON AVANT NOEL)

Vente à moitié prix!
FENÊTRES ALUMINIUM
transformables hiver-été

NOUVEAU MODELE 1958 — 3 RAINURES DE LUXE, AVEC CARACTERISTIQUES ACTION REVERSIBLE EXCLUSIVE — FACILES A NETTOYER, VOUS PERMETTANT DE LAVER L'EXTERIEUR ET L'INTERIEUR DE VOS FENETRES, A L'INTERIEUR DE VOTRE MAISON SANS ENLEVER LES PANNEAUX.

VENTE pour PROPRIETAIRES
pour 7 JOURS SEULEMENT
PRIX REGULIER 40.00 CHACUNE
PRIX DE VENTE
19.95
Minimum 4 fenêtres

Toutes grandeurs régulières D.H. jusqu'à 90 pouces combinés mesures extérieures. Installation facultative $3 chacune.

Maintenant vous pouvez moderniser votre maison pour Noël à un prix incroyablement bas. Maintenant vous pouvez installer des fenêtres transformables Alside de modèle 1958, avec toutes les meilleures caractéristiques à un prix plus bas que vous n'avez jamais rêvé.

- FAITES SUR MESURE. GARANTIES POUR 5 ANS. APPROUVEES PAR CMHC.
- MEILLEURE QUALITE D'ALUMINIUM REPOUSSE à L'EPREUVE de la ROUILLE.
- VENTILATION du HAUT et du BAS. Se FERMENT à n'importe quelle position.
- MOUSTIQUAIRES D'ALUMINIUM. CALFEUTRAGE QUI DURE.
- INSTALLEES DE L'EXTERIEUR.

TERMES FACILES
ESTIMES GRATUITS A DOMICILE
COMMANDES TELEPHONIQUES ET POSTALES ACCEPTEES

PAS DE DEPOT NI D'ACOMPTE REQUIS
TELEPHONE :
RI. 7-6600

Alside Industries Ltd.
4 Chemin Morris
St-Laurent, P.Q.

Que vous habitiez la ville ou la campagne, vous pouvez jouir du confort et de la commodité d'un brûleur KEMAC installé dans votre poêle de cuisine. Le brûleur KEMAC s'allume aussi facilement qu'un poêle à gaz. Il fonctionne aussi facilement que l'électricité... et il est tellement simple à faire fonctionner que même un enfant pourrait l'opérer.

Les grilles ne sont pas enlevées de votre poêle. Les déchets brûlent pendant que le brûleur KEMAC fonctionne. Vous n'avez donc plus à vous tracasser avec les cendres ou un fonctionnement incertain.

TELEPHONEZ, ECRIVEZ OU VENEZ NOUS VOIR AUJOURD'HUI MEME POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS.

Veuillez s.v.p. nous faire parvenir de plus amples renseignements sur les BRULEURS A L'HUILE KEMAC, pour poêles combinés.

ELECTRIC APPLIANCES LTD., 622 ouest, rue Craig, Montréal, P.Q.
JOHN MILLEN & SON LTD., Québec - Trois-Rivières - Chicoutimi.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PA. 57

Distributeurs en gros :
ELECTRIC APPLIANCES LTD.
622 ouest, rue Craig, MONTREAL, P.Q. — UN. 6-4345
et JOHN MILLEN & SON LTD.
QUEBEC Place Jean-Talon — TROIS-RIVIERES 1579, rue Badeaux — CHICOUTIMI 212, rue Price

LE PLUS GRAND NOMBRE DE PAGES COMIQUES

jamais assemblées dans aucun journal de la province de Québec

24 PAGES COMIQUES

CHAQUE SEMAINE dans La Patrie DU DIMANCHE

Ne manquez pas de vous procurer
La Patrie du Dimanche à toutes les semaines

De la lecture intéressante et variée pour toute la famille. 4 sections vivantes : nouvelles locales et internationales, copieuses illustrations, pages féminines attrayantes, rotogravure en couleurs, magazine en couleurs et **24 PAGES DE COMIQUES TOUT EN COULEURS.** La meilleure valeur que vous puissiez vous procurer en fin de semaine.

La Patrie
DU DIMANCHE

Le journal-magazine le plus complet du Canada français

les chemins de la BEAUTÉ

Dans cette chronique, il nous fait plaisir de résoudre vos problèmes de beauté. Aux lectrices qui nous font confiance nous demanderions d'indiquer leur âge et de signer d'un pseudonyme. Veuillez adresser vos lettres comme suit : Mme Lyse Rossignol, les chemins de la beauté, journal "La Patrie", 180 est, rue Sainte-Catherine.

(par Lyse ROSSIGNOL)

Maman anxieuse — Ma fillette, qui aura bientôt treize ans, a le teint brouillé. Son épiderme est déjà recouvert de petits points noirs et de boutons. Croyez-vous qu'il est trop tôt pour qu'elle fasse usage de petits tampons imbibés d'astringent et de liquide nettoyant? Ma fille aînée se nettoie la peau, chaque soir, avec cette préparation. Puis-je l'employer aussi pour ma cadette?

Réponse — Ces tampons nettoyants ne sont pas recommandés pour usage quotidien. Je crois qu'ils sont tout indiqués à l'occasion : en voyage par exemple lorsqu'on ne veut pas apporter une trousse complète de produits de beauté ou encore durant la journée si l'on veut refaire un maquillage. Mais le soir, on doit faire un nettoyage en profondeur et ces tampons ne sont pas suffisants pour débarrasser la peau des saletés de la journée. Vous êtes sage de vous inquiéter des comédons qui apparaissent déjà sur le visage de votre fillette. Il ne faut pas oublier qu'ils sont le premier stade de l'acné.

Les points noirs sont causés par une masse de sébum (substance grasse sécrétée par les glandes sébacées). Ce corps gras devient noir, oxydé par l'air, et il obstrue les pores dilatés. En premier lieu, il faut établir que la peau doit sa fraîcheur à un régime alimentaire bien balancé. A cet âge, on aime les sucreries, les liqueurs, les pâtisseries et les mets trop toxiques et farineux (pomme de terre, sauce grasse et épicée, pâte alimentaire, etc).

Vous devez donc insister pour qu'elle mange beaucoup de fruits — consommés de préférence au début du repas — des légumes frais et des viandes maigres sans sauce. Elle doit manger lentement dans une ambiance agréable et calme. Pour dessert, le bon miel pur, la mélasse, le sirop de maïs et le sirop d'érable avec du pain de blé entier sont excellents. Ainsi elle apaisera sa faim de sucre et sera moins tentée de manger des friandises entre les repas.

La levure de bière, en comprimés ou en poudre diluée dans un jus de fruit, est merveilleuse pour éclaircir le teint. Le germe de blé est aussi fort recommandé. Maintenant, comme traitement externe, il est important qu'elle se lave la figure tous les soirs avec de l'eau chaude et une mousse de savon pur, sans parfum. Si vous constatez que la peau devient trop sèche, appliquez une huile douce de bébé et essuyez légèrement avec un tissu de papier.

Une fois la semaine, remplissez un bassin d'eau bouillante dans laquelle vous ajouterez une cuiller à thé de teinture de benjoin. Elle penchera sa tête au-dessus du bassin et vous recouvrerez la tête et le bassin d'une serviette épaisse afin de conserver le plus de vapeur possible. Ce traitement durera environ cinq minutes. Nettoyez à fond avec l'huile de bébé et lavez ensuite à l'eau chaude et au savon. Terminez par des ablutions d'eau froide. N'employez jamais de crème ou de lotions fortes et parfumées, elle est trop jeune pour faire usage de ces produits.

Myriam — Je nourris mon bébé, lorsqu'il sera sevré que dois-je faire pour conserver ma poitrine ferme ?

Réponse — Les douches à l'eau froide suivies de frictions à l'alcool camphré conserveront votre poitrine ferme. Vous connaissez sans doute les appareils à jets rotatifs qui exercent un massage très particulier et activent la circulation. Cependant, des serviettes imbibées d'eau froide vous aideront également. Si vous avez l'habitude de prendre des bains chauds, frictionnez bien votre poitrine (avant le bain) avec l'alcool camphré. N'oubliez pas de faire cinq bonnes minutes de massage tous les jours après l'application d'eau froide. Procurez-vous de l'alcool pur de préférence (16 onces), dans lequel vous ajouterez deux onces d'huile camphrée.

Mme C.-L. de Verchères, Céline, Mme Maurice B — Comment faire disparaître les poches sous les yeux ?

Réponse — Un désordre interne provoque habituellement l'apparition des poches sous les yeux. Le foie, les reins, le cœur ou les ovaires peuvent être la cause de ce gonflement. Consultez donc votre médecin à l'occasion. Les lectures prolongées, les soirées tardives provoqueront aussi l'enflure. Des applications de romarin (environ 25 gouttes par tasse d'eau bouillie) ou encore des compresses trempées dans l'eau d'hamamelis chaude atténueront les bouffissures. Des sacs de thé ébouillantés et appliqués sur les yeux sont aussi recommandés. Toutes ces applications vous aideront à condition que vos organes vitaux ne soient pas malades.

Angèle — Vous avez déjà donné une préparation contre la moiteur des mains. Auriez-vous l'obligeance de la répéter?

Réponse — La solution suivante est excellente, cependant je ne me souviens plus si c'est la formule déjà publiée : 1 gramme d'alun ; 5 grammes d'acétate de plomb ; 500 grammes d'eau de rose. Lavez vos mains au savon pur, essuyez-les soigneusement puis enduisez-les de cette solution. Laissez sécher en massant légèrement afin de bien faire pénétrer la solution.

A JOLIETTE

Un évadé est capturé parce qu'il était à court de $10

(par Claude LaVERGNE)

Après avoir réussi pendant six mois à déjouer tous les calculs et à dépister les centaines de policiers qui le recherchaient par toute la province, un évadé de la prison de Hull est tombé entre les mains de la Justice parce qu'il était à court de dix dollars.

Depuis le jour de sa fuite de la prison où il purgeait une peine de six mois de détention pour vols avec effraction dans des chalets de la région de la Gatineau, Gordon Blanchette, 32 ans, alias Parker alias Blanchard, avait vécu comme bûcheron.

Le plus amusant est que pendant un certain temps il a été à l'emploi d'une entreprise d'exploitation forestière dont l'un des officiers de la compagnie est Me Jean Piette, avocat de la Couronne pour le district judiciaire de Joliette.

L'évadé a été capturé par trois officiers de la Sûreté provinciale se rendant faire enquête précisément sur le même genre de vol pour lequel il avait lui-même été condamné à six mois plus tôt à Hull.

Etant à bout de ressources et se trouvant dans la région de Joliette, Blanchette vola une bicyclette qu'il tentait de revendre pour la modique somme de $10 lorsqu'il a été aperçu par les détectives Jean-Baptiste Gauthier, Raymond Baillargeon et Jean-Guy Marion.

UNE BECANE

"Nous traversions en automobile la municipalité de Notre-Dame de Lourdes, située à quelque cinq milles de Joliette lorsque nous avons aperçu un individu que personne de nous ne connaissait et qui paraissait être en train de tenter de vendre la bécane à un citoyen. Sans raison particulière, peut-être par instinct de policier, nous sommes descendus de voiture dans le but de vérifier le numéro de série de cette bicyclette".

A la vue de l'agent Jean-Guy Marion en uniforme le "vendeur" a laissé tomber sa bécane et il a pris la fuite en courant à travers les champs. C'en était assez pour éveiller de sérieux soupçons et les policiers lui ont donné la chasse. Quelques secondes plus tard le suspect était rejoint et conduit aux bureaux de la Sûreté à Joliette pour fins d'interrogatoire.

Après avoir avoué le vol de la bécane, le détenu qui avait prétendu se nommer Blanchard a finalement avoué être recherché par la police sous l'accusation de s'être évadé de la prison de Hull le huit mai dernier.

Par la suite il a parlé assez librement de la façon qu'il avait vécu en liberté illégale depuis sa fuite de prison. Il a dit aux policiers qu'il avait passé tout l'été à travailler ici et là dans des camps de bûcherons de la région de La Tuque et qu'il y avait même commis quelques vols dans cette région avant de revenir vers Joliette qui devait être le terme de sa vie de fugitif de la Justice. Il est maintenant de retour derrière les barreaux de la prison de Hull où il doit finir de purger sa peine.

Romain Rolland et le cinéma

Le metteur en scène tchèque Vladimir Voltchek, qui fut membre du jury du dernier festival de Cannes et qui vient d'achever la réalisation de "Liberté surveillée", co-production franco-tchécoslovaque, avec Marina Vlady et Robert Hossein, souhaite porter à l'écran le roman de Romain Rolland, "Pierre et Luce".

Il en a déjà écrit lui-même l'adaptation et désirerait avoir pour interprètes Mylène Demongeot, révélation des "Sorcières de Salem", et Jean-Loup Philippe, partenaire d'Ingrid Bergman dans "The et Sympathie".

ENRHUMÉ?
PASTILLES VALDA
et
PASTILLES VALDAMILD
pour les enfants et leurs mamans
VS 30

Faites-en la preuve

LES APPAREILS ACOUSTIQUES ZENITH

vous donnent ce qu'il y a de mieux en qualite et en rendement

Entendez mieux! Jouissez de la vie! Paraissez mieux!

Neuf modèles discrets, à transistrons. Il y a un appareil Zenith pouvant remédier à chaque défaut de l'ouie corrigible de façon électronique — des modèles pour tous les goûts.

Démonstration et ajustement par des vendeurs compétents — Votre marchand Zenith est très qualifié. Il se fera un plaisir d'aller vous voir chez vous.

Garantie de remboursement de dix jours — Les appareils Zenith doivent vous donner entière satisfaction, à vous ou votre argent vous sera remboursé.

Prix raisonnables; de $50. à $175. seulement. Modèle pour modèle, la qualité Zenith donne le meilleur rendement. Comparez avant de payer plus!

Garantie d'un an; preuve de qualité — Zenith mentionne clairement, par écrit, tous les détails importants.

Garantie de protection de cinq ans après l'achat. Zenith vous donne, par écrit, un plan de remise en état valable un an après l'achat et jusqu'à l'expiration de cinq ans après l'achat, garanti, et à bas prix.

FAITES-EN LA PREUVE, AUJOURD'HUI! Allez voir le marchand d'appareils Zenith de votre localité, ou téléphonez-lui. Son nom figure dans les "Pages Jaunes" de l'annuaire.

ZENITH
Le Roi des Appareils Acoustiques

Zenith Radio Corporation of Canada, Ltd.
Hearing Aid Division, Dept. D6LE
1165 Tecumseh Road E., Windsor, Ont.
Veuillez m'envoyer, sans obligation, un livret gratuit et une souscription à l'intéressante nouvelle revue "Better Hearing." Aussi une liste de vos dépositaires.
NOM
ADRESSE
VILLE PROVINCE

Les appareils acoustiques Zenith se vendent au même bas prix au Canada qu'aux Etats-Unis

VENDEURS ZENITH

Les appareils auditifs ZENITH sont en vente chez
dupuis Frères
AU RAYON DE L'OPTIQUE — 3e étage

Simpson's
STUDIO ZENITH
Achetez votre "Zenith 50-X" selon les Conditions Faciles de Paiement Simpson's! Satisfaction ou Remboursement!

Achetez votre appareil "Zenith" à la
Pharmacie H.-P. FABIEN
ORDONNANCES
3681, rue WELLINGTON
Verdun PO. 8-1148

NOUS VENDONS LES APPAREILS "ZENITH"
West End Hearing Aid Center
HU. 8-0511
5726 ouest, SHERBROOKE

La femme du XXe siècle doit pouvoir comprendre le monde d'aujourd'hui

Anita Colby, une femme de carrière qui possède un sens très vivant de la vie moderne, a des vues bien arrêtées sur le travail des femmes après leur mariage. Et elle apporte à ses opinions une conviction qui peut ébranler les préjugés les plus enracinés.

C'est d'abord comme mannequin que Mlle Colby s'est acquise une réputation internationale pour sa remarquable beauté. Plus tard, sa vive intelligence lui permettait d'accéder au poste de rédactrice en chef d'une agence de nouvelles féminines, Women's News Service. Elle est aussi conseillère de beauté mais elle n'est pas d'avis que la mode doit constituer le premier intérêt des femmes, pas plus que leur travail.

A son avis, la femme du XXème siècle doit pouvoir comprendre tout ce qui entre dans les rouages du monde aujourd'hui. Aux Etats-Unis, par exemple, elle exerce maintenant son droit de vote très librement, en ne partageant pas toujours les idées de son mari. Et son exode volontaire du foyer a constitué un des facteurs principaux qui ont enrichi l'économie de ce pays.

MANQUE D'AMBITION

Toutefois, Mlle Colby ne peut s'empêcher de déplorer le peu d'ambition de la plupart des femmes. Un trop grand nombre, selon elle, se contentent facilement d'un travail régulier de neuf heures à cinq heures et refusent d'assumer les responsabilités qui les libéreraient de cette routine quotidienne.

Par ailleurs, trop d'employeurs sont injustes envers leur personnel féminin, se refusant à leur donner des promotions qu'il mérite en temps et lieu.

Ce que les femmes veulent, de dire Mlle Colby, c'est d'être acceptée comme égales de l'homme dans leur milieu de travail. Ce n'est aucunement une question de domination, comme on serait porté à le croire bien souvent.

Cette brillante femme ajoute qu'on se soucie beaucoup trop du mari des femmes au travail. On tracera par exemple un tableau de repas mal préparés et de compétition entre les tâches domestiques et l'emploi. Mais on ne s'attardera jamais du côté objectif.

POINT IMPORTANT

Pourtant, de poursuivre Mlle Colby, c'est d'un second salaire que le jeune homme a le plus besoin lorsqu'il se marie. Et l'aide financière est alors beaucoup plus importante que la satisfaction des petits caprices qu'une épouse au foyer peut apporter.

Cet argent supplémentaire donnera plus de confiance au mari et lui permettra, à l'occasion, de ne pas demeurer à la merci d'un travail qui ne lui convient pas et qu'il n'aurait pu quitter autrement.

En entendant Mlle Colby, on est tenté de répéter l'adage qui dit "Autre temps, autres moeurs". En effet, le prestige de la maîtresse de maison a périclité depuis quelques années, parce que la mère de famille n'est plus aussi indispensable à son foyer. Le travail étant simplifié, elle se trouve en présence de nombreux loisirs qui la laissent souvent inactive. Aussi, la plupart d'entre elles sont fort heureuses de retourner au travail lorsque le dernier est à l'école, tandis que celles qui peuvent bénéficier de l'aide nécessaire se remettent à l'oeuvre quelques semaines après la naissance de leur bébé.

On a toujours été très exigeant pour le sexe faible, fit aussi remarquer Mlle Colby. Et cette exigence est allée augmentant avec les années. De nos jours, pour être vraiment considérée, dit-elle, la femme doit être un bourreau de travail, une douce et patiente Donalda chez elle et une véritable Jeanne d'Arc dans le champ des oeuvres sociales. On la veut encore excellente gouvernante de la maison, une hôtesse accomplie, tout en étant douée d'une érudition à toute épreuve et d'une éternelle jeunesse, tant qu'elle n'a pas atteint l'âge de 70 ans!

Etape notable vers la béatification de Mère d'Youville

CITE DU VATICAN (CCC) — Deux miracles attribués à l'intercession d'une religieuse canadienne-française, la première fondatrice d'un Ordre religieux en Amérique du Nord, la Vénérable Marguerite de la Jammerais d'Youville, fondatrice des Soeurs Grises, Soeurs de la Charité de Montréal, ont été déclarés authentiques au Vatican; cette décision hâtera d'autant la béatification de Mère d'Youville.

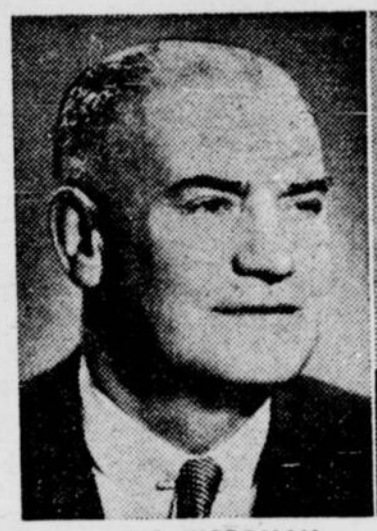
Née en 1701, à Varennes, Québec, Marguerite de la Jammerais qui s'est acheminée sur la voie de la perfection dès ses jeunes années, y est demeurée tout en remplissant son rôle d'épouse, de mère, de veuve et de religieuse. Mariée à François d'Youville, elle donna naissance à six enfants, dont deux devinrent prêtres; elle était veuve après huit ans de mariage. Son intérêt pour les pauvres s'intensifia à tel point que trois autres femmes charitables se joignirent à elle et fondèrent en 1738, de concert avec Mme d'Youville, la première communauté de femmes en Amérique du Nord.

Depuis lors, les Soeurs de la Charité de Montréal n'ont cessé d'exercer leur apostolat et comptent maintenant 8,000 professes.

Elles ont formé d'autres communautés telles les Soeurs Grises de la Croix, les Soeurs Grises de l'Immaculée-Conception, les Soeurs Grises de Québec; les Soeurs Grises de l'Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe et les Soeurs Grises du Sacré-Coeur. Toutes ces communautés, sauf les Soeurs Grises de l'Immaculée-Conception, ont des maisons aux Etats-Unis.

Mère d'Youville a été proclamée Vénérable en 1890; le décret d'héroïcité de ses vertus a été promulgué par la Sacrée Congrégation des Rites en 1925. Sa Sainteté le Pape Pie XII l'a appelée "la Mère de la charité universelle". Il est fort probable qu'elle soit béatifiée au cours de l'an prochain.

NOMINATIONS AU MARKETING DE B-A



D.-S. WOODMAN

R.-J. ALM

M. A.-E. Osborough, gérant général du marketing de British American Oil Company Limited, annonce la nomination de M. D.-S. Woodman au poste de gérant général adjoint du marketing et celle de M. R.-J. Alm au poste de directeur des ventes au détail et par intermédiaires. Ils auront tous deux leurs bureaux à Toronto. M. Woodman, au service de B-A depuis 21 ans, a occupé nombre de postes-clé dans le commerce de gros et de détail et était jusqu'à récemment gérant de la division ontarienne de la compagnie. M. Alm a fait partie du département de marketing de la compagnie pendant 30 ans et était jusqu'ici directeur de la publicité.

25-F

ENTRE NOUS
par MARIE ROBERT

MONTREAL, 21 novembre — "Hourra! Hourra!" Voilà les cris de joie que pousseront vos enfants quand vous leur direz qu'il y a de la SOUPE AUX NOUILLES ET POULET LIPTON pour le lunch ou le dîner ou même pour un goûter. Le poulet est tendre — les nouilles cuites à point — et l'assaisonnement est parfait! Ce n'est pas étonnant que la Soupe aux Nouilles et Poulet Lipton soit plus en demande que toute autre marque! J'en ai toujours sous la main et j'en sers régulièrement toutes les semaines. Nourrissante — mais légère — la Soupe aux Nouilles et Poulet Lipton plaît à toute la famille. Commandez-en une bonne *quantité!*

D'une exquise finesse de goût, les vermouths canadiens de BRIGHT, goût français ou goût italien, seront les rois de vos réunions. Offrez à vos amis le plaisir rare de savourer un apéritif de classe, fait de raisins sélectionnés et avec les mêmes plantes aromatiques qui sont employées pour la fabrication des plus grands vermouths importés. Si vous voulez varier leur présentation, n'oubliez pas qu'ils font d'excellents cocktails, Martini, Manhattan ou Gibson, à moins que vous ne suggériez à vos invités un vermouth "sur la glace" si agréable et si rafraîchissant. Les vermouths de Bright doivent faire partie de la "réserve" que vous prévoyez pour vos réceptions. Les servir sera un hommage rendu au bon goût de vos amis. ***Si vous désirez recevoir un exemplaire de la brochure "La cuisine au vin", écrivez à*** "Entre Nous", 1411 rue Crescent, Montréal.

Vous pouvez moderniser votre foyer — en rajeunissant vos pièces démodées. Pourquoi ne pas mettre à exécution les plans d'une cuisine modèle? Pourquoi ne pas installer une nouvelle salle de bain? Ou encore une salle de jeux dans la cave ou une chambre personnelle pour le fils aîné dans le grenier? Ces rêves peuvent devenir réalité grâce au Prêt pour l'Amélioration du Foyer disponible à la BANQUE DE MONTREAL. Il coûte peu — seulement 6% d'intérêt par année et vous remboursez par versements faciles. Si vous voulez rendre votre foyer plus attrayant et lui donner plus de valeur, parlez-en au gérant de votre succursale de la B de M. Il se fera un plaisir de vous expliquer comment un Prêt pour l'Amélioration du Foyer peut vous venir en aide.

Toutes les maîtresses de maison sont d'accord pour reconnaître qu'il n'est pas de bons repas sans vin. Il crée immédiatement une atmosphère de sympathie et de gaieté et rehausse la saveur des mets qu'il accompagne. Le vin rosé pétillant canadien Manor St-Davids de BRIGHT est incomparable. C'est un vin "chaleureux" dont la finesse de goût est appréciée de tous. Vous pouvez le servir comme apéritif, pendant le repas ou à une réception. Son prix, pour un vin de cette qualité, est modique, et permet à chaque maîtresse de maison d'avoir toujours en réserve pour ses amis quelques bonnes bouteilles de rosé pétillant Manor St-Davids de Bright. ***Pour recevoir un exemplaire de la brochure intitulée "La cuisine au vin", il vous suffit d'en faire la demande en écrivant à*** "Entre Nous", 1411 rue Crescent, Montréal.

Sept saveurs délicieuses... et il y a sept variations pour chacune des sept variétés des POUDINGS INSTANTANES ROYAL! Vous serez attirée par l'illustration appétissante sur chaque paquet Royal. Essayez-les tous afin de déterminer lesquels vous préférez — et rehaussez leur délicate saveur en y ajoutant des fruits frais, du raisin, des dattes, des noix hachées ou de la Noix de coco. Les Poudings Instantanés Royal sont prêts en un tour de main. Ils n'exigent aucune cuisson — vous ajoutez du lait et vous délayez pendant une minute. Chaque variété a si bon goût qu'elle suscite des "encore!"

Quand vous donnez à votre bébé l'une des quatre formules lactées FARMER'S WIFE vous savez qu'il obtient le régime qui répond le mieux à ses besoins. Consultez votre médecin afin de savoir s'il recommande le Lait Entier (étiquette rouge), le Lait Ecrémé (étiquette jaune) ou le Lait semi-Ecrémé (étiquette bleue), la formule concentrée riche en protéines mais faible en matières grasses. Demandez aussi des renseignements sur la nouvelle Formule préparée Farmer's Wife. Elle vous épargne temps et soucis et c'est certainement la formule la plus facile à préparer qui soit. Les formules lactées Farmer's Wife sont spécialement préparées pour les bébés. Donnez à votre poupon ce qu'il y a de mieux... Farmer's Wife!

Voyez par vous-même toute la différence qui existe entre les diverses serviettes en papier. Les unes coûtent trop cher pour les repas trois fois par jour. D'autres sont trop minces pour être vraiment utiles. D'autres encore sont tellement lisses qu'elles glissent et ne sont pas du tout absorbantes. Je trouve que les meilleures serviettes sont les SERVIETTES WHITE SWAN... économiques, résistantes, souples et très absorbantes... et fraîches à chaque repas. Ayez soin de choisir les Serviettes White Swan... Vous les identifierez par le gracieux cygne sur chaque paquet de 70 serviettes de qualité à très bas prix!

Préservez la peau de votre bébé! La crème BARRIERE B.D.H. protège la peau la plus fine contre les mauvais effets de l'humidité. Grâce à ce merveilleux produit vous n'aurez pas à redouter l'irritation produite par les couches humides! C'est surprenant — mais vrai. La crème Barrière B.D.H. est hautement recommandée par des médecins depuis des années. Elle est insurpassable pour prévenir l'échauffaison et l'irritation. Enduisez-en vos mains avant de vous livrer à des travaux susceptibles d'irriter ou de salir votre épiderme. La crème Barrière B.D.H. est une autre merveille de la science moderne qui ajoute à notre bien-être.

La santé et le bonheur de votre chien dépendent de vous! Si vous aimez votre fidèle toutou autant qu'il le mérite, vous lui donnez une alimentation qui contient tous les éléments nutritifs dont il a besoin. Quand il s'agit d'un régime complet, parfaitement balancé, je recommande la NOURRITURE CHAMPION du DR BALLARD POUR LES CHIENS. Elle contient une proportion bien dosée de vitamines, minéraux, protéines, et carbohydrates. Et vous avez le choix de la nourriture à base de Poulet, de Foie et Régulier. Aussi, assurez-vous que votre chien ait bien la nourriture qu'il lui faut. Lors de vos prochaines emplettes, achetez la NOURRITURE CHAMPION DU DR BALLARD POUR LES CHIENS.

Notre grande expérience est votre garantie de satisfaction

Si vous souffrez de hernie, difformité, jambes, dos ou membres malades, etc., domicile, venez discuter votre cas à nos studios ou nous irons à votre

Nous fabriquons ou avons à votre disposition les appareils les plus modernes. Bandages herniaires, appareils pour difformité, bas élastiques, ceintures abdominales, corsets de maternité, etc., chaises et membres artificiels fabriqués ici. Prix modérés.

C. MARTIN Jr.
4338 ST-DENIS
près Marie-Anne
VI. 9-9041

Jacques Trépanier nous révèle que...

(Du correspondant de la "Patrie" à Québec)

YVES GIRARD, à qui vient d'être décernée la bourse "Frère Irénée" à la Faculté de Commerce de Laval, n'est âgé que de 19 ans et est élève de 2e année de commerce, ce qui est considéré comme relativement jeune. La bourse ne lui a pas été décernée à cause de son âge, mais des bons résultats obtenus dans son cours. Yves Girard, le fils de M. et Mme Thomy Girard, de Chicoutimi, est un ancien de l'Académie de Chicoutimi que dirigent les Frères Maristes.

AU COLISEE. — Si les 400 brigadiers scolaires de Québec, dont s'occupe le constable Elzéar Bertrand, en charge de Jeunesse-pilote, peuvent assister aux joutes des As au Colisée, crédit doit être donné à la Cie Paquet qui s'est offerte à défrayer le coût des billets en collaboration avec la Commission de l'Exposition provinciale à qui est confiée l'administration du plus beau colisée de la province, actuellement un éléphant blanc pour la Cité de Québec. Il y a trente brigades scolaires dans la ville de Québec toutes masculines, sauf une, celle du couvent Léonard, rue Salaberry, qui a été formée il y a une quinzaine de jours.

DE PERE EN FILS—Quand le pilote Jean Bernier est monté à bord de l'"Empress of Scotland" qui passait devant Québec en direction d'outre-mer pour ne jamais revenir dans les eaux canadiennes, il ne faisait que répéter un geste pour ainsi dire familial puisque son père Ernest Bernier, aujourd'hui décédé, a piloté pendant des années les paquebots du Pacifique Canadien dont l'ancien "Empress of Scotland". Un autre "Empress" a suivi de près en descendant le "Scotland" mardi soir. C'est l'"Empress of France" qui a quitté Québec à 6 heures, deux heures après l'autre, avec des soldats à bord. Ce dernier avait Josaphat Boissonnot à bord comme pilote.

TELEVISIONNAIRES. — Le renvoi de Suzanne Paré, hôtesse du programme télévisé "Succès dans l'Accord", ne serait que temporaire et a été l'objet d'une longue discussion à une récente réunion de l'Union des artiste québécois. La brunette Suzanne jouit d'une belle popularité au programme "Vous êtes invitée", et les commanditaires de l'autre programme commenceraient à comprendre qu'avec Suzanne Paré, il y aurait plus de "Succès dans l'Accord". — Paul Margerie, l'accompagnateur régulier de Claire Gagnier et de plusieurs autres vedettes, entre dans les rangs de ces artistes de Québec qui vont faire fortune dans la métropole où les cachets lui permettront de faire vivre avec plus d'aisance sa grande famille. A 26 ans, le pianiste-compositeur est déjà père de trois enfants. — A surveiller bien attentivement la jeune Berthe Bonneau, de Québec, lorsqu'elle passera à la Couronne d'Or, le 28 novembre, à la vidéo de Montréal. Berthe Bonneau, 16 ans seulement, serait déjà appelée à briller avec éclat dans le firmament des artistes de T.V.

DIVERS — Comme partout ailleurs, les conservateurs surgissent nombreux depuis l'élection du gouvernement Diefenbaker et aussi parce que l'on prévoit sa réélection éventuelle l'an prochain. Pour cette raison, le congrès des Jeunes conservateurs de Québec, le 7 décembre, s'avère une organisation beaucoup plus élaborée que celle que l'on prévoyait. Le président de l'Association des Jeunes conservateurs de Québec, Me Denys Dionne, a une grosse tâche sur les bras. — Un bon groupe d'étudiants en médecine de Laval se rend à Montréal en cette fin de semaine visiter l'hôpital Ste-Justine. — Les Kiwaniens de Québec et Sillery conduiront mille enfants de cinq orphelinats de Québec à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, le 8 décembre, à l'occasion de l'escale que fera ici le Père Noël dans son envolée du Pôle Nord (North Pole, N.-Y.) au cours de laquelle il s'arrêtera à Burlington, Montréal, Ottawa et Québec. Cette manifestation sera le prélude des visites que font les Kiwaniens aux orphelinats à l'occasion des fêtes. — Le secrétaire du Conseil Central des Oeuvres prévoit que les demandes des 37 oeuvres soutenues par le Conseil seront encore plus fortes que l'an dernier en sorte que le Conseil n'aura pas trop d'argent à sa disposition même si l'objectif d'un demi-million a été dépassé. — L'abbé Arthur Maheux a fait un court séjour de repos à l'Hôtel-Dieu. Sa santé est meilleure que jamais, dit-il.

$250 PLUS $0.10 — Cet avocat qui a poursuivi une compagnie d'autobus et obtenu gain de cause, soit $250 sur une réclamation de $999, est Me Guy Dorion, le fils du nouveau juge, l'hon. Fréderic Dorion, de la Cour Supérieure. L'objet du litige est un échange de paroles entre un chauffeur d'autobus de Lévis Transport et Me Dorion au sujet du prix d'un passage (10 cents) supplémentaire que les usagers de l'autobus doivent payer à un certain arrêt. Se faire dire publiquement qu'on tente de "jouer", "tricher" ou "voler" la compagnie est blessant et ce sont des paroles que le chauffeur Normand Grégoire aurait employées contre le jeune avocat. La compagnie paiera pour les pots cassés. Mais le plus drôle de l'histoire, c'est qu'au dire d'un porte-parole de la compagnie, le chauffeur Grégoire est supposé être un homme, non pas nécessairement taciturne, mais qui ne parle généralement jamais plus souvent qu'à son tour. Quelle mouche avait pu le piquer ce jour-là?

CASSANT LA GLACE — Le commandant du brise-glace "D'Iberville", le capitaine Antoine Caron, ne manque jamais de parler de son navire quand il a une occasion de le faire. Il racontait récemment que par une curieuse de coïncidence, à son dernier voyage dans le nord, le "D'Iberville" avait quitté Québec le 18 septembre, à 2 heures de l'après-midi et était de retour au Quai de la Reine, un mois plus tard, jour pour jour, heure pour heure, soit exactement le 18 octobre, à 2 heures de l'après-midi. Et tout cela n'avait pas été arrangé avec le gars des vues. Durant le voyage, le "D'Iberville" avait couvert une distance totale de 4,500 milles.

SERIEUSEMENT PARLANT — L'ancien percepteur des douanes à Québec, le col. Paul L'Heureux, qui exerce les mêmes fonctions à Montréal maintenant, de passage à Québec pour le mariage de sa fille Claire. Réception au Château Frontenac. — Mgr Paul Bernier, archevêque-évêque de Gaspé, élu récemment vice-président de la Conférence catholique canadienne, est le frère du courriériste parlementaire Maurice Bernier, de "Montréal-Matin". — L'épouse de l'artiste-peintre Goodridge Roberts, qui a exposé à l'Atelier de Québec, est travailleuse sociale à l'Allan Memorial Institute de Montréal. — Mme Viviane Gadbois (ancien Fil d'Ariane à CFCM-TV) maintenant rendue publiciste de la Buanderie Lévis.

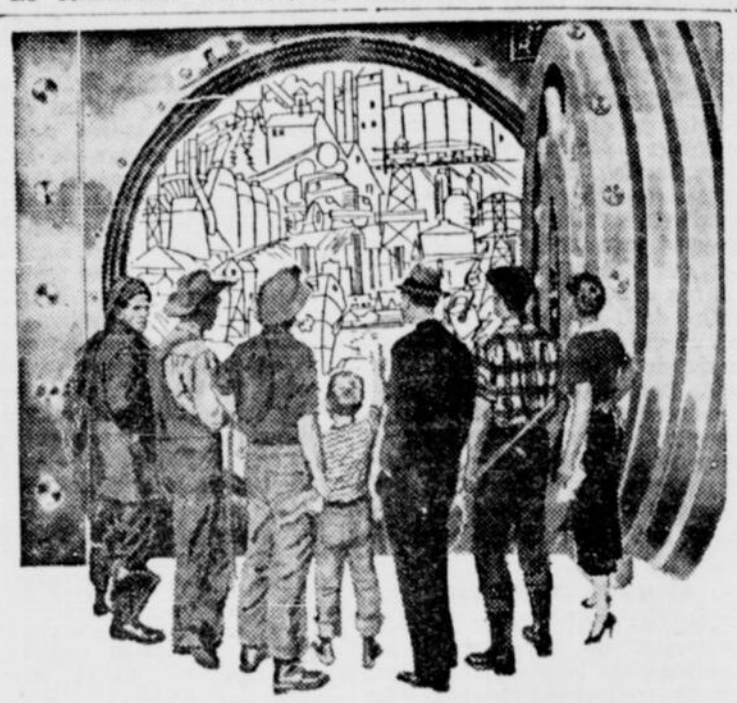
J'AI VU QUEBEC", ce nouveau livre de Marius Barbeau que vient de publier la maison Garneau, est un succès de vente et cela nous fait demander aux éditeurs si les gens achètent les livres pour les lire ou pour regarder les images. Le livre de Barbeau ne contient en effet que très peu de texte, mais, par contre, quelque trois cents illustrations, pour la plupart des photographies représentant le Québec actuel, des reproductions de peintures et d'aquarelles décrivant Québec et les alentours, des photos d'oeuvres artisanales, nouvelles et anciennes, etc. La publication du volume coïncidait avec l'inauguration de la Semaine du Livre.

DYNASTIE ROONEY — Le fils du comédien Mickey Rooney a fait ses premières armes à Hollywood. Teddy, âgé de sept ans, a tenu le rôle du fils de Martha Vickers dans un film destiné à la télévision. L'enfant a joué avec le plus grand naturel et pour cause: Martha Vickers est sa véritable mère.

ESCALE — Le commander T. S. R. Peacock, le nouveau capitaine des casernes navales "Montcalm", est un Québécois, né à Québec, qui a débuté dans la marine comme simple matelot afin de ne pas faire mentir le refrain qui se chante ainsi:

"Avant d'être capitaine,
[il faut être matelot
Porter le gilet de laine,
[le béret de son bateau."

Le commander Peacock, âgé de 42 ans (toujours célibataire), avait été soldat dans l'artillerie de 1935 à 1938. Il s'est engagé dans la Réserve navale canadienne en '40. Il a fait la guerre presque entièrement outre-mer. En 1945, il a été nommé premier officier et plus tard officier commandant de "Montcalm". Après la guerre, il a servi à bord du porte-avions canadien "Warrior" et du destroyer "Athabascan" et remplit des postes d'administration dans différentes bases navales. Il a suivi un cours d'entraînement avec l'OTAN à Paris en 1954. Le commander Peacock parle les deux langues officielles du pays.



Voyez ce que fait votre argent!

Chaque fois que vous faites un dépôt, même modeste, à la banque, vous aidez à hausser votre niveau de vie et celui de vos concitoyens. Le bilan de la BNE ci-dessous montre comment votre argent est mis en oeuvre pour vous apporter de meilleurs produits, construire de meilleures écoles, de meilleures routes, un avenir meilleur. En collaboration avec ses centaines de milliers de déposants, La Banque de Nouvelle-Ecosse est fière de participer à l'essor économique du pays.

La Banque de Nouvelle-Ecosse
126e bilan annuel
au 31 octobre 1957

PASSIF
argent qui nous est confié

$1,260,611,795 *Dépôts*
Plus d'un million de clients ont actuellement un compte à la BNE. Ils déposent leur argent pour une foule de raisons—pour leurs affaires ou leurs besoins personnels... pour se constituer un fonds de retraite... ou pour financer des études. Nos clients placent ces fonds pour leur sécurité et leur commodité, dans des comptes courants et d'épargne, y compris des comptes spéciaux comme le PSP.

$19,780,600 *Lettres de crédit*
La Banque garantit le crédit de ses clients auprès de leurs fournisseurs, surtout à l'étranger. Cette somme égale le montant dont les clients se sont portés garants (voir la somme qui apparaît au poste semblable de l'actif). La Banque aide ainsi notre commerce à grossir, à l'étranger... une autre façon par laquelle la Banque contribue à l'expansion du Canada.

$4,964,680 *Autres valeurs passives*
Ce sont surtout des montants mis de côté pour faire face aux dépenses prévues... notre impôt sur le revenu pour 1957, par exemple.

CAPITAL DES ACTIONNAIRES

$70,004,090 *(Capital versé, réserve et bénéfices non répartis)*
Les actionnaires—les véritables propriétaires de la Banque—souscrivent ces fonds qui protègent les intérêts des clients. Ils assurent ainsi la vigueur et la stabilité de la BNE et ils aident la Banque à contribuer de plus en plus au progrès du Canada.

Passif total $1,355,361,165

ACTIF
—comment la Banque fait travailler l'argent pour vous!

$193,546,011 *Encaisse, chèques et créances d'autres banques*
Autrement dit, les espèces dans la caisse de la Banque pour payer les chèques que les clients de la BNE tirent sur leurs comptes.

$318,852,943 *Placements*
Ce montant (surtout des obligations du gouvernement du Canada) aide à financer différentes activités du gouvernement: la canalisation du St-Laurent, la Commission des ports nationaux, les paiements de l'Office du blé et de la Défense nationale. D'autres placements servent à construire des écoles, des routes, des usines et à l'acquisition d'outillage nouveau—pour mettre davantage à notre disposition les bienfaits de l'existence.

$141,498,363 *Prêts à demande, garantis*
La Banque peut réclamer en tout temps cet argent prêté à des maisons de placement.

$659,702,434 *Autres prêts, moins réserve pour pertes estimatives*
Nos clients au Canada et à l'étranger ont emprunté cet argent pour différentes fins personnelles et commerciales. Ces prêts ont aidé à financer l'achat de matériaux ainsi que la vente et la distribution de marchandises... depuis la coupe du bois en forêt jusqu'à la vente de réfrigérateurs... du lancement d'une nouvelle entreprise à l'amélioration d'une ferme ou d'une maison d'habitation. Les prêts de ce genre sont l'âme de l'expansion du Canada—le service le plus important que la Banque rend à la collectivité.

$19,780,600 *Engagements de clients en raison de lettres de crédit*
Montant dont les clients se sont portés garants envers la Banque pour des sommes reçues en raison de "lettres de crédit" (voir ce poste, au passif).

$21,980,814 *Immeubles de la Banque et autres avoirs*
La majeure partie de cette somme sert à l'amélioration constante de nos succursales afin que nos clients puissent y faire leurs transactions avec plus d'agrément et de facilité.

Actif total $1,355,361,165

La BANQUE de NOUVELLE-ÉCOSSE
associée à votre progrès

Instantanés féminins

Soieries et modes japonaises

Le Japon, principal fournisseur de la soie à travers le monde, a rendu visite à Montréal, où il a tenu une exposition accompagnée de défilés de mode. Présenté conjointement par deux des grandes firmes japonaises : la Japan Silk & Synthetic Textiles Exporters' Association et la Japan Textile Product Exporters' Association, en collaboration avec quelques-uns de nos couturiers canadiens, ce carnaval des tissus orientaux, adaptés selon les besoins des occidentaux, a mis en relief la beauté de la soie et des étoffes, lorsque transformées en vêtements féminins. Quelques-unes des soieries que nous avons admirées au Salon Prince de Galles de l'hôtel Windsor, avaient été montrées à New-York le mois dernier, à l'occasion du 6e Congrès International de la Soie. Les autres provenaient directement du Japon.

Sept couturiers japonais et cinq couturiers canadiens (dont un, Suga, d'origine japonaise) ont créé les robes, deux-pièces, manteaux, kimonos, vêtements d'intérieur et robes de bal, de la collection. Fait à souligner, Marielle Fleury, René Baron, Suga, Roger de Montréal et Mario DiNardo, dessinateurs montréalais, n'avaient qu'une semaine pour réussir un modèle de leur choix, dans une étoffe qui leur avait été remise. Néanmoins, ils s'en sont tirés avec honneur ; leurs créations ne déparaient aucunement les superbes vêtements japonais, taillés au Japon.

Canadiennes et Tonkinoises, mannequins professionnels dans leur pays respectif, donnaient un cachet spécial à cette revue d'élégance.

De lignes amples, gracieuses et féminines à souhait, les modes du pays du Soleil Levant ont été longuement applaudies. Les kimonos et les vêtements de cérémonie que portaient les princes, autrefois, arboraient des formes inusitées et combien seyantes. Mais est-il nécessaire d'ajouter que l'admiration des femmes allait davantage — si l'on peut dire — aux splendides étoffes, riches en couleurs, soyeuses au toucher. Car la popularité de la soie, qui se perd dans la nuit des temps, provient du fait qu'elle allie des qualités diverses et innombrables. Ainsi, elle est chaude l'hiver et fraîche l'été. Sa beauté réside dans le fait qu'elle se drape avec art, tombe en des plis majestueux, moule l'anatomie d'une manière flatteuse. Elle ne froisse pas, est douce au toucher, possède un lustre incomparable et, plus que toute autre étoffe, met en lumière les dessins et couleurs.

Créations Dior portées par Bergman

Ingrid Bergman aura le plaisir de porter les toutes dernières créations de Christian Dior, dans son prochain film "Indiscreet", que tourne présentement Warner Brothers. La garde-robe de l'actrice suédoise comprendra, en outre, plusieurs robes du soir de Pierre Balmain, ainsi que des vêtements provenant de la boutique de Lanvin-Castillo.

Si l'on en croit les prévisions hollywoodiennes, Miss Bergman sera nommée la vedette la mieux habillée de l'année.

Dans un autre ordre d'idées, on annonce que le successeur éventuel du grand Dior sera probablement un jeune couturier parisien de 21 ans, du nom de Yves Mathieu Saint-Laurent. Disciple de Dior, ce nouveau-venu dans le monde de la haute-couture est à mettre la dernière main à sa collection, qui sera sous peu présentée à Paris.

Une femme au poste de commissaire d'écoles

Mme Irène Poulin-Gagné, ex-institutrice qui a consacré sa vie à l'enseignement, a été élue récemment commissaire des écoles de Beauceville Est, avec une majorité substantielle. Dans la province de Québec, surtout, cette nomination marque un tournant peu banal dans le domaine de l'éducation publique. Car bien que la loi donne — aux femmes — accès à ce poste important, il semble que ce soit la première fois que l'on accorde ce privilège à une Canadienne française. "C'est une charge qui demande du travail, du dévouement", dit Mme Gagné, "mais elle donne bien des joies. Lorsqu'on aime les enfants, on fait tout pour leur bien-être physique et intellectuel. Mon expérience de mère de famille et d'institutrice m'est précieuse, dans l'exercice de cette fonction, où les femmes se rencontrent rarement, à ce que je crois".

Espérons que son exemple insufflera, à bon nombre de femmes, le courage devant les conduire aux postes de commande, dans nos municipalités scolaires.

Michèle Gascon, élue "Miss Quartier Latin"

Mlle Michèle Gascon, étudiante en première année de droit, a été couronnée "Miss Quartier Latin", parmi 19 concurrentes, représentant chacune des facultés de l'Université de Montréal. Les qualités requises de la "Miss du monde étudiant" peuvent se résumer ainsi : esprit carabin, propension à participer aux manifestations étudiantes, entregent, esprit d'initiative, charme personnel.

Une des qualités maîtresses de Michèle Gascon est son caractère merveilleusement allié à un franc sourire et à une belle simplicité. Que son règne soit heureux.

Pour mieux choisir ce que les jeunes liront

Les Editions Bellarmin annoncent la parution du livre "Pour mieux choisir ce que les jeunes liront", volume devant servir de guide aux éducateurs, bibliothécaires et parents, dans le choix de livres écrits pour les jeunes. La brochure, écrite en bon français par des collaborateurs compétents, est divisée en deux sections. La première aborde le problème du contenu et du style des livres pour enfants ; la seconde traite du rôle formateur de la bibliothèque, puis de l'éducation à la lecture.

Mmes Thérèse Gouin-Décarie et Béatrice Clément—entre autres—abordent le point de vue psychologique de la lecture. Toutes deux insistent sur le fait que celle-ci influence l'enfant et contribue à le former... ou à le déformer.

En résumé, ce volume devrait être lu et relu par tous ceux-là qui ont charge d'âmes.

Suzanne PIUZE

LE PAYS DU SOLEIL LEVANT VISITE MONTREAL — Une exposition de soieries japonaises et un défilé de modes orientales, créées à l'intention des Occidentales, ont fait salle comble à l'hôtel Windsor de Montréal. Ces photos, prises à l'issue de la revue d'élégance, permettent d'admirer : un ensemble coquetel en riche lamé or et vert émeraude, signé Masué Noguchi. Le chapeau qui accompagne ce deux-pièces a été confectionné avec la partie intérieure d'une courge qui, lorsque séchée, devient une paille facile à manipuler. Au centre, Suga de Montréal offre ce costume d'après cinq heures, dont la robe, en pure soie imprimée, est recouverte d'un superbe manteau en brocart doré. George Oka s'est inspiré des vêtements de cérémonie, que portaient autrefois les princes japonais, pour créer cette large tunique réversible, taillée dans un riche imprimé et dans un satin noir.

Le bien-être visuel

Un très bon examen de la vue des enfants, spécialement des écoliers, est, on le sait, indispensable. Mais il faut souligner très clairement que cet examen doit être extrêmement sérieux et détaillé et que seul un optométriste peut y procéder avec efficacité. Il ne consiste pas seulement à faire lire des lettres noires sur un grand tableau blanc à quelque 20 pieds de distance, ce que trop de gens croient suffisant, quand on parle d'examen de la vue.

Un examen semblable, qui n'en est pas réellement un, ne peut pas révéler l'état visuel exact de l'enfant. Il n'apprend rien sur l'efficacité visuelle pour le travail rapproché, sur la vision réelle nécessaire à l'accomplissement des devoirs ordinaires d'un écolier.

Un tiers des enfants qui vont à l'école pour la première fois ont des problèmes visuels qui nuiront à leur travail en classe, dus seulement, pour la plupart, à la négligence d'avoir été découverts dès leur début.

Un enfant doit voir très nettement à la distance du bout de son bras. Lorsqu'il lit, le livre est de 12 à 15 ou 16 pouces de ses yeux. Lorsqu'il écrit ou qu'il dessine, le cahier, le papier sont à peu près à la même distance. Il pourrait peut-être lire de grandes lettres et même de plus petites sur un carton noir ou blanc, à une distance de 20 pieds sans difficulté et n'être pourtant pas en mesure de remplir ses devoirs scolaires quotidiens de lecture ou d'écriture.

Et c'est pourquoi en tout temps de l'année, autant qu'à la rentrée des classes, l'examen minutieux de la vue d'un enfant par l'optométriste est indispensable.

PRÉVENEZ toute erreur

Vérifiez le numéro et

composez-le avec soin

Les Bûcherons préfèrent la chaîne "Chipper" Oregon

ROMÉO BRUNEAU
Great Falls, Manitoba, Dit:

J'utilise la chaîne Oregon parce qu'elle est résistante, rapide et donne une coupe uniforme—d'entretien et de limage faciles. Je coupe plus de bois, jour après jour, avec moins d'efforts et de difficultés depuis que j'utilise cette bonne chaîne.

Donnez Plus "D'Elan" à Votre Scie!
Avec L'Authentique
Chaine "Chipper" Oregon

Suivez l'exemple des bûcherons professionnels. Lorsque vous achetez une scie neuve ou lorsque vous remplacez une chaîne usée insistez auprès de votre vendeur pour l'authentique chaîne "Chipper" Oregon. Votre scie aura plus de vigueur dans tous les genres de bois, avec moins d'efforts et un limage plus facile. Assurez-vous que le nom Oregon apparaît sur chaque couteau. Exigez l'authentique chaîne Oregon synonyme de qualité, service et garantie superieurs.

Droits réservés 1957 par
OREGON Saw Chain Ltd.
165 York Road, Gueiph, Ontario

Fabriquée au Canada par des Canadiens

"J'aime chanter pour le peuple"

(Georges Guétary)

(par Jacques TREPANIER)

QUEBEC. — Georges Guétary est un artiste agréable à rencontrer: il est gai, il répond à toutes les questions, il ne s'en fait pas d'être interrompu, que ce soit par un photographe qui lui demande de présenter son profil ou sa face, que ce soit par une admiratrice — et elles se font nombreuses — qui lui réclame son autographe ou bien que le maître d'hôtel l'avertisse que des clients assis aux coins opposés de la salle, l'invitent à leur table.

Cet enthousiasme, cet amour de la vie, que Guétary manifeste entre les spectacles, dans ses entrevues de presse, par exemple, il en déborde du double une fois rendu en scène.

Le tour de chant qu'il donne au cabaret La Porte Saint-Jean, est sa première expérience de boîte de nuit au Canada puisque même s'il est venu au Canada, il y a sept ou huit ans, il chantait alors dans les grandes salles.

POUR LE PEUPLE

Guétary préfère les grandes salles et ne se gêne pas pour le dire.

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

ENTRE DEUX SPECTACLES, Georges Guétary répète quelques chansons accompagné du pianiste et compositeur Jo Moutet, qui le suit depuis deux ans dans ses tournées. Au centre, M. Gérard Thibault, propriétaire du restaurant La Porte Saint-Jean, où Guétary remplit un engagement.

Il donne une bonne explication. Il aime chanter pour le peuple. "J'aime bien que tous ceux qui veulent m'entendre puissent m'entendre et ce n'est que dans les grandes salles que cela est possible".

De fait, Georges Guétary consacre plus de temps à l'opérette qu'au music-hall. Il est de passage à Québec, pour une quinzaine; peut-être acceptera-t-il un engagement à Montréal, s'il n'est pas obligé de se rendre plus tôt à New-York où l'attend un engagement pour jouer dans une nouvelle opérette qui sera lancée sur le Broadway en février avec première à Philadelphie en janvier.

POLYGLOTTE

Guétary, de pure descendance grecque, peut chanter en sept langues dont l'arabe (il est né en Egypte), l'italien, l'allemand, voire même le barbarin, qui est un dialecte arabe entendu dans le sud de l'Afrique, nous apprend-il.

Le véritable nom de Georges Guétary est Lambros, le mot grec pour Pascal Worloou. Lambros Worloou pensa que ce nom ne s'adaptait pas beaucoup à la scène et, étant en France, il décida d'en adopter un autre.

Il opta pour Georges et chercha ensuite un autre nom commençant par un "g". Il pensa à Guéthary, une place d'eau des Basses-Pyrénées où il avait passé une vacance et enleva le "h" du mot pour faire Guétary.

La lettre "g" semble en faveur chez lui puisque le nom de famille de son épouse est Guyon. Jeannine Guyon a un poste important à la télévision française.

Georges Guétary a de la suite dans les idées pour donner des noms comme pour en adopter. Ainsi, les Guétary ont deux enfants et il a baptisé sa fille, Hélène, parce qu'elle est née en Grèce, et son fils, François, parce qu'il est né en France.

DANS LA FAMILLE

Georges Guétary n'est pas le seul de sa famille à s'illustrer dans le monde musical. Il raconte qu'un de ses oncles, Janopoulo, était pianiste-accompagnateur de renom et avait suivi en tournées de concerts des virtuoses du violon tels que Jacques Thibaud, Fritz Kreisler, Jascha Heifetz, Yehudi Menuhin et autres.

Depuis qu'il est venu au Canada, Guétary a passé huit ans en France presque sans en sortir, chantant six ans avec Bourvil dans "La Route fleurie". A son retour en France, après son engagement aux Etats-Unis, il lancera encore avec Bourvil une comédie musicale intitulée pour le moment "Pacific Melody". Le titre est sujet à changements puisque cette pièce est chantée en français et composée pour des Français.

JO MOUTET

Le compositeur de cette opérette est l'accompagnateur actuel de Guétary, le pianiste et accordéoniste Jo Moutet, qui suit Guétary dans ses tournées de music-hall depuis deux ans. C'est le même Moutet qui accompagnait au Canada Lily Fayol dans son tour de chant.

Tragédie au Québec

Le 29 juin 1864, un train est tombé du pont du chemin de fer situé entre Belœil et St-Hilaire. Dans sa chute il heurta une barge qui passait dans le Richelieu. Cette tragédie fit plus de 150 victimes.

Grand tonique
GLOBÉOL
Excellent reconstituant
Pour personnes affaiblies, déprimées, nerveuses.
Marque de confiance
Importation française

Gaz naturel à Montréal dès janvier

Une bonne nouvelle pour les Montréalais: le gaz naturel parviendra à nos foyers en janvier prochain. Déjà la pose de tuyaux d'amenée est presque terminée et les conduites seront reliées à celles de Trans-Canada Pipe Line, probablement vers le 15 décembre. Les quelques modifications à apporter aux poêles des maisons seront effectuées dès le début de janvier par secteurs et les abonnés pourront utiliser le gaz naturel sitôt les travaux achevés.

Le gaz naturel est inodore et sans danger mais on y ajoute un produit chimique odoriférant afin que les ménagères puissent se rendre compte de la présence de gaz si les clefs ont été laissées ouvertes par mégarde. Le nouveau gaz dégage plus de chaleur et la cuisson prendra beaucoup moins de temps mais comme ce produit coûtera légèrement plus cher, il semble peu probable que les abonnées profitent de cette économie de combustible. L'usage de cette nouvelle source d'énergie apportera de nombreux changements qui profiteront aux ménagères, tels que le chauffage automatique de l'eau, le fonctionnement des climatiseurs, le séchage du linge et l'incinération. C'est une ère nouvelle qui s'ouvre pour la population du district métropolitain de Montréal.

Propriétaires

Plus de deux familles canadiennes sur trois sont propriétaires de leur maison.

Grâce à Cette Crème Etonnante

Vous ne sentez plus votre dentier!

Poli-Grip vous donne un ajustement si parfait et un confort si sûr qu'elle vous fait oublier que vous portez un dentier. Et Poli-Grip vous fournit également tous ces avantages:

1. **Poli-Grip forme un coussin crémeux qui élimine toute friction irritante sur les gencives.**
2. **Retient même les dentiers du bas peu profonds.**
3. **Scelle les bords, afin d'empêcher les aliments de s'infiltrer.**
4. **Vous permet de manger n'importe quoi.**
5. **Garde le dentier bien en place lorsque vous riez, chantez et même éternuez.**
6. **Fabriquée et garantie par Polident.**

Votre argent vous sera remboursé en double, si la merveilleuse crème Poli-Grip ne vous donne pas plus de confort et plus de sécurité que vous en aviez auparavant! G-24F

QUEL BEAU BÉBÉ en SANTÉ!

Un bébé rayonnant de santé est un beau bébé. Il faut qu'un enfant soit bien nourri pour conserver la santé et être assuré d'une croissance normale.

NOURIC — céréale dont la formule est basée sur les plus récentes données scientifiques — contient Vitamines, Minéraux, Protéines essentiels à la croissance.

NOURIC est agréable au goût.

NOURIC est facile à digérer.

Toutes les mamans peuvent faire bénéficier leur enfant de cette excellente alimentation en se procurant NOURIC.

NOURIC est ce qu'il y a de mieux sur le marché depuis 15 ans.

Aucune cuisson nécessaire

(Photo J. Trépanier—La Patrie)

GOODRIDGE ROBERTS, au mur, devant un de ses tableaux intitulé : "Un Bouquet de fleurs".

NOS ARTISTES

Goodridge Roberts

(par Claire GAGNON)

QUEBEC — Les peintures de Goodridge Robert sont un auxiliaire très précieux pour ceux qui ne connaissent pas le Canada et plus particulièrement la province de Québec.

Ce grand peintre qui expose actuellement à l'Atelier rue Ste-Anne, sous le patronage de l'Université Laval, montre aux visiteurs les beautés de la campagne canadienne, que son grand talent idéalise et éclaire, avec ses couleurs à elle.

Goodridge Roberts conçoit la peinture comme un problème d'expression exclusivement plastique. Il peint la même chose que cela représente, un paysage une nature-morte, il peint de la peinture. Roberts aime la nature et il la fait aimer aux autres. Dans les quarante toiles qu'il présente aux amateurs québecois il prouve une fois de plus qu'une simple colline o uune éclaircie de forêt peuvent avoir beaucoup de charme si un artiste y a mis son coeur et son âme.

Roberts est poète comme son père l'était, mais sa poésie, à lui, c'est avec son pinceau qu'il l'écrit en composant des tableaux qui font rêver à la douceur de vivre à la campagne en tête à tête avec la vraie nature. Un de ces tableaux, les plus attachants, intitulé "Un groupe d'arbres", peut montrer aux citadins toutes les joies qu'ils perdent en vivant dans une atmosphère fumée.

NE A LA BARDADE

Goodridge Roberts est né dans l'Ile de la Barbade, il fit ses études artistiques à l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal et à New York. Il est représenté dans les collections les plus importantes du pays même celle de Sa Majesté la Reine Elisabeth II.

Ce grand artiste canadien a participé aux grandes expositions tel que l'Exposition Internationale de New York en 1939, de l'Unesco à Paris, en 1946, la Biennale de Venise en 1952, et celle des Peintres contemporains canadiens en Australie en 1957. Il aura aussi l'honneur de faire partie de l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles de 1958.

Jacques de Tonnancour, son grand ami, décrit mieux que nul autre les toiles de Roberts. "Au fond de la peinture de Roberts habite une saveur de plante sauvage, née d'une terre de silence vierge et de solitude; quelque chose d'avant l'homme s'y trouve impliqué, même lorsqu'elle représente la personne humaine. Nous avons là une peinture substantiellement canadienne d'expression universelle".

Que reste-t-il à ajouter après cette appréciation?

AU LEVER

l'ami de votre foie c'est...

VICHY CELESTINS FRANCE

l'eau qui fait... du bien

MÉFIEZ-VOUS DES IMITATIONS, EXIGEZ CELESTINS

Bourreaux des bêtes ?

Le problème moral de la vivisection

NEW-YORK — Les âmes sensibles se sont scandalisées de l'envoi dans le satellite d'une petite chienne esquimau qui serait la première victime de l'astronautique. Pourtant la vivisection est autrement cruelle et se pratique couramment dans les laboratoires.

On vient de jeter dans l'azote liquide, dont la température est de 180 degrés sous zéro centigrade un cobaye. L'animal n'était pas anesthésié. Il fut solidifié rapidement et découpé en tranches, sa chair et ses organes ayant acquis la résistance de l'aluminium. Ces tranches ont ensuite été passées au compteur de Gieger-Muller pour étude des radiations. La bestiole avait été avant la cérémonie d'immersion nourrie d'aliments radioactifs.

La plupart des animaux vivisectés sont anesthésiés : le chien au chloroforme, le chat à l'éther, le cobaye à l'uréthane. Il y a exception pour certaines expériences portant sur le cerveau où l'animal doit conserver toute sa conscience. Tel est le cas pour l'étude des colères automatiques.

Un chirurgien, W. B. Cannon, a montré qu'il existe toute une partie inférieure du cerveau, le thalamus, capable de coordonner les réflexes pour obtenir de véritables actes automatiques d'intelligence. Ces expériences ont lieu sur un chat.

AREX COMPOUND

Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TETE, NEVRALGIES, GRIPPE. C'est une excellente préparation.

En vente dans toutes les pharmacies

Pourquoi laisser la constipation aggraver les malaises du

rhume de bébé?

Bien que les Tablettes Baby's Own ne soient pas un remède pour le rhume, elles soulagent les intestins de bébé de la constipation qui cause souvent l'agitation et la fébrilité. Petites, au goût sucré, les Tablettes Baby's Own agissent doucement . . . mais régularisent promptement les intestins de bébé, comme des milliers et des milliers de mamans peuvent en témoigner. Pourquoi donc laisser la constipation aggraver les malaises de votre bébé en cas de rhume? Efficaces aussi pour un soulagement rapide des dérangements d'estomac et des troubles bénins dus à l'irrégularité pendant la dentition. Achetez des Tablettes Baby's Own aujourd'hui. Cliniquement essayées pour l'efficacité et la sécurité.

BABY'S OWN TABLETS

Nouveau! Sirop Baby's Own pour la toux, fait spécialement pour les bébés. Calme—soulage rapidement. Agréable. N'affecte pas la digestion.

Le soutien-gorge préféré dans le monde entier

coûte beaucoup moins que vous ne le pensez!

C'est le maidenform* CHANSONETTE* 2.50

Rien d'étonnant que le modèle Chansonette soit le *préféré* de toutes. Voici un soutien-gorge qui vaut bien le "fait sur mesure" mais qui n'en coûte pas le prix. Les piqûres en *roue* des bonnets Chansonette arrondissent et *soulignent* le galbe de la gorge . . . idéalisent la ligne! C'est pourquoi c'est le soutien-gorge préféré de toutes, essayez-le; vous l'adopterez aussi! Ne vous privez plus du plaisir d'avoir un soutien-gorge Chansonette—essayez-le aujourd'hui! Broadcloth de coton blanc—bonnets A, B et C. Aussi en dentelle nylon. Chez Eaton, Simpson et dans tous les principaux magasins.

Maiden Form of Canada Ltd. Bureaux de vente, telephone : LAfontaine 2-7356 *BREVETS AMERICAINS

l'agriculture

Un Indien de l'Amérique du Nord, dont on ignore le nom, mettait au rancart, il y a 82 siècles passés, une gousse de fève, une courge et une écorce de gourde. Il n'était peut-être pas le premier cultivateur au monde, mais il est actuellement le premier cultivateur connu de notre monde moderne. Ses récoltes datent de quatre mille ans avant la construction des pyramides.

Une équipe d'archéologues dirigée par M. Richard S. MacNeish, archéologue en chef du Musée national du Canada, ayant entrepris de rechercher l'endroit où l'agriculture a pris naissance dans le monde, a découvert dans une caverne de l'Etat de Tamaulipas, près d'Ocampo, dans la partie nord-est du Mexique, des restes qui constituent le plus ancien indice de travaux agricoles qu'on ait trouvé jusqu'ici. Ces découvertes ont également révélé que quelque 35 siècles plus tard, les cultivateurs indiens augmentaient la grosseur du maïs par le procédé de croisement (ou hybridation), et cultivaient le coton. Vers l'an 200 ap. J.-C., leurs descendants qui étaient des cultivateurs relativement modernes, fumaient des cigarettes à filtres et bien entendu, cultivaient le tabac.

La collection de plantes et de graines, remarquablement bien conservée et facilement identifiable, a été envoyée au Laboratoire de physique Randall, Université de Michigan, où les dates ont été fournies par le professeur H. R. Crane. La Guggenheim Foundation s'est chargée des déterminations.

Ces découvertes jettent une nouvelle lumière éclatante sur le développement de l'agriculture et sur l'histoire de l'homme en Amérique du Nord. Elles montrent que la plus importante contribution que les Indiens aient apportée à leur propre civilisation et à la nôtre a été dans le domaine de l'Agriculture. Ces découvertes indiquent, autant qu'on puisse en juger d'après les données recueillies jusqu'ici, que les cultivateurs indiens ont non seulement donné au monde ses plantes alimentaires les plus importantes telles que la pomme de terre, le maïs et la fève mais qu'ils ont à cultiver méthodiquement ces plantes. Les renseignements qu'il nous sera possible de tirer de l'étude des produits d'alimentation que l'on a trouvés pourront peut-être contribuer à accroître la productivité du monde en vivres. Le fait que ces matériaux ont été trouvés au Mexique par une expédition dirigé par le Canada et à laquelle s'étaient joints des organismes scientifiques des Etats-Unis, leur confère une importance qui s'étend à tout le continent.

LE CANNIBALISME CHEZ LES VOLAILLES

Les causes du cannibalisme des volailles sont souvent obscures et l'on ignore les remèdes à apporter, suivant M. T. M. MacIntyre, de la ferme expérimentale de Nappan (N.-E.)

Il faut prendre des mesures de prévention dès le début. Tous les oiseaux atteints doivent être isolés; autant que possible, on retirera aussi les autres qui manifestent une forte tendance au picage. On corrigera tout ce qui peut contribuer à cette affection, par exemple nids mal construits, espace insuffisant en trémie etc.

Les causes le plus souvent signalées sont l'emcombrement, les mangeoires trop petites, une température élevée, des nids insuffisants et mal construits et un régime alimentaire mal équilibré. Quoique ce trouble puisse se présenter chez quelques troupeaux ou l'on trouve ces déficiences, d'autres basses-cours atteintes des mêmes maux ne souffrent pas de cannibalisme. On n'arrive pas à expliquer cet état de choses.

Dans des essais élaborés d'alimentation à Nappan, il est rare que l'on ait pu lier le cannibalisme au régime alimentaire, à la méthode d'alimentation ou aux conditions de milieu. On en est donc venu à supposer que le cannibalisme est rarement attribuable aux carences alimentaires.

Règle générale, une bonne régie de la basse-cour gardera le troupeau en santé et productif et réduira le cannibalisme au minimum. Des onguents contre le picage furent essayés avec quelque succès, mais c'est un procédé malpropre et qui oblige à une surveillance continue. De plus, on a constaté récemment que l'emploi d'un certain genre de lunettes est très efficace et beaucoup d'éleveurs les emploient aujourd'hui sur leurs volailles.

Dans le moment, le seul moyen efficace et sûr d'empêcher ou de réprimer le cannibalisme est encore de rogner le bec des oiseaux. Il s'agit de couper environ la moitié de la mandibule supérieure entre la pointe et la marine. On peut faire l'opération avec un canif ou des forces, mais le coupe-bec électrique est plus efficace parce qu'il cautérise et coupe en même temps. Si l'on effectue l'opération lorsque les volailles sont mises au poulailler ou juste avant qu'elles commencent à pondre, il n'y a généralement pas lieu de la répéter pendant l'année de ponte. Mais le rognage du bec peut se faire n'importe quand et ne nuit généralement pas à la production des oeufs.

PLUS D'EAU—PLUS DE LAIT

Si les chercheurs ne s'entendent pas sur le nombre de fois où la vache a soif par jour, ils admettent tous qu'elle peut d'autant plus donner de lait qu'elle consomme d'eau.

Dans leurs recherches, les experts ont découvert que les vaches renoncent à boire plutôt que de marcher trop loin en quête d'eau. Pour une lactation maximum, ils conseillent donc de situer les abreuvoirs à plusieurs endroits du pâturage pour que les vaches boivent dès qu'elles ont soif.

L'acheminement d'eau aux endroits voulus fut longtemps un rude problème sur la ferme, vu les difficultés qu'apportaient les tuyaux ordinaires, pénibles à manipuler en raison de leur poids. Quel long casse-tête présentait la pose des raccords et joints! De plus, la corrosion par l'eau et les produits chimiques du sol diminuait le rendement et la durée. Si la température tombait subitement en bas du point de congélation, bien souvent les tuyaux éclataient.

L'avènement du tuyau de polythène (plastique provenant du gaz naturel d'Alberta) permet à l'agriculteur canadien d'installer facilement et sans ennui un système d'approvisionnement d'eau froide fort économique. Le plastique est si léger qu'un garçonnet peut transporter des centaines de pieds de ce tuyau sur ses épaules. Il se dilate en cas de gel et redevient normal au dégel. Il peut demeurer indéfiniment dans le sol sans se détériorer. Sa pose n'exige qu'un couteau pour le couper et un tournevis pour serrer les brides de raccord. On peut installer ce tuyau dans un sillon de charrue pour l'employer par temps chaud ou dans une tranchée en bas du niveau de gel pour l'employer à l'année longue.

Le tuyau de polythène est fabriqué et vendu au Canada sous diverses marques de commerce: Carlon, Poloc, Pacific, Flexible, Miro-bore et Farmcrest. L'an dernier, les manufacturiers canadiens en ont produit 3,800,000 livres. On prévoit en produire cette année quelque 4,600,000 livres.

POUR AMELIORER LA FACULTE D'ECLOSION

La ferme expérimentale de Brandon (Man.) obtient depuis quelques années des oeufs toujours très fertiles en employant six ou sept coqs par 100 poules Plymouth-Rock Barrées. Les résultats d'essais avec des races plus légères ont démontré qu'il est possible d'obtenir des oeufs très fertiles avec cinq mâles par 100 poules.

La faculté d'éclosion exerce une influence sur les prix des oeufs à couver et prend donc une grande importance pour l'aviculteur. La production d'oeufs d'incubation de bonne qualité doit réunir tous les facteurs à la source d'une production payante d'oeufs de consommation et plusieurs autres, soit: nombre suffisant de mâles pour assurer la fertilité, choix et soin des oeufs à couver et emploi d'une bonne ration de reproduction.

Certains caractères physiques des oeufs sont liés à la faculté d'éclosion. Si l'on veut obtenir les meilleurs résultats, il faudra que les oeufs pèsent au moins 24 onces la douzaine. Les oeufs très gros ou mal conformés doivent être éliminés de même que ceux dont la coque présente des crêtes prononcées ou semble peu résistante.

Il est essentiel de cueillir les oeufs souvent pour les empêcher d'être surchauffés, de trop refroidir ou d'être salis. On peut les garder dans des caisses ordinaires qu'on retournera chaque jour, et les conserver dans une pièce fraîche et bien ventilée où la température est de 40 à 60°F. Les expéditions fréquentes préviendront cette baisse de fertilité commune aux oeufs conservés pendant une période supérieure à sept jours.

Ann.

Quand L'IRRITATION DE LA VESSIE vous rend NERVEUX

TORONTO—Spécial: Grâce à une nouvelle formule scientifique de laboratoire, des milliers d'hommes et de femmes ne se sentent maintenant pas vieux, fatigués ou déprimés ce que cause la perte de sommeil et la préoccupation de la "Faiblesse de la Vessie"—et trop souvent une urination irritante et brulante, ou de Mouiller le Lit, ou se Lever la Nuit—ou par la Forte Urination Trouble dû à l'Irritation Ordinaire du Rein ou à la Vessie. Tout ceci résulte souvent en Maux de Dos, Maux de tête, Douleurs de Rhumatisme et en Nervosité. Dans de tels cas le Nouveau Cystex Amélioré donne généralement un rapide soulagement calmant en combattant des germes irritants dans l'urine acide. Plus d'un billion de Tablettes de CYSTEX sont employées ce qui prouve la sûreté, et le succès. Obtenez aujourd'hui le CYSTEX Certifié et Approuvé de Laboratoire chez le pharmacien. Voyez comme vous vous sentirez mieux demain.

OPERA DIAMOND CO. LTD

Faites de l'argent en vendant notre ligne complete de bijoux "OPERA"

Désirez-vous vous faire un revenu régulier ou supplémentaire appréciable? C'est facile. Ecrivez-nous et nous vous mettrons au courant des conditions. Vous recevrez gratuitement notre magnifique catalogue illustré de 240 pages contenant des milliers d'articles pour cadeaux, bijoux, objets de luxe et d'utilité, etc. qui seront sûrs de plaire à quelqu'un tant ils sont variés et tous d'une qualité irréprochable. Ecrivez-nous aujourd'hui !

Faites venir notre catalogue 1958 et obtenez des milliers d'articles aux prix du gros.

Demandez notre nouveau catalogue '58.

OPERA DIAMOND CO.
130 est, rue Liège, Montréal, P.Q.
Paul & Robert Crevier, props.

Sans obligation de ma part, veuillez m'envoyer votre nouveau catalogue de bijoux "OPERA" 1958, et m'indiquer comment je puis devenir votre représentant.

Nom .....
Adresse ..... Comté .....
PA. 24-11-57

ÉPARGNE ou ASSURANCE?

Mieux que ça: Securitas

SECURITAS est une formule d'épargne facile et en même temps une police d'assurance sur la vie du déposant.

Ainsi, par exemple, vous pouvez économiser $1,000 en 50 versements mensuels de $20 et à compter du premier dépôt, vous bénéficiez d'une assurance-vie de $1,000 dont les primes sont payées par la Banque.

Consultez votre gérant pour choisir le montant et la période de versements qui vous conviennent.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Depuis 1899

Depuis 1899, année du premier accident d'automobile américain : un piéton tué par une automobile alors qu'il descendait d'un tramway, un million et quart de personnes ont été tuées dans des accidents de voitures et trente-cinq millions ont été blessées dans les mêmes conditions.

Il y a actuellement 10,750,000 de camions en circulation sur les routes et dans les rues américaines, soit la moitié du nombre total de camions du monde.

Non coupable

SHREVEPORT (Louisiane) — Après le cambriolage de sa boutique de libraire, Henry Mayer, faisant un rapide inventaire, constate qu'on lui a volé 59 dollars et deux exemplaires de Non coupable, un livre dans lequel l'auteur conte l'histoire de trente-six procès qui se terminèrent par des "erreurs judiciaires".

Pilotes demandés

Le nouvel Etat noir de Ghana désirant avoir sa propre aviation, recherche en Europe des pilotes et des "rampants". Haute paye basée sur le prix du cacao.

Imaginez-vous priant notre Mère Bénie et égrenant un chapelet contenant de l'eau de la source miraculeuse que fit jaillir Marie!

Breveté

Les grains renferment l'eau DE LA Fontaine Miraculeuse de Lourdes

—L'endroit exact où sainte Bernadette eut la vision de la Bienheureuse Vierge Marie !

Imaginez-vous tenant dans vos mains, touchant de vos doigts, voyant de vos propres yeux — l'eau de la Fontaine miraculeuse de Lourdes, scellée de façon permanente dans des grains de rosaire transparents! Les 2es, 3es et 4es grains (Je vous salue Marie) de ce nouveau rosaire extraordinaire renferment de l'eau provenant de la source miraculeuse que fit jaillir la Vierge Marie. C'est la même eau qui a contribué au bien-être de milliers de malades, d'infirmes et d'aveugles. Le rosaire, de grains de simili cristal poli, est bien travaillé. Chaine de métal à l'épreuve de la ternissure, croix de métal brillant avec Christ à tête penchée. Empaquetage attrayant: boîte de cadeau en plastique avec intérieur de velours bleu royal. Choix de clair diamant, bleu saphire et noir ébène. N'envoyez pas d'argent — postez simplement le coupon. Payez seulement $2.98 chacun (2 pour $5.50). Dépliant intéressant, "The Miracle at Lourdes" (Le miracle de Lourdes) inclus gratuitement si vous agissez promptement. Vous devez être enchanté ou retourner le rosaire en deça de 10 jours pour remboursement. Postez le coupon maintenant.

AUSSI GRATIS Pour action immédiate!

Feuille d'instruction — "How to Get the Most from your Lourdes Water Rosary".

INSPIRATION GUILD, Dept. 6
125 E. 46 St., New-York 17, N.Y.

S.V.P. expédiez-moi..... Chapelets de Lourdes ☐ Clair diamant ☐ Bleu Saphire ☐ Noir ébène à $2.98 chacun (2 pour $5.50. J'inclus chèque ou mandat-poste de $..... comme paiement entier. Si non parfaitement enchanté je puis retourner le chapelet en deça de 10 jours pour plein remboursement.

Nom .....
Adresse .....
Cité..... Zone.... Prov....

Un Cadeau **La Liberté** *pour toute la famille*

MACHINE À BOULES ÉLECTRIQUE

MODELE DE PLANCHER

Jamais vue auparavant A UN PRIX AUSSI BAS

Du plaisir pour toute la famille

AVEC MARQUEUR LUMIERES-ECLAIR ET CLOCHE automatiques

Au toucher de la boule, la lumière s'allume... la cloche sonne et les points s'enregistrent automatiquement.

SE JOUE A L'INTERIEUR ET A L'EXTERIEUR

DESSUS DE PLASTIQUE TRES RESISTANT

33" de hauteur

PATTES ROBUSTES TOUT ACIER

Du plaisir... de l'action... des sensations... dans cette MACHINE A BOULES, électrique, et de qualité professionnelle. Les lumières-éclair s'allument, la cloche sonne, les points s'enregistrent... chaque chose se produit automatiquement. En solide acier et dessus de plastique transparent très résistant.

MODELE DE PLANCHER DE LUXE

Batteries non comprises

SEULEMENT **19.95**

Employez les batteries régulières

$1 comptant 50¢ PAR SEMAINE

LIVRAISON IMMEDIATE

Cependant à cause de la grande demande anticipée, veuillez allouer trois semaines pour compléter toutes commandes.

COMMANDES TELEPHONIQUES **WE. 3-8441*** SERVICE DE 24 HEURES

La Liberté LTEE

3735 ouest, rue NOTRE-DAME
MONTREAL
2e arrêt de l'autobus à l'ouest d'Atwater
L'AUTOBUS ARRETE A NOTRE PORTE
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30

VENEZ, TELEPHONEZ **WE. 3-8441*** OU POSTEZ CE **COUPON**

Veuillez me faire parvenir une machine à boules telle qu'annoncée à $19.95. Ci-inclus montant total $..... Ci-inclus dépôt de $..... C.O.D. la taxe de 2% ou 5%..... Je paierai la balance $..... par semaine ou $..... par mois. Aucune surcharge si payée en 30 jours.
(Ecrire en lettres moulées S.V.P.)

NOM ..... PRENOM .....
ADRESSE ..... TEL. .....
VILLE ..... COMTE ..... PROV. .....
J'ai déjà un compte No .....
Nom de la Cie qui vous emploie .....
Adresse de la Cie .....
Livrez via C.N.R. ☐ C.P.R. ☐ Station .....
Assurez-vous que ce coupon soit lisible ou écrivez-nous S.V.P.

PA. 1-12-57

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS DEPUIS 1920

VENTE DE CADEAUX DE NOEL D'UN MILLION DE DOLLARS DE THORESEN

La fameuse politique de Thoresen "Affaires par Millions, Profits en Dix Sous" vous assure nos PLUS BAS PRIX D'ESCOMPTE!

Vend tout le stock entier à des prix de sacrifices!

La plus grande vente de cadeaux de Noël de Thoresen pour le foyer, la famille, amis, parents, garçons et fillettes, etc. De la nouvelle marchandise de première qualité provenant de la France, de l'Allemagne de l'Ouest, de l'Italie, d'Angleterre, des Etats-Unis, de la Suisse, etc. Le tout à NOS PLUS BAS PRIX D'ESCOMPTE! Tout tel que décrit. Vous devez être 100% satisfait ou votre argent vous est remis. Joignez-vous aux milliers d'heureux clients (le nombre en est incalculable) d'Halifax à Vancouver, de Hebron à la Nouvelle-Orléans qui achètent avec confiance de chez Thoresen! Rappelez-vous bien que les articles annoncés dans ces deux pages sont VENDUS PAR LA MALLE, seulement chez Thoresen Ltd., 227-MS, 439 King St. West, Toronto 2B, Ontario. — MALLEZ LE COUPON AU BAS DE L'AUTRE PAGE POUR LIVRAISON RAPIDE.

Voici la CAMERA désirée pour *Garçons et Fillettes*

GRATIS Etui peau de cochon
GRATIS Un rouleau de film

pour NOEL **$2.98**

Nous avons montré 4 différents modèles à des jeunes de 9 à 15 ans et la plupart d'entre eux choisirent ce modèle. Peut se porter dans le creux de la main et donner toutefois des photos très claires en temps nuageux. Photographiez vos amis aux moments opportuns. Toute de métal plaqué chromé. Lentilles minuscules. Vous vous attendriez de payer $6.00 pour la caméra seulement. Des milliers vendues à des prix plus élevés — maintenant vôtre pour **$2.98**, plus 2 CADEAUX GRATIS. No 49 ..... $2.98

Briquets automatiques "WINDPRUF"

à l'épreuve des vents!

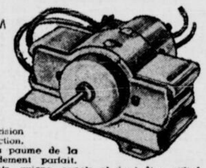
Comparez la aux modèles de $3.00 **$1.44**

Modèle sportsman solide. Il s'allume malgré les vents. Ne fait jamais défaut. De nombreux allumages sans remplir. Achetez-en plusieurs pour cadeaux. No 105 ..... $1.44

LE PLUS PETIT MOTEUR ELECTRIQUE AU MONDE

Traîne les convois-jouets, avions, canots, etc.

Vitesse jusqu'à 5,600 RPM



MAINTENANT **$1.98**

Moteur à grande précision et de robuste construction. Quarque activé par la paume de la main, donne un rendement parfait. Traîne les convois-jouets, avions, canots et peut être utilisé à d'autres fins. Toute batterie de lampe de poche peut être employée. Des milliers vendus à $3.98. Maintenant **$1.98**. Une aubaine. No 103 ..... $1.98

RESOUT LES PROBLEMES MATHEMATIQUES

en quelques secondes
Des modèles de $4.00
NOTRE PRIX **$1.98**

Résout problème d'addition, de soustraction, de division, de racines carrées, etc. Pas besoin de crayon. Epargne temps et erreurs. 10" de long, indicateur de verre transparent. Même rendement qu'un article de $4.00. Notre prix **$1.98**. Volume explicatif de 28 pages GRATIS. No 139.

ARBRES DE NOEL AVEC VOS LAMPES!

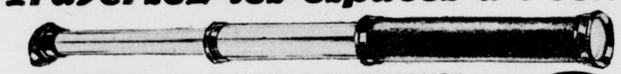
Splendide décoration pour le temps des fêtes

Plus d'un demi-million de personnes ont payé $1.00 pour ces lampes — maintenant vôtre à **MOITIE PRIX** — 2 pour $1.00. Faites des arbres de Noël avec vos lampes. Se place comme abat-jour sur toutes les lampes. Couleurs vert-forêt avec neige blanche sur les branches, prêtes pour la décoration. Hauteur et diamètre 17 pouces. Idéales pour chambres à coucher, appareils de TV, tables de bout, etc. S'emploient d'années en années. De jolis cadeaux pour les amis. No 32: **59¢**, 2 pour $1.00, 4 pour $1.89.

Rég. $1.00. Lampe avec abat-jour

59¢ 2 pour $1.00

Traversez les espaces à l'oeil!



TELESCOPE ALLEMAND POWERHOUSE

GRATIS! Jumelle allemande POWERHOUSE

Prix rég. $4.98

Cadeau gratuit de toute façon

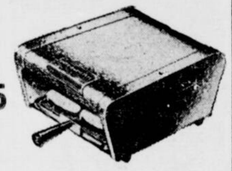
4.98

Nouveau modèle 1958 — 225 fois plus d'envergure. Dépistez les satellites — voyez les cratères lunaires. Maintenant, pour un temps limité, nous vous donnons gratuitement nos fameuses jumelles Powerhouse "77" avec chaque demande d'essai de notre nouveau télescope allemand Powerhouse! Gardez les jumelles même si vous retournez le télescope pour remboursement complet et prompt. Mais vous devez agir maintenant. Ce CADEAU GRATUIT sera retiré dès que notre approvisionnement sera épuisé. La plupart des télescopes à bon marché sont munis de 2 lentilles — mais ce nouveau Powerhouse 1958 en a 5 — oui CINQ lentilles synchronisées Rothlar — toutes polies avec une précision méticuleuse. Elles ne sont pas collées mais bien ANCREES dans de solides **anneaux d'acier**. Voici un instrument d'optique de qualité, le parachèvement d'une usine de 102 ans d'existence — Rothlar, de l'Allemagne de l'Ouest — reconnue pour ses caméras, télescopes, jumelles, etc. Jamais un modèle de ce prix n'eut autant de caractéristiques de qualité: lentille d'objectivité intérieure recouverte de magnésium véritable. S'adapte aux contours des yeux! Mise au point facile et rapide! **225 fois le rayon d'envergure!** Quelle étendue! Quelle clarté. Nous avons vu ce fameux télescope Powerhouse annoncé dans des revues à grand tirage comme "Outdoor Life", "Field & Stream", "Esquire", "Sports Afield", "Popular Science", "Mechanics Illustrated", "Popular Mechanics", "Moose", etc. La réponse réside dans le travail minutieux des artisans allemands qui travaillent avec orgueil et efficacité. Ils ont le support d'une technique avancée qui leur permet de produire 9 à 10 fois plus qu'un expert ordinaire. Mais ce n'est pas tout. La valeur de notre dollar outre-mer et notre pouvoir d'achat (nous importons à la CARGAISON) nous permettent de vous offrir cette valeur extraordinaire — directement de l'importateur. Examinez ce télescope pendant 10 jours et 10 nuits. Explorez le firmament. Dépistez les satellites. Remarquez la haute mer, les bateaux éloignés sur la mer, les villages lointains, etc. Que ce soit à 10 milles ou à 10,000 milles, l'image n'en sera que plus nette. Voir, c'est croire! Il faut que vous soyez entièrement convaincus de ce télescope Powerhouse 1958, ou votre argent vous sera remis. Mais vous pouvez garder les fameuses jumelles Powerhouse "77" allemandes **gratuitement.** Celles-ci se vendaient régulièrement $4.98. Importées directement de l'Allemagne de l'Ouest! Notre cadeau pour vous aussi longtemps que nous en aurons! No 40. **$4.98**

GRILLE-PAIN à FOURNEAU et ROTISSEUR "Infra-red"

Cuit toutes ces choses et plus encore!

- Râties au beurre chaud
- Muffins au beurre chaud
- Réchauffe et brille les "bagels"
- Petits pains chauds
- Grille les sandwichs
- Gaufre congelée
- Canapés
- Pâtisserie
- Bacon grillé
- Biffecks
- Côtelettes
- "Hamburgers"
- Grille le pain au seigle



$9.95

Ce **TOAST-N-BROIL** très différent et versatile vous sert le matin, le midi et le soir. A partir de petits goûters jusqu'à un repas complet sur votre table. Poulet, poisson, pommes de terre, crêpes, sandwichs grillés, oeufs, etc. Tout à son goût — est croustillant, grillé également et non graisseux. Fait tout . . . jusqu'à fondre le fromage dans le casserole. Le plus utile appareil électrique pour usage journalier. De plus, il est portatif — peut être utilisé n'importe où (s'apporte partout). Entièrement automatique. D'emploi facile! Facile à nettoyer! Peu encombrant. Fabriqué d'aluminium poli et garanti ne pas ternir. Ne chauffe pas le fini de la table . . . Procurez-vous le vôtre à moins du prix ordinaire d'un grille-pain électrique . . . et pourtant il fera beaucoup plus — No 97 ..... **$9.95**

Modèle Armée Suisse — Couteau 9 dans 1

Modèle 1958, acier Korium, manche d'os

Des milliers vendus à $3.98

$1.98

- Ouvre-boîte
- Tournevis
- Lime
- Ouvre-bouteille
- Tire-bouchon
- Ciseaux
- Poinçon
- Petite lame
- Grande lame
- Couteau pliant

9 outils pratiques faciles à ouvrir et fermer. Ne bloque pas. Remplace une multitude d'outils très utiles. Manche d'os avec cercle métallique. Facile à porter lorsque non-employé. Pour le camp, la chasse, la pêche, voyage. Utile partout même dans le compartiment pour gants de votre auto. Des milliers ont payé $3.98. Maintenant **$1.98**. No 114

CHARMANT NOUVEAU ZEPHIR

l'un des plus MINCE

POUR SEULEMENT **$9.95**

- Charmant nouveau Zéphir 1958 — l'une des montres les plus minces du monde — avec cette élegante distinction d'une montre de $75.00 pour seulement **$9.95** plus la taxe. Fabriquée par des horlogers suisses réputés. Dos d'acier inoxydable. Couleur or, 14 carats ainsi que les aiguilles. Parfaites pour s'harmoniser aux robes du soir, de voyages, pour le bureau, etc., lorsque l'apparence compte.
- L'illustration ne lui en donne pas toutes les attractions, mais ceux qui dans le passé en ont déjà acheté n'ont que des termes élogieux pour les nouveaux modèles 1958 se vendant à **$9.95** seulement! Essayez le zéphir pour 10 jours. Vous devez être 100% satisfaits ou votre argent vous sera remis. Vous recevrez aussi la garantie Thoresen — **SERVICE GRATUIT**, huilage annuel **GRATUIT**, ajustement **GRATUIT**, Garantie pour la vie.
- Le Zéphir est un magnifique cadeau pour l'homme ou l'étudiant! Nous en avons 20,000 présentement. La prochaine cargaison de Suisse n'arrivera que le 15 janvier. Ne perdez pas votre chance. Commandez maintenant. Prompte livraison garantie. No 209 — **$9.95.**

A LA DISTINCTION D'UNE MONTRE DE $75.00

COUTEAU de CHASSE "*Black Forest*"

$1.98

100,000 vendus à 3.98

NOUS EN AVONS ENCORE

Le fameux couteau de chasse Black Forest! Sa beauté robuste en fait lorsqu'il des sportifs. Acier ultra-dur Korium — assez aiguisé pour en faire un rasoir! Près de 10 pouces de longueur! Employez-le pour écorcher le gibier et le dépecer. Très utile pour un chasseur lorsque les secondes comptent. Etui gaîne avec chaque couteau. Dépêchez-vous maintenant. L'assortiment sera vite enlevé à ce bas prix. No 78: **$1.98**.

Ces nouveaux sous-vêtements vous gardent chaud – Même à 62 degrés SOUS ZERO

PRIX DU MANUFACTURIER $49.95

Nouveau modèle 1958

Prix réduit Thoresen

$29.95

Isolé avec la "FIBERFILL" Dacron de Dupont

Par les plus gros froids vous aurez PLUS CHAUD de la tête aux pieds avec ce merveilleux tous-vêtement isolé 2 pièces, valeur $49.95 — mais Thoresen coupe le prix en deux — D'ARGENT $20.00! (Nous ne pouvons divulguer le nom du manufacturier mais vous le verrez sur l'étiquette.) Sous-vêtement Deluxe thermique rempli et isolé NON avec 4 onces, non 4½ onces mais avec 5 onces de "fiberfill" Dacron 100%, — l'isolant industriel miracle. Jusqu'à 20% plus de protection qu'avec tout autre vêtement du même genre. Plus léger que les "combinaisons d'hiver" — regardez mille fois plus efficace contre les gros froids! Ajustée bien. Léger comme une plume, non volumineux, non rayon. **IRRETRECISSABLE.** 100% lavable. Sèche dans la nuit. Ne nécessite pas de repassage. Indéformable. Ne feutre pas et ne déteint pas au lavage. Vous permet mais porter moins de vêtements extérieurs. — Cependant quand garde **PLUS CHAUD** même à 62 degrés **AU-DESSOUS DE ZERO.** Ce vêtement se porte à température de la pièce (ni l'intérieur) sans être gêné par la transpiration, sans se sentir en nage. A l'épreuve des mites. A l'épreuve de la poussière. Antiallergique. Couleur Tan seulement. Tailles: **PETIT** (36-38); **MEDIUM** (40-42); **LARGE** (44-46); **EXTRA LARGE** (48-50). Idéal pour chasseurs, pêcheurs travailleurs au grand air. **$29.95** pour l'ensemble No 35.

ATTENTION!

HOMMES DE PLUS DE 35 ANS

Vêtement recommandé pour les rhumatisants et arthritiques, etc. Combinaisole et pantalon. Boutons pressions à l'épreuve de la rouille — ajustement au cou. Col et poignets tricotés empêchent le froid. Bande élastique à la taille. Braguette. Garde le corps chaud et confortable par les temps humides.

CARTE MURALE

du Monde de $2.98!

- La plus récente
- 8 couleurs

Installez-la sur un mur au vivoir, au bureau, etc. Dimension élaborée: 12 pieds carrés. Imprimée en 8 COULEURS. Des milliers de faits géographiques sous vos yeux. Aussi employée à la TV. Suivez les nouvelles. Parcourez l'Amérique et le monde entier. Préparez vos voyages. Donnez-en aux étudiants. Vol. $2.98. — No 19. ..... $1.98

RÔTISSOIRE de RENOM *à notre* NOUVEAU BAS PRIX

Couvercle de $3.00 inclus GRATIS

Prix du manufacturier $39.95

$11.85

Dernier modèle! Tout neuf, de première qualité, scellé dans le cartonnage du manufacturier, le merveilleux **DEEP FRYER** — annoncé à $39.95 — maintenant le vôtre au prix de **$11.85**. Un bon prix d'escompte, nous ne pouvons mentionner le nom du fabricant mais son contenu-frire avec modèles plus petits. Celui-ci est le modèle JUMBO **KING SIZE** — qui a pris d'un pied de hauteur et un **PIED** de largeur . . . assez grand pour cuire un repas de 10 convives. Muni d'un thermostat. De construction solide, supérieure — isolation spéciale. Faite pour durer. Vraiment un accessoire de rêve! Peut tout faire: frire, rôtir, réchauffer les aliments, cuire à la vapeur, casserole, bouillir, stériliser, etc. Par milliers dans les familles canadiennes. — Acclamée par les ménagères. Le cadeau idéal pour la maman. Emballage des fêtes. **No 72** . . . maintenant **$11.85** (Limité à une par famille seulement).

Les plus petites lunettes d'approche au monde pour l'Opéra, les Sports

$1.49

Les plus petites jamais fabriquées — 1½ pouce seulement. Se tiennent dans le creux de la main — et donnent une vue claire et précise qui vous étonnera! Les lentilles sont fabriquées en Allemagne de l'Ouest! Excellentes pour le théâtre, les sports, les déplacements des oiseaux, les voyages d'observation, etc. Cet appareil se place dans votre poche ou votre sac à main. Ne les confondez pas avec des lunettes jouets. Ces lunettes sont seulement exportées en Allemagne. Vous vous attendriez de les payer $3.98 alors que nous les vendons **$1.49**. — No 8

- **Les lentilles sont fabriquées par des techniciens de l'Allemagne de l'Ouest.**
- **Des milliers sont vendues à des prix beaucoup plus élevés.**

Ce fameux plastique peu coûteux pour

CONTRE-FENÊTRE

Protège votre famille tout l'hiver!

Pourquoi payer jusqu'à $14.00 chacune pour des contre-fenêtres quand vous pouvez vous protéger des rigueurs de l'hiver avec des "Trans-Kleer" pour quelques sous! Vous économiserez de l'argent, le coût du chauffage aussi. "Trans-Kleer" est transparent comme le verre bien qu'il ne s'écaille pas, n'éclate pas, ne se fendille pas et ne vitre pas. En moins pesant que les fenêtres les plus légères, cependant son élasticité est d'une résistance remarquable. La neige, la pluie, le verglas, l'humidité ne l'affectent pas parce qu'il est imperméable. Ne se fendille pas même à 53 degrés sous zéro. S'installe en quelques minutes. Pas de clous, vis et frais d'installation. Tailles pour convenir à vos fenêtres et pressez le ruban "Adhéso" sur les bords. A l'intérieur. C'est tout! Pour durer, soulevez simplement et replacez en pressant. Quand l'hiver est fini, pliez comme un linge et remisez pour la prochaine saison. Deux millions déjà vendus pour 49 chacun. "Trans-Kleer" est expédié en rouleaux de 36" x 432" — 108 pieds carrés — suffisant pour 10 fenêtres. Prix régulier $4.95 — maintenant seulement $1.98 (soit 19½¢ par fenêtre) plus 25¢ pour frais de poste. Total: $2.20. **GRATIS** — rouleau de 90 pieds de ruban Adhéso valeur de $1.00. **GRATIS.** No 74 $2.20 — 2 pour **$4.20.**

19½¢

GRATIS! Rouleau de 90 pieds de ruban Adhéso

Moins de besogne pour maman avec ce nouveau saladier et malaxeur "KITCHEN QUEEN" 1958

Tout de métal importé de SOLINGEN, Allemagne de l'Ouest.

De pleine grandeur pour la cuisine

4 COUTEAUX D'ACIER

50,000 déjà vendus

PEUT TOUT FAIRE: Tranche, hache, émiette, découpe, pèle, déchiquette, rase, amincit, etc.

Comparez-le avec des modèles de $12.95 NOTRE PRIX **$4.98**

- **Fait à Solingen, Allemagne de l'Ouest par des artisans reconnus pour l'excellence de leurs travaux.**
- **Base à succion qui l'empêche de glisser ou de se renverser. Aucune fixation nécessaire. Adhère à une surface mouillée ou sèche. Ne peut égratigner, encaver ou détruire les surfaces.**
- **Léger et portatif. Employez-le partout. Facile d'entretien. Complètement lavable.**

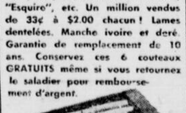
de gros couteaux en acier durable

Surprenez maman, grand-maman, votre tante favorite (ou vous-même) à Noël avec le nouveau "Kitchen Queen" 1958 pour seulement $4.98, complet avec 4 couteaux d'acier! Et vous recevrez un set complet de 6 couteaux à steak de marque Solingen GRATIS! Oui, vous pouvez garder ces couteaux gratuitement, même si vous retournez le saladier pour remise d'argent. Votre "Kitchen Queen" prépare vos aliments de plusieurs manières délicieuses et savoureuses. Donne à votre mets favori plus d'attrait et de saveur! Vous aide à découvrir plusieurs différentes méthodes pour servir les légumes crus et conservant la nature même des vitamines et des minéraux si utiles à la santé des nouveaux. Employez votre saladier pour trancher oignons, tomates, concombres, carottes, navets, etc., effilocher radis, herbes, etc., laminer le fromage, pèle les ananas, oranges, etc. prépare les salades d'une façon ragoutante. Idéal pour la nourriture des bébés, les régimes, les repas à base de calories. Merveilleux pour préparer les hors-d'oeuvres, les canapés pour les réceptions. Votre "Kitchen Queen" vous aide à préparer les repas plus rapidement et plus facilement. Ceci vous permet plus de temps auprès de votre famille durant le temps des Fêtes, Noël, Nouvel An, Jour de l'An, Pâques, etc. Vous avez vu ces saladiers annoncés à $9.95 et $12.95. Notre pouvoir d'achat illimité (nous importons à la cargaison), plus l'échange sur l'argent canadien, nous procurent la chance de vous offrir une telle aubaine.

Il vous faut voir pour croire! Commandez votre Kalaxier maintenant. Si vous n'êtes pas 100% convaincus qu'il se compare avec les modèles coûtant LE DOUBLE DU PRIX — votre argent vous est remis. Et pour votre trouble, conservez les 6 couteaux à steak Solingen gratis, avec nos compliments! Dépêchez-vous, cette offre de **CADEAU GRATIS** expire aussitôt que notre provision sera épuisée. No 506 — $4.98

CADEAU GRATUIT! 6 couteaux à steak Solingen

Tel qu'annoncé dans "House Beautiful", "The American Home", "Esquire", etc. Un million vendus de 33¢ à $2.00 chacun! Lames dentelées. Manche ivoire et doré. Garantie de remplacement de 10 ans. Conservez ces 6 couteaux GRATUITS même si vous retournez le saladier pour remboursement d'argent.



Boite non incluse

Employez ce coupon facile

THORESEN

THORESEN LTD, Dept. 267-MS
439 King St. West,
Toronto 2B, Ontario

50 LAMES BLEUES EN ACIER POUR RASOIRS

Nouvelles lames pour rasoirs à deux tranchants. Garanties vous donner le même rendement que celles coûtant cinq fois plus, ou argent remis. Pourquoi contribuer au coût des commerciaux de la TV? Pourquoi obtenir 20 lames pour 98¢ lorsque vous recevez 100 lames pour $1.00. No 131 ..... 50 lames 1¢ ch.

1¢ ch.

EXPEDIEZ-MOI les articles mentionnés ci-dessous. Mon argent me sera remis si je ne suis pas satisfait.

No	QUANTITES	ARTICLES	PRIX

☐ **Chèque, argent ou mandat-poste inclus. Expédiez payé à l'avance. (Commande minimum $2)**

Malheureusement, pas de C.O.D. à ces bas prix d'escompte!

☐ **Indiquez ici si votre commande se chiffre à $4.95 ou plus. Dans ce cas nous vous remettons un cadeau-surprise GRATIS. Conservez ce cadeau même si vous nous retournez le marchandise.**

NOM .....
(LETTRES MOULEES)

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

LA SEMAINE DES 5 RÉSEAUX DE TV

Montréal (2) – Montréal (6) – Sherbrooke (7) – Burlington (3) – Plattsburg (5)

Mardi, 26 novembre

JOUR

11.00 (5) Schooltime
11.30 (3) Strike It Rich
(5) Truth, Conseq.
12.00 (3) Across Fence
(5) Tic Tac Dough
12.15 (3) Love of Life
12.30 (3) Search
(5) Could Be You
12.45 (3) Guiding Light
1.00 (3) CBC News
(5) Hosp. House
1.10 (3) Mixing Bowl
1.25 (3) News
1.30 (3) World Turns
(5) Miller Show
2.00 (3) Beat the clock
2.30 (3) Open House
(5) Bride and Groom
(7) Theater
2.45 (3) Art. Landry
3.00 (2) Long métrage
(3) Big Payoff
(5) Mat. Theater
3.25 (6) Today On...
3.30 (3) Duke &...
(6) Kiddies' Corner
3.45 (7) Cinéfeuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Queen for Day
(6) Open House
(7) Menu à la...
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (2) Bobino
(3) Edge of Night
(6) Howdy Doody
(7) Matinee With...
4.45 (5) Romances
(7) Théâtre, Petits
5.00 (2) Boîte à surpr.
(3 Chuckwagon
(5) Dusty Boyd
(6) Earth and...
(7) Range Rider
5.15 (3) Under Western
5.30 (2,7) Pinochio
(3) Rogers &...
(6) Bengal Lancers
5.45 (5) Western Tale
(6) Music

SOIREE

6.00 (2) Autographes
(3) Green Mountain
(5) News
(6) Rocky Jones
(7) Gais Lurons
6.15 (3) Sports
(5) The Auction
6.25 (2) Nouv. sportives
6.25 (3) Weather Wise
6.30 (2) Ce soir
(3) Newstime
(5) Federal Men
(6) World Stamps
(7) Combat Sarg.
6.45 (2) Carrefour
(3) Doug Edwards
(6) CBC-TV News
7.00 (3) Gold. Playhouse
(5) Scorebook
(6) Tabloid
(7) Télé-Bulletin
7.06 (7) La météo
7.09 (7) Sports
7.15 (2,7) Télé-Journal
(5) News
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) Name Tune
(5) Pied Piper
(6) Elizabeth
(7) Album Artistes
7.45 (2,7) Par le trou...
(6) Sportopics
8.00 (2,7) Rend.-V. Sport
(3) Phil Silvers
(5) Geo. Gobel
(6) Front Page
8.30 (2,7) Juatuor
(3) Eve Arden
(5) Panic
(6) Dragnet
9.00 (2,7) C'est la Vie
(3) Tell The Truth
(5) Meet McGraw
(6) TV Theatre
9.30 (2,7) Au P'tit Café
(3) Captain Grief
(5) Bob Cummings
10.00 (2) Théâtre
(3) $64,000 Quest.
(5) Californians
(6) Call For Music
(7) Télé-Théâtre
10.30 (3) Assignment
(5) Pat Munsel
(6) Press Conf.
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.15 (2) Télépolicier
(3) Weather
(6) Viewpoint
11.20 (3) Dangerous A...
11.22 (6) Captain Grief
11.30 (7) Télé-Journal
11.45 (2) Télé-Policier
(7) News
11.52 (6) Top Plays
12.00 (7) Théâtre

Mercredi, 27 novembre

JOUR

11.00 (3) Arthur Godfrey
(5) Schooltime
11.30 (3) Strike It Rich
(5) Truth, Conseq.
12.00 (3) Across Fence
(5) Tic Tac Dough
12.15 (3) Love Of Life
12.30 (3) Search
(5) Could Be You
12.45 (3) Guiding Light
1.00 (3) News
(5) Hospitality
1.05 (3) Mixing Bowls
1.25 (3) News
1.30 (3) World Turns
(5) How. Miller
2.00 (3) Beat The Clock
2.30 (3) Open House
(5) Bride & Groom
2.45 (3) Art. Landry
3.00 (3) Big Pay Off
(5) Theater
(6) Winter Fair
3.25 (6) Today On...
3.30 (2) Musique
(3) Duke &...
(6) Kiddies' Corner
3.45 (7) Cinéfeuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Queen for Day
(6) Open House
(7) Menu
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (2) Bobino
(3) Edge of Night
(6) Howdy Doody
(7) Act. Féminine
4.45 (5) Romances
(7) Théâtre, Petits
5.00 (2) Boîte à surpr.
(3) Chuckwagon
(5) Dusty Boyd
(6) Swing Partner
(7) Ramar
5.15 (3) Okl. Justice
5.30 (2,7) Op. mystère
(3) J. M. Brown
(6) Rin Tin Tin
5.45 (3) Duke &...

SOIREE

6.00 (2) La vie qui bat
(3) Swingbillies
(5) News
(6) Robin Hood
(7) Rhythmaires
6.15 (3) Sports
(5) C. Plummer
6.25 (2) Nouv. sportives
(3) Weather Wise
6.30 (2) Ce soir
(3) News
(5) City Detective
(6) Movie museum
(7) Texas
6.45 (2) Carrefour
(3) Doug Edwards
(6) CBC TV News
7.00 (3) Whyrleybirds
(5) Scorebook
(6) Tabloid
(7) Télé-Bulletin
7.06 (7) La météo
7.09 (7) Sports
7.15 (2) Télé-Journal
(5) News
(7) Enc. Sports
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) Crossword Quiz
(5, 6) Disneyland
(7) Disques
7.45 (2,7) Collégiens Tr.
8.00 (2,7) Point d'Inter.
(3) Big Record
8.30 (2,7) Les Plouffe
(3) Tel. Time
(5) Annie
(6) Annie
9.00 (2,7) Pays et Merv.
(3) Millionaire
(5, 6) TV Theatre
9.30 (2,7) Pens. Velder
(3) Highway Patrol
10.00 (2,7) Lutte
(3) Theater
(5) Boxing
(6) Quay South
10.30 (5) TBA
(6) Wyatt Exp.
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (2) Nouvelles sporti.
11.15 (2) Télépolicier
(3) Weather
(6) Viewpoint
11.20 (3) Stage 3
11.22 (6) Oh Suzanna
11.30 (3) Exposed
(6) Winter Fair
(7) Au coin du feu
11.45 (3) Mara &...

Jeudi, 28 novembre

JOUR

11.00 (5) Price Is Right
11.30 (3) Strike It Rich
(5) Truth, Conseq.
12.00 (3) Football
(5) Tic Tac Dough
12.30 (5) Could Be You
1.00 (5) Hospitality
1.30 (5) Football
(7) Pot Pourri
2.30 (3) Open House
(7) Mat. Theater
2.45 (3) Art. Landry
3.00 (2) "Casa Bianca"
(3) Big Pay Off
3.25 (6) Today On...
3.30 (3) Duke &...
(6) Kiddies' Corner
3.45 (7) Cinéfeuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Queen for Day
(6) Open House
(7) Menu à...
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (2) Bobino
(3) Edge of Night
(6) Howdy Doody
(7) Mat. W. Sally
4.45 (5) Romances
(7) Théâtre Petits
5.00 (2) Boîte à surpr.
(3) Chuckwagon
(5) Woody Wood
(6) Mag. Muggins
(7) Rin Tin Tin
5.15 (3) Bells of...
(6) Intl. Newsreel
5.30 (2) Rivière perdue
(3) Gene Autry
(5) Dusty Boyd
(6) Lone Ranger
(7) Rivière Perdue
5.45 (3) Grey

SOIREE

6.00 (2) En forme
(3) Captain Gallant
(5) I Spy
(6) Craig Kennedy
6.15 (3) Sports Digest
(5) Tele-Auction
6.25 (2) Nouv. sportives
(3) Weather Wise
6.30 (2) Ce soir
(3) News Time
(5) Cisco Kid
(6) Stories
(7) Sheena
6.45 (2) Carrefour
(3) Doug Edwards
(6) CBC TV News
(7) China Smith
7.00 (2) Ce soir
(3) Harbour Comm.
(5) Sports
(6) Tabloid
(7) Télé-Bulletin
7.06 (7) La météo
7.09 (7) Sports
7.10 (5) Weatherbird
7.15 (2) Téléjournal
(5) John Daly
(7) Le tél. sonne
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) Set Preston
(5) I Rem. Mama
(6) Highway Patrol
(7) Roue de fortune
7.45 (2,7) Toi et Moi
8.00 (2,7) Cap Sorciers
(3) Harbour Master
(5) Bet Your Life
(6) Meet McGraw
(7) Sport
8.30 (2,7) Che. du Moine
(3) Climax
(5) Dragnet
(6) Climax
9.00 (2,7) Rendez-Vous
(5) People's Choice
9.30 (2,7) Couronne d'Or
(3) Playhouse
(5) Ford Show
(6) Music Makers
10.00 (2,7) Hist. d'amour
(5) Navy Log
(6) Folio
10.30 (2,7) Idées en marc.
(5) W. Winchell
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.15 (2) Télépolicier
(3) Weather
(5) Public Service
(6) Viewpoint
11.20 (3) Stage 3
11.22 (6) Studio M
11.30 (3) Straw Man
(7) Théâtre
11.52 (6) "I Married Joan"
12.00 (3) Morrs

Vendredi, 29 novembre

JOUR

12.00 (3) Across Fence
(5) Tic Tac Dough
12.15 (3) Love of Life
12.30 (3) Search
(5) Could Be You
12.45 (3) Guiding Light
1.00 (3) News
(5) Hosp. House
1.05 (3) Mixing Bowl
1.25 (3) News
1.30 (3) World Turns
(5) How. Mille.
2.00 (3) Beat the clock
2.30 (3) Open House
(5) Bride and Groom
2.45 (3) Art. Landry
3.00 (3) Biy Payoff
(5) Matinee
3.25 (6) Today On...
3.30 (3) Swingbillies
(6) Kiddies' C ner
3.45 (7) Feuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Queen for Day
(6) Open House
(7) Menu à...
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (2) Bobino
(3) Edge of Night
(6) Howdy Doody
(7) Actualité Fém.
4.45 (5) Romances
(7) Théâtre Petits
5.00 (2) Boîte à surpr.
(3) Chuckwagon
(5) Dusty Boyd
(6) Hidden Pages
(7) Jungle Jim
5.15 (6) Child's Newsr'l
5.30 (2,7) Le trèfle à...
(3) Current Events
(6) Mighty Mouse
5.45 (3) Cartoons
(5) G.I. Joe

SOIREE

6.00 (2) Sur place
(3) Family Physician
(5) News
(6) I Search for...
(7) Rhythmaires
6.15 (3) Sports
(5) Public Service
6.25 (2) Nouv. sportives
(3) Weatherwise
6.30 (2) Ce soir
(3) News Time
(5) Lazy L Ranch
(6) Jungle
(7) Adventures
6.45 (2) Carrefour
(3) Doug. Edwards
(6) CBC-TV News
(7) Overseas Adv.
7.00 (3) Mickey Rooney
(5) Scorebook
(6) Tabloid
(7) Télé-Bulletin
7.06 (7) La météo
7.09 (7) Sports
7.15 (2,7) Télé-Journal
(5) Daily-News
(7) Clin. du Coeur
7.30 (2) Feuilleton
(3) You can quote...
(5) Rin Tin Tin
(6) Sports Guests
7.45 (2,7) Pour Elle
8.00 (2,7) Chans. canad.
(3) Trackdown
(5) Court of...
(6) The Mohicans
8.30 (2,7) Quiz - Variétés
(3) Zane Grey
(5) Martin Kane
(6) Plouffe Family
9.00 (2) Panoramique
(3) Adams, Eve
(5) Frank Sinatra
(6) Pat Munsel
(7) Les 4 As
9.30 (2,7) Thé. Etoiles
(3) Playhouse
(5) Thin Man
(6) C'try Hoedown
10.00 (2,7) Divertissem.
(3) Line-Up
(6) Cavalcade of Sp.
10.30 (2,7) Aff. de famille
(3) Person to person
10.45 (6) Jim Coleman
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (2) Nouvelles sporti.
11.15 (2) Long métrage
(3) Weather
(5) Late Show
(6) Viewpoint
(7) News Sports
11.20 (3) Stage 3
11.22 (6) Hitchcock
11.30 (3) Belles of...
(7) Théâtre
11.52 (6) First Perform.
12.00 (3) Joyce Grenfell

Samedi, 30 novembre

JOUR

9.30 (3) Cap. Kangaroo
10.00 (2,7) Domino
(6) Grey Cup
10.30 (3) Mighty Mouse
(6) Test Pattern
11.00 (2,7) Fon Fon
(3) Susan's Show
(6) A annoncer
11.30 (3) Playhouse
12.00 (2,6,7) Coupe Grey
(3) Jimmy Dean
12.45 (5) Fury
1.00 (3) This Is Life
1.15 (3) Terror By Night
(5) Fury
1.30 (3) Bar S. Ranch
(5) Public Service
1.45 (3) Great Diride
(5) Léo Durocher
1.55 (3) Buck Jones
2.00 (3) McCoy
2.45 (3) Hockey
3.00 (7) Autour Monde
3.30 (7) Far West
4.30 (2) Concerts pour
(6) Big Play Back
(7) Club Rythme
5.00 (6) Monte Cristo
(7) Le cirque Boto
5.30 (2,7) Beau temps...
(3) Dance Date
(6) Bill Hickock

SOIREE

6.00 (2) La vie sportive
(3) Got A Secret
(5) News
(6) Got A Secret
(7) Play Of Week
6.15 (3) World of Sports
6.25 (2) Nouv. sport
6.30 (2) Ce soir
(3) News
(5) Pub. Service
(6) Mr. Fix-It
(7) Racket Squad
6.45 (2) Le roman de...
(3) Weather
(6) News
(7) Play of Week
7.00 (3) Leave To...
(6) Radisson
(7) Télé-Bulletin
7.06 (7) La météo
7.09 (7) Sports
7.15 (2) Télé-Journal
(7) Palmarès
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) A annoncer
(5) People Funny
(6) H'day Ranch
7.45 (2,7) Quelles nouv.
8.00 (2,7) Aventures
(3) Faces West
(5,6) Perry Como
8.30 (2,7) Son Métier
9.00 (2,6,7) Hockey
(3) Gale Storm
(5) Lawr. Welk.
9.30 (3) Theatre
10.00 (3) Gunsmoke
(5) George Gobel
10.30 (2) Romance
(3) Passport To...
(6) Hit Parade
(7) Quiz Ball
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (2) Sports
(6) Juliette
(7) News
11.15 (2) Le Boulanger...
(3) Stage 3
11.30 (3) Film
(6) Lutte
(7) Théâtre
11.45 (3) Film

Dimanche, 1er décembre

JOUR

9.30 (7) Living World
9.45 (7) Sacred Heart
10.00 (2,7) Grand'Messe
(3) Lamp Unto
10.30 (3) Look Up
11.00 (2) Il était une...
(3) U.N. In Action
(7) Il était une...
11.30 (2,7) Aux 4 Coins...
(2) Camera 3
12.00 (2) Cinéparade
(3) Take a Trip
(7) Panoramique
12.15 (6) UN Review
12.30 (2) Opinions
(3) The Christophers
(6) Grey Cup
(7) Affaires Etat
12.45 (3) Christian Science
(7) Actualités
1.00 (2,7) Travaux et...
(3) Face The Nation
(7) Affaires d'Etat
1.30 (2) Téléjournal
(7) Tout connaitre
1.35 (2) Eglise vivante
1.45 (3) Football Prev.
2.00 (2,7) Rencontre
(3) Football
(7) Rencontre
2.30 (2) Eaux Vives
(7) Eaux Vives
2.45 (7) Chansons
3.00 (2) Hockey
(6) Cit. Forum
(7) Chansons
3.15 (5) Pub. Service
(7) Long métrage
3.30 (5) Oral Roberts
(6) G. Country
4.00 (6) Twentieth Cent.
(6) 20th Century
4.30 (6) Lassie
(7) Quilles
4.45 (3) World News
5.00 (2) Film
(3) See It Now
(6) Fight. words
5.30 (2) Radisson
(5) Real McCoys
(6) Perspective
(7) Radisson

SOIREE

6.00 (2) Kim
(3) Capt. Gallant
(5) Meet Press
(6) Burns & Allen
(7) Passe-Partout
6.30 (2) Actualités
(3) 20th Century
(5) Jim Bowie
(6) Father Knows
(7) Your Music
7.00 (2) Prise de bec
(3) State Trooper
(5) Last Mohicans
(6) Dec. Bride
(7) Al. Hitchcock
7.30 (2,7) Clé des Cham.
(3) Jack Benny
(5) Sally
(6) News Mag.
8.00 (2,7) Music-Hall
(3) Theatre
(5) Steve Allen
(6) Ed. Sullivan
8.30 (3) Hitchcock
9.00 (2,7) Faites vos jeux
(3) Command Perf.
(5) Dinah Shore
(6) World Stage
9.15 (3) Film
9.30 (2,7) Le Pain Blanc
(3) Gene Tiernay
(6) Showtime
10.00 (3) R.. Widmark
(5) Loretta Young
(6) Close Up
10.30 (2,7) Point de mire
(3) Your TV Theatre
(5) The Vise
(6) Explorations
(7) $64,000 Quest.
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (2,7) Mon. du sport
(6) This Week
11.15 (3) Théâtre
11.30 (2,7) Coupe Grey
(3) Théâtre
(6) Film
(7) Album de Famille
11.35 (6) Feature Film
11.45 (3) Buck Jones

Lundi, 2 décembre

JOUR

11.00 (5) Schooltime
11.30 (3) Strike It Rich
(5) Truth, Conseq.
12.00 (3) Across Fence
(5) Tic Tac Dough
12.15 (3) Love of Life
12.30 (3) Search
(5) Could Be You
12.45 (3) Guiding Light
1.00 (3) News
(5) Hosp. House
1.05 (3) Mixing Bowl
1.25 (3) News
1.30 (3) World Turns
(5) How. Miller
2.00 (3) Beat the clock
2.30 (3) House Party
(5) Bride and Groom
2.45 (3) Industry
3.25 (6) Today on CBMT
3.00 (3) Big Payoff
(5) Theater
3.30 (2) Musique
(6) Dissie's Corner
3.45 (7) Cinéfeuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Queen Day
(6) Open House
(7) Menu à...
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (2) Bobino
(3) Edge of Night
(6) Howdy Doody
(7) Fil, aiguille
4.45 (5) Mod. Romances
(7) Théâtre Petits
5.00 (2) Boîte à surp.
(3) Chuck Wagon
(5) Dusty Boyd
(6) Golden Age
(7) Annie Oakley
5.15 (3) Shine On
5.30 (2,7) Pépinot
(3) Roy Rogers
(6) The Champion
5.45 (3) MCA

SOIREE

6.00 (2) Tour de France
(3) Hunting Show
(5) News
(6) Sir Lancelot
(7) Rythmaires
6.15 (3) Sports
(5) Country Style
6.25 (2) Nouv. sportives
6.25 (3) Weatherwise
6.30 (2) Ce soir
(3) Newstime
(5) Headline
(6) Playhouse 15
(7) San Francisco
6.45 (2) Carrefour
(3) D. Edwards
(5) To Be Ann.
(6) News
7.00 (3) Ros. Clooney
(5) Spts., Weather
(6) Tabloid
(7) Télé-Bulletin
7.06 (7) La météo
7.09 (7) Sports
7.15 (2) Télé-Journal
(5) News
(7) Chez Nous
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) Robin Hood
(5) Silent Service
(6) Nat. Business
7.45 (2,7) Rollande et Ro.
(6) Patti Page
8.00 (2,7) Les Belles Hist.
(3) Burns & Allen
(5) Ozzie, Harriet
(6) Millionaire
8.30 (2,7) Rigolade
(3) Godfr. Scouts
(5) Wells Fargo
(6) On Camera
9.00 (2,7) Porte Ouverte
(3) Danny Thomas
(5) Twenty-One
(6) I Love Lucy
9.30 (2,7) Savez-vo. Joys.
(3) December Bride
(5) Turn of Fate
(6) Tugboat Anni.
10.00 (2,7) Théâtre
(3) Showtime
(5) Suspicion
(6) Wayne & Shuster
10.30 (2,7) Reportage
(3) Frontier
(5) Star Theatre
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (2) Nouvelles sporti.
11.10 (2) Nouvelle Sports
11.15 (2) Du Sang à l'Au.
(6) Movie Museum
11.20 (3) Sing Off
11.22 (6) Spearing of...
11.30 (2) Télé Policier
(6) Tapp Room
(7) Lutte

Radisson de retour à la télévision

Une idylle dangereuse — Radisson est devenu l'ami du chef des Cris. Mais l'ébauche d'une idylle entre le trappeur et la jolie Tayona (Dyne Mousso), de la tribu des Cris, compromet dangereusement cette amitié.

Dernier tour de manivelle — Le dernier tour de manivelle de la deuxième série filmée de Radisson a été donné. Pierre Gauvreau, le réalisateur, donne une franche poignée de main à Des Groseilliers et Radisson.

Treize épisodes d'une demi-heure illustrent, cette saison, les multiples exploits du fabuleux trafiquant de fourrures et explorateur : Pierre-Esprit Radisson.

La série filmée Radisson, produite par Radio-Canada et présentée chaque dimanche après-midi, n'est pas étrangère au renouveau d'intérêt que suscite la vie de ce découvreur canadien du XVIIe siècle. Près de 250 ans après sa mort, la controverse sur Pierre Radisson reprend de plus belle.

Prenant la défense de son héros, John Lucarotti à qui l'on doit le texte de cette série filmée écrit : "Bien des gens considèrent Radisson comme un traître un peu trop enclin à servir tour à tour deux maîtres : la France et l'Angleterre. On ne peut nier qu'il ait abandonné les intérêts des Français pour ceux des Anglais et que plus tard il ait retourné sa veste de nouveau. Il est vrai également que, vers la fin de sa vie, il a prêté une seconde fois serment d'allégeance à Sa Majesté Britannique. Mais ne lui jetons pas la pierre trop vite."

Après avoir donné les motifs de ces volte-face Lucarotti conclut : "Radisson était prêt à servir n'importe qui, pourvu que ce fut dans l'intérêt du Canada. Son comportement prouve amplement qu'il plaçait son amour du sol canadien avant tout, avant la Nouvelle-France, avant l'Angleterre, avant la France métropolitaine. Seul notre pays avec ses immenses étendues inexplorées l'intéressait."

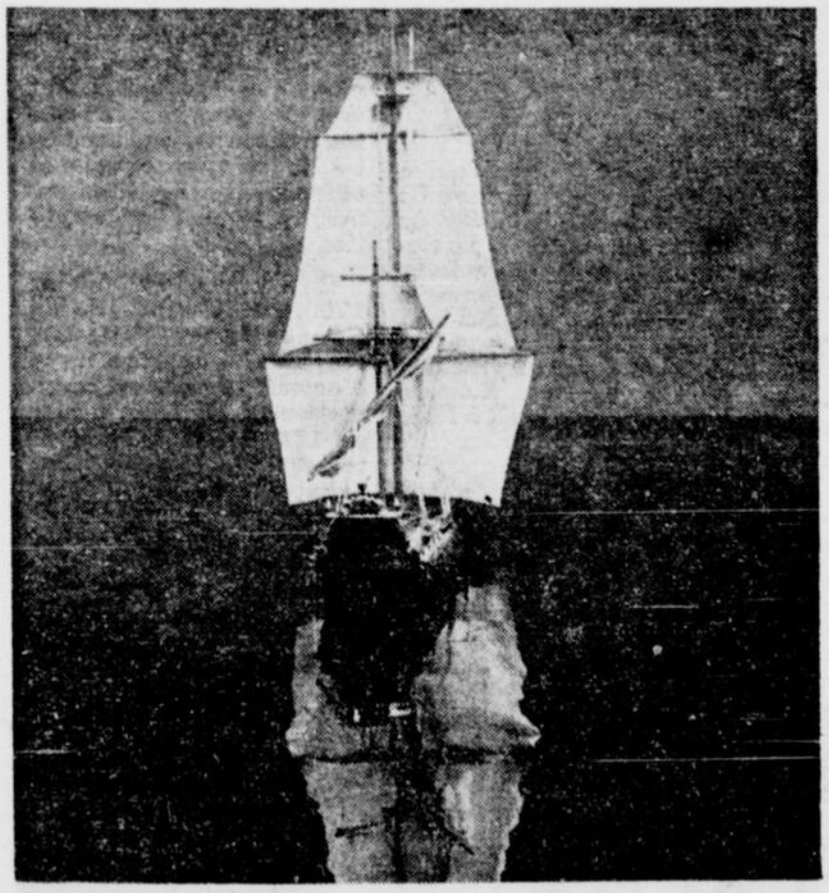
"Pour ma part, je crois que Pierre-Esprit Radisson était une sorte de visionnaire qui a pressenti la croissance future de notre pays ; il s'est rendu compte que ces étendues sauvages, qu'il aimait tant, se transformeraient un jour en une grande nation, si elles étaient bien exploitées. C'est cette pensée qui a guidé sa vie. La découverte de la route terrestre de la baie d'Hudson fut son grand succès, mais il fut vaincu finalement par l'égoïsme de ses contemporains. Et il s e m b l e étrange que le seul homme qui ait vraiment mérité le titre de "premier Canadien" soit encore considéré comme un traître par certains."

Les différents épisodes de la seconde série de Radisson ont été filmés durant l'été sous la direction de Pierre Gauvreau, réalisateur à Radio-Canada. Le tournage des scènes d'extérieur a eu lieu tour à tour dans les régions côtières de la Gaspésie, à Notre-Dame-de-Pierreville, sur les bords du lac St-Pierre et à Magog.

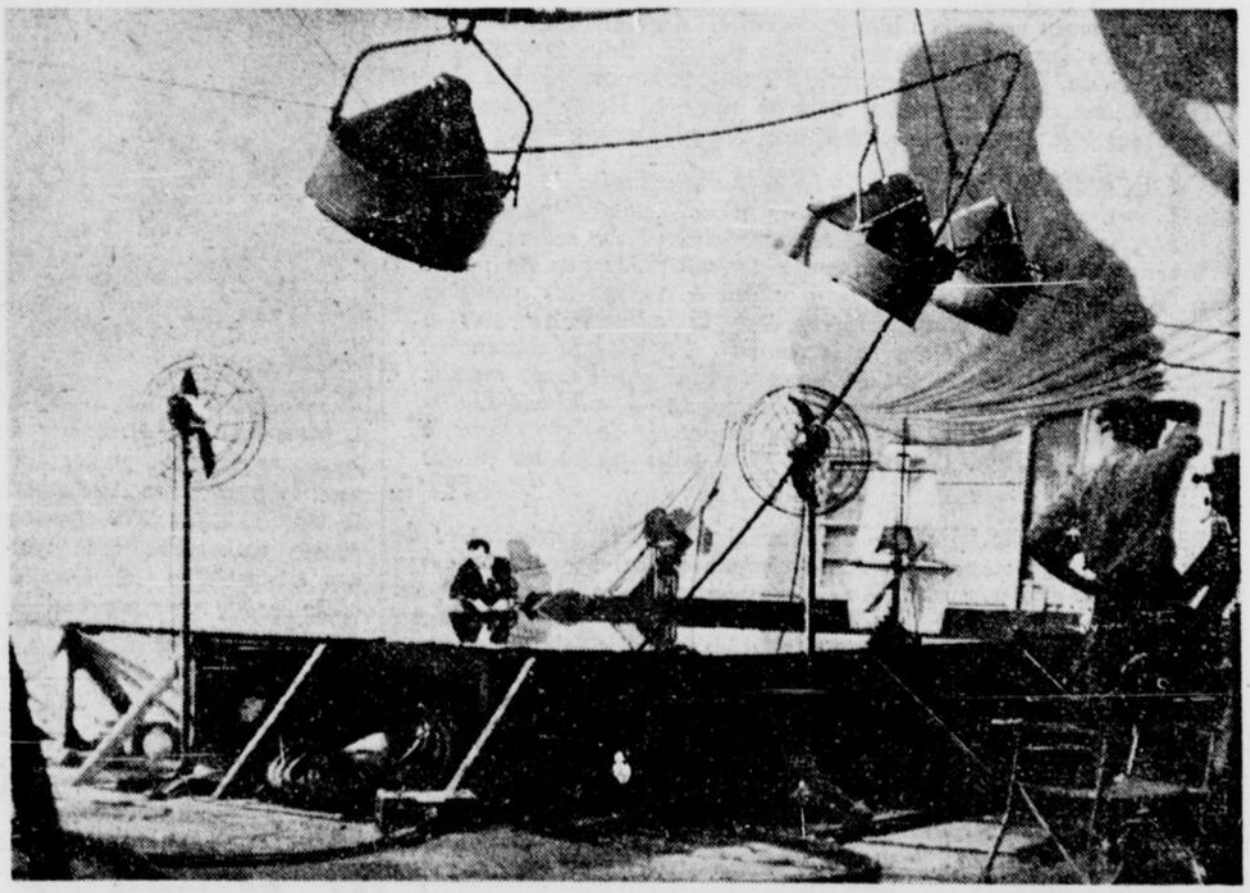
Dans quelques semaines, nous assisterons à un nouveau tournant dans les aventures de Radisson alors qu'il prendra la mer pour retourner à la Baie d'Hudson. Ce voyage sera fertile en émotions de toute sorte, pour les téléspectateurs. Signalons que pour écrire le texte de ce téléroman à l'usage de la jeunesse, mais auquel s'intéressent bien des adultes, l'auteur s'est inspiré du propre journal de Radisson et de documents historiques datant de la période où ce dernier a vécu.

Il y a quelques mois, la Société Radio-Canada annonçait la vente des vingt-six épisodes de Radisson à l'entreprise américaine "Lakeside Television Co. Inc., et lui accordait les droits de distribution dans tous les pays, à l'exception du Canada. Il s'agit de treize épisodes que nous avons vus, l'an dernier aux réseaux français et anglais de télévision et des treize qui seront présentés, cette saison. Le 22 septembre, la série a fait des débuts aux Etats-Unis au poste WPIX-TV de New-York, sous le titre de "Tomahawk".

La distribution, rappelons-le, est entièrement canadienne. Jacques Godin tient le rôle de Pierre-Esprit Radisson et René Caron celui de des Groseilliers, son compagnon d'aventures. Pour le canal 2, le texte de John Lucarotti a été traduit par Jean Desprez.



Radisson arme une frégate — Au cours de la seconde série de Radisson nous assisterons à un nouveau tournant des événements. Radisson prendra la mer pour retourner à la baie d'Hudson. Dans ce but, il armera une frégate à Boston et entreprendra un voyage fertile en incidents.



La mer dans un bassin — Pour le voyage en mer de Radisson, on a aménagé, dans un studio, un immense bassin. C'est sur l'eau de ce bassin que vogue la frégate de Radisson, modèle réduit, comme bien on pense. Un système de ventilateurs soulèvera les eaux calmes du bassin au point de mettre en péril la fragile embarcation. Un truquage savant qui permettra aux téléspectateurs de vivre des minutes captivantes.

TRAITS DE PLUME

par PAUL COUCKE

GEDEON AUX COMMUNES — Le téléroman de Roger Lemelin « La famille Plouffe » est, de tous les téléromans, celui qui fait couler le plus d'encre. On est pour, on est contre, mais personne n'est indifférent aux comportements des personnages de Lemelin. Cette semaine, toutefois, la chose est allée fort loin puisqu'aux Communes, le Dr Raoul Poulin, député indépendant de la Beauce, a demandé que Radio-Canada épure ou fasse disparaître les Plouffe qu'il qualifie de programme « immoral et même dégradant ». Il s'en est pris particulièrement à l'oncle Gédéon, ce type de Beauceron imaginé par Roger Lemelin et incarné par Doris Lussier. Le Dr Poulin, lui-même originaire de la Beauce, a déclaré : « J'espère que M. Lussier ne portera pas le public à croire que la conduite de l'oncle Gédéon reflète celle de la belle, bonne et fière population de la Beauce ».

L'oncle Gédéon a donc eu les honneurs des Communes. Le brave Tartarin né, lui, de l'imagination d'Alphonse Daudet, n'eut jamais pareil honneur. Je dois avouer que tout cela me déconcerte légèrement. Il y a des problèmes plus sérieux à aborder à la Chambre des Communes que celui de l'oncle Gédéon. Puis, entre nous, j'aime ce « type » créé par Lemelin et Lussier. Il est truculent. Il aime les « belles créatures ». Et après, mon Dieu ! L'oncle Gédéon, c'est un peu notre Tartarin. S'il va à la chasse aux « créatures » plutôt qu'à la chasse aux lions, doit-on le condamner sans rémission ? Le rire n'est pas le fort de notre théâtre. Pour une fois qu'un personnage dégage ce rire, laissons-lui une certaine liberté. La majorité des Beaucerons, me dit-on, sont les premiers à applaudir aux facéties de l'oncle Gédéon. Ne soyons pas plus royaliste que le roi.

LES QUILLES — Le programme l'« Heure des quilles » qui a débuté récemment et qui sera présenté tous les dimanches après-midi à 4 h. 30 est déjà fort populaire. Ces émissions, en direct, de la salle Leader intéressent des milliers de téléspectateurs, car le jeu de quilles est devenu, dans l'est du pays, un jeu national. Le réalisateur, Gaston Dagenais, fait un excellent travail.

Un programme apparaît, un autre disparaît. « Rendez-vous des sports » cessera d'être à l'horaire de CBFT, à la fin de décembre. Le populaire Emile Genest perdra donc ce programme. Ce que les téléspectateurs ignorent peut-être, c'est que, dans l'ombre, sans qu'il apparaisse jamais sur les écrans de télévision, notre sympathique confrère Phil Seguin effectue, avec conscience, son travail d'aviseur technique des émissions. « Rendez-vous des sports » sera remplacé par un programme de variétés commandité par la Brasserie Molson. Cette série d'émissions qui débutera le 7 janvier s'intitulera : « Les Soirées de chez nous » et sera consacrée aux danses et aux chansons du Québec.

« LA BELLE AUBERGISTE » — Excellente soirée, dimanche le 17 novembre, au « Théâtre populaire » alors que nous était présentée « La belle aubergiste » de Goldoni. Mario Duliani a fait une excellente adaptation de cette œuvre inscrite au répertoire du théâtre italien. Grâce à son travail, Guy Beaulne avait en main une pièce bien construite. Il en fit une des heures théâtrales les plus réussies de la saison. Sous sa direction, Jean Coutu, Monique Lepage et les autres interprètes ont donné le meilleur d'eux-mêmes et cela se sentait. Réussite totale et, pour les téléspectateurs, une heure des plus agréables.

GEORGES GUETARY — Le même dimanche, le chanteur Georges Guétary a conquis des milliers de téléspectatrices et charmé des milliers de téléspectateurs. Le secret de sa réussite réside en un seul mot : travail. *Dès son arrivée à Montréal, vendredi, Guétary se mit à répéter les quelques chansons qu'il devait interpréter le dimanche soir à « Music-Hall ». Il répéta le samedi, il répéta le dimanche. A l'heure dite, ce fut le succès. Guétary l'avait mérité. Combien d'artistes renommés viennent à « Music-Hall » attirés par le cachet et se croient dispensés de faire, pour le public canadien, l'effort qu'ils font pour plaire au public parisien !*

75e ANNIVERSAIRE — A l'occasion du 75e anniversaire de naissance du compositeur russe contemporain, Igor Stravinsky, Stravinsky et Alexandre Benois, chorégraphie de Michel Fokine. heures à 11 heures, le ballet « Petrouchka », livret d'Igor Travinsky et Alexandre Benois, chorégraphie de Michel Fokine. L'œuvre sera montée avec la Compagnie des Grands Ballets Canadiens. Eric Hyrst dansera Petrouchka.

LA COUPE GREY — Samedi 30 novembre, à une heure de l'après-midi, Radio-Canada télédiffusera la joute annuelle de la coupe Grey qui, comme on le sait, aura lieu à Toronto. C'est la première fois qu'un programme sportif sera télévisé « coast to coast ». Notre collègue Jerry Trudel décrira la joute et deux sportifs bien connus des téléspectateurs, Emile Genest et Roger Baulu, donneront leurs commentaires en marge de cet événement sportif.

GUYLAINE GUY chantera à nouveau pour nous, à la télévision, dimanche le 1er décembre, alors qu'elle sera l'invitée de « Music-Hall » à 8 heures du soir.

LE SOMMEIL DU JUSTE ! — La jeune Bonnie Myrdek, 3 ans, de Syracuse, N.-Y., ne s'est même pas réveillée au cours du déraillement du train dans lequel elle se trouvait avec sa mère et sa grand-mère, près de White Pigeon, dans l'Etat du Michigan. Une personne fut tuée et il y eut 38 blessés.

Ecole de ski

L'Association des clubs de ski de Montréal annonce l'ouverture prochaine de son école de ski. Les candidats doivent avoir au moins deux ans d'expérience comme skieurs et peuvent s'enregistrer jusqu'au 20 décembre. Inf.: Arthur Dubé, RA. 8-3234.

Les clubs membres de l'ACSM sont les Bons Copains, Chevaliers Sportifs, Eureka, Banque d'Epargne, Francs Amis, Immaculée Conception, Chambre de Commerce, Manoir N.D.G., National, Quatre-Cents, Rawdon, Ste-Agathe, Satellite, Teknik et Val Morin.

I. MARIO, l'âme dirigeante des Danseurs de Bali, photographié avec la plus jeune danseuse de la troupe, Ketut Witi. Les danseuses balisiennes sont toutes des adolescentes et elles ont commencé leur apprentissage dès l'âge de 4 ans.

L'excellent remède des maladies de la femme
Fandorine
La marque de confiance
Une importation française

Situations vacantes pour deux raccrocheurs-receveurs (Loopers)

pour la lamination de fil de cuivre à chaud dans la région de Montréal

Ecrire à Boîte 427, La Patrie, Montréal, donnant l'expérience, référence et salaire requis.

Archambault Archambeault

En 1645, la Nouvelle-France compte à peine trois cents habitants. La colonisation progresse dans des conditions pénibles; et pourtant, les colons arrivent sans cesse, prêts à tout risquer.

1645. Jacques Archambault, laboureur originaire de Lardillierre, en Charente Maritime, débarque à Québec avec sa femme Françoise Tourault et ses six enfants. Aussitôt commence la vie dure du pionnier. Jacques doit travailler à gages avant de s'établir définitivement. Mais après quelques années, ses efforts sont récompensés. Il reçoit en concession des terres situées près de Québec, Cap-Rouge et Montréal.

En 1663, Jacques qui a élu domicile sur sa terre de Montréal a la douleur de perdre sa femme. Toutefois, les moeurs coloniales ne prisant guère le veuvage, il épouse trois ans plus tard Marie Denot, veuve de Mathieu Labat. Après une vieillesse heureuse, il meurt à Montréal en 1688, à l'âge de 84 ans.

Jacques est un autre modèle de simplicité et de ténacité dont la Nouvelle-France nous a laissé plusieurs figures. C'est avec fierté que se réclament de lui toutes les familles Archambault et Archambeault qui habitent aujourd'hui le Canada français.

Mathieu Labat

2—La Gascogne au XVIIe siècle.

A l'époque où naît Mathieu Labat, la France, sauf quelques territoires frontaliers, a sensiblement sa configuration actuelle. A l'intérieur, le pouvoir est déjà centralisé entre les mains du roi, ce "bon roi Henri" que la Gascogne est si fière d'avoir donné à la France.

C'est dans cette Gascogne, rattachée au royaume depuis 1457, patrie de D'Artagnan (ce héros presque contemporain de Mathieu Labat), dans cette terre du sud-ouest de la France où, dit-on, les gens sont de bons vivants taillés d'une seule pièce que Mathieu Labat voit le jour vers l'année 1600. C'est là aussi, semble-t-il, qu'il passera son enfance et sa jeunesse dans un milieu familial de condition modeste.

On a calculé que jusqu'en 1700, cette province de Gascogne et celle de Guyenne fourniront à la Nouvelle-France une immigration se chiffrant à plus de 125 colons, qui apporteront avec eux les traits caractéristiques et les moeurs particulières de leur terre d'origine.

Dans ce contingent figure notre Mathieu Labat, ce pionnier dont la famille deviendra célèbre plus tard pour la préparation d'ales et de bières de qualité.

La Brasserie Labatt Limitée
Trois excellentes bières brassées dans le Québec au goût du Québec
50, IPA, Pilsener
DE LABAT

pour l'amour de nos enfants

LAISSONS PARLER NOS COEURS

donnons

DONNONS AU NOUVEL

HÔPITAL SAINTE-JUSTINE

POUR LES ENFANTS

Patineurs de St-Hyacinthe et de Montréal en vedette avec la troupe Ice Capades

Un vieil adage nous dit que tous les chemins conduisent à Rome. Pour les jeunes talents de l'Amérique du Nord, cependant, le chemin du succès est celui qui mène à Hollywood.

Il y a trois ans, deux adolescents de chez nous réalisaient cette ambition de pouvoir se perfectionner dans la capitale du cinéma. Il s'agit de Pauline Archambault, de St-Hyacinthe, et de Jean Dauphinais, de Montréal, qui étaient alors âgés respectivement de 16 et 17 ans. Après avoir passé une audition, ces deux jeunes patineurs se voyaient embaucher par la fameuse troupe de variétés des Ice Capades et entreprenaient, sur la glace, une merveilleuse aventure qui devait les conduire à plusieurs reprises dans tous les grands centres nord-américains.

La semaine dernière, Pauline et Jean évoluaient sur la patinoire du Forum, à Montréal. Dès le premier soir, plusieurs membres de leur famille sont venus les applaudir, non pas en tant que vedettes, mais comme l'un des leurs qui a réussi une grande chose. Car ils ont encore beaucoup à faire pour devenir des étoiles du patinage, mais ils n'en appartiennent pas moins à cette célèbre équipe dont les membres sont aussi unis que ceux d'une même famille.

C'est d'ailleurs ce qui nous frappe chez l'un et l'autre. Et c'est probablement pour cette raison, aussi, qu'ils sont demeurés les mêmes aux yeux de leurs proches. Jean, par exemple, ne passe pas une semaine sans téléphoner à sa mère, peu importe la distance. Et nous avons entendu Pauline déclarer à une de ses amies, au téléphone, qu'elle n'avait pas du tout l'intention de faire une carrière de cinéma. Si elle venait à quitter les Ice Capades, elle aimerait demeurer dans la même ligne, soit comme professeur ou monitrice.

Ceux qui ont déjà vu une telle troupe s'imigrêreit facilemeint toutes les heures de pratique qu'a nécessité un ensemble aussi parfait. Au fait, de mars à juin, c'est-à-dire à l'époque où on exerce le spectacle de la prochaine saison, les patineurs doivent travailler dix heures par jour. Durant la tournée, qui dure neuf mois, les numéros sont répétés deux heures quotidiennement. Mais les jeunes artistes n'ont pas la vie plus facile puisqu'ils doivent être en devoir sept jours par semaine et donner bien souvent un ou deux spectacles supplémentaires dans la matinée.

Partout, nous déclarent-ils, le public est le même, toujours aussi sympathique et enthousiaste. Si on leur demande quelle est leur ville préférée, ils nous répondent presque sans hésiter que c'est Washington. Il est intéressant de mentionner, aussi, que les vedettes de la troupe se mêlent à tous, même aux jeunes débutants. A Hollywood, les patineurs logent dans des hôtels de leur choix et ils doivent défrayer eux-mêmes le coût de leur pension. Pour ce qui est du salaire, eh bien, il peut se comparer au revenu d'un employé moyen, mais à moins d'accéder au premier rang, personne ne s'enrichit de cette façon, si ce n'est par l'expérience acquise et les nombreux voyages.

Nos deux compatriotes en auraient long à dire sur toutes les mésaventures qui ont pu leur arriver au cours de leur entraînement et même durant les spectacles. A Cleveland, par exemple, Jean Dauphinais était bien décidé d'abandonner sa carrière si on le lui avait demandé. Alors qu'avec un camarade, il allait sur la glace sous le déguisement du fameux chien écossais, il mesura mal ses distances et alla s'étendre de tout son long sur la première rangée des spectateurs, incapable de se relever. Il lui fallut attendre cinq minutes dans cette position précaire pour qu'on vint le secourir devant l'hilarité générale.

"Je voulais me retirer pour avoir gâché ce numéro, dit-il. J'ai même pleuré toute la semaine mais il n'a pas été question que je m'en aille!"

En résumé, Jean et Pauline se sont adaptés très facilement à leur nouveau mode de vie. Jean, pour sa part, parle maintenant l'anglais couramment, alors qu'il n'en connaissait pas un mot en 1955. "Ce ne fut pas un handicap pour lui, de nous dire sa mère. Je crois qu'il est né avec une paire de patins". Et elle ajoute qu'il a appris à patiner presque en même temps qu'il faisait ses premiers pas. Et puis, il s'était toujours dit qu'il finirait par participer au fameux spectacle.

CHALET DE DOUANES

COMPLET $1 5 pcs seulement. $1.6.

assez grand pour 2 enfants

Bâti en plastique Dupont ininflammable étanche à l'eau qui en prolonge supérieurement la durée. Approbation de Good Housekeeping. Le plan révèle UNE PIECE unique dont la construction est munie de pattes de table pliantes qui supportent le toit.

Ranch pour fillettes — Club privé pour garçonnets de 4 à 14 ans. Des heures sans fin de jeu et de plaisir pour tous les enfants. Une valeur extraordinaire à un bas prix incroyable. Nous sommes les plus grands manufacturiers et distributeurs de maisons de jeu aux Etats-Unis. Plus de 100,000 clients satisfaits. Cette satisfaction vous est garantie. Le prix annoncé auparavant par tout le pays était $1.98. A cette heure, seulement $1. Ce chalet est grand, plus de 3 pieds de haut, le volume est à peu près de 23 pieds cubes, une surface de parquet de presque 9 pieds carrés. Une reproduction géante couronnée d'un toit à pans inclinés. Les murs s'élèvent en demi-billes authentiques. Grande porte et fenêtres s'ouvrent et se ferment. Etanche à l'eau, cela permet d'y jouer à longueur d'année. Il donne aux enfants des occasions illimitées de déployer leur imagination. Les plus jeunes peuvent y jouer des pièces telles que Little Red Riding Hood, Heide, Hansel and Gretel, etc. Les plus âgés le trouvent idéal pour prison pour voleurs de bestiaux, dortoir pour les cowboys, cabane de colons qui subissent les assauts des Indiens, etc. Vous le recevez tout assemblé ainsi que 4 supports ajustables pour le toit. Vous l'installez en une minute. Pas besoin d'outils. Commandes remplies en dedans de 24 heures. Envoyer comptant, chèque ou mandat-poste, plus 25¢ pour frais d'expédition de chaque chalet. Garanti à regret, pas de C.O.D.

SPECIAL!
Maison de jeu géante pour enfants
pour jeunes ménagères. Elle est munie de volets, fenêtres, boîtes à fleurs et buissons, le tout de mêmes dimensions que chalet. (Plus 25¢ pour manutention).
Seulement $1.00

FRONTIER CABIN Case 2370, Station "A" Dépt. F-2062, Toronto, Ont.

Ann.

DEMANGEAISONS DUES A L'ECZEMA

Si vous êtes affligé de Boutons, Eczéma, Démangeaisons, Desquamation, Psoriasis, Acné, Pied d'Athlète, Comédons ou Rougeurs, essayez NIXODERM ce soir. Agit pendant le sommeil. 1. Calme les démangeaisons, brûlures, douleurs cuisantes en 7 minutes. 2. Tue de nombreux microbes, qui sont souvent la vraie cause des troubles cutanés. 3. Aide à cicatriser la peau, la rendre plus douce, plus souple, plus claire. Demandez NIXODERM à votre pharmacien aujourd'hui. Satisfaction, sinon remboursement de votre argent. Et, pour l'antisepsie de la peau, employez le Savon Médicamenté NIXODERM.

PAARLant de brandy...

laisse-moi te conseiller mon brandy favori. Quelle saveur! Quel arôme! Demande Paarl et tu dégusteras un vrai bon brandy.

BRANDY Superior PAARL

Importé d'Afrique du Sud

VOTRE dactylographe portatif

UNDERWOOD
ROYAL
REMINGTON
SMITH-CORONA

COMPLET AVEC VALISE

CHEZ VOUS

$1 COMPTANT PAR SEMAINE

• Démonstration à domicile jour ou soir
• Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 heures

ACHETEZ D'UNE MAISON CONNUE

DUMONT Dactylographe

7371 ST-HUBERT CR. 4-7222

Un mandat de la Banque Royale dans une carte de souhaits

Pour Noël, offrez des mandats de la Banque Royale. C'est un moyen ingénieux et pratique de vous simplifier la tâche du choix des cadeaux. La Banque Royale vous offre gratuitement, pour tout mandat que vous achèterez, une carte de souhaits aux couleurs gaies, avec une enveloppe pour l'expédition par la poste. Renseignez-vous sur ce cadeau original à une succursale de la Banque Royale.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Les artistes peuvent parfois avoir les pieds sur terre

On est tenté de croire, bien souvent, que les artistes sont dépourvus de tout sens réel et que les valeurs matérielles leur sont plutôt indifférentes. Une Québecoise qui a pour nom Marcelle Beaudin nous donne l'exemple du contraire.

En effet, cette intellectuelle qui voulait, il y a quelques années, travailler au ministère des Affaires extérieures, a prouvé à ses concitoyens qu'elle pouvait aussi très bien réussir dans le commerce d'importation.

Il va sans dire qu'il ne s'agit pas d'importations quelconques, puisque Mlle Beaudin emprunte à toutes les civilisations des cinq continents l'expression tangible de leurs talents.

COMMERCE DELICAT

C'est au cours de son séjour d'études en Europe, où elle s'était inscrite à la faculté des sciences politiques et économiques de l'Université de Paris, que Mlle Beaudin prit contact avec plusieurs céramistes, peintres et sculpteurs de renom. Il lui a suffi d'écrire et de demander les dépliants illustrés et photos pour mettre sur pied sa petite entreprise. Ce qui n'exclut pas, disons-le, les mille et une formalités de l'expédition.

Ce métier, comme bien d'autres, n'échappe pas au contretemps. Durant l'hiver, par exemple, les caisses doivent être débarquées à Halifax quand ce n'est pas la grève d'un chantier maritime qui vient retarder une livraison de plusieurs mois. Pour nous en convaincre, elle n'a qu'à nous parler de cette commande venue du Kenya qui alla se balader en Afrique du Sud pour enfin arriver dans la vieille capitale avec six mois de retard. Et en double, par dessus le marché, puisque l'acheteuse avait donné une nouvelle commande. On peut aussi mentionner les importations mexicaines, mal emballées et qui arrivent en bouillie le plus souvent qu'autrement.

LES VOYAGES

Comme ses ambitions dans une carrière diplomatique n'avaient pour but que le voyage, elle se voit donc combler avec un égal bonheur dans cet autre champ d'action. L'an dernier, elle est retournée en Europe où elle a visité les potiers de Vallauris, dont Innocenti et Picault, de même que les manufacturiers de Quimper, trois établissements avec lesquels elle a un droit d'exclusivité.

Si on trouve de quoi satisfaire tous les goûts, à la petite Boutique de Mlle Beaudin, il faut bien admettre que la propriétaire a des goûts bien définis. Elle avoue, en effet, accorder ses préférences à la céramique moderne dans laquelle elle entend se spécialiser, parce qu'il s'agit là d'un terrain inexploité et qu'elle vise surtout à l'originalité.

Mais Mlle Beaudin n'est pas au bout de ses idées. Dernièrement, elle ouvrait, au-dessus de son établissement, une Galerie d'art à l'intention des artistes québécois encore méconnus de leurs concitoyens. Elle veut y présenter leurs œuvres sous un jour et dans une atmosphère qui les mettront en valeur.

En dépit de tout le travail que nécessite un tel commerce, elle trouve encore assez de loisirs pour se livrer à ses goûts personnels qui sont la lecture, la musique, la photographie, sans oublier un domaine pour le moins étonnant... la mécanique automobile.

SES PROJETS

Et comme toute femme ambitieuse se doit d'avoir des projets, Marcelle Beaudin les énumère comme ils lui viennent à l'esprit. D'abord, développer sa galerie d'art, puis, trouver le temps nécessaire pour faire un voyage en Europe chaque année. Elle en profiterait alors pour rapporter des films documentaires de divers ateliers de céramique, qu'elle aurait tournés elle-même, bien entendu. Avec de telles aspirations, point étonnant que notre compatriote se dise enthousiaste pour l'avenir.

Refus

DENVER. — Rattrapé par les policiers sur la plate-forme d'un autobus, un pilleur de banques se laisse arrêter sans résistance, remet de bonne grâce aux agents les 11,200 dollars représentant le butin de sa dernière (et malheureuse) opération, mais se refuse à leur donner le billet d'un dollar qu'il tenait à la main pour payer sa place, disant : "Ah ! non, celui-ci il est à moi !"

Retour par la poste LE JOUR MÊME | 50% D'ÉCONOMIES

Rouleaux
8 poses 35¢-12 poses 50¢
16 poses 80¢-20 poses $1.00
Impression indiv. agrandie: 05¢ chacune plus taxe de vente et 05¢ pour les frais de poste.

1 rouleau de
8 PHOTOS AGRANDIES
pour 35¢
plus taxe de vente et 05¢ pour frais de poste.

Installation des plus modernes équipée du système électronique. Photos contenues dans joli album en couleur, reliure en matière plastique.
Sans obligation, demandez nos enveloppes de retour et liste de prix. Travail garanti. Satisfaction ou argent remis.
Écrire à dépt. B

PHOTO-POSTE Enr.
Casier postal 1153, Québec, P.Q.

Ne cherchez point...
Le véritable endroit pour des réparations expertes sur vos...
- SOULIERS
- SACOCHES
- VALISES, etc., etc.

TEINTURES DE VOS SOULIERS & SACOCHES TOUTES COULEURS

CORDONNERIE
JOS DUGAL
1274 Mt-Royal E. LA. 6-2531
Attention spéciale aux commandes postales.

Il n'y a pas d'eau dans la lune mais des mers de sable

NEW-YORK. (U.P.) — Afin de n'être pas trop déçus, les futurs voyageurs vers la lune doivent comprendre qu'ils ne découvriront peut-être pas des merveilles dans un endroit aussi inconnu. Par exemple, un savant vient de fournir des explications logiques sur le calme plat des mers de la lune. Le savant déclare que ce ne sont pas des mers d'eau mais de roc déchiqueté.

Le Dr John J. Gilvarry, de Milwaukee, croit que la lune est secouée périodiquement par des tremblements, tout comme la terre, et que ces tremblements de lune ont pour effet de tamiser les petits cailloux, tout comme la farine sassée par la cuisinière. Le roc est ainsi pulvérisé sur les sommets et s'amasse par la suite dans les cratères creusés par la chute de nombreux météorites. C'est ainsi que se forment ces immenses étendues à surface si lisse que vues de la terre elles ont l'apparence de nos mers terrestres.

Il y a cependant deux théories sur les cratères de la lune. La première est celle de ces savants qui comme le Dr Gilvarry croient qu'ils sont creusés par la chute des météorites. La deuxième théorie provient de ceux qui croient que les cratères de la lune sont des volcans éteints. Ces derniers expliquent que ces cratères se sont remplis de laves lesquelles en se refroidissant ont formé des surfaces lisses.

Gilvarry, qui est bien connu dans le monde de la science par ses études de la surface de la lune, a prouvé que la lune avait été formée "à froid". Elle n'a donc jamais été comme la terre une masse de matière en fusion. Donc la lune ne peut pas avoir de volcans éteints, mais elle peut avoir des défauts de structure. Ces déficiences peuvent entraîner de violents tremblements périodiquement. Etant formée à froid la lune a des défauts d'équilibre intérieur que la terre n'a pas.

Malgré sa perfection d'équilibre, la terre a environ 10,000,000 de tremblements par année, pour la plupart cependant imperceptibles à la surface. De plus le degré de gravité de la lune est le sixième de celui de la terre et seulement 2,000 tremblements de lune étaient nécessaires pour pulvériser des montagnes de roc et remplir les cratères de poussière de roche.

Le savant Gilvarry a cité en exemple le pouvoir de destruction des gros tremblements de terre tel celui d'Assam en 1897. Il y a un tel tremblement de terre à tous les siècles environ. Gilvarry a déclaré qu'un seul tremblement de lune à chaque million d'années aurait été suffisant pour remplir de pépites de roches tous les cratères de la lune et donner à ce satellite l'apparence de ces mers que quiconque peut voir avec un télescope ordinaire.

Le Colisée de Québec

Le Colisée de Québec, sans colonnes à l'intérieur, pèse 75,345,457 livres. La glace est sise à 10 pieds en dessous du niveau du sol. Sa longueur totale est de 435 pieds ; sa hauteur, au centre, est de 102 pieds. La grandeur de la glace est de 200 pieds par 85. Le nombre de sièges est de 10,038, avec une capacité totale d'assistance de 20,000 personnes. Depuis son inauguration, le 15 décembre 1949 au 15 octobre 1951, une foule de 1,391,558 spectateurs ont assisté aux divers spectacles présentés dans ce nouvel amphithéâtre.

Une importation française
Urodonal
soulage rapidement et efficacement douleurs rhumatismales, sciatiques, etc.
La marque de confiance

Fouilles dans le temple de Soleb

PARIS. — Une mission archéologique italienne s'est rendue au Soudan afin d'y effectuer des fouilles dans le désert occidental de la Haute-Nubie où se dressent encore les ruines du temple de Soleb.

Le chef de cette expédition, qui est placée sous les auspices de l'Université de Pise, est Mme G. Giorgini, mais c'est un savant français, M. Clément Robichon, architecte des fouilles de l'Institut français d'archéologie orientale, qui dirigera les fouilles.

Le temple de Soleb, construit sur l'ordre d'Amenophis III, environ 1,400 ans avant notre ère, est situé sur la rive gauche du Nil, entre la deuxième et la troisième cataracte, à 156 milles au sud de Wadi Halfa. Bien que tombé en ruines, il a conservé un aspect imposant et est considéré comme le monument le plus important

Déjà, plusieurs égyptologues ont visité le site de Soleb. L'un des premiers, un Français, fut Frédéric Cailliaud qui s'y rendit en 1820. Cependant, les observations recueillies jusqu'ici manquent de précisions et parfois, se contredisent. Les fouilles entreprises par la mission de Mme Giorgini revêtent donc un grand intérêt scientifique et historique, car elles mettront en lumière l'importance de ce temple dont la valeur archéologique et esthétique serait au niveau de celles du Parthénon d'Athènes.

Le sexe faible

PORTLAND. Arrêtée pour avoir causé du scandale sur la voie publique et conduite au "violon", Geneviève Lynch, 24 ans, alors qu'on essayait de la faire entrer dans une cellule, se précipite sur l'agent qui la tenait par le bras, lui arrache son insigne, l'empoigne par la cravate et se met en devoir de l'étrangler, n'y renonçant que pour mordre à la jambe un autre agent, venu au secours de son collègue, bondit sur le lieutenant accouru, à qui elle enfonce ses dents dans la paume droite, lui enlevant un bon morceau de chair, et n'est finalement domptée que par un quatrième officier qui, après avoir réussi à la jeter dans la cellule, tire la porte si précipitamment qu'elle se referme (violemment) sur sa main gauche, lui écrasant quatre doigts.

Ann.

LE MUCUS DE L'ASTHME SE DETACHE
PENDANT VOTRE SOMMEIL AVEC LE NOUVEAU "WONDER-WORKER"
NEW YORK—Spécial: Grâce à une formule scientifique de laboratoire, des milliers de souffrants évitent le sifflement, la respiration difficile, la toux et les douleurs pendant des attaques répétées de l'Asthme des Bronches, la Fièvre des Foins et la Bronchite en prenant le nouveau et rapide MENDACO amélioré. La première dose commence à combattre des allergies, aide à relacher les tubes des bronches et enlève le mucus épais et étouffant des bronches et des passages du nez. Quand vous pouvez respirer plus librement, vous dormez plus profondément, travaillez mieux et vous vous amusez mieux. Le MENDACO est en vente pour les enfants et pour les vieillards. Obtenez le MENDACO certifié et éprouvé par le laboratoire de votre pharmacien, aujourd'hui, sans ordonnance et voyez comme votre état s'améliore rapidement.

Cours de 4 mois
Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. $3.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.
ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS
AVIS: Les prochains cours débuteront le 7 décembre 1957. Aucune inscription ne sera acceptée après le 5 décembre 1957.
INSTITUT NERON — Dépt 6 — C. P. 3094
ST-ROCH, QUEBEC, P. QUEBEC

COURS SUPERIEUR PRATIQUE
d'ORTHOGRAPHE
par correspondance de l'Institut Pratique d'Orthographe de Paris, Agence au Canada — Méthode facile, rapide — Résultat immédiat. Demandez notre PROSPECTUS détaillé contre 25¢ — Envoi discret, sous pli fermé.
INSTITUT PRATIQUE D'ORTHOGRAPHE (I.P.O.)
C. P. 938, Station B, Montréal, P.Q. COUPON
Je désire recevoir, sans aucun engagement de ma part, le PROSPECTUS détaillé. — Ci-joint 25c pour frais.
NOM ..... Age .....
ADRESSE .....
(Ecrivez très lisiblement s.v.p.)

APPRENEZ L'ANGLAIS
OU OBTENEZ UN
Brevet de 9e, 11e ou 12e année
en étudiant à la maison d'après la méthode ECS
LES ETUDES CHEZ SOI
42, rue Chesterfield, Montréal 6 — HU. 8-3468
Messieurs :
Veuillez m'adresser par retour du courrier le prospectus gratuit illustré.
☐ ANGLAIS ☐ BACCALAUREAT ☐ BREVET DE 9e ANNEE
☐ ART D'ECRIRE ☐ BREVET DE 11e ANNEE ☐ BREVET DE 12e ANNEE
Nom .....
Rue ..... Ville .....

13 COURS SPECIALISÉS
1 - Soudure au gaz
2 - Soudure électrique, etc.
3 - Débossage, peinture
4 - Mécanique automobile
5 - Transmission hydromatique
6 - Moteurs diesel
7 - Electricité et moteurs
8 - Réfrigération et climatisation
9 - Radio
10 - Télévision
11 - Auto, électricité, carburation
12 - Dessin industriel
13 - Lecture de plans

APPRENEZ UN MÉTIER PAYANT!

COURS du JOUR, du SOIR et par CORRESPONDANCE
Méthode rapide, pratique d'après les techniques professionnelles
Ecrivez ou téléphonez-nous ! Mieux encore venez visiter notre local moderne ! Notre directeur M. Lucien Labelle et ses spécialistes sont à votre entière disposition pour vous aider, vous diriger et vous orienter vers la carrière qui vous convient le mieux.

MALLEZ CE COUPON AUJOURD'HUI
Institut d'Orientation des Métiers du Québec
4443 DROLET, MONTREAL - BE. 8015-9125
(près St-Denis et Mont-Royal)
Représentant à Québec :
GUY ROBERGE, 50, rue De Blois, Giffard, Qué.
Représentant à Montréal pour fins de semaines et soir après 9 h.
MANUEL SANTOS — CR. 4-9034
Messieurs, je suis intéressé à votre cours No..... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TELEPHONE ..... AGE .....

Aimez-vous la petite histoire?

(par Hervé LEPINE)

(En fouillant les archives municipales, dont le conservateur est M. Paul Gauthier)

Notre fière métropole n'a pas toujours été ce joyau aux mille facettes étincelantes. Ses rues ne sont éclairées que depuis l'année 1815.

Ce pas vers le progrès s'est accompli rue St-Paul, entre la Place Royale et la rue McGill. L'initiative était due à un certain M. Samuel Dawson et à quelques autres marchands de la "rue Ste-Catherine" du temps. Les courageux hommes ! On installa, tout le long de cette rue, 22 poteaux surmontés d'une lanterne à pétrole. Dès l'année suivante, les citoyens demandaient que toutes les rues de la ville soient éclairées.

Mais la vie ne bougea pas et c'est l'entreprise privée qui fit des plans pour donner satisfaction à la population, avec, bien entendu, sous l'apparence du dévouement, le secret et légitime désir de faire fortune. En 1836, le gaz d'éclairage apparaissait à Montréal. C'était tout une révélation. Il fallait l'usiner et ensuite convaincre les gens de s'en servir. C'était la naissance de la Montreal Gas Light Company, l'ancêtre de notre Hydro-Québec et de la nouvelle Corporation de gaz naturel. En 1837, presque tout Montréal et quelques magasins étaient éclairés au gaz.

Le gaz d'éclairage ayant succédé au pétrole, Montréal et les maisons s'éclairèrent ainsi jusqu'en 1882, année où un autre inventeur vint troubler la quiétude générale avec la lampe à arc. C'était l'introduction de la lumière incandescente. C'était un immense progrès, mais le public hésita, eut peur, et ce fut la faillite totale pour la compagnie Phoenix Electric Company fondée par un M. J. J. Craig et ses fils. Cependant le public le regretta et en 1884, une autre compagnie, le Royal Electric, reprenait l'affaire de M. Craig et faisait des affaires d'or, cette fois en obtenant le contrat de l'éclairage des rues de Montréal.

Le fleuve St-Laurent

Le fleuve St-Laurent prend sa source dans l'état du Minnesota. Les géographes considèrent que les rivières, qui se jettent dans le lac supérieur, sont la source du système fluvial du St-Laurent.

L'étrange accoutrement des habitants de l'antarctique

CHRISTCHURCH, Nouvelle-Zélande (UP) — Les vêtements sont ce qui compte le plus pour un homme, dans l'Antarctique. Les membres du personnel scientifique d'un poste de recherches à l'endroit "le plus bas" de la planète ne sont pas vêtus tellement autrement des autres gens qui doivent sortir par temps très froid, mais la différence est qu'ils doivent porter des vêtements continuellement et accomplir tout ce qu'ils font tandis qu'ils les portent.

Celui qui va vivre dans les régions antarctiques doit porter autant de vêtements que plusieurs hommes, car il faut, par exemple, au moins deux paires de chaussettes et trois paires de mitaines ou de gants.

En plus de ses gros bas de laine, il se couvre les pieds de deux paires de chaussures. L'une de ses paires de bottes est garnie de feutre de laine à l'intérieur et l'autre est une variante des mouklouks des esquimaux, adaptée aux besoins de l'armée américaine.

Ce sont de grandes bottes munies de semelles de caoutchouc avec des jambières de toile montant jusqu'aux genoux.

Les sous-vêtements, très épais, sont à l'épreuve du froid et du rétrécissement par l'humidité. De plus, ils sont confectionnés de façon à retenir toute la chaleur du corps.

Un autre item important est une chemise de laine. Viennent ensuite un épais pantalon, un chandail non moins pesant et, pour les jours où il ne fait pas trop froid, un coupe-vent chaudement doublé.

Les journées vraiment froides requièrent un parka spécial, dont la coiffure est doublée d'un bonnet de laine, muni d'oreillères, d'un cache-front et d'un cache-nez.

Les gants sont ordinairement triples : ils comprennent une doublure intérieure de laine ou de coton, puis une épaisseur de cuir de cheval suffisamment ample pour contenir la doublure et, enfin, de grosses mitaines de laine.

Des courroies retiennent les mitaines au cou et permettent de les porter en bandoulière et de ne pas les perdre, si jamais il faut les ôter.

La plupart du temps, tous ces vêtements sont fournis par l'Armée et sont ordinairement de couleur vert olive.

Mais on trouve également de la couleur et de la variété dans l'Antarctique.

La plupart des pilotes portent des vêtements de genre sport, aux couleurs brillantes et voyantes, y compris le rouge, le bleu et le jaune.

Les pilotes de la Marine, eux, portent des casques de couleur orange.

Certaines pièces de vêtements des autres hommes sont également de couleurs, y compris des morceaux de tissu fluorescent qu'on fixe au haut des chaussures et parfois aux fonds de pantalon.

Les amateurs de modes, au fin fond de l'Antarctique, sont renommés pour leur ingéniosité de vrais Yankees... et pour le sans-gêne avec lequel ils peuvent déranger les commis des magasins du gouvernement, pour se procurer ce dont ils ont besoin, même au beau milieu de la nuit.

L'île d'Orléans

L'île d'Orléans, près de Québec, s'appelait autrefois île Bacchus. — Dès 1627, Champlain avait fait ériger plusieurs bâtiments de ferme au pied du Cap Tourmente à St-Joachim de Montmorency. — La citadelle de Québec, que le visiteur admire aujourd'hui, fut érigée par le gouvernement anglais, entre 1823 et 1832, au coût approximatif de $35,000,000. — L'édifice principal du Parlement de Québec a été commencé en 1878. — La maison Kent (Kent House), à l'encoignure des rues Saint-Louis et Haldimand, servit de résidence au gouverneur d'Ailleboust et à son épouse, en 1648.

"COURS entièrement sur disques"

Le seul vrai moyen d'apprendre à parler anglais couramment

"SUCCES ASSURE"

EDITIONS PATENAUDE 7343, rue Saint-Denis MONTREAL, P.Q.

Veuillez me faire parvenir tous les renseignements, circulaires, etc., concernant votre cours de Conversation Anglaise à l'aide du gramophone.

Nom ..... Age .....

Adresse ..... Tél. .....

Occupation .....

Avez-vous un gramophone ou pickup ? ..... PA. 24-11-57

APPRENEZ L'ANGLAIS CHEZ VOUS PAR CORRESPONDANCE

C'est le MEILLEUR moyen, le plus rapide, et le moins dispendieux. Notre fameuse METHODE "I.C.I." est exclusive et est reconnue comme la MEILLEURE au monde. PRONONCIATION donnée vous permettant de parler facilement dès le début. — DIPLOME. — SUCCES assuré à TOUS.

*DEMANDEZ NOTRE BROCHURE "I.C.I." AVANT DE CHOISIR. — "I.C.I." C'EST GARANTI.

REMPLISSEZ ET MALLEZ AUJOURD'HUI

INSTITUT COMMERCIAL INDEPENDANT, C.P. 788, Haute-Ville, Québec.

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure "I.C.I."

Nom .....

Adresse .....

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. $3.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

AVIS: Les prochains cours débuteront le 7 décembre 1957. Aucune inscription ne sera acceptée après le 5 décembre 1957.

INSTITUT NERON — Dépt 6 — C. P. 3094 ST-ROCH, QUEBEC, P. QUEBEC

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

BROCHURE GRATUITE

Institut de l'Electronique

5932 St-Hubert, Montréal 10

MESSIEURS,

Sans obligation, m'envoyer votre brochure gratuite.

Nom .....

Adresse .....

Age ..... Tél. .....

A-24-11-N3

COURS DU SOIR ET COURS PAR CORRESPONDANCE

(en français, termes anglais indiqués)

LES PLUS AVANCES ET LES PLUS COMPLETS DU GENRE EN AMERIQUE

VOUS JOINDREZ la PRATIQUE à la THEORIE...

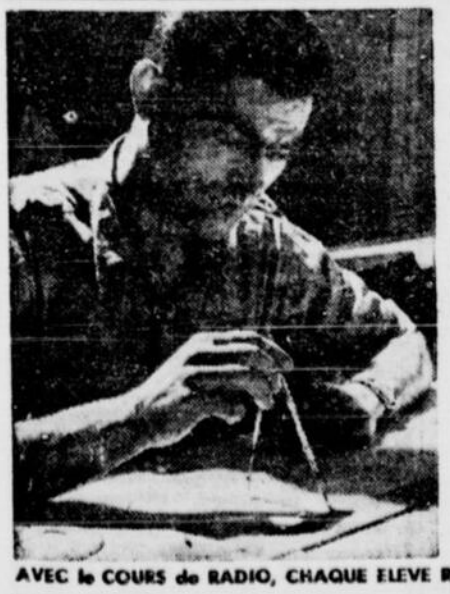
Nous vous fournissons un vérificateur (tester) et les pièces pour faire des expériences chez vous même.

De plus, vous pourrez passer 2 semaines dans nos laboratoires.

INSTITUT de L'ELECTRONIQUE Ltée

5932 ST-HUBERT, MONTREAL 10 — CRescent 9-4388

UN METIER EN QUELQUES MOIS



COURS PRATIQUES

données à l'école même

★ 1 —Auto-mécanique
2a—Soudure à l'électricité
★ 2b—Soudure au gaz
2c—Soudure à haute pression
2d—Soudure Héliare
★ 3 —Débossage
★ 4 —Radio pratique ★ (voir note en bas)
★ 5 —Réfrigération
6 —Machiniste
★ 7 —Blue print et dessin industriel
★ 8 —Electricité
★ 9 —Mécanique Diesel
★ 10 —Télévision

CONSULTATION GRATUITE ET SERVICE D'ORIENTATION

VENEZ VISITER NOS LABORATOIRES

COURS PAR CORRESPONDANCE

INDIQUES PAR UNE ETOILE ★ PREMIERE LEÇON GRATUITE

Deux semaines de cours pratiques seront données à l'école même à la fin de certains cours par correspondance.

Demandez notre BROCHURE ILLUSTREE de 24 pages

OUVERTURE des cours du jour et du soir 2 décembre

3035, rue ST-ANTOINE, Montréal — Tél. : WE. 7-3904

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure de 24 pages en couleurs me donnant tous les détails concernant les métiers que vous enseignez, et m'indiquer les chances que j'ai de me créer un bon emploi. Je suis intéressé au cours No.....

Cours du jour ☐
Cours du soir ☐
Cours par Correspondance ☐

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....

PA. 24-11-57

ECOLE AVIRON INSTITUT TECHNIQUE

Devenez DESSINATEUR INDUSTRIEL

encaissez de GROS CHÈQUES de paie

Métier facile à apprendre grâce à la nouvelle méthode progressive "AVIRON"

(Aucune connaissance ni préparation exigées.)

POSTEZ IMMEDIATEMENT

AVEC le COURS de RADIO, CHAQUE ELEVE REÇOIT les OUTILS et les PIECES NECESSAIRES pour CONSTRUIRE un APPAREIL de RADIO, ainsi qu'un VERIFICATEUR (Tester)

La Patrie

JOURNAL DU DIMANCHE

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Annonces ordinaires — 5¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Gros caractères, interlignes, alinéas — Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées ou en retrait sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Tarif : 25¢ la ligne agate ($3.50 au pouce). Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, services anniversaires, messes de requiem, In Memoriam — 3¢ du mot, avec minimum de $1.00 par insertion.

AGENTS DEMANDES

A CEUX QUE LA VENTE INTERESSE

Le plus tôt possible demandez nos catalogues avec prix de gros. 100 pages en couleur, de bagues de fiançailles, montres, colliers et le reste. Aussi catalogue d'accessoires électriques. — 100 pages. — Catalogue gratis sur demande. De grandes possibilités pour vous de gagner beaucoup d'argent. Ecrivez à:

SUISSE WATCH REG'D.
4440 St-Zotique Est,
Montréal.

FAITES DE L'ARGENT

Plein temps ou temps partiel vendez nos plaquettes de porte réfléchissant la lumière, fabriquées de vitre et de métal. Faciles à lire, se vendent très facilement. Achetez directement du manufacturier. Envoyez dès maintenant $1.00 pour un échantillon à votre nom et liste de prix de gros, ou écrivez-nous et demandez notre catalogue gratis.

TINSELCRAFT REG'D.
Boite 40, ST-HILAIRE, QUE.

FAITES $3.00 DE L'HEURE

Aiderons, à crédit, tout homme ou femme fiable à se créer un commerce payant dans la vente, dans votre entourage, de nos 250 produits garantis: Cartes de Noël, Bijouterie, remèdes domestiques, essences, épices, cosmétiques, désinfectants, insecticides, etc. Plein temps ou partiel. Revenu moyen $3.00 de l'heure. Expérience non requise. Demandez détails immédiatements. Produits PAULA, 21 rue St-Paul est Montréal.

Gros escompte en bijouterie

Aux prix défiant toute concurrence, même le prix du gros. Chapelets véritable cristal de roche, rég: $27.50, spéc. $8.50. Bracelets véritable fixoflex, or jaune, valeur $12.95, spéc. $5.25. Bracelets stainless steel fixoflex, valeur $8.95, spéc. $3.95. Montres de marques renommées, 30 pierres, calendrier, valeur $85.00, spéc. $35.00. Montres pour dames, valeur $49.95, spéc. $22.50.
Escompte jusqu'à 75% sur bagues à diamant certifiées.
Ces articles sont garantis ou argent remis. C.O.D. accepté.

AGENCES LAROSE ENRG.
Importateur et distributeur,
535 R.R. No 1, St-Martin, P.Q.
Tél.: MO. 4-5031.

JOBBERS COLPORTEURS

Que vous vendiez au marchand ou de porte en porte, nous avons toujours des item très intéressants à vous offrir rencontrant toute compétition tels que : nouveautés sur carte ou autres, articles religieux, jouets, bas nylon, porte monnaie, bibelots, bracelets extensibles, montres et autres bijouteries, bon marché, cameras, souvenirs, cadrans, décorations et cartes de Noël etc. Demandez liste de prix.

LES NOUVEAUTES EXCEL
362 Notre-Dame est, Montréal.

Agents pour vendre vêtements sur mesures directement du manufacturier au consommateur. Notre assortiment comprend plus de trois cents échantillons attrayants tout laine. La vente se fait d'elle-même. Plein temps ou partiel, bas prix, commission intéressante, boni gratuits de complets et pardessus. Expérience non requise. Occasion unique de faire de l'argent. Ecrire immédiatement pour échantillons. Rodney Tailoring Company, Dept "P", B.P. 63, Montréal.

Agents à temps plein ou partiel, notre superbe assortiment de tissus pour vêtements taillés sur mesures, nos prix très bas, nos commissions élevées, nos généreux bonis, vous permettront de faire plus de ventes et plus d'argent. Coupe et confection garanties. Nécessaire de vente gratis. Expérience non nécessaire. Park-Fletcher Clothes, Dépt. Y, Casier 106, Station "N" Montréal.

Convertissez vos heures de loisir en $$$. Devenez notre détaillant dans: St-Eustache, Ste-Thérèse, Vaudreuil, St-Joseph de Beauce, Melocheville, Howick, Sutton, St-Anselme de Dorchester, Cap de la Madeleine, Trois-Rivières. Maison bien établie, produits garantis et d'usage courant. Nombreux avantages. Demandez catalogue gratis et détails à T. Gaudreau, P.P., 1600 Délorimier, Station C., Montréal Qué.

FAITES $20 à $60 par jour à lettrer camions, vitrines, enseignes, etc., avec lettres décalques, aussi initiales pour portes d'auto, bandes lumineuses pour bumper d'autos, etc. Envoyez $1 pour échantillon et catalogue. National Décalcomania Co., 6315, rue Delanaudière, Montréal.

REPRESENTANT DE MANUFACTURE Emploi honorable consistant en la vente d'articles d'éclairage particuliers aux industries, hôpitaux, entreprises, gouvernement. Grosses commissions. A temps plein ou partiel. Bilingue Mercury Electric, 54 Wellington, Ouest, Toronto.

NOUS avons besoin d'un représentant dans votre quartier pour vendre nos 225 produits garantis. Si vous avez du temps disponible, de l'ambition et $20. pour votre équipement, vous êtes notre homme. Argent remis en cas d'insuccès. JITO, Dépt. 9, 5130 rue St-Hubert Montréal. CR. 9-8445.

AGENTS DEMANDES

ATTENTION VENDEURS

Ecrivez immédiatement afin de recevoir gratuitement notre nouveau catalogue illustrant une ligne complète de bijoux de marque réputée tel que: bagues, montres, chapelets, etc. Ne manquez pas l'occasion d'augmenter vos revenus en profitant de nos escomptes. Achetez d'une maison responsable.

Century Wrist Watch Reg'd.
1260 Ontario est, Montréal.

A CEUX QUE LA VENTE INTERESSE

Demandez nos circulaires avec prix du gros sur bagues à diamants, montres et autres articles de bijouterie.

REAL DIAMOND
188, rue Hémond, Fatima,
Ville Jacques-Cartier, P.Q.

DEVENEZ VENDEURS

Sans plus tarder devenez vendeurs pour une compagnie dont la réputation n'est plus à faire. Demandez notre catalogue en couleurs de 100 pages, illustrant les bijoux les plus modernes: bagues de fiançailles, montres, colliers, kodaks, valises, set de Stainless Steel, etc. Procurez-vous aussi notre catalogue d'articles électriques de 100 pages. Ces deux catalogues vous seront envoyés pour la somme de $1.00, remboursable sur la première commande.

Monopole Jeweilery Reg'd.,
6693 Chabot, Montréal, P.Q.

FAITES DE L'ARGENT

$100.00 par semaine et plus, plein temps ou temps partiel, hommes, femmes. Vendez nos plaquettes (nom pour porte) faites de verre de cristal et métal. Se vendent très facilement et très rapidement partout. Elles reflètent la lumière, faciles à lire, même dans les endroits sombres. Faites de l'argent rapidement. Demandez nos circulaires et liste de prix de gros gratis ou envoyez 70c pour un échantillon.

CLAIRO
7132-7lème Ave., Rosemont,
MONTREAL. 38. Qué.

VENDEURS

Réalisez votre indépendance financière et la sécurité de votre propre commerce.

CADEAUX

Préparez-vous pour les fêtes en vendant nos 500 utilités domestiques et cadeaux pour toutes occasions.

GRATIS ! GRATIS !

Ecrivez sans tarder pour notre nouveau CATALOGUE 1958 bilingue de 100 pages illustrées avec liste de prix de gros défiant toute compétition.

LES DISTRIBUTIONS SAMSON ENRG.
C. P. 737, Dépt. P., Montréal.

VENDEZ DES BAS POUR TOUTE LA FAMILLE

GRAND CHOIX
NOS PRIX SONT LES MEILLEURS
Commission plus forte, qualité supérieure. Joli catalogue illustré gratuit.
Ecrivez :
UTILITY PRODUCTS
St-Hilaire, P.Q.

AGENTS DEMANDES : Pour vendre à domicile : cartes de Noël et coffrets de cosmétiques pour les Fêtes. De plus, nous avons une ligne complète de produits domestiques : remèdes, épices, essences, désinfectants, articles de toilette, etc. Toujours de bons territoires de libres. Ecrivez à: Laboratoire Montphar, 2420 est, Notre-Dame, Montréal.

A CEUX que la vente intéresse. Nous avons besoin de représentants pour vendre Luster-Sheen, le merveilleux nouveau nettoyeur à mains qui enlève la saleté, la peinture, le goudron, la graisse, etc., sans l'usage d'eau. Devenez agent pour votre localité. Ecrire à Lemill Inc., P.O. Box 147, Station "Youville", Montréal, Qué.

COLPORTEURS, agents, faites $25.00 par jour avec notre ligne de fil mercerisé. Importation exclusive. Aucune concurrence. Demandez détails. Lionel Isabel Enrg., Importateurs, 625 Poisson, Trois-Rivières.

Pour vendre à domicile nos 300 nécessités domestiques, une belle occasion est offerte aux hommes sérieux et brasseurs d'affaires. Catalogue illustré GRATIS. Ecrire ou passer chez Dr N. A. Sirois, Enr., 804 rue Fleurimont, Montréal.

RIDEAU TAILORING CO. a une offre intéressante à faire à des agents expérimentés ou non et désireux de faire beaucoup d'argent avec la vente des vêtements taillés sur mesures. Nos commissions et nos bonis sont les plus intéressants que vous puissiez obtenir. Un bel assortiment de tissus des plus nouveaux est fourni gratuitement. Dépt. "Y", Casier 128, Station "N", Montréal.

UNE AUTRE belle importation. Vendez un article absolument nécessaire dans chaque foyer. Des pharmacies le détaillent $1.25 — vous le vendez $1.00 et faites quand même 100% de profit. prenez votre part de gros profits. Demandez renseignements Lionel Isabel Enr., Importateurs, 625 Poisson, Trois-Rivières.

AGENTS DEMANDES

Envoyez 50c pour notre nouveau catalogue en couleurs, remboursable sur 1ère commande. MONACO WATCH JEWELLERY CO., boîte 182, Station O., Montréal 9.

FAITES $60 ET PLUS PAR SEMAINE

Pour $7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier: faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour appointement. Mme T. Pepin, 1683 Wolfe, Montréal. Tél.: LA. 5-3872. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

ATTENTION, vendeurs qui désirez faire argent facilement. Nous fournissons en gros plaques murales. 100% de profit. Détails gratis. ROYAL PLASTEX, St-Moïse, P.Q.

En gros tabliers coton, $3.99 douz. Nylon $5.99. Coupons mélangés ¼ à 1 vg., 5 lbs $2.99. Malle payée. Aubaine. St-Moïse, P.Q.

OUVREZ une agence de représentations indépendantes sans capital. Prestige et gros profits. Demandez renseignements à Geo. Turcotte, C.P. 142, St-Sauveur, Québec. (Inclure timbre).

FEMMES, FILLES DEMANDEES

APPEL à toutes les dames qui ont du temps libre. Appel à toutes celles qui désirent se faire de l'argent facilement. Prenez commandes: Bas, lingerie pour dames, messieurs, enfants, bébés, marchandises à la verge. Rien de plus facile avec nos bas prix et nos magnifiques catalogues illustrés et échantillonnés. Aucune expérience. Aucun déboursé. Satisfaction assurée ou argent remis. Généreuse commission, boni et cadeaux. LINGERIE DU JOUR INC., 4235-3 rue Iberville, Montréal.

Employez votre temps libre à faire de l'argent dans la couture chez-vous. Inclure 20c pour détails. Ecrire Dépt. P, 1614 Amherst, Montréal, Qué.

MESDAMES, vous voulez augmenter le revenu familial? Vendez les produits Jito régulièrement ou à temps partiel. Aucune expérience requise. Produits attrayants et garantis. JITO. Dépt 5, 5130 St-Hubert, Montréal. CR. 9-8445.

HOMMES, FEMMES DEMANDES

GAGNEZ JUSQU'A $10-$12 PAR JOUR !

Faites des fleurs de nylon. $10.00 vous partira en affaires. Nous achetons et vendons le matériel. Equipement complet par correspondance dans toute la province ou appelez pour appointement CR. 6-4922. Fantes remise par mandat-poste ou commandez C.O.D. Informations gratis.
R. MERCIER, Enrg., Dépt. L, 2201 Des Carrières, Montréal.

A TEMPS plein ou partiel, vendeurs et vendeuses demandés pour la vente de produits de qualité. Notre spécialité : cire liquide et en pâte blanche. Brosses, désinfectants, produits chimiques, plastique, vitamines, etc. Grosse commission, liste de prix et catalogue gratuit. Meteor Brush Co., 6890 Henri-Julien, Montréal.

Faites vous-même des statuettes, bibelots, etc., en plâtre plastique. Achetons et vendons matériel. Bulletin gratis dans toute la province. R. Mercier Enrg., Dépt D. 2201 Des Carrières, Montréal.

ARGENT A PRETER

Bas intérêts. Société de Prêts Hypothécaires. — Particuliers. — Première, deuxième hypothèque. — $1,000 à $100 000. — Remboursements faciles. — Longs termes. Propriétés — Terres. Ecrire: 2037 St-Denis. BElair 7694.

PERSONNELLES

Pas de cheveux gris

Si vous faites usage du merveilleux produit "JAMAIS GRIS". Aussi si vous souffrez de rhumatisme, d'arthrite. Ecrivez pour nos dépliants gratuits. Cie JAMAIS GRIS, Enr., 5142 De Gaspé, Montréal

HOPITAUX PRIVES

STE-ANNE, 5829 Ave du Parc, Montréal, maternité pour filles, pension avant terme. Je m'occupe de toute considération, discrétion absolue. CR. 1-5984.

EDUCATION

DEVENEZ détective, agent secret, investigateur. Hommes ambitieux de 18 ans et plus, demandés pour se qualifier dans ces diverses branches de l'investigation. Cours par correspondance. Informations gratuites. Ecrivez à Canadian Investigators Institute, Dépt 2, Casier 11, Station Delorimier, Montréal.

LAINE A VENDRE

ASSORTIMENT laines conées, machines tricoter, réparations, leçons, accessoires, aiguilles. Anita Dragon, 5249 Bréboeuf. LAfontaine 5-3034.

CLAVIGRAPHES A VENDRE

DACTYLOGRAPHES: Dactylographes portatifs Remington-Rand, Royal, Smith Corona et Underwood. Paiement initial $1.00, $1.00 par semaine, 1er paiement en janvier. Bureau et cours gratuits. Livraison immédiate. Envoyez $1.00 aujourd'hui. Offre limitée. Modèles réguliers reconditionnés $39.50. Visite non nécessaire téléphonez seulement à UN. 1-2439. Crown Equipment Co., 1011 Bleury.

BONBONS A VENDRE

BONBONS GARANTIS. Incroyable mais vrai! Bel empaquetage de famille, solide et à l'épreuve du collage. Bonbons crunx $1.00. — Confits doré Crumble $1.00. — Toffee au chocolat, paquets de 24, $2.00. — Pastilles de Menthol, contre l'influenza, $1.00. Attention spéciale aux communautés et restaurants. Demandez quotation pour quantité de 20 lbs en chaudière. Bonbons Fleur de Lys Enrg., Lévis, P.Q.

COUPONS

COUPONS ! OFFRE SPECIALE !

Pour achats jusqu'au 15 décembre seulement. 100 lbs de coupons asst. ¼ à ½ verge, taffetas, satin, crêpe, gabardine, jersey, au prix SPECIAL $13.50 (prix rég. $19.00) pour 100 lbs. Envoyez un mandat de $5.00, balance C.O.D. ROSE TEXTILES, 62 est, rue Mont-Royal, Montréal.

SI VOUS CHERCHEZ UN BON MARCHE, LISEZ :

BROADCLOTH uni asst. coul. tout du mercerisé, 1 à 5 vgs. Ballots 5 livres, $1.15 la lb. BROADCLOTH uni asst. coul. ¼ à 1 vg. Ballots 5 lbs 75c la lb. FLANELLETTE carreautée à chemises, ¼ à 1 vg. Ballots 5 lbs 90c la lb. 45 vgs dentelle et braid, $1.00. RUBAN finition, bord de robes, 5 vgs 10c ou 100 vgs $1.25. FLOSS à broder, Clark ou C & B, 24 écheveaux asst. 70c. FIL blanc ou noir, 6 cords, nos. 36 40 et 50 $1.00 la doz. Lacets noirs et bruns, 27", 35c douz. ou 6 douz. $1.85. 10 vgs belle flanellette imprimée $4.50. FIL mercerisé sac 12 bobines, 35c. Débarbouillettes 75c douz. ou 2 douz. $1.25. Prime avec commande $10.00.
Ecrivez-nous, satisfaction garantie. Gros et détail.

THE QUEEN'S REMNANTS,
Box 515, Cornwall A, Ont.

VENTE DE COUPONS

100 LIVRES DE COUPONS ¼ vg. et plus, $19.00 (satin, taffetas, jersey gabardine, etc.) ; 20 livres $4.25 ; 10 livres $2.25
24 vgs. COTON BLANC en coupons $3.36
22 vgs. COTON en coupons (couleurs unies) $4.18
22 vgs. COTON FLEURI en coupons $5.10
17 vgs. COTON à DRAPS en coupons $5.60
COTON JAUNE, coupons 1-5 verges 5 livres, $4.50
18 vgs. CREPE POUR ROBES couleurs mélangées, $3.96
TAFFETAS, SOIE, coupons 1-3 vgs. $1.25 la livre.
18 vgs. JERSEY RAYONNE, coupons ¾ à 2 vgs., $4.65
FLANELLETTE CREME 72" large, $1.10 la livre.
FLANELLETTE BLANCHE, 36" large $1.30 la livre
FLANELLETTE FLEURIE, $1.40 la livre
LAINAGE, toutes couleurs, ¼ à ¾ vgs $0.75 la livre.
MORCEAUX POUR COUVRE-PIEDS broadcloth lavable, 3 livres pour $1.00
On peut commander seulement le nombre de verges indiqué.

ROSE TEXTILES
62 est, rue Mont-Royal, Montréal.

10 CADEAUX ASSORTIS - $1

JEUX de blocs à construction, 86 pour	.49
OUTILS en caoutchouc, 10 pour	.29
AUTOMOBILES à pression	.12
HARMONICA	.39 et .69
POUPEES vinyl, 7" haut, dormeuses	.25
POUPEES vinyl, 10½"	.39
OURSON peluche nylon, 5" hauteur	.39
ROBOTS ou automobiles à batteries	.98
BATTERIES ordinaires	.09
ou la douzaine	1.00
LUMIERE de poche complète	.24
LUMIERE à clé, avec batteries	.23
BAGUES pour fillettes dans une boite veloutée	.19
BAGUE pour dames ou hommes avec zirkon	.59
FUSILS, Danseuse mécanique ou jeux d'échecs, chacun	.39
ou les 3 pour	1.00
TEXTILE & TISSAGES	
COUPONS de coton de ½ à 1½, en paquet de 4 lbs (12 vgs.)	1.88
COUPONS de peluche et gros velours à manteau ou pantalons de ski, brun et rouge vin, (1¼ à la lb 54 pcs.), la lb	.75
WORSTED et Pick & Pick, 62" large, pour robes d'hiver ou robe de chambre gris, beige, rose et poudre, la vg	.83
48" large	.69
DRAPERIES (Daimor) 48 pcs, imprimées, la vg	.83
COTON blanc, 6", 10 vgs pour	2.79
FLANELLETTE blanche ou grise, 36", 10 vgs	3.98
COTON jaune, 36", 10 vgs	2.39
COUPONS de toile de drap et taie d'oreiller, haute qualité, environ 1 vg carrée, 3 lbs (12 vgs)	2.50
COUPONS d'édredon à couverture, la livre	1.00
SATIN piqué ouaté, gris, rouge, 54", la vg	.98
SOUS-VETEMENTS ouatés Penmans, la lb	.75
4 lbs	2.75
500 boutons ass't pour	.89
ELASTIQUE, biais et rick-rack, ¼", 2½ vgs	.05
DENTELLE, blanche, bleue, rose et jaune, ½" large, 36 vgs	1.00
400 verges ruban satin, rouge, satin, vert, etc	.49
FIL A TISSER	
FIL à tisser blanchi, canelle, ½ lb	.49
FIL à tisser 2/8, canelle, ½ lb	.48
LISIERE à tapis et coupons assortis de jersey nylon, 10 lbs pour	2.00
JERSEY à catalogne imprimé, la livre	.24
uni	.19

Prix spéciaux aux marchands et cercles de fermières
Pour inspection de marchandise, Maison Filiale Arcade, Québec, 90 est, St-Joseph, LA. 3-1017.
Catalogue illustré à 1000 aubaines, livret de patrons Simplicity et livre de tricot, les 3 pour 35c, remboursable avec 1ère commande.

MME I. SCHAEFER LTEE
B. P. 370, Drummondville, P.Q.

FUSILS A VENDRE

SPECIAL AUX CHASSEURS: Fusil à répétition 12 coups, Winchester Suisse Deluxe, 30-30 modèle sport, magasin détachable, seulement $39.50. Tous les autres modèles de fusils et pistolets. Plus grand choix aux plus bas prix au Canada. Ouvert jusqu'à 7 h., vendredi, jusqu'à 10 h. p.m. International Firearms Co., 1011 Bleury.

DIVERS

COMMERÇANTS et ELECTRICIENS

Voici votre opportunité d'avoir tout ce qu'il vous faut en fournitures électriques, filage, dispositifs, fixtures, lampes de pieds, etc. Demandez notre catalogue aujourd'hui.

DELARTE ELECTRIC SUPPLY CO.
307-A, Carré Youville, Montréal.

AGENTS jobbers, jugez vous-même. Romans de 10c, 25 pour $1.00, 55 pour $2.00, 100 pour $3.50. Transport payé. Agences Economic, 1879 Papineau, Montréal.

ARGENT! ARGENT! Vous travaillez fort pour l'avoir, faites-le travailler fort pour vous en temps loisir. Informations, timbre. Magog Novelty Products. Magog. Qué., 483 Main.

Estampes caoutchouc, à vos nom et adresse, pour seulement $1.50. Choix de lettres italiques ou moulées. Paul Charette, St-Sauveur des Mts, Qué.

VOLUMES tous genres plusieurs milliers, titres différents. Amour, aventures, police. Demandez catalogue gratuit. Etoile, 325-327 Mont-Royal est, Montréal.

MEDECINS

A. BRISEBOIS, M. Médecin-chirurgien, gradué de l'Université de Paris. Maladies du cœur, estomac, foie, reins, peau, sang, maladies urinaires, vénériennes, diabète, obésité. Tous les jours de 10 h. à midi, 2 à 6, 7 à 8. Excepté le samedi, de 10 à midi et 2 à 4 h. 816, rue Sherbrooke est, près St-Hubert. LA. 3-5252.

A CONSULTER — Dr Prévost, hôpitaux Paris, New-York. Désordres sexuels, urinaires, impuissance, prostate, frigidité féminine. Système digestif, nerveux, glandulaire, circulation: foie, estomac, intestins, reins, obésité, maigreur dépressions nerveuses, tensions, anxiété, complexe infériorité. Varices, rhumatismes, névralgies traitées spécialement. 3440 Hutchison, PL. 4148.

Docteur LERICHE, Hôpitaux Londres. Peau, exéma. Maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité. Impuissance. Voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation. Expérience trente années. 1633 St-Denis. VI 5-6410.

MELILLO Génito-urinaire, peau, sang, glandes, désordres sexuels, nerveux. Impotence, complexe infériorité, anxiété, dépression, bégaiement, alcoolisme, circoncision, rhumatisme, obésité. 134 Sherbrooke ouest. VI. 5-0356.

TIMBRES-POSTE

AUBAINES incomparables, 50% du catalogue Scott. Faites fructifier votre collection rapidement, 1c et plus par unité. Approbations intéressantes pour collectionneur avancé ou débutant. Alex Gagnon, 8532 Delorimier, Montréal.

COLLECTION géante gratuite. Comprenant triangles. Emissions primitives des Etats-Unis, Animaux, Commémoratives, Colonies britanniques. Illustrations de grande valeur magazine illustré gratuit. Envoyez .05 pour poste Gray Stamp, Company. Dépt. La. Toronto, Canada.

FORMIDABLE choix: Algérie, Congo Belge, Cuba, France, Hongrie, Laos, Monaco, Russie, Vatican. Voyez notre exposition permanente comprenant séries complètes anciennes et nouvelles. Gros choix, lots, timbres à l'unité, albums tous genres. Le plus gros choix, les plus bas prix. Demandez catalogue. Desgranges, 325-327 Mont-Royal est Montréal.

GRATIS. Beau set de timbres avec approbation et détails sur l'agréable passe-temps qu'est la PHILATELIE. P.A. PICARD, 626¼ rue Bagot, Québec 8.

PREMIERE série N.U. Parmi les plus beaux du monde. Seulement 10c. Approbations. Welles, 1246-LP., Church Street Station, NYC 8.

25 beaux Canada. Gratis avec approbation. Ben Beausoleil, 10,590 Jeanne Mance, Montréal, 12, P.Q.

COURS DE VENTE

Soyez plus qu'un vendeur, devenez un représentant en suivant les cours sur "L'ART DE VENDRE", donnés par correspondance par les ETUDES COMMERCIALES INCORPORE, 382 Côte Ste-Catherine, Montréal. Tél. CR. 7-6871.

ROBE A VENDRE

A VENDRE — Robe de noces en cristaline, grandeur 14 ans. Appelez LA. 5-2928.

MEDICAMENTS

ETES-VOUS MALADE ?

Essayez remèdes herbage naturel, tonique pour foie, digestion, purifier sang, constipation, renforcir. Bouteille de 80 onces, $3.15. Envoyer mandat d'avance.
LABORATOIRE FONTAINE
3706, rue Saint-Denis, Montréal.

SOUFFREZ-VOUS DU FOIE, CONSTIPATION ?

Essayez les capsules Barbo, à base de gomme et d'herbages. $1.05 la boîte.
LABORATOIRE FONTAINE
3706, rue Saint-Denis, Montréal.

DR LE RICHE
Voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation.
1633 ST-DENIS. VI. 5-6410

Science et Progrès

Les Russes sont à l'honneur pour avoir lancé à travers le rideau de fer et la stratosphère une innocente petite chienne enfermée dans une boule.

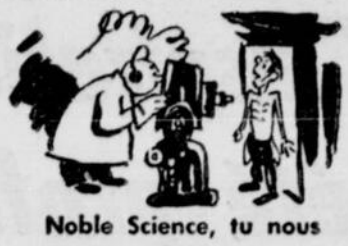
A quoi rime tout cela, je vous le demande ? Ne nous suffisait-il pas d'avoir connu les Cosaques, les charlottes russes, les ballets et l'huile russe ?

Et puis, nous de l'Amérique, n'avons-nous pas la gomme-baloune, la robe-baloune et toutes sortes de balounes ?

Jamais pour cela nous ne nous sommes cru dignes d'être portés aux nues.

On nous parle de voyages interplanétaires . . . Bah ! Depuis les fameux voyages de Jacques Cartier, combien de "Canayens" se sont rendus jusqu'à la lune de miel et en sont bien revenus.

Il est vrai que pour se rendre à la vraie Lune et pour en revenir, il faut être savant. C'est beau la science, ça nous élève, ça mène loin, mais ça peut aussi nous valoir de recevoir des bombes sur la tête . . .



Noble Science, tu nous as souvent secourus dans le passé. Peut-on espérer que, grâce à toi, les terriens belliqueux iront un jour faire leurs expériences nucléaires et régler leurs différends dans ces plaines désertiques ?

Enfin, nous pourrons tourner en paix sur notre bonne vieille Terre, et l'excursion en Spoutnik de l'héroïque Laïka aura servi la civilisation sur notre globe.

—Trudeau—

Un journaliste photographie le cratère du volcan

L'îlot volcanique qui s'est formé récemment près de l'île de Fayal (Açores), à la suite de l'entrée en éruption d'un volcan sous-marin, a été l'objet d'un nouvel assaut de la presse. Il s'agit cette fois du journaliste parisien Gérard Géry, qui a réussi à atteindre le sommet du cratère et à prendre des photographies.

Gérard Géry a débarqué au début de l'après-midi sur l'îlot, en compagnie de trois de ses confrères portugais. L'un de ces derniers a déclaré qu'à mi-chemin du cratère, l'air était devenu suffocant et que le volcan s'était mis à projeter une pluie de pierres, dont certaines devaient peser 400 livres. Les trois Portugais décidèrent alors de ne pas aller plus loin, tandis que Gérard Géry poursuivit son ascension au péril de sa vie et, parvenu au sommet, réussit à prendre plusieurs photographies.

A son retour, Gérard Géry a indiqué que le cratère communiquait avec la mer, qu'il avait une inclinaison de 35 degrés et une profondeur de 66 pieds au point le plus élevé. Ensuite, il y a une sorte de plate-forme ronde autour d'une ouverture de forme conique.

MAX-MIN
CONVERSATION ANGLAISE
SUR DISQUES incassables de 33⅓ ou 78 R.P.M. $39.00. Français et anglais inclus sur le disque.
INSTITUT D'ENSEIGNEMENT PAR LE DISQUE
C.P. 334, Haute-Ville, Québec.

Ann.

Une Vive Démangeaison . . . Me Rendait Fou!
Dès le premier usage, la Prescription D.D.D., liquide adoucissant et rafraîchissant, soulage les démangeaisons causées par l'eczéma, les boutons, les dartres et autres affections de la peau. Pas graisseuse, ne tache pas. Bouteille d'essai de 39c doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Ne souffrez pas! Demandez la PRESCRIPTION D.D.D à votre pharmacien. 1-2F

Contre les CORS
ANTIKOR
CE QU'IL Y A DE MIEUX !
EN VENTE CHEZ VOTRE PHARMACIEN

TOUT GARÇONNET DEVRAIT AVOIR UN
MECCANO
LE CADEAU IDÉAL

Ann.

RÉVEILLEZ VOTRE BILE
. . . et les beaux jours seront de retour!
Le foie devrait déverser environ 2 chopines de bile dans votre appareil digestif tous les jours. Si cette bile ne s'écoule pas comme il faut, vos aliments ne sont pas digérés. Vous devenez constipé. Vous vous sentez aigri, affaibli et tout vous paraît ennuyeux.
Il vous faut ces douces petites Pilules Carter pour le Foie pour que ces 2 chopines de bile circulent librement et que vous vous sentiez plein d'entrain. Achetez-en un paquet aujourd'hui. Très efficaces pour faire s'écouler la bile comme il faut. Demandez les Petites Pilules Carter pour le Foie dans n'importe quelle pharmacie.

Ann.

Hygiène féminine
Certaines femmes ont employées Glyco-Thymoline pour plus de 60 ans, comme nettoyage, non-irritable, désinfectant irrigateur vaginal. Laissez Glyco-Thymoline être votre dernier mot pour goût difficile.
GLYCO-THYMOLINE
TRAITEMENT POUR MUCOSITÉ

SUPPORT HERNIAIRE
(RUPTURE-EASER)
Une bande herniaire "PIPER BRACE"

Double: $5.95
Côté droit ou gauche: $4.95
Aucun ajustage individuel nécessaire
Brevet No 501955
Un support ajusté, lavable et résistant. Laçage arrière et courroie réglables. Bouton-pression en avant. Tampon intérieur plat, doux. Pas de bande d'acier ou de cuir. Confort inégalé. Employé aussi comme support post-opératoire. Pour hommes, femmes, enfants. Pour commandes postales, donnez la mesure du bas-ventre et spécifiez si double, côté droit ou gauche. Port payé, sauf pour commandes C.O.D.
PIPER BRACE (CANADA)
1242, ave McGill, Dépt LA-117
Montréal 2, Qué.

Mesdames, lisez ceci!
Poils superflus enlevés pour toujours du visage, des bras et des jambes . . avec SANTEX. Sans danger — laisse la peau douce et lisse. SANTEX est inoffensif, simple et scientifique. Vendu avec garantie de remboursement. Prix : $3 ou deux provisions pour $5, port payé. (C.O.D. : frais de poste en plus.)
Mme DOREEN HOPE & Cie, Dépt LP 20
6024, avenue du Parc, Montréal, Qué.
Nom .....
Adresse .....

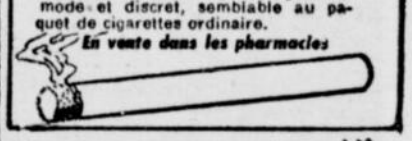
VOTRE FOYER PEUT DEVENIR UN GRAND MAGASIN
Eh oui ! Nous allons vous mettre en affaires — GRATIS ! Il vous suffira de montrer à vos voisins et amis nos magnifiques échantillons GRATUITS — Vendez habits, pantalons, chemises, souliers et habits de travail, etc. Ecrivez immédiatement si vous voulez réaliser de gros profits — à temps complet ou partiel. Vite ! Envoyez votre nom au département 6003 —
THE COOPER-JOHNSON CO.
Casier Postal 909, Beauharnois, Qué.

Vendeurs demandés
Voulez-vous augmenter votre revenu ?
Belle opportunité pour homme avec expérience de la menuiserie et possédant camion léger. Concession dans chaque localité, comme représentant d'une importante manufacture de portes, fenêtres et auvents d'aluminium de première qualité.
Le choix sera fait parmi des citoyens fiables et bien connus dans leur localité et qui pourront fournir des références bancaires et autres satisfaisantes.
Pour plus amples informations, veuillez vous adresser à Boîte 417, La Patrie, Montréal.

POURQUOI PAYER PLUS CHER?
Vous aussi vous pouvez acheter au prix que paye votre vendeur ou votre marchand. Pourquoi leur donner votre argent ? Vous pouvez faire venir vous-mêmes ce dont vous avez besoin au prix du gros. Catalogue gratis sur demande.
Bijouterie Wood Enrg.
178 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, P.Q.

MESDAMES $ $ MESSIEURS
GAGNEZ $200 PAR MOIS ET PLUS
Avec notre merveilleux NOUVEAU PLAN DE VENTE, vous pouvez gagner $50 par semaine pendant vos loisirs en vendant notre ligne complète de marchandises sèches et à la verge. Vous n'avez pas besoin d'expérience. Envoyez tout de suite vos nom et adresse pour renseignements gratuits et CADEAU GRATUIT sans obligation.
REX TRADING CO. Dépt 22
6024, Avenue du Parc, Montréal, P.Q.
Nom .....
Adresse .....

ASTHME
Crise calmée par la cigarette ASMYNAL
ASMYNAL (cigarettes antiasthmatiques) décongestionne et calme les voies respiratoires dès les premières bouffées que vous aspirez. Des milliers de personnes souffrant d'asthme, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de fièvre des foins, de suites de vieilles bronchites, en font l'essai tous les jours avec succès. ASMYNAL diminue les crises, espace leur intensité. Elles sont maintenant présentées dans un nouvel empaquetage commode et discret, semblable au paquet de cigarettes ordinaire.
En vente dans les pharmacies



A 58

Ann.

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:
Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.
Montréal, Qué. (P.M.)—La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.
Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant des hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.
Dans tous les cas examinés les médecins ont observé une amélioration étonnamment rapide. Non seulement la douleur est promptement disparue, mais ce soulagement s'est doublé de la rétraction des hémorroïdes. D'autre part, l'efficacité du traitement s'est prolongée mois après mois, durant toute la période d'observation.
Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Le succès du traitement est attribuable à la Pio-Dyne, la nouvelle substance curative qui sert actuellement à la cicatrisation de diverses blessures, sur toutes les parties du corps.
On trouve maintenant le nouveau médicament en onguent ou en suppositoires, sous le nom de PRÉPARATION H. C'est un produit de Whitehall Pharmacal, fabricants d'Anacin, BiSoDol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance de médecin, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

$ $
VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT?
Partez en affaires à peu de frais
Un dollar (remboursable sur première commande) vous procurera notre superbe catalogue illustré de bijoux modernes et de 2,000 articles de ménage très en demande.
Achetez au gros . . . vendez au détail . . . voyez vos profits s'accumuler rapidement.
J.-P. THERRIEN
1600 BERRI, Chambre 203 MONTREAL, P.Q.

L'"inspiration" de Patrick a été profitable aux Bruins

(par Phil SEGUIN)

Les Bruins de Boston seraient peut-être en dernière place, au lieu d'occuper le troisième rang, dans le classement de la ligue Nationale aujourd'hui, si leur gérant Lynn Patrick n'avait pas été doué d'une bonne mémoire et si, l'été dernier, il n'avait pas eu une "inspiration".

Patrick racontait récemment comment il en était venu à s'assurer les services de Bronco Horvath et Johnny Bucyk, qui ont été réunis avec Vic Stasiuk pour donner aux Bruins une ligne d'avants formidable. Ce trio a amassé pas moins de 19 buts en 17 parties depuis le début de la saison et a été directement responsable de plusieurs victoires des Bostonnais.

"J'ai simplement eu une inspiration, a dit Patrick. L'été dernier, quand nous avons entrepris des pourparlers avec les Red Wings de Détroit, qui désiraient racheter Terry Sawchuk, j'ai décidé d'exiger que Bucyk soit inclus dans l'échange. J'ai toujours été impressionné par l'agressivité de Bucyk, et je crois qu'il peut être un bon compteur dans la ligue Nationale, quoique les statistiques ne m'ont pas donné raison jusqu'ici".

Patrick a expliqué qu'il désirait Bucyk parce qu'il avait entendu dire que Horvath serait disponible au repêchage. Il a couru le risque, accepter Bucyk en échange pour Sawchuk et, avec la somme d'argent qu'il a obtenue en plus alors, il a acheté Horvath pour le prix du repêchage.

Milt Schmidt et Patrick avaient vu Bucyk jouer en compagnie de Horvath à Edmonton il y a une couple d'années et se rappelaient que les deux joueurs formaient bonne compagnie sur la glace.

Vic Stasiuk avait aussi joué avec Bucyk et Horvath, quoique pas pour longtemps, à Edmonton, mais cette ligne d'avants avait fait fureur alors. Le trio avait été désorganisé par le rappel de Stasiuk à Détroit.

Ainsi, Patrick a couru un risque en obtenant Bucyk et Horvath pour former une ligne avec Stasiuk, parce qu'aucun des trois ne s'était jamais distingué comme compteur dans la ligue Nationale.

Tous trois avaient connu de brillantes saisons dans les mineures, mais aucun n'avait jamais compté plus de 12 buts en une saison dans la Nationale avant de se joindre aux Bruins. Horvath a compté 12 buts avec les Rangers en 1955-56, et cette saison il en a déjà 10 à son crédit. Stasiuk n'a jamais accumulé plus de huit buts en une saison et cette année il en a compté six. Quant à Bucyk, il a connu sa meilleure saison à Détroit, avec 10 buts en 66 parties. Il en a compté trois jusqu'ici, mais il a obtenu 10 assists.

Dans les mineures, Horvath et Bucyk ont été des sensations. En 1954-55, Horvath a compté 50 buts et 60 assists et Bucyk, qui jouait à l'aile gauche avec lui à Edmonton, a amassé 30 buts et 58 assists pour se mériter le titre de recrue de l'année. L'hiver dernier à Rochester, Horvath a compté 37 buts en 56 parties.

"Une ligne d'avants peut être considérée excellente si elle produit de 50 à 55 buts pour une saison, dit Patrick. C'est ce que je demande de la ligne de Horvath, ou de toute autre de nos formations, mais si les buts sont plus nombreux, c'est une agréable surprise".

Si Horvath, Stasiuk et Bucyk maintiennent leur allure actuelle pour toute la saison, ils auront accumulé 80 buts à la fin de la campagne. Ce serait un exploit remarquable pour ces trois joueurs, qui ont changé d'uniforme plusieurs fois avant d'être réunis à Boston, où ils sont redevenus des sensations.

RETOUR DE MARSHALL

Don Marshall sera de retour dans l'alignement des Canadiens pour les joutes de la fin de semaine à Boston et Détroit, et Toe Blake l'accueillera à bras ouverts L'absence de Marshall a grandement nui aux Canadiens au cours de leurs deux dernières parties contre les Rangers, sans compter la perte de Maurice Richard, le meilleur compteur de la ligue jusqu'à son accident à Toronto.

Marshall, un spécialiste de la défensive jusqu'à cette saison, était soudainement devenu une "terreur" pour les gardiens de buts cette année, avec huit buts en 14 parties. Marshall est un excellent opportuniste, puisqu'il ne lui a fallu que 29 lancers pour compter ses huit buts, ce qui lui donne une moyenne de .276 but par lancer.

C'est le jeune Billy Harris, des Maple Leafs de Toronto qui mène la ligue sous ce rapport, d'après les statistiques de la N.H.L., avec huit buts en 28 lancers et une moyenne de .285. Henri Richard a conservé une moyenne de .235 (12 buts en 51 lancers), Maurice Richard, .207 (11 buts en 53 lancers), Camille Henry .250 (10 buts en 40 lancers).

Rares sont les joueurs dont la moyenne dépasse .200, ce qui signifierait un but par cinq lancers. Gordie Howe, par exemple, n'a conservé qu'une moyenne de .080, puisqu'il lui a fallu 50 lancers pour compter quatre buts.

Voici le programme de la fin de semaine dans la ligue Nationale: Samedi, Canadiens à Boston et Détroit à Toronto. Dimanche: Canadiens à Détroit, Toronto à New-York et Boston à Chicago. Incidemment, la partie Canadiens-Boston, samedi après-midi, est télévisée par le réseau CBS.

BONNE LIGNE D'AVANTS — Vic Stasiuk (à gauche), Bronco Horvath (au centre) et Johnny Bucyk forment une excellente ligne d'avants avec les Bruins de Boston et ce trio a été responsable des succès des Bruins jusqu'ici. Stasiuk a compté six buts, Horvath 10 et Bucyk, trois, depuis le début de la saison.

Déclin de Jackson

Les boxeurs qui se spécialisent dans l'art d'encaisser ne durent habituellement pas bien longtemps. C'est ainsi que Tommy "Hurricane" Jackson est déjà à son grand déclin à l'âge de 26 ans et après une carrière professionnelle de seulement cinq ans.

Pour être sûr de plaire
Aux goûts les plus exigeants
Un choix s'impose . . .
"Captain Morgan"

"Captain Morgan" est en Ville
avec les meilleurs rhums au Canada

Protection Supplémentaire

Demandez ce qu'il y a de mieux

Penmans

95 Sous-vêtements

Les sous-vêtements PENMANS "95" de première qualité feront des années d'usage de plus; fabriqués avec les fils de laine mérinos les plus fins qui soient—ils sont un gage supplémentaire de protection et de chaleur. Presque 90 ans d'expérience vous assurent une exécution expérimentée . . . une protection parfaite. Ils supporteront de nombreux lavages. Combinaisons et Gilets-et-Caleçons pour hommes et garçons.

2-95-6F

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ETIQUETTE PENMANS

Les héros de la coupe Grey: de Hugh Gall à Jackie Parker

(par Roger MELOCHE)

L'histoire de la coupe Grey est celle de clubs glorieux, mais surtout d'individus, de héros dont les exploits resteront gravés longtemps dans la mémoire des enthousiastes du football. On trouve dans ce groupe des botteurs extraordinaires, des coureurs aux jambes rapides et aux feintes décevantes, des "plongeurs" puissants, des passeurs de luxe, des bloqueurs audacieux... et hélas! des joueurs dont les erreurs leur ont valu le qualificatif de "poires".

Ici, dans la province de Québec, le football n'existe vraiment comme sport majeur que depuis 1946, lors de la formation des Alouettes, mais le fervent du sport reconnaîtra plusieurs athlètes bien connus parmi les étoiles de jadis, parmi les prédécesseurs de Jackie Parker, Johnny Bright, Normie Kwong et autres.

AU TEMPS DES BOTTES

La première finale de la coupe Grey, celle de 1909, produisit son premier héros: Hughie Gall, qui pouvait botter le ballon à des distances légendaires. L'as du Varsity, de Toronto, établit un record de huit simples, un total qui ne sera probablement jamais approché maintenant que l'ère de la passe a succédé à celle de "deux plongées et un botté".

En 1913, Ross Craig prit la vedette avec trois touchés pour Hamilton, puis en 1921, son record de 15 points (un touché valait alors cinq points) fut égalé par le fameux Lionel Conacher, l'homme qui devait être élu en 1950 le "plus grand athlète du demi-siècle". Le "Big Train", comme on le surnommait, obtint deux touchés, un placement et deux simples contre Edmonton.

Jackie PARKER....
Etoile en '54, '55, '56

Un autre botteur, Pep Leadley, conduisit Queen's à trois conquêtes consécutives de la coupe Grey en 1922-23-24, bottant un record de sept convertis en 1923.

Un joueur de ligne, Ted Reeve (devenu depuis rédacteur sportif) accaparait le rôle de héros en 1923 en bloquant un botté qui sauva une victoire pour le Balmy Beach de Toronto.

MONTREAL ET LA PASSE

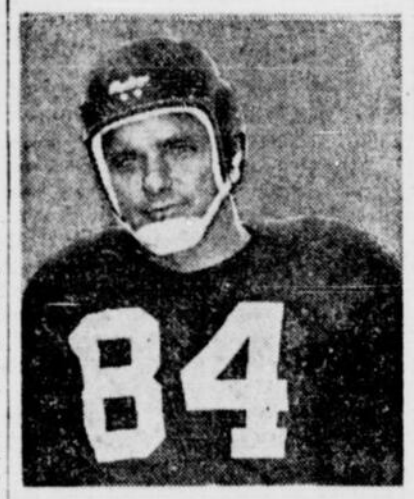
Les Winged Wheelers de Montréal avaient importé un passeur dans Warren Stevens, en 1931, et il les conduisit à la conquête du trophée Grey avec une attaque aérienne qui déjoua la défensive du Régina.

L'Ouest n'avait jamais encore gagné la coupe en 1935, quand le petit Fritzie Hanson, rapide, décevant, courageux et puissant malgré sa petitesse de taille, parcourut 75 verges pour un touché et "ramena" des bottés pour un total de 300 verges. Enfin, l'Ouest avait une raison de se réjouir et il n'y a pas encore aujourd'hui de nom plus vénéré dans les prairies que celui de Hanson qui courait, dit-on, comme un chevreuil pourchassé par un chasseur.

L'EXPLOIT DE STOREY

Le plus bel effort individuel dans l'histoire de la coupe Grey fut réussi par Red Storey, celui-là même qui est devenu un arbitre de hockey. Red, un substitut des Argonauts en 1938, fut envoyé sur le terrain alors que son club perdait 7 à 6 au dernier quart. Il compta trois touchés sur des courses de 28, 40 et 12 verges, en plus de réaliser un autre gain de 102 verges qui devait permettre à Toronto d'enregistrer un autre majeur.

Joe Krol en est un autre qui a aidé à rendre la finale de la coupe Grey un spectacle fantastique. Il participa à sept détails et contribua à six victoires. Il brilla particulièrement dans trois conquêtes consécutives du trophée par les Argonauts en 1945-46-47. Comme botteur, passeur, coureur et as à la défensive, il battit les Bombers presque à lui seul.



Chuck HUNSINGER...
"Poire" en 1954

DEUX "POIRES"

En 1948, la coupe retourna dans l'Ouest quand Woody Strode s'empara d'un échappé — passe latérale manquée de Bob Paffrath à Pete Karpuk — pour placer Calgary en position de compter le touché décisif. Les deux joueurs des Rough Riders d'Ottawa ont leurs noms sur la liste des "poires" car ils pensaient le ballon "mort" et ils ne firent aucun geste pour arrêter Strode.

FILCHOCK & CIE

Le très habile Frankie Filchock, le terrible plaqueur Herb Trawick, le versatile Bob Cunningham et le dur Ralph Toohy conduisirent les Alouettes de Montréal à leur première conquête de la coupe Grey en 1949, contre le même Calgary qui avait battu Ottawa l'année précédente.

Rien d'exceptionnel ne se produisit jusqu'en 1953, quand Lou Kusserow — un des rares héros défensifs dans l'histoire de la classique — plaqua Tom Casey de Winnipeg pour lui faire échapper une passe à la ligne des buts dans le dernier jeu de la partie. Un touché par Casey aurait permis aux Blue Bombers d'égaler le score à 12 à 12, et aurait forcé du jeu supplémentaire.

Ceci nous amène enfin aux Eskimos d'Edmonton et à leurs trois victoires consécutives sur les Alouettes en 1954-55-56.

Jackie Parker fut le grand héros du triomphe de '54 lorsqu'il s'empara d'un échappé de Chuck Hunsinger vers la fin pour compter un touché qui égala le compte à 25-25. Eagle Keyes, un géant au courage extraordinaire, traîna douloureusement sa jambe fracturée plus tôt dans la partie jusqu'à la mise au jeu pour faire la passe à Bob Dean pour le converti et le point victorieux. Personne n'a jamais su positivement si Hunsinger tentait une passe en avant ou s'il échappa tout simplement le ballon; à tout événement, il se mérita une place parmi les "poires".

Enfin, l'an dernier, ce fut encore Parker qui domina avec trois touchés et un simple pour un record de 19 points.

Quels seront les héros en 1957?

Les stades de l'Est plus grands

Les clubs de la Conférence de football de l'Ouest, sauf Vancouver, ont, règle générale, des stades plus petits que ceux du Big Four, ce qui rend improbable le transfert des Alouettes de Montréal dans la Conférence de l'Ouest. Voici les capacités approximatives des stades des clubs majeurs au Canada:

EST	
Toronto	27,000
Montréal	23,000
Ottawa	19,727
Hamilton	19,300
OUEST	
Vancouver	40,000
Edmonton	22,100
Winnipeg	18,000
Calgary	17,000
Régina	13,500

le cognac de l'amitié
COGNAC ★ ★ ★ MARTELL
LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE
Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell.
MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

CIGARETTES Sportsman
AUSSI À BOUT ORDINAIRE
Maintenant À BOUT FILTRE
LE PAQUET À BANDE ROUGE

Autour des BUTS

par JEAN BARRETTE

La piste de courses de Blue Bonnets se vend à tous les cinq ou six mois; c'est pratiquement une coutume depuis des années. Aujourd'hui, c'est au tour de M. Jean-Louis Lévesque, financier de la rue St-Jacques et du Palais du Commerce, de vouloir se porter acquéreur de cette véritable mine d'or. On affirme que M. Lévesque est présentement détenteur d'une option d'un mois par laquelle il pourra se porter acquéreur de son deuxième chez-soi sur l'île de Montréal.

Il appert que M. Lévesque n'a pas manqué plus de quatre ou cinq matinées de courses à Blue Bonnets au cours des deux meetings. Il y passe même tous les avant-midi afin de mieux surveiller l'entrainement de ses coursiers.

On prétend maintenant que l'une de ses montures préférées, Kahla Key, apparaitra sur le frontispice de l'Almanach du Peuple en 1958. Il faut dire que M. Lévesque n'est pas étranger à cette vieille publication très répandue en province.

Les termes de la future transaction seraient comme suit: un million à la signature du contrat et $4,300,000, soit la balance due, un an après le transfert de la piste. Il va sans dire que M. Lévesque deviendra également l'acquéreur de toutes les six chartes de courses.

Jusqu'ici, M. Lévesque est seul à exploiter le petit Saratoga canadien mais il est fort possible que

Louis Lévesque Ralph Toohy

trois ou quatre turfmen locaux deviennent intéressés une fois que M. Lévesque les aura convaincus avec sa compétence de financier expert.

Lucien Chartrand est le seul qui s'oppose à cette vente. Quant aux autres intéressés, ils aimeraient opérer une dernière saison, en 1958, étant donné que toutes leurs activités seront terminées le deuxième dimanche de septembre. Et dire qu'en 1955, ce bon monsieur Lévesque avait refusé Blue Bonnets pour $2,400,000. Souhaitons-lui bonne chance, cette fois-ci!

LE CANADIEN N'EST PLUS SEUL

Les Rangers ont renversé tous les calculs en battant de façon décisive les champions du monde deux fois de suite.

Ce n'est pas souvent que le Canadien se fait déclasser sur sa glace par l'équipe de Phil Watson. Durant son règne de

Camille Henry Emile Bouchard

joueur actif avec les Rangers, Phil Watson ne comptait à peu près jamais au Forum; ses joueurs avaient répété ses performances à venir à samedi dernier.

Il est vrai que nous manquions Maurice Richard et Don Marshall mais même à ça, le Canadien se devait de gagner au moins sa joute locale. I ne l'a pas fait. A qui la faute? Disons sans plus tarder que six des huit buts comptés dans ce programme double l'ont été quand Doug Harvey était sur la glace. Ces choses n'arrivent pas souvent mais il est bon de le dire quand la situation se corse.

De son côté, Jacques Plante a déjà joué de meilleures parties. Les Rangers ont enregistré à huit reprises; ça suffit pour gagner deux parties. Le Canadien a également fait pitié à l'offensive. Bernard Geoffrion et Bert Olmstead n'ont compté que quatre buts au cours des seize premières parties.

Jean Béliveau fournit exactement le même rendement que l'automne dernier alors qu'il évoluait sans Geoffrion. Nous nous attendions donc à mieux cette saison.

Geoffrion a toujours excellé contre New-York. Apparemment, Bernard n'est pas bien physiquement. Il est toujours fatigué et à bout de souffle. Olmstead a bien mal à un genou; son courage le trahit. Il est à souhaiter que le long repos de la dernière semaine permettra à nos deux indisposés de se remettre en forme. Le public attend tellement de ce trio, probablement le meilleur dans le hockey.

Somme toute, il faut se convaincre d'un fait réel: la ligue Nationale est mieux balancée que l'an dernier. Marcel Paillé et Camille Henry ont certes donné un regain de vie appréciable aux Rangers tout comme Lou Fontinato, qui ne prend plus les punitions stupides de jadis.

Boston semble vouloir reprendre son allure victorieuse de 1956-57 tandis que Chicago paraît avoir l'étoffe pour se qualifier. Avec Gordie Howe, Détroit n'est pas trop à plaindre; nous prévoyons pour cette équipe une excellente deuxième moitié de saison. Comme on le voit, le club Canadien n'est pas seul dans la course au championnat de la ligue Nationale.

De plus, le Canadien a disposé de plusieurs bons jeunes joueurs si bien qu'aujourd'hui ou demain, des types comme Richard, Curry, Harvey et Olmstead ne seront pas remplacés adéquatement faute de bon matériel. Il semble y avoir une disette de bons jeunes joueurs dans les différents camps du Tricolore. Chose certaine, il ne s'en trouve pas un seul bon dans tout l'alignement du club Royal. Le club de Roger Léger fait réellement pitié.

CHOSES ET AUTRES...

Nous avons perdu un très bon ami, dans la personne de Me Aldéric Laurendeau, C.R., décédé ces jours derniers. Ainsi disparait l'un des plus nobles et des plus distingués fils de la province, un père de famille exemplaire, un avocat charitable, compréhensif, bon et compétent en un mot un citoyen respecté et un athlète de tout premier plan.

La jeune génération n'a pas assisté à ses sensationnelles prouesses athlétiques mais d'aucuns n'oublieront ses exploits sur la glace de l'Aréna Mont-Royal et sur le terrain de crosse du National. Nous réitérons à Madame Laurendeau et à sa famille nos plus sincères condoléances...

La saison de football des Alouettes et du Big Four se termine sur une note désolante. C'est bien dommage car le public a bien secondé les valeureux efforts de nos magnats locaux. Tout comme au hockey, le football laisse des incompétents compromettre les succès de leurs opérations. L'incident de Ralph Toohy a tout déclenché ce manque de respect pour un sport aussi populaire et aussi spectaculaire.

Encore si la ligue avait été troublée par surprise. Mais non, car Karpuk avait donné le signal de cette fausse manoeuvre, il y a cinq ans. Les règlements ont des sanctions pour des offenses telles que commises par Toohy. On a passé outre.

Et comme dénouement, tel le dernier quart de la joute Hamilton-Alouettes, les spectateurs ont répété les mêmes scènes disgracieuses qu'on voit aux séances de lutte du Forum alors que les spectateurs attaquent les "vilains" du matelas. La direction des Alouettes n'a d'autre alternative pour 1958 que construire une clôture de huit à dix pieds aux deux extrémités du gridiron afin de prévenir toutes ces démonstrations pour l'obtention d'un ballon égaré ou pour des "marches" sur les officiels.

John Farina, professeur à l'Université de Toronto, n'a pas été tendre pour les athlètes et les magnats sportifs qu'il qualifie de tricheurs, de menteurs et de sadiques. Vraiment, on dirait que ce bon M. Farina a visité le comté de Vaudreuil-Soulanges le mois de septembre dernier.

Il est vrai que M. Farina connait mieux que nous les Ontariens et les joueurs des Maple Leafs, ses idoles. Nous devons ici faire la part des choses. M. Farina a peut-être vu des choses répréhensibles au Maple Leaf Garden. Nous devons dire toutefois pour le bénéfice de cet autre pur, blanc et sans tache comme la farine, que des types comme Maurice et Henri Richard, Jean Béliveau, Dickie Moore, Doug Harvey et bien d'autres n'ont jamais triché pour gagner une partie, encore moins pour la perdre.

Conclusion: les professeurs d'université rendraient des services infiniment plus appréciables s'ils s'occupaient plus de leurs élèves et discréditaient moins les sports, les athlètes et les magnats. Nous serions bien mal vus si nous allions faire la morale aux professeurs de sociologie même si dans bien des cas ils ont un grand besoin de sages conseils...

Le nouvel arbitre McArthur, un protégé de Connie Smythe, serait plus incompétent que McLean et Udvari... Marcel Paillé préfère Jim Hendy, gérant général du club Cleveland, à tous les autres officiers ou officiels dans le hockey... Mickey Mantle opère trente deux allées de quilles à Dallas... Après seize parties, l'an dernier, le Canadien avait compté 42 buts, cette année, 64; il s'était fait déjouer 32 fois, cette saison, 37. C'est donc dire que sa défensive est plus faible mais son offensive très puissante, sauf contre New-York...

Bold Ruler sera choisi le meilleur trois ans de l'année à cause de sa récente victoire sur Gallant Man et Round Table dans les épreuves Trenton, à Camden, N.J.. Butch Bouchard, président du club de baseball Montréal part vendredi pour l'assemblée annuelle de baseball à Colorado Springs, Col. René Lemyre l'accompagne. Butch entend se faire respecter une fois pour toutes. Assez de comédie de la part de MM. Bavasi et O'Malley! Cette paire s'est moquée assez longtemps de Montréal. Il n'est pas impossible que Butch abandonne les Royaux après cette prochaine rencontre. Butch peut s'attendre à ce que sa décision inspire d'autres directeurs...

CINZANO
VERMOUTH ITALIEN
Importé
... De renommée mondiale par sa saveur depuis 1757...
CINZANO
.. rouge et doux... Un apéritif parfait
CINZANO
Délicieux "on the rocks" frappé .. ou chambré
CINZANO
... marqué à un prix qui vous plaira
CINZANO

MOLSON
HOCKEY À LA RADIO
LE DIMANCHE SOIR
DIMANCHE: LES CANADIENS à BOSTON CKAC à 8 h. 30
MOLSON'S EXPORT ALE EXPORT

Bobby Hull, le Henri Richard du Chicago

(par Jacques BARRETTE)

Nous reprenons notre série d'articles traitant des recrues de la ligue Nationale. Dès que nous aurons terminé une courte biographie des nouveaux venus de la NHL, nous passerons aux étoiles des différentes équipes de ce circuit, sauf celles du Tricolore.

Cette semaine, nous avons choisi Bobby Hull, le jeune centre des Black Hawks de Chicago. Ce jeune homme est la surprise par excellence de la Ligue Nationale. N'étant même pas inscrit sur la liste des joueurs des Black Hawks de Chicago au début de la saison, Bobby a surpris tout le monde, même son instructeur Tommy Ivan en faisant le saut d'un circuit junior à la Ligue Nationale.

BOBBY HULL

Hull était une étoile des Teepees de St. Catharines de la Ligue Junior de l'Ontario, l'an dernier. A 17 ans, il est le plus jeune joueur à signer un contrat professionnel dans l'histoire des Black Hawks, soit depuis trente ans.

Bobby est arrivé au camp d'entrainement des Hawks avec l'intention de se tailler une place au cein de l'équipe. Il était le seul à croire qu'il avait une chance. Plusieurs experts de hockey prévoyaient que Hull ferait un jour le saut à la N.H.L., mais ils ne lui concédaient que peu de chance de le faire cette saison.

La recrue du Chicago est maintenant un des patineurs les plus rapides du circuit. Hull s'améliore à chaque joute et il a réussi la majorité de ses points au cours des dernières joutes de son club.

Ur. joueur agressif, Bobby est heureux lorsqu'il est sur la glace. Il est souvent envoyé dans la mêlée pour remplacer un joueur blessé sur une autre ligne que la sienne. Le travail ne le fatigue pas. Il est le Henri Richard du Chicago. Son pilote, Tommy Ivan a tellement confiance en lui qu'il l'inclut sur son jeu de puissance. Il s'agit d'un honneur pour un joueur de 17 ans.

Les méthodes des athlètes russes sont critiquées

LONDRES (UP) — La Russie a trouvé un moyen de catapulter ses sauteurs dans les airs qui fait autant sensation dans le monde sportif que "Sputnik" l'a fait dans le domaine scientifique.

Il s'agit d'un morceau de caoutchouc, d'une épaisseur d'environ un pouce, qui est relié à la semelle du soulier de piste par une mince couche de cuir. Cette méthode s'est avérée si efficace que le sauteur russe Yuri Stepanov a atteint une hauteur de sept pieds un pouce.

C'est un record mondial — et ce n'en est pas un. En effet, on prévoit qu'il y aura une discussion formidable au cours de l'assemblée des dirigeants de l'athlétisme amateur à Stockholm l'an prochain pour discuter de la validité des souliers à propulsion.

Quand les photos du saut (et des souliers) de Stepanov ont atteint l'Ouest, il y eut tellement de protêts que la Fédération amateur athlétique internationale refusa de reconnaître officiellement le record, bien que le saut de Stepanov dépassât de trois-huitièmes de pouce la marque officielle de l'Américain Charles Dumas.

Les autorités de l'Ouest prétendent que la semelle de caoutchouc-éponge de Stepanov lui donnait un avantage supplémentaire au départ et ajoutait aussi à sa grandeur.

Un officier suédois déclara même : "Si cela continue, le jour viendra où les Russes ajouteront un ressort à la perche et leurs athlètes atteindront la hauteur de 16 pieds".

Un autre observateur de l'Ouest a suggéré d'aider les coureurs de sprints au départ en les catapultant d'une fronde ou encore d'ajouter des fusées au javelin.

Il n'y a pas de doute que les performances de Stepanov sont améliorées par les souliers magiques. Dans une épreuve quelques mois plus tôt, il avait sauté cinq pouces de moins.

Les Russes ont naturellement dénoncé les protêts comme "une conspiration pour sous-estimer les progrès soviétiques dans le domaine de la culture physique".

Les Russes ont un avantage en leur faveur. Les règlements internationaux ne disent rien au sujet des souliers. Il faut dire aussi que depuis plusieurs années les sauteurs européens ont tenté des expériences avec des souliers divers. Personne n'apporta des objections jusqu'au moment où le Russe sauta sept pieds.

L'instructeur est mal placé au football selon Tex Coulter

Tex Coulter, l'ancien géant de la ligne des Alouettes, prétend qu'un instructeur de football devrait diriger son équipe de la loge des journalistes, tout au haut des estrades, à l'aide d'une communication téléphonique jusqu'au banc des joueurs.

Selon Tex, un coach placé sur le terrain ne peut pas juger des formations ni des faiblesses de l'équipe adversaire aussi bien que l'observateur placé "au-dessus" du jeu.

Autre "miracle de Parker"

Il faut s'incliner devant Jackie Parker des Eskimos d'Edmonton. Quand les choses vont mal, quand les Eskimos sont en danger, c'est toujours lui qui réussit le jeu-clé pour donner la victoire ou éviter la défaite.

La semaine dernière la situation était bien triste pour les champions canadiens du football. Ils avaient perdu la première partie de la série finale de 2 dans 3 contre Winnipeg et ils tiraient de l'arrière dans la deuxième par deux gros points avec moins de cinq minutes à jouer. Le club que tous les experts au pays avaient choisi pour conserver la coupe Grey allait être éliminé !

Monsieur Parker organisa donc une offensive puissante et variée qui conduisit les Eskimos jusqu'à la bouche des buts de Winnipeg, d'où Joe Mobra botta un placement qui donna l'avance à Edmonton, 5-4. Mais le danger n'était pas encore écarté. Winnipeg revint à la charge et dans la dernière minute de jeu Jerry James botta le ballon profondément dans la zone d'Edmonton, où l'instructeur Pop Ivy avait eu la sagesse d'envoyer Parker. Ce dernier n'avait aucune chance de ramener le ballon jusqu'à la ligne de 0, mais plutôt que de concéder un point qui aurait égalé le compte, il botta jusqu'au 35 pour préserver la précieuse avance.

De nouveau Winnipeg botta. Cette fois, Jackie attrapa le ballon à la ligne des buts et courut hors de danger pour se coucher sur le ballon comme le coup de feu annonçait la fin du match.

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM

BOLS

V.O. GENEVER GIN

"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

"ELLE EST AUSSI FIDÈLE QUE MOI!"

Dans le cas d'un berger allemand, celà s'appelle fidélité— dans une Batterie Exide, celà s'appelle qualité. Ce qui revient vraiment à la même chose. Sur la glace et dans la neige; dans les chaleurs tropicales ou un ouragan, une Exide est toujours prête à répondre à vos besoins—et encore! Les alliages brevetés Exide maintiennent constamment le plus haut point de puissance—pour de plus longues années. En tous temps, l'Exide est l'ami par excellence de l'automobiliste—dans un cas d'urgence, rien n'est plus fidèle, plus prêt à l'aider.

Obtenez des démarrages sûrs avec une Exide— aussi peu que $12.96 échange

Quand c'est une Exide vous démarrez

THE ELECTRIC STORAGE BATTERY COMPANY (CANADA) LIMITED

Roulez avec le meilleur !

LE PLUS GRAND NOM DANS LES TABACS À CIGARETTES

La nomination de M. Jean Duguay, de Québec, au poste de surintendant général de la Chasse et de la Pêche de la province de Québec, en remplacement de Me Charles Frémont, C.R., décédé a été annoncée par l'hon. Dr Camille-E. Pouliot, ministre de la Chasse et des Pêcheries. Me Frémont remplissait les fonctions de surintendant depuis le 1er février 1937.

M. Jean Duguay, qui est âgé de 46 ans, est maitre ès sciences, ingénieur forestier et arpenteur-géomètre. Il était assistant du surintendant général de la Chasse et de la Pêche depuis 1949.

M. Duguay est né à Lévis, le 27 février 1911, de l'union de M. Thomas Duguay, du ministère des Postes, et de dame Maria Robitaille. Il a fait ses études au Collège de Lévis, puis à l'Université Laval d'où il est sorti avec les diplômes de bachelier en arpentage, en 1936, et de bachelier ès sciences forestières, en 1937. Il a également obtenu, en 1944, après deux autres années d'étude, la maitrise ès sciences de l'Université du Michigan, en biologie forestière (faune).

M. Jean Duguay est entré au ministère de la Colonisation en 1937; puis il est passé, en 1942, au ministère de la Chasse et de la Pêche.

C'est un ancien président de la Société de Sylviculture de Québec. Directeur de la Société Zoologique depuis une dizaine d'années, il en est actuellement le vice-président. Il enseigne à l'Université Laval à titre de professeur agrégé de cynégétique. Et la Corporation des Ingénieurs forestiers de la province le compte parmi ses administrateurs.

De son mariage avec Suzanne Morency, il a trois enfants : Louise, 12 ans, Claire et Jacques, 11 ans.

M. Abel Lavallée, secrétaire du ministère de la Chasse et des Pêcheries, devient assistant du surintendant à la place de M. Jean Duguay.

CONDAMNATIONS

Durant le mois d'octobre plus d'une quarantaine d'individus ont été poursuivis ou le seront pour avoir illégalement chassé le chevreuil la nuit. Des amendes ont été imposées par jugement avec confiscation d'armes et lumière à projection.

René Fleurent, Jean-Baptiste Baillargeon, Yvan Beauséjour et Raymond Beauséjour tous de Montréal, ont été condamnés à $100.00 d'amende chacun par le juge de paix Henri Gareau de Joliette, pour avoir illégalement chassé le chevreuil la nuit avec lumière artificielle.

Léonidas Dion, Marcel Dion et Jean-Marie Thomas de St-Rémi-d'Amherst, ont été condamnés à $100.00 d'amende chacun par le juge de paix E. Millette du district de Hull, pour avoir illégalement chassé le chevreuil la nuit avec lumière à projection.

Conrad Bibeau et Biagio Ricci de Montréal, Rosaire Fleurent et René Constantineau de St-Jean-sur-le-lac, Jules Dion de Lac Gatineau, comté de Labelle, ont été condamnés à $100.00 d'amende chacun par le juge de paix P.-E. Lesage, de Mont-Laurier, pour avoir eux aussi chassé le chevreuil la nuit avec lumière artificielle.

Jean-Paul Couture de Montréal et Jean-Paul Desrochers de Ste-Véronique de Labelle, ont été condamnés à $50.00 d'amende chacun pour avoir tué deux chevreuils durant la saison, tandis que Maurice Landry de Ste-Anne-du-Lac, comté de Labelle, a été condamné à $100.00 d'amende pour possession d'une carabine dans une exploitation forestière. Ces trois derniers, Couture, Desrochers et Landry, ont été condamnés par le juge de paix C. Denis, du district de Labelle.

Le juge de paix G. Drouin de Labelle, a condamné Russell Neil de Montréal et Joseph Bernier de Montréal, à $100.00 d'amende chacun pour avoir chassé le chevreuil la nuit avec lumière artificielle tandis qu'il condamnait David Gagné de Spencer Mass., à $50.00 d'amende pour avoir chassé dans la province sans permis de non-résident.

Thomas Moreau de Welland, Ont., a été condamné à $50.00 d'amende pour avoir chassé le chevreuil dans la province sans permis de non-résident, tandis que Henri Talbot de Montréal, a été condamné à $100.00 d'amende pour avoir chassé le chevreuil la nuit avec lumière à projection. Ces deux individus ont été condamnés par le juge de paix O. Noël du district de Labelle.

Fred Saegresser et Bruneau Lainesse, de St-Hyacinthe, et Honorius Leboeuf, de Mont St-Michel, comté Labelle, ont tous trois été condamnés à $100. d'amende chacun par le juge de paix J.-C. Paquette de Labelle, pour avoir chassé le chevreuil la nuit avec lumière à projection.

John Armando et Larry Armando, de Canton, Mass., ont tous deux été condamnés par le juge de paix O. Lajeunesse du district de Joliette, à une amende de $50.00 chacun pour avoir chassé le chevreuil dans notre province sans permis de non-résident.

John Beaudin, de Détroit, Michigan, a été condamné à une amende de $50.00 par le juge de paix Ernest Hébert du district de Bedford, pour avoir chassé dans notre province sans permis de non-résident.

Le juge de paix J.-H. St-Onge, du district de Terrebonne, a aussi condamné Glifford Smith de Almonte, Ont., à $50.00 d'amende pour chasse dans notre province sans permis de non-résident.

Alcide Lamoureux, de St-Hyacinthe, s'est vu imposer une amende de $50.00 par le juge de paix J. Bourgeois de St-Hyacinthe, pour avoir vendu de la viande de chevreuil.

Des pénalités ont aussi été imposées à des chasseurs d'orignaux qui ont ignoré les règlements tels que Robert Bédard et Rosaire Lacasse de Mont-Laurier, Marcel Gagnon et Roger Gauthier de d'Israéli, qui ont été condamnés à $50.00 d'amende chacun par le juge de paix A. Mathieu du district de Labelle, pour avoir tué un jeune orignal tandis que le même juge de paix condamnait René Brisebois, de Montréal, à $100.00 d'amende pour avoir chassé l'orignal la nuit.

Omer Bonhomme de Montréal, a été lui aussi condamné à $300.00 d'amende par le juge de paix P.-E. Lesage de Mont-Laurier, pour avoir tué un orignal femelle.

Armand Bissonnette de Ste-Anne-du-Lac, comté Labelle, a également été condamné par le juge de paix P.-E. Lesage à $300.00 d'amende paur avoir tué lui aussi une femelle d'orignal.

Un grand nombre d'autres individus seront poursuivis pour infraction aux règlements de la Chasse et auront à répondre à des accusations diverses. Durant le mois d'octobre au-delà de trois cents chasseurs ont été pris en infraction par les officiers.

LE DIGESTE du SPORTIF

A propos du lit du gibier

Tâtez pour trouver de la chaleur

Les feuilles, les aiguilles de pin et autres débris peuvent rester chauds environ une heure après que le gibier a quitté l'endroit et restent aplatis.

Quand il a été couché pendant quelque temps, le gibier urine habituellement tout près ou à l'endroit où il s'est couché, s'il quitte l'endroit sans hâte. Au contraire s'il a été surpris et quitte l'endroit précipitamment, il urinera plus loin.

Quand un gibier a quitté depuis longtemps l'endroit où il s'est couché, les feuilles et les brindilles reviennent à la normale. S'il y a de la neige sur le sol, la neige fondue à l'endroit où le gibier s'est couché se changera en glace en une heure environ, si l'endroit est ombragé ou s'il gèle.

Endroits favoris du gibier

Quel que soit le gibier que vous cherchiez, vous le trouverez normalement dans les endroits qui lui procurent la meilleure nourriture et le meilleur abri, et aussi dans une région tempérée. Ces endroits se trouvent au sud où la lumière directe du soleil provoque plus de végétation et offre plus de chaleur par temps froid. Ces endroits seront peut-être peu étendus dans le bois ou couvriront plusieurs acres en étendue. Après le sud viennent l'est et l'ouest. Les pentes non ensoleillées ne valent pas cher. Le côté nord est le moins bon bien qu'on y puisse trouver aussi de nombreuses pistes par où le gibier a pu passer. Si vous ne trouvez pas d'oiseaux ou de petit gibier, vous ne trouverez pas de gros gibier.

Attirez les animaux à fourrure vers vos pièges

En certains endroits les animaux à fourrure sont plutôt rares et dispersés. Il est alors avantageux d'écorcher un animal, d'ouvrir la carcasse et de la traîner derrière soi quand on va faire la levée des pièges. Les animaux à fourrure qui rencontreront vos traces suivront probablement celles-ci jusqu'à vos pièges.

Le Secret réside dans le Mélange

'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
BUCHANAN'S

d'Ecosse... *de la première à la dernière goutte*

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse

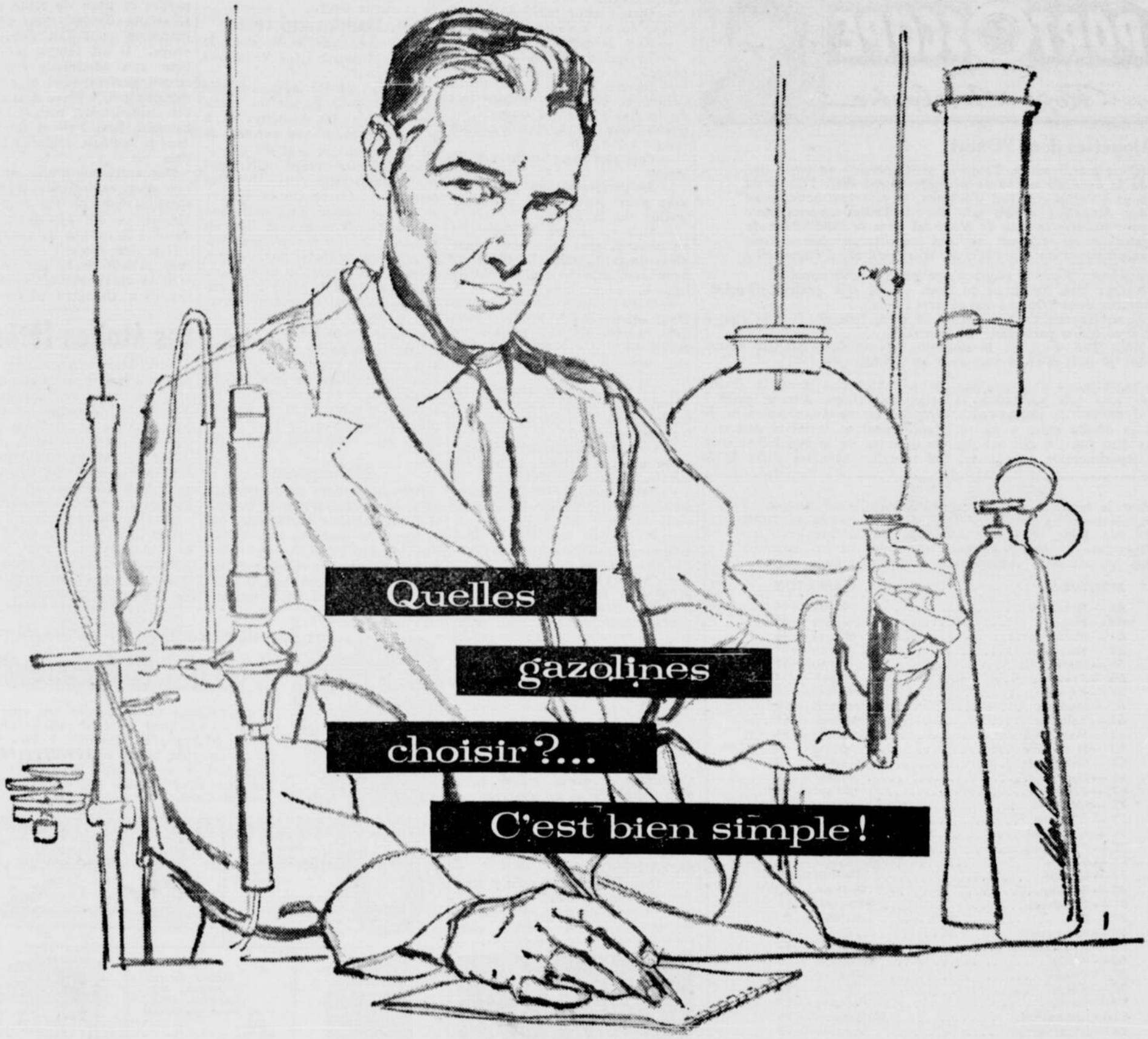
En bouteilles de 40 onces, 26½ onces et 13¼ onces

B-295F

"50" est partout, de nos jours . . . la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière *légère* du Québec!

Brassée dans le Québec au goût du Québec

LABATT



Tout le monde n'est pas chimiste, mais tout le monde sait que la suprématie dont jouit Imperial depuis des années est due à un souci constant de perfection dans la fabrication des gazolines Esso et Esso Extra.

Pour conserver cette suprématie, nous poursuivons sans relâche nos recherches, nous perfectionnons sans cesse nos méthodes de raffinage afin de produire, comme nous l'avons toujours fait, les gazolines de la plus haute qualité. Et nos efforts, dans ce domaine, sont les plus importants de toute l'industrie pétrolière au Canada.

C'est l'une des raisons pour lesquelles, plus que jamais...

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL

VENDEUR ESSO IMPERIAL

SPORTOSCOPE

par Roger Meloche

Les Alouettes dans l'Ouest

(C'est mardi matin. Toute la gent sportive ne parle que de la nouvelle annoncée prématurément dans l'Ouest du pays à l'effet que Ted Workman, le principal actionnaire des Alouettes, aurait fait une demande expérimentale pour inscrire le club de Montréal dans la Conférence de football de l'Ouest, ce qui signifierait son retrait automatique du Big Four. M. Workman est à l'appareil.)

— Bonjours, Rauger, comment ça va. Tu m'as appelé ?

— Enfin ! Ted. Tu viens de nous causer une grande surprise : les Alouettes dans l'Ouest ! Est-ce vrai ?

— Je préférerais ne pas parler de cela, Rauger. Je n'ai rien à ajouter à ce qui a paru dans les journaux.

— Mais, Ted, c'est de la nouvelle. Il me faut quelque chose. Est-ce que je puis aller te voir avec un photographe ?

— Je regrette, ce n'est pas possible. Je suis pris par-dessus la tête; j'ai un tas de rendez-vous... Mais il se décide enfin à parler: Tu peux dire que j'ai fait une demande expérimentale pour inscrire les Alouettes dans la Conférence de l'Ouest. J'en ai parlé à Syd Halter (le commissaire de la Conférence) et je lui ai demandé de discuter de la possibilité d'un tel transfert avec les clubs de sa ligue. J'explorais, je voulais des informations.

— Quand as-tu parlé à Halter? Quand tu es allé dans l'Ouest?

— Non, la semaine dernière.

— Et quand attends-tu une réponse?

— Disons que le projet est à l'étude et qu'il sera discuté lors de la finale de la coupe Grey quand tous les intéressés seront réunis à Toronto.

— Pourquoi veux-tu changer de ligue?

— Je préférerais ne pas... Disons pour des raisons d'administration de la ligue.

— Mais est-ce que les Alouettes ne peuvent rien faire aux assemblées de la direction du Big Four pour améliorer la façon dont la ligue est administrée?

— Nous avons essayé... comment nous avons essayé! mais sans succès. Ils ont nommé un commissaire (le juge Allan Fraser) mais il n'a aucun pouvoir. Cela n'a rien changé.

— Est-ce que vous aimeriez un commissaire dont l'autorité s'étendrait sur les deux ligues... Halter par exemple?

— Cela ne serait pas une mauvaise idée... Il n'en a pas été question aux assemblées.

— Est-ce que les clubs de l'Ouest sont prêts à accepter les Alouettes?

— Je ne sais pas. Il leur faut étudier la situation avant d'émettre une opinion.

— Ted, c'est une idée bien surprenante... Le stade McGill est rempli à chaque partie; comment pourriez-vous réaliser de plus grosses recettes contre les clubs de l'Ouest?... Et est-ce que les dépenses de voyages et les salaires des joueurs n'augmenteraient pas énormément?

— Ne crois pas l'idée ridicule! Nous l'avons bien étudiée... mais je ne veux pas parler du côté financier pour le moment.

— Si vous vous joignez à la Conférence, est-ce qu'un autre club de Montréal ne pourrait pas vous remplacer dans le Big Four? Avez-vous un bail exclusif au stade McGill?

— Je regrette, je préfère ne pas parler de cela.

— Quand prévois-tu qu'il y aura des développements?

— Je ne sais pas... Comme je le disais tout à l'heure, nous explorons, nous prenons des informations... Peut-être au temps de la coupe Grey.

M. Dandurand reste

—Qu'est-ce que je lis dans le journal, Monsieur Léo? Vous avez démissionné?

—Pas du tout. Un journaliste m'a téléphoné pour parler du transfert possible des Alouettes et il a mal interprété mes paroles. Je lui ai tout simplement dit que je ne m'étais pas occupé activement de l'administration des Alouettes depuis le mois de juillet dernier et que je laissais ce travail aux jeunes Ted Workman et Gorman Kennedy. Je n'ai pas démissionné, je ne démissionnerai pas. Je garderai le poste jusqu'en 1958, alors que je laisserai la place à un autre. Je resterai cependant directeur du club.

—Qu'avez-vous à dire sur le projet de faire passer les Alouettes à la ligue de l'Ouest?

—Je n'ai fait et ne ferai qu'une déclaration à ce sujet: Ce projet a autant d'implications et de possibilités qu'il y a de jeux différents dans l'offensive du T-espacé!

Manoeuvre

Dans les milieux du football au pays, on semble croire qu'il s'agit là d'une tactique qui a pour but de forcer la main aux trois autres clubs du Big Four: Toronto, Ottawa, Hamilton. Les Alouettes sont écoeurés de la façon dont la ligue est administrée et ils aimeraient qu'elle tombe sous la direction d'un commissaire compétent, impartial et libre de toute attache. L'"affaire Toohy" puis l'"affaire Patterson" ont fait déborder la coupe. Il est temps que le Big Four soit administré comme un circuit professionnel et non comme une petite ligue amateur. Un bon commissaire, comme Frick au baseball, Bert Bell et Syd Halter dans le football, réglerait la situation.

Une autre possibilité est l'adoption d'un canlendrier inter-ligues entre les clubs du Big Four et de l'Ouest, ce qui ajouterait du piquant à la saison de football.

Non, les Alouettes ne changeront probablement pas de ligue, mais le mode d'administration du Big Four changera sûrement.

Les étoiles fêtées

Billy Wray, co-président de la partie d'étoiles du football canadien au profit des enfants infirmes, le 7 décembre, a annoncé que tous les joueurs qui participent à cette classique annuelle seront les invités de l'Association des Sportsmen à son banquet annuel, le 2 décembre, et qu'ils recevront un trophée souvenir.

L'invité d'honneur à ce banquet, qui marquera le 25e anniversaire de l'Association, sera M. Baz O'Meara, rédacteur sportif au "Star". Le conférencier sera Gratton O'Leary, d'Ottawa.

Pour le bénéfice des fervents de football qui suivront à la télévision les péripéties de la dernière partie de détail du Big Four entre les Alouettes de Montréal et les Tiger-Cats de Hamilton, voici les noms et les numéros des joueurs qui participeront au grand match.

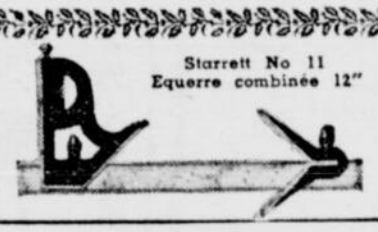
MONTREAL	HAMILTON
46 — Bremner	Kelly — 44
48 — Hugo	Hughes — 45
51 — Makowiecki	Miksza — 46
52 — Hogan	Bevan — 51
54 — Martinello	Darch — 52
56 — Trawick	Scott — 53
57 — Kovac	Denobile — 55
60 — Hudson	Underwood — 60
61 — Zelenka	Barrow — 61
62 — MacLellan	Sumanski — 64
63 — Hamilton	Davis — 66
64 — Sheridan	Newton — 70
65 — Coulter	Fraser — 71
67 — Elsby	Bawel — 72
72 — Miller	Lampman — 73
73 — O'Quinn	Neumann — 74
74 — McNichol	Dekker — 75
75 — Patterson	Toohy — 77
76 — Baillie	Oneschuk — 81
77 — Brown	Howell — 82
80 — Bewley	Graham — 83
81 — Blaicher	Fedesoff — 84
82 — Pal	Gilchrist — 85
83 — Abbruzzi	Grant — 86
85 — Apostolatos	Truant — 87
86 — Wells	Goldston — 88
87 — Powell	Dawson — 89
88 — Karpuk	Macon — 90
89 — Stone	Faloney — 92
91 — Livingstone	McDougall — 95
92 — Etcheverry	Curcillo — 99

Pas de meilleur cadeau pour homme ou garçon

OUTILS Starrett®

Pour l'homme ou le garçon qui aime les beaux outils, quel meilleur cadeau que les outils STARRETT ? Homme à tout faire ou mécanicien, bricoleur ou artisan expérimenté, il y a un outil STARRETT tout désigné pour lui et approprié à votre budget, aussi.

Starrett No 436
Micromètre 0-1"

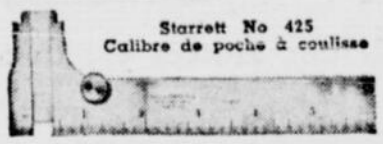


Starrett No 11
Equerre combinée 12"

Starrett No 902
Trousse d'outils à mesurer

Starrett No 815
Marteau de serrurier avec verre grossissant

Starrett No 1010
Jauge de poche avec indicateur à cadran



Starrett No 425
Calibre de poche à coulisse

3,000 SUGGESTIONS DE CADEAUX. Demandez à votre distributeur Starrett de vous montrer ces outils ainsi que plusieurs autres articles Starrett dignes d'être offerts en cadeaux. Ou bien écrivez pour recevoir le catalogue Starrett No 27. Servez-vous du coupon.

LES OUTILS STARRETT se trouvent chez tous les meilleurs distributeurs d'équipement industriel et les meilleures quincailleries

The L. S. STARRETT COMPANY
Dept. LP, Athol, Mass., U.S.A.
Veuillez m'envoyer gratis un exemplaire du gros catalogue nouveau Starrett No 27, qui décrit les nombreux outils Starrett recommandés comme cadeaux pour Noël et autres occasions durant l'année.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Zone ..... Prov. .....

"LA MÉTHODE DES CHAMPIONS" EST INFAILLIBLE

LEO-PAUL THERRIEN a grandi de 7 pouces et a pris 35 livres avec les mtéhodes de Ben Weider

Si vous êtes trop maigre ou trop gras, si vous êtes faible, si vous avez honte de votre physique, voici pour vous une chance inespérée de remédier à tous ces défauts. Voici pour vous les muscles solides et parfaits.

GRATIS!

Une photo grandeur 8" x 10" de l'homme et de la femme les mieux développés au monde, un exemplaire de "Santé et Force" et de "Lutte et Boxe", les meilleures revues sportives au monde, ainsi que plusieurs circulaires et catalogues vous expliquant comment vous pouvez GRANDIR, gagner de poids, avoir une meilleure santé et un corps parfait VOUS SERONT ENVOYES SUR DEMANDE.

Attention, mesdames
Vous pouvez améliorer votre physique, vous pouvez gagner du poids et réduire votre taille, vous pouvez grandir et acquérir plus de charme et de santé. Envoyez seulement 25 sous, et vous recevrez deux revues de sport et de culture physique avec beaucoup de circulaires et renseignements.

BEN WEIDER 4466 COLONIALE MONTRÉAL L.P.

Envoyez 25 sous pour couvrir les frais d'envoi

WISER'S CÉLÈBRE SON CENTENAIRE

Wiser's 101 Whisky CANADIEN

WISER'S 101 YEARS ACHIEVEMENT

MÛRI À PERFECTION. PRIX MODIQUE.

Les meilleurs joueurs au pays seront à l'oeuvre dans la partie d'étoiles

La saison de football est loin d'éte terminée pour les amateurs de Montréal et du Québec puisque la métropole canadienne sera le site de la rencontre annuelle d'étoiles entre les vedettes de la Conférence de l'Ouest et celles du Big Four au stade de l'Université McGill samedi le 7 décembre. En effet, la 3e classique annuelle sera disputée à Montréal après avoir eu lieu au stade Varsity de Toronto et au stade Empire de Vancouver.

La rivalité sera grande à l'occasion de la joute de cette année au profit des hôpitaux Shriners pour enfants infirmes. Elle ser-

HAL PATTERSON

vira en quelque sorte de prélude à ce que serait la présentation de la finale de la coupe Grey à Montréal. Lors de la joute initiale de 1955 à Toronto, les deux équipes avaient fait match nul par 6-6 dans une véritable mer de boue. L'automne dernier à Vancouver, l'équipe de l'Ouest a virtuellement projeté les porte-couleurs de l'Est du pays dans le Pacifique, en les déclassant par 35 à 0.

Pour la première fois les amateurs de football de Montréal et du Québec auront l'occasion de voir les plus grandes étoiles de la Conférence de l'Ouest à l'oeuvre dont les Jackie Parker, Normie Kwong et Johnny Bright, des Eskimos d'Edmonton; Gerry James et Kenny Ploen, des Blue Bombers de Winnipeg; Frank Tripucka, des Rough Riders de Regina; By Bailey et Paul Cameron, des Lions de Vancouver et peut-être aussi Nobby Wirkowski, des Stampeders de Calgary, pour n'en nommer que quelques-uns.

L'agglomération de l'Est du pays comptera également plusieurs étoiles de grand calibre dont Sam Etcheverry, Hal Patterson et Tom Hugo, des Alouettes de Montréal; Kaye Vaughan et Bob Simpson, des Rough Riders d'Ottawa; Gerry Doucette et Dick Shatto, des Argo-

JOHNNY BRIGHT

nauts de Toronto ainsi que les Gerry McDougall, Cookie Gilchrist et Pete Neumann, des Tiger-Cats de Hamilton.

La joute de l'an dernier à Vancouver avait été marquée d'un accident fort tragique. En effet, c'est en revenant de la classique par avion que cinq joueurs dont Gordie Sturtridge, Tom Jones et Mario DeMarco ont perdu la vie dans un accident survenu dans les montagnes de la Colombie-Canadienne.

La joute initiale présentée au stade Varsity en 1955 et qui s'était terminée par un pointage nul de 6-6 devant 15,083 spectateurs, avait permis de voir Gordon Sturtridge réussir le touché de l'Ouest tandis que l'ailier Hal Patterson, des Alouettes, avait enregistré tous les points du club de l'Est avec un touché et le converti sur une passe de Tom Tracey.

L'an dernier au magnifique stade Empire de Vancouver, 13,546 spectateurs ont assisté à la rencontre pour voir les porte-couleurs de l'Ouest décrocher une impressionnante victoire de 35-0 sur les joueurs du Big Four. Bud Grant, maintenant instructeur des Blue Bombers de Winnipeg, avait réussi deux touchés tandis que Normie Kwong, Jackie Parker et By Bailey avaient ajouté les autres. Gordie Whitehouse avait botté les cinq convertis des vainqueurs.

Les vedettes du Big Four auront l'occasion le 7 décembre au stade de l'Université McGill de reprendre le terrain perdu et de venger cet échec de 35-0 subi l'an dernier. Une victoire leur permettrait d'égaliser les chances à cette classique annuelle sous les auspices des hôpitaux pour enfants infirmes des Shriners.

L'Ouest blanchit l'Est par 54 à 0

METZ, France. — L'Ouest a défait l'Est, 54-0, la semaine dernière, dans la version européenne de la coupe Grey, telle qu'organisée par le Corps d'Aviation Royal Canadien.

Le lieutenant Don West, un ancien quart-arrière de l'université de Colombie-Canadienne, a complété cinq passes bonnes pour des touchés pour conduire l'Ouest à la victoire. Il fut aussi frénétiquement applaudi par une foule de quelque 3,000 Canadiens, Américains et Français au dernier quart quand il intercepta une passe de l'Est et courut 60 verges pour un touché.

Equipes d'étoiles

(Big Four, selon les rédacteurs sportifs).

A L'ATTAQUE	A LA DEFENSIVE
Voltigeur: Bob Simpson, Ottawa.	Demi sûreté: Bob Simpson, Ottawa.
Demi: Cookie Gilchrist, Hamilton.	Demi: HAL PATTERSON, Montréal.
Demi: Gerry McDougall, Hamilton.	Demi: Ralph Goldston, Hamilton.
Demi: Dick Shatto, Toronto.	Demi: Bobby Kuntz, Toronto.
Quart: Sam ETCHEVERRY, Montréal.	Secondaire: Tony Curello, Hamilton.
Centre: TOM HUGO, Montréal.	Secondaire: TOM HUGO, Montréal.
Garde: Larry Hales, Ottawa.	Garde: Vince Scott, Hamilton.
Garde: Dave Suminsky, Hamilton.	Garde: Larry Hayes, Ottawa.
Bloqueur: Kaye Vaughan Ottawa.	Bloqueur: Kaye Vaughan, Ottawa.
Bloqueur: John Barrow, Hamilton.	Bloqueur: John Barrow, Hamilton.
Allier: HAL PATTERSON, Montréal.	Allier: Pete Neuman Hamilton.
Allier: Menan Schriewer, Toronto.	Allier: John Welton, Toronto.

(Canada, selon les instructeurs).

A L'ATTAQUE	A LA DEFENSE
Allier: HAL PATTERSON, Montréal.	Allier: Frank Anderson, Edmonton.
Allier. Bob Simpson, Ottawa.	Allier: John Welton Toronto.
Bloqueur: Roger Nelson, Edmonton.	Bloqueur: Kaye Vaughan, Ottawa.
Bloqueur: Reed Henderson, Edmonton.	Bloqueur: John Barrow, Hamilton.
Garde: Herb Gray, Winnipeg.	Garde-centre: Art Walker, Edmonton.
Garde: Larry Hayes, Ottawa.	Secondaire: Ted Tully, Edmonton.
Centre: TOM HUGO, Montréal.	Secondaire: Ed Sharkey, Vancouver.
Quart: Sam ETCHEVERRY, Montréal.	Secondaire: Bobby Marlow, Regina.
Demi: Johnny Bright, Edmonton.	Secondaire: Bobby Kuntz, Toronto.
Demi: Jackie Parker, Edmonton.	Demi HAL PATTERSON, Montréal.
Demi. Gerry James, Winnipeg.	Demi: Jack Gotta, Calgary.
Demi: PAT ABBRUZZI, Montréal.	Demi: Paul Cameron, Vancouver.

ÉDITION NATIONALE

La Patrie

JOURNAL DU DIMANCHE

Le journal-magazine le plus complet du Canada français

15¢

120 MONTREAL, DIMANCHE, 1er DECEMBRE 1957

La coupe Grey

En une ou deux joutes

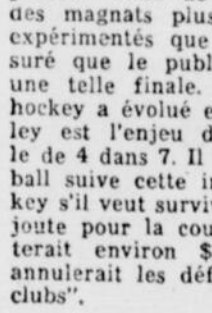
(Par Jacques BARRETTE et Jean-Paul LALIBERTE

La question, posée à trois personnalités sportives, est celle-ci: La finale de la coupe Grey en une partie ou en une série.

Jacques Bélec, ancien joueur des Alouettes et vendeur d'assurances, a déclaré ceci: "Tout joueur de football rêve de jouer dans une partie de la coupe Grey. Il y existe une atmosphère inégalable qu'une série ne pourrait pas fournir. Dans une joute, le jeu est plus spectaculaire puisque le joueur n'est pas forcé de se ménager pour une autre partie. Il donne son meilleur et ne se soucie pas du lendemain parce qu'il n'y en a pas. Evidemment, pour le propriétaire du club, ce serait plus profitable de présenter deux joutes, mais le compétiteur ne pense pas ainsi".

Léo Dandurand, président des Alouettes et initiateur du mouvement de deux joutes pour la finale de la coupe Grey, s'est expliqué ainsi : "Nous aurons une finale de la coupe Grey en deux joutes, dans un avenir rapproché. Lorsque j'ai débuté dans le hockey, en 1921, je craignais une série de deux parties "total de points". Mais des magnats plus vieux et plus expérimentés que moi m'ont rassuré que le public apprécierait une telle finale. Aujourd'hui, le hockey a évolué et la coupe Stanley est l'enjeu d'une série finale de 4 dans 7. Il faut que le football suive cette initiative du hockey s'il veut survivre. Une seconde joute pour la coupe Grey rapporterait environ $300,000, ce qui annulerait les déficits de certains clubs".

Pat Grignon, ancien joueur des Alouettes et agent de la police provinciale, a affirmé ceci: "Je suis pour une joute. La température n'est pas assez clémente en décembre, dans l'Ouest ou dans l'Est. Acheter une toile pour recouvrir le terrain, c'est dispendieux. Je serais pour que cette partie soit disputée dans la ville représenter par le club vainqueur, une année dans l'Est et la suivante dans l'Ouest. S'il y avait deux joutes, les joueurs ne seraient pas suffisamment reposés pour la seconde, vu le long voyage entre les sites des parties. A ce temps-là de l'année, on ne sait pas ce qui peut se produire en avion".



QUI SERA MISS COUPE GREY ? — La reine du football canadien sera choisie, la veille de la finale de la coupe Grey, parmi les candidates que l'on voit ci-haut. Ce sont : (1) Adele Grace, d'Ottawa ; (2) Phillis Stevens, d'Edmonton ; (3) Sandra Irvine, de Sarnia ; (4) Hedy Flis, de Kitchener-Waterloo ; (5) Carol Lucas, de Vancouver; (6) Joan London, de Balmy Beach; (8) Mary McLaughlin, de Calgary; (9) Sylvia Swayze, de Hamilton ; (10) Sylvia Rubin, représentante des Alouettes ; (11) Pat Hall, de London ; (12) Maureen Finn, de Winnipeg ; (13) Rhonda Baker, de Régina, et (14) Marjorie Booth, de Toronto.

Le festival de la coupe Grey est devenu une tradition

(par Roger MELOCHE)

Les fervents du sport au pays sont sur le qui-vive. C'est le temps de la grande finale de la coupe Grey, ce spectacle qui est à la fois une compétition athlétique extraordinaire, un festival fantasmagorique, un symbole d'unité nationale. Le dernier samedi de novembre est en effet devenu une fête aussi fantastique que le " mardi gras " de Nouvelle-Orléans, le " Rose Bowl " de Miami et toutes les autres grandes célébrations à travers le monde.

La pièce de résistance est naturellement la partie de football entre les champions du Big Four et de la Conférence de l'Ouest, deux clubs valeureux qui se disputent chaque automne la coupe donnée par le comte Grey en 1909. C'est un trophée bien humble, mais d'une grande valeur symbolique. Il est l'emblème de la suprématie du football au Canada et son histoire est riche en traditions, en héros, en exploits glorieux et courageux, en surprises... en désappointements.

Ce sempiternel duel entre l'Est et l'Ouest attire chaque année les sportifs de partout au pays — de l'Atlantique au Pacifique. C'est une occasion unique pour se connaître, s'amuser, rire, chanter, parier, discuter, dépenser et même pleurer. Le tout se déroule dans une atmosphère de camaraderie, de plaisir, de bonne entente, bien que les spectateurs soient divisés en deux clans bien distincts, selon qu'ils viennent d'une partie ou de l'autre du pays.

Rien n'arrête la classique : ni le froid, ni le vent, ni la pluie, ni la neige, ni la grêle, ni la brume, ni un terrain glacé, couvert de neige ou détrempé ; absolument rien n'empêche les deux grands clubs champions de batailler jusqu'à l'épuisement pour la possession pendant un an de la coupe Grey, pour une petite inscription qui notera le triomphe sur l'historique trophée.

La finale de la coupe Grey fut un événement relativement calme jusqu'en 1948 quand elle fut transformée en un véritable festival. Cette année-là, le maire de Calgary, Don MacKay, était si fier des succès de ses Stampeders qu'il organisa une excursion mémorable. Il y eut un véritable exode des fervents de football de l'Ouest vers Toronto. Durant une semaine, les rues de la Ville-Reine furent envahies par des cowboys, des cowgirls, des Indiens, des fanfares, des roulottes, des hommes d'affaires coiffés de " 10 gallon hats ", de jolies filles, de chevaux, de chars allégoriques, etc.

Les gens de l'Ouest poussèrent leur enthousiasme jusqu'à allumer des feux de camp dans les rues de Toronto pour y faire frire des oeufs et des crêpes ; le maire de Toronto, le digne Hiram McCallum, fut hissé sur un cheval et on l'incita à mener une parade improvisée de tous ces gens aux costumes pittoresques jusqu'au stade. Calgary battit Ottawa, 17 à 7, et il s'ensuivit une célébration comme la ville de Toronto n'en avait jamais connue.

Quand les Alouettes rencontrèrent — et battirent — les mêmes Stampeders en 1949, la même chose se répéta. Depuis, le festival de la coupe Grey est un spectacle organisé par les autorités municipales. A la partie de football, on a ajouté une parade, des banquets, un concours de " Mlle Coupe Grey ", une danse, la sélection du meilleur joueur au pays, etc., pour faire de la classique de novembre le plus grand spectacle sportif au Canada.

Le festival de la coupe Grey est devenu une tradition canadienne.

le MOT de la FIN

(Par Phil SEGUIN)

Il est heureux, pour le prestige des sportifs canadiens, que les joueurs de l'équipe de hockey de Russie n'aient pas été témoins des scènes disgracieuses à la fin de la première joute éliminatoire entre les Tiger-Cats de Hamilton et les Alouettes au Stade Molson, car ils auraient rapporté chez eux une très mauvaise impression de nos fervents de football et, indirectement, du peuple canadien.

Il n'est pas nécessaire de se joindre au parti communiste, ou d'approuver les tactiques politiques des Russes, mais, simplement pour sauvegarder notre dignité, nous nous devons d'accueillir les hockeyistes russes comme invités.

Au point de vue propagande, il serait nécessaire pour nous que les Russes retournent chez eux avec une bonne impression du Canada, au lieu de garder le souvenir de commencements d'émeutes, comme cela serait arrivé s'ils s'étaient trouvés au Stade Molson samedi dernier.

Le Canada y gagnerait également en prestige en Europe si ses clubs qui feront face aux Russes durant la tournée de ceux-ci, gagnent leurs parties par des marges imposantes, tout en observant les règlements européens, avec lesquels nos joueurs ne sont pas familiers.

Les Canadiens ont toujours été bien accueillis partout où ils sont allés en Europe représenter le pays dans des tournois de hockey, et nos amateurs de hockey se doivent de remettre la politesse aux Dynamos, qui viendront jouer à Montréal contre le Canadien d'Ottawa le 1er décembre.

Le grand objectif est de démontrer à ce groupe de Russes que le Canada est un pays où il fait bon vivre. Ce sera facile à accomplir s'il ne se produit pas de répétition des scènes de la joute Alouettes-Hamilton.

Les Russes sont assurés de jouer devant des foules considérables partout où ils iront pendant leur tournée au Canada, car leur visite suscite un vif intérêt parmi les amateurs de hockey.

A Toronto, les billets pour la première partie ont tous été enlevés quelques heures à peine après avoir été mis en vente. Partout, c'est la même chose. Les amateurs des villes qui seront visitées par les Russes sont anxieux de les voir à l'oeuvre.

Au Forum, on nous rapporte que la vente des billets va bon train et qu'une foule de 12,000 à 13,000 personnes assistera à la partie du 1er décembre. Les fervents de hockey du pays veulent constater par eux mêmes si vraiment les Russes sont d'aussi habiles joueurs de hockey que leurs victoires dans les tournois européens semblent l'indiquer.

Les Russes ont impressionné un groupe d'experts qui les ont vus à l'oeuvre dans leur première pratique à Toronto cette semaine. Ils sont de rapides patineurs, bons manieurs de bâton, ils passent la rondelle avec précision et lancent avec force. Le fait que les règlements européens seront en vigueur durant la tournée est un autre facteur qui favorise les Russes.